



MANUAL DE USUARIO

RICH 6 EV



VEHÍCULOS
100%
ELÉCTRICOS

CERO
EMISIONES

Felicitaciones por su compra y el uso del vehículo eléctrico de **AUTECO**, con el respaldo de **AUTECO**, una línea de vehículos basado en el principio de “Calidad Primero, Cliente primero, Reputación primero”, nosotros proveemos los mejores vehículos y servicio a todos los clientes Auteco.

Este Manual le dará los procedimientos necesarios e instrucciones para la operación general, inspección y mantenimiento del vehículo Auteco. Es nuestro acierto común lograr los mejores beneficios para su Nuevo vehículo Auteco, pero de esto depende su cuidado y grado de mantenimiento.

Además, esperamos sinceramente que usted lea este manual antes de usar el vehículo y seguir las instrucciones descritas en él.

Este Manual hace parte del vehículo y debe ser guardado y usado junto con el vehículo. Las imágenes y descripciones en el manual son correctas al momento de su publicación. Sin embargo, la estructura de nuestros productos es constantemente mejorada. Además, comprenda que la introducción en este manual puede diferir de la estructura actual del vehículo.

Para otros temas como “Garantía de Calidad” y la compra de repuestos para los productos de nuestra compañía, por favor contacte al centro de servicio autorizado más cercano de Auteco.

AUTECOJULIO 2025

Información de Contacto:

Página web: www.auteco.mx

Línea de atención / Whatsapp: +52 55 3212 3361

Correo electrónico: autecomexico@auteco.mx

Redes Sociales:

LinkedIn: [@Auteco Mexico](#)

Facebook: [@Auteco México](#)

Instagram: [@auteco.mx](#)

Dirección:

Corporativo Diamante (Torre A, piso 2, oficina 204.)

Av. Vasco de Quiroga, número 3900, Colonia Santa Fe Cuajimalpa, Alcaldía Cuajimalpa, código postal 05348 Ciudad de México, México.

También hay una póliza de garantía, que se presenta la información de garantía de su auto de forma detallada, por favor, léalo detenidamente.

Recuerde, la tienda exclusiva de Auteco conoce mejor su auto, cuando necesite cualquier servicio o tenga cualquier duda, estaremos dispuestos a ofrecerle la ayuda necesaria.

El presente manual (T00UM 2ZN8E) es aplicable a los modelos ZN1032U5PBEV, ZN1030U5PBEV, ZN1033U5PBEV, ZN1034U5PBEV, ZN6532H5PBEV.

Información importante de seguridad

¡Precauciones de seguridad!

Observe rigurosamente las reglas de conducción para garantizar la comodidad y seguridad de usted y de sus pasajeros.

Atención

Para los daños o problemas de calidad causados por el uso, el mantenimiento y/o la reparación llevados a cabo por el consumidor que no estén de acuerdo con lo indicado en el manual de usuario del producto, nuestra empresa no asumirá la responsabilidad asociada a la garantía.

- Se prohíbe conducir después de consumir alcohol o medicamentos que causen somnolencia.
- Asegúrese de observar el símbolo de límite de velocidad, no conduzca a exceso de velocidad.
- Asegúrese de utilizar el cinturón de seguridad y un dispositivo de protección infantil adecuado. Los niños deben sentarse en los asientos de la fila trasera.
- Asegúrese de informar a todos los pasajeros del vehículo el método correcto de uso del sistema de seguridad.
- Consulte el presente manual de vez en cuando para obtener la información de seguridad.

Avisos de lectura

El presente manual cubre toda la información de configuración del presente modelo. Por eso, puede descubrir que alguna información no es aplicable a su vehículo

Toda la información, las especificaciones e ilustraciones en el presente manual son válidas en el momento de la publicación del presente manual. Nuestra empresa se reserva el derecho de modificar las especificaciones o el diseño del vehículo en cualquier momento sin previo aviso.

Remodelación del auto

Condiciones de funcionamiento y entorno de funcionamiento

Por favor, conduzca en una altitud menor de 3.000m; y en un entorno de temperatura entre -30°C y +45°C.

No remodele su vehículo. La remodelación puede afectar el

rendimiento, la seguridad o la durabilidad del auto, incluso puede violar los reglamentos nacionales. Además, los daños o las fallas en el rendimiento causados por la remodelación no estarán incluidos en el alcance de garantía.

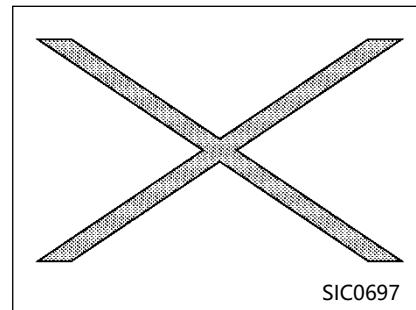
Lea primero, luego conduzca de forma segura

Antes de conducir el vehículo, lea detenidamente el presente manual. Esto asegurará que esté familiarizado con los requisitos de manipulación y mantenimiento del auto y puede ayudarlo a conducir su vehículo de forma segura.

En todo el manual se utilizan los símbolos "⚠ advertencia" para indicar aquellas recomendaciones cuya desatención pueden causar muerte o lesión personal grave. Para evitar o reducir los riesgos, se debe observar rigurosamente las precauciones.

En todo el manual se utilizan las

marcas "⚠ precaución" para indicar aquellas recomendaciones cuya inobservancia pueden causar lesión personal leve o mediana. Para evitar o reducir los riesgos, se debe observar la precaución de forma prudente.



Si ve la marca aquí mencionada, significa "No realice esta operación" o "No deje suceder esta situación".



Si ve la marca similar a la arriba mencionada, significa que la flecha apunta a la parte delantera del auto.



La flecha similar a la figura arriba indica la dirección de funcionamiento u operación.



La flecha similar a la figura arriba es para advertirle a prestar atención a cierto ítem en la figura.

Etiqueta de advertencia de la bolsa de aire de seguridad



"No coloque asiento infantil hacia atrás en el asiento protegido por la bolsa de aire de seguridad, de lo contrario, puede causar muerte o

lesión grave."

Asegúrese de leer detenidamente la "Etiqueta de advertencia de la bolsa de aire de seguridad" en el presente manual.

Símbolo de advertencia de electricidad de alto voltaje

Se muestra la marca " " sobre algunos componentes del vehículo, eso significa que este accesorio y sus conectores correspondientes (el arnés de alto voltaje es de color naranja) son los componentes eléctricos de alto voltaje. Eso significa que estos componentes pueden generar riesgos de lesión o muerte personal u otros daños graves. Para evitar o reducir las lesiones o daños, asegúrese de observar correctamente los reglamentos de seguridad relacionados con los componentes eléctricos de alto voltaje.

Advertencia del sistema de alto voltaje del auto



Advertencia

El auto está equipado con el sistema de alimentación de alto voltaje, sólo los profesionales pueden desmontarlo. Para el mantenimiento del auto, el personal debe llevar artículos de protección de seguridad

Cuando aparece cualquier problema relacionado con los componentes eléctricos de alto voltaje y sus conectores correspondientes, por favor, actúe rigurosamente según la solución correspondiente en el "Manual de Rescate en Emergencia" en el manual. Se prohíbe desmontar y repararlo sin permiso para evitar un accidente de seguridad, provocando lesión o muerte personal u otros daños graves.

Conducción en carretera o en todo terreno

El método de conducción y manipulación de este auto es diferente a los vehículos ordinarios. El centro de gravedad es

relativamente alto y se encuentra en una posición trasera, es fácil producir la deriva. Al igual que otros vehículos del mismo tipo, la manipulación errónea del vehículo puede causar la pérdida de control o el accidente.

Asegúrese de leer detenidamente "Precauciones de conducción en carretera y en todo terreno" en el presente manual.

Derechos de autor reservado. Sin el permiso por escrito de Auteco, el contenido del manual de usuario del presente producto no deben ser duplicados ni transcritos de ninguna manera. Gracias por elegir el vehículo de Auteco.



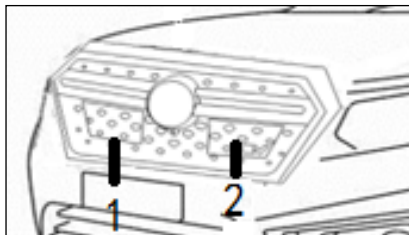
Estamos seguros de que usted está satisfecho con su selección.

El presente auto se fabrica con las tecnologías más avanzadas de Auteco con última tecnología en sus baterías de litio diseñadas para este tipo de vehículos, sistemas de seguridad pasivos como airbags o bolsas de aire para disminuir los riesgos de lesiones en conductor y pasajeros. Para permitir a los conductores conocer los métodos correctos de uso y mantenimiento del presente auto, hemos preparado un manual de usuario del producto y un manual de rescate en emergencia en cada vehículo. Antes

de conducir, asegúrese de leer el manual de usuario del presente vehículo con el fin de familiarizarse con los métodos correctos de uso y las medidas de tratamiento en emergencia del auto. En caso de dudas, consulte el Centro de Servicios de Reparación de Auteco o el Centro de Servicios Técnicos del Departamento de Ventas de Auteco. Ellos estarán encantados de prestarle los servicios.

1. Sobre la carga

El vehículo eléctrico RICH 6 es un auto puramente eléctrico, que sólo puede recorrer distancia con la energía suministrada por su propia batería de energía. Para evitar que el vehículo no pueda recorrer por la sobredescarga de la batería de energía, cárguela oportunamente. Antes de iniciar la conducción, es muy importante determinar la demanda de energía eléctrica según el kilometraje restante mostrado en el instrumento. El presente modelo proporciona tres modos de carga como opciones para el usuario.



1) Apertura / cierre de la tapa del puerto de carga

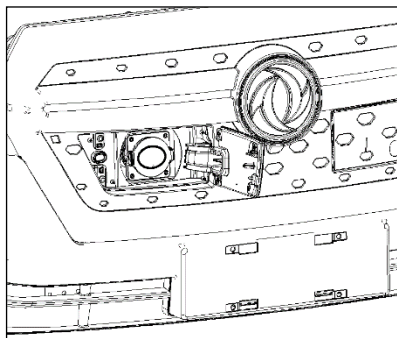
Como se muestra anteriormente, la posición 1 es el puerto de la toma de

carga CC (Corriente Continua); la posición 2 es el puerto de la toma CA (Corriente Alterna).

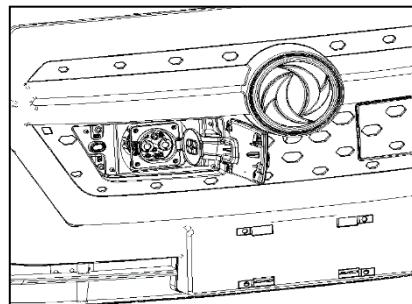
Presione la tapa de la rejilla del puerto de carga, suéltela, y luego la tapa del puerto de carga se abrirá automáticamente;

Presione la tapa de la rejilla del puerto de carga, cuando oiga el sonido "ka-da", significa que está cerrada;

2) Carga rápida CC (Corriente Continua)



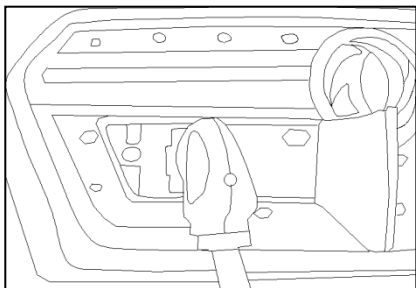
① Abra la tapa del puerto de carga ubicado en la rejilla frontal;



② Abra la tapa del puerto CC: Accione la hebilla en la base del puerto de carga para abrirla.

③ Encienda el equipo de carga CC, retire cubierta protectora de la pistola de carga para conectar al puerto de carga.

④ Conecte la pistola de carga del cargador CC del auto, y utilice el mecanismo de bloqueo (Botón) en la pistola de carga para bloquear la conexión entre la pistola de carga y la base de carga.



⑤ Realice la operación de carga según las instrucciones mostradas en el proceso de carga.

Seleccione el nivel de alto voltaje (si procede), seleccione un nivel similar a 450V.

Alimentación auxiliar de bajo voltaje (si procede): 12V

Después de cumplir la configuración según las instrucciones en el polo de carga, se muestran: corriente de carga, energía eléctrica ya cargada y duración restante de carga en el polo de carga.

⑥ Después de cumplir la carga, el

instrumento del vehículo entrará en reposo y no mostrará la información de estado de carga. Finalice la carga primero, luego quite la pistola de carga. Luego cierre la tapa del puerto que protege del agua y polvo en la base del puerto de carga CC, luego cierre la tapa frontal de rejilla de carga. Por último, vuelva a colocar la pistola de carga en el polo de carga.

3) Carga CA (modo CA 2)

① Inserte el conector de tres núcleos del cable de carga en el tomacorriente de tres tomas de puesta a tierra;

② Abra la tapa de la rejilla del puerto de carga CA (Corriente Alterna);

③ Abra la tapa impermeable y antipolvo de la base de carga CA: jale la hebilla sobre la base de carga CA para abrirla.

④ Conecte la pistola de carga con la base de carga CA, y utilice el

mecanismo de bloqueo en la pistola de carga para bloquear la conexión entre la pistola de carga y la base de carga.

⑤ Después de cumplir la carga, el instrumento del vehículo entrará en reposo y no mostrará la información de estado de carga. Quite la pistola de carga.

⑥ Cierre la tapa impermeable y antipolvo en la base de carga CA, luego cierre la tapa de rejilla de carga.

Precaución: al utilizar el modo CA 2 y el cable de conexión para la carga, asegúrese de que el tomacorriente de tres tomas está conectado a tierra, con el fin de evitar una carga anormal.

4) Carga CA (polo de carga CA)

Los pasos antes de la inserción de la pistola y de inserción de la pistola son consistentes con los de la carga CA (modo de carga 2);

Después de insertar la pistola, realice la operación de carga según las instrucciones mostradas en el polo de carga, entre en el proceso de carga.

Después de cumplir la carga, el instrumento del vehículo entrará en reposo y no mostrará la información de estado de carga. Quite la pistola de carga. Cierre la tapa impermeable y antipolvo en la base de carga CA, luego cierre la tapa de rejilla de carga.

5) Manejo de emergencia cuando el cabezal recargable no puede sacarse:

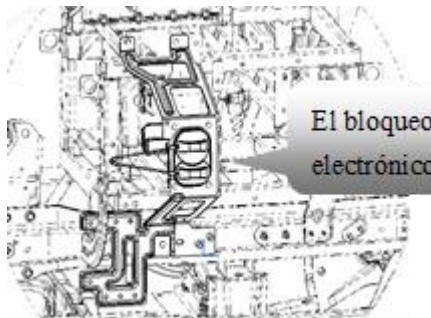
Cuando la cerradura electrónica de la parte superior de la base de carga AC del vehículo está dañada, puede hacer que la palanca de bloqueo se atasque, lo que hará que la pistola de carga no se pueda sacar.

Se puede desmontar utilizando una varilla más larga (el Jack rocker que

viene con el coche) siguiendo las siguientes operaciones:

- ① posición del bloqueo electrónico

El bloqueo electrónico se encuentra en el lado izquierdo del cuerpo de la base de carga.



- ② Desbloquear el camino de la barra larga (Jack rocker)



- ③ Desbloquear el camino de la barra larga - continuación 1



- ④ Desbloquear el camino de la barra larga - continuación 2



- ⑤ Se completa el desbloqueo presionando la manija naranja de la cerradura electrónica de vertical a abajo en horizontal con la cruceta de barra larga.
- ⑥ Nota: no use fuerza bruta, con movimientos suaves se puede ejecutar la acción.

- ⑦ La tapa del puerto de carga ubicada en la rejilla, al observar a través del orificio puede



identificar el estado de la manija de desbloqueo electrónico.

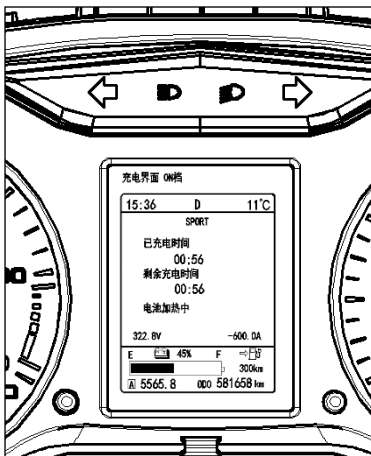
6) Precauciones y advertencias

⚠ Atención

- En la carga por la primera vez,

se requiere que el SOC (STATE OF CHARGE – Estado de carga del vehículo) de carga completa sea del 100% con el fin de alcanzar la corrección de disparo hacia arriba de SOC. Así se puede garantizar la precisión del SOC y evitar la falla de desconexión de energía causada por la mala precisión cuando el SOC está demasiado bajo.

- Cuando no se puede abrir la tapa del puerto de carga de forma suave presionándola, se puede presionar las dos hebillas respectivamente para abrir la tapa del puerto de carga. Realice una limpieza del polvo en la lengüeta y la hebilla con estopa o aire a presión.
- Cuando el vehículo se encuentra en el estado de carga, se muestra el estado de carga en el instrumento del vehículo.



- Al cumplir la carga, el instrumento del vehículo entrará en reposo automáticamente y no mostrará la información del estado de carga.

- Cuando el valor SOC del instrumento es menos de 6% y aparece el aviso de alarma de energía baja, se recomienda que el usuario realice la carga, con el fin de asegurar que el vehículo no quede varado por insuficiente energía eléctrica. No se recomienda cargar el vehículo después del

agotamiento de energía, eso afectará la vida útil de la batería.

- La carga CA doméstica realiza la carga con el dispositivo de conexión de carga CA suministrado con el vehículo. Se recomienda utilizar el circuito CA y el tomacorriente exclusivo de 220V 50Hz, 16A.

El circuito exclusivo es para evitar el daño de la línea o la protección contra disparo de la línea causado por la potencia grande durante la carga de la batería. Si no se utiliza la línea exclusiva, el funcionamiento normal de otros equipos en la línea puede ser afectado. Si una línea exclusiva ya no se puede utilizar, se debe dejar que el electricista profesional realice la instalación. Para evitar causar daño a los equipos de carga:

- No cierre la rejilla del puerto de carga cuando la tapa del puerto de carga está abierta;

- No tire ni tuerza el cable de carga con fuerza;

- No deje que el equipo de carga sufra colisión;

- No almacene ni use el equipo de carga bajo el entorno de temperatura superior a 50°C;

- No coloque el equipo de carga en un lugar cerca del calentador u otras fuentes térmicas;

- Cuando la red eléctrica externa está desconectada, no vuelva a conectar el cargador;

- Durante la carga, se recomienda que las personas no permanezcan dentro del auto.

- Mantener un nivel de carga adecuado, mayor al 20 % de la carga total durante el uso o almacenamiento del vehículo.

- Durante la carga, se recomienda estacionar el auto en un lugar ventilado.

- Durante la carga, la alimentación debe encontrarse en OFF, cuando la alimentación está en ON (Ready), no se puede realizar la carga.

- Durante la carga, la caja de distribución eléctrica de alto voltaje dentro del compartimiento delantero se encuentra en el estado de funcionamiento, en este momento, se emitirá varios sonidos de “ka-da” de cierre del relé, que es un fenómeno normal.

- Para detener la carga, se debe deslizar la tarjeta para detener la carga antes de desconectar el conector de carga. Durante la carga CA doméstica, desconecte el conector de carga CA antes de desconectar la alimentación del lado del tomacorriente.

- Antes de arrancar el auto, asegúrese de que el conector de carga esté desconectado, y que la tapa del puerto de carga y la rejilla del puerto de carga estén cerradas. Si la tapa del puerto de carga no está cerrada, el agua o las sustancias extrañas pueden entrar en el terminal del puerto de carga, afectando el uso normal.

- Para asegurarse de que pueda realizar la carga en un entorno de baja temperatura, hemos configurado el sistema de calentamiento de batería para la batería de energía. Al realizar la carga CA cuando la temperatura de la batería es por debajo de -5°C , se activa automáticamente la función de calentamiento de batería. Cuando la temperatura de la batería alcance una temperatura adecuada, el sistema detiene el calentamiento de la batería y carga la batería de energía. Al realizar la carga CC cuando la temperatura de la batería es por debajo de -15°C , se activa la función de calentamiento de la batería automáticamente, cuando la temperatura de la batería alcance una temperatura adecuada, se activa la carga de la batería de energía al mismo tiempo. Por eso, en un estado de baja temperatura, la corriente de carga pequeña en el inicio pertenece a un fenómeno normal. Pero cabe mencionar,

cuando la temperatura ambiental es inferior a -30°C , el auto no se puede cargar. Por eso, no coloque el auto en un entorno de temperatura inferior a -30°C para la carga.

- Si el auto no se utilizará durante un largo tiempo, para extender la vida útil de la batería de energía, se recomienda que la energía de la batería de energía sea $\geq 60\%$ antes de su estacionamiento y realizar una carga cada mes para evitar el daño irreversible en la batería de energía.

Advertencia

- Seleccione un entorno relativamente seguro para la carga (evite el entorno con líquido, fuente de fuego, etc.)

- Durante la carga, realice la carga rigurosamente según los requisitos de la estación de carga (si procede).

- La línea del equipo de carga

debe estar separada de las líneas de otros equipos con el fin de evitar que las situaciones de emergencia desconocidas posibles afecten el funcionamiento normal de otros equipos.

- No modifique ni desmonte el puerto de carga y los equipos de carga, así se puede causar la falla de carga y provocar el incendio.

- Antes de la carga, asegúrese de que dentro del puerto de carga y el puerto del conector de carga del auto, no haya agua u objeto extraño, y no haya daño o influencia causada por oxidación o corrosión en el terminal metálico, de lo contrario, no se permite la carga. Es que la conexión anormal de terminales puede causar cortocircuito o descarga eléctrica, amenazando la seguridad de la vida.

- Si descubre olor peculiar o humo disipado del interior del auto durante la carga, deje de cargarlo inmediatamente.

- Para evitar causar la lesión

personal grave, durante la carga del auto, debe tener la conciencia de precaución siguiente: no contacte con el puerto de carga o el terminal metálico dentro del conector de carga. Cuando hay relámpago, no cargue el auto ni lo toque, el golpe por el relámpago puede causar daño del equipo de carga, provocando la lesión personal.

- Después de finalizar la carga, no desconecte el cargador con manos húmedas o estando de pie en el agua, eso puede causar la descarga eléctrica, provocando la lesión personal.

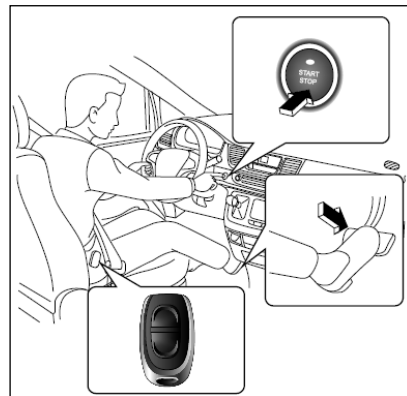
- Utilice cargadores autorizados por AUTEKO

- Antes de conducir el auto, asegúrese de que el conector de carga se desconecte desde el puerto de carga. Si el conector de carga no está conectado completamente, es decir, el interruptor de bloqueo no está bloqueado, en este caso, el auto todavía se encuentra en un estado conducible.

- Si desea utilizar cualquier dispositivo médico dentro del auto, antes del uso, por favor, consulte el fabricante si el uso de electricidad de alto voltaje afecta el funcionamiento normal del equipo. El uso de alto voltaje puede causar el funcionamiento anormal del equipo, provocando la lesión personal.

2. Sobre el arranque del auto

Arranque del auto



① Durante el arranque, primero coloque la perilla de cambio de marchas en "P", pise el pedal de

freno y manténgalo en la posición;

② Cuando la luz indicadora sobre el "interruptor de arranque" en los alrededores del instrumento se convierta en color verde, presione el interruptor de arranque.

⚠ Atención

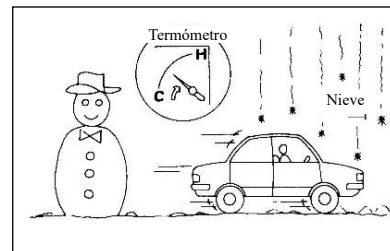
- Cuando la energía en la batería de energía está insuficiente, la luz "READY" en el instrumento no está encendida. Mientras tanto, la luz de advertencia correspondiente se enciende, tenga en cuenta de realizar la carga oportunamente.

- Si la luz indicadora "READY" (verde) en el instrumento combinado está encendida, significa que el auto se ha arrancado con éxito, y esta luz indicadora no se apagará en el proceso de conducción. Sin embargo, cabe mencionar, si la energía eléctrica está insuficiente durante la conducción, la luz indicadora "READY" en el instrumento

también se encenderá, y mientras tanto, la luz de advertencia también se encenderá. En este caso, tenga en cuenta de cargar el auto lo antes posible para evitar afectar la conducción.

- Después de presionar el "interruptor de arranque", el programa de control del auto entra en el modo de autodiagnóstico. En el modo de autodiagnóstico, las luces indicadoras de falla se encenderán, y después de 3s, se apagarán gradualmente. Si la luz "READY" se enciende, significa que el resultado del autodiagnóstico es normal.

- Durante el arranque en frío en el invierno, para proteger el auto, hemos configurado el arranque sólo en temperatura por encima de -30°C . Tenga en cuenta de la temperatura ambiental de uso del auto, una temperatura ambiental demasiado baja puede causar que no pueda arrancar.

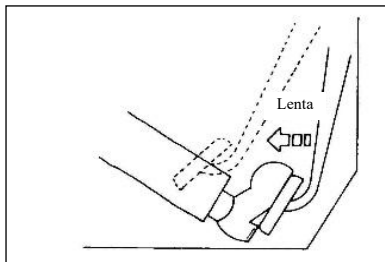


- Durante el viaje en invierno, con la reducción de la temperatura, la potencia de salida de la batería de energía se reducirá al mismo tiempo. Por eso, después de arrancar el auto en un entorno -30°C -0°C , por favor, arranque el auto de forma lenta para evitar afectar el rendimiento de energía por la insuficiente potencia de descarga eléctrica en baja temperatura de la batería.

- Durante el viaje en la temporada lluviosa, el auto tiene buenas medidas de protección de sellado y pruebas de aislamiento, sin embargo, para la seguridad de usted y de su auto, evite conducir en

las carreteras con nivel de agua superior a 200mm.

3. Sobre el método de conducción económica



1) Conducción económica

La velocidad económica del auto se encuentra entre 50 y 80km/h. Aunque el auto tiene la función de retroalimentación de energía, sin embargo, para proteger la seguridad de la batería de energía y de usted, la corriente de retroalimentación del auto tiene un límite superior. Y cuando el auto está completamente cargado, no tiene función de retroalimentación. La aceleración / desaceleración frecuente y fuerte puede generar gran impacto a la angiografía, evite este tipo de

operación siempre cuando sea posible. Por favor, conduzca el auto en una velocidad estable siempre cuando sea posible.

2) Aceleración en la puesta en marcha

Su auto tiene un rendimiento de aceleración mucho mejor que el de los autos ordinarios. Por eso, durante la aceleración en la puesta en marcha del auto, póngase en marcha de forma lenta siempre cuando sea posible. No pise fuertemente el pedal de aceleración buscando la "sensación de empuje en la espalda", eso puede afectar la seguridad de conducción.

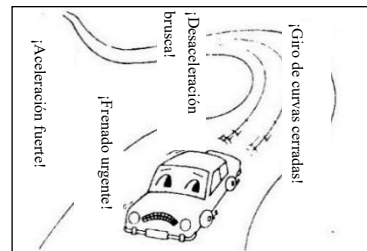
3) Carga del auto

Para la vida útil de la batería de energía, asegúrese de cargarla completamente en la primera carga (véase "Manual de Mantenimiento" para los detalles. En el proceso de uso, evite la descarga eléctrica profunda siempre cuando sea posible. Cuando la energía eléctrica del auto está por debajo de cierto

valor, hay protección de limitación de potencia, bajo este estado, puede notar la reducción del rendimiento de potencia, en este caso, cargue el auto lo antes posible.

⚠ Atención

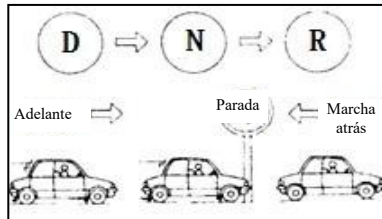
● En una temperatura relativamente baja, el rendimiento de la batería de energía se puede reducir. Por eso, cuando aparezca la limitación de potencia por la primera vez, realice la carga lo antes posible.



4) Evite la aceleración o desaceleración fuerte o el frenado urgente

Los estilos de conducción fuertes o urgentes, por ejemplo, aceleración

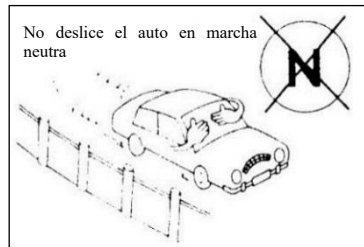
fuerte, desaceleración fuerte, giro de curvas cerradas, frenado urgente, etc. La conducción de manera no económica puede aumentar el consumo de energía eléctrica, mientras tanto, reducir la vida útil del auto. En caso general, preste más atención a la conducción económica de aceleración estable, frenado estable y giro estable.



5) Marcha atrás o Reversa

La marcha atrás del auto se realiza mediante el cambio de la dirección de giro del electromotor de accionamiento. El electromotor de accionamiento no conmutará no puede conmutar bruscamente desde el giro normal al giro inverso (eso es desfavorable a la seguridad de

conducción). Por eso, durante la marcha atrás, primero estacione completamente el auto (o reduzca la velocidad del auto a $\leq 3\text{km/h}$), luego, realice el arranque según la secuencia de arranque, se muestra "Marcha R";



6) No deslice el auto en marcha neutra

Algunos conductores cambian la palanca de marchas a la marcha neutra cuando el auto alcance cierta velocidad para su deslizamiento y cambian a la marcha D/R para acelerar el auto después de la reducción de la velocidad. Los conductores deben evitar el deslizamiento en marcha neutra

durante la conducción siempre cuando sea posible.

4. Sobre el mantenimiento y la reparación del auto

1) Inspección ordinaria

Líquido de batería, líquido de freno, líquido refrigerante, etc., deben inspeccionarse todos los días. En caso insuficiente, supléntelo oportunamente. Si hay fenómeno de reducción anormal, visite el Centro de Servicios de Reparación de Auteco para una inspección.

Para el eje trasero nuevo, se recomienda reemplazar el aceite después de un año o 20.000km. Y en la etapa de servicio normal del auto, se recomienda reemplazar una vez el aceite cada dos años o 40.000km.

2) Mantenimiento de los componentes eléctricos de alto voltaje

El sistema de energía del auto utiliza un voltaje superior a 36V, el

mantenimiento de los componentes eléctricos de alto voltaje puede afectar su seguridad. Por eso, para el mantenimiento de los componentes eléctricos de alto voltaje, por favor, visite el Centro de Servicios de Reparación de Auteco.

3) Mantenimiento, reparación y reemplazo de la batería de energía

- Para el mantenimiento de la batería de energía, visite el Centro de Servicios de Reparación de Auteco;

- El reemplazo, la reparación y la recuperación de la batería de energía deben realizarse en el Centro de Servicios de Reparación de Auteco (o una parte autorizada especificada por el cual). El usuario no la debe desmontar ni desechar sin permiso. Auteco no asumirá ninguna responsabilidad sobre las consecuencias causadas por el desmontaje y venta de la batería a otras personas u empresas sin un permiso;

- Es que almacenan una gran cantidad de baterías de energía en el interior de la caja de batería de energía, incluso en el estado obsoleto, todavía existe alto voltaje en el interior, y todavía puede causar problema a la seguridad eléctrica. El almacenamiento de la batería de energía es de reacción química, la batería tiene una gran cantidad de metales pesados. El desecho sin permiso puede causar contaminación grave. Por eso, asegúrese de dejar que el Centro de Servicios de Reparación de Auteco (o la parte autorizada especificada por el cual) realice la recuperación uniforme y el tratamiento y reciclaje centralizados.

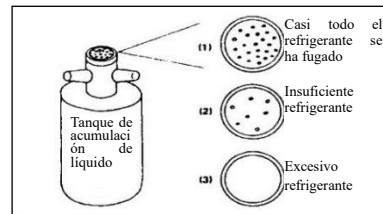
- Para el nombre del punto de servicio de reciclaje de la batería de energía, su dirección, modo de contacto y los procedimientos de reciclaje, así como el modo de consulta, véase el sitio web oficial de Auteco: www.auteco.mx

5. Sobre el acondicionador de aire



1) Inspección antes del uso

Al entrar en la temporada de uso de acondicionador de aire, visite el Centro (la Estación) de Servicios de Reparación de Auteco para realizar la inspección del acondicionador de aire con el fin de mantener el funcionamiento normal del acondicionador de aire.



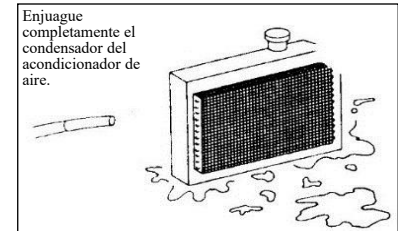
2) Inspección de la falla de refrigeración del acondicionador de aire

Si el acondicionador de aire no refrigera, verifique si la cantidad del refrigerante es normal. El método de inspección es durante el funcionamiento del compresor del acondicionador de aire, no hay gran diferencia entre las temperaturas de tubos de alta presión y tubos de baja presión, eso significa que casi todo el refrigerante se ha fugado. Si el tubo de alta presión tiene temperatura alta y el tubo de baja presión tiene temperatura relativamente baja, significa que hay insuficiente refrigerante, en este caso, se necesita verificar si hay fuga de refrigerante y suplementar el refrigerante. Pero en ningún caso se debe agregar excesivo refrigerante. De lo contrario, se producirá falla de refrigeración, daño de compresor, explosión del sistema.



3) Mantenimiento del acondicionador de aire

Para evitar la oxidación y la sinterización del interior del compresor, en las temporadas en que no se utilizan el acondicionador de aire, incluso en el invierno, se debe encender una vez el acondicionador de aire cada semana, para la circulación del lubricante dentro del sistema de climatización.



4) Limpieza del sistema de climatización

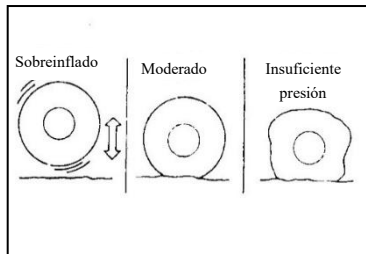
Después de conducir en clima lluvioso o las carreteras lodosas, enjuague completamente el condensador del acondicionador de aire, en particular, el condensador montado sobre el chasis, con el fin de evitar la adhesión de lodo en el condensador, lo que puede causar la falla de refrigeración y el daño de los componentes del acondicionador de aire;

6. Otras precauciones

1) Apertura de puerta en el invierno

Al estacionar el auto al aire libre en el invierno, pulverice algún lubricante en el ojo de cerradura de

la puerta para evitar que no se pueda abrir la puerta debido a la congelación de la cerradura. Al abrir la cerradura ya congelada, puede calentar la llave con el encendedor.



2) Presión barométrica de neumáticos

Una presión barométrica relativamente alta permite ahorrar la energía eléctrica. Sin embargo, una presión barométrica demasiado alta puede empeorar la comodidad y causar la inestabilidad en la conducción, así como el desgaste temprano de la posición central de la superficie de contacto del neumático. Además, si la presión barométrica de los neumáticos está demasiado alta, los neumáticos no

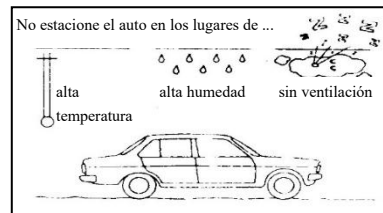
pueden absorber la fuerza de impacto grande desde el pavimento, y dicha fuerza de impacto se transmitirá directamente al amortiguador o la carrocería, reduciendo la vida útil del amortiguador o causando el agrietamiento en la carrocería u otras consecuencias adversas. Por eso, una presión barométrica adecuada en los neumáticos es muy importante.



3) Encerado con frecuencia

Especialmente para la pintura de brillo metálico, en comparación con la pintura blanca, la superficie de la pintura de colores relativamente oscuros tales como rojo, negro, azul oscuro, etc., es relativamente

blanda, y puede dañarse fácilmente. Por eso, es necesario realizar mantenimiento con cera pulidora. Se debe aplicar por lo menos una vez la cera pulidora para mantener brillante la película de pintura en el auto.



4) Medidas de antioxidación

Debe lavar el auto con frecuencia, especialmente después de conducir en las carreteras salinas o costeras, se debe lavar la carretera y el chasis inmediatamente.

No estacione el auto en los lugares de alta temperatura, alta humedad y sin ventilación.



5) Limpieza del compartimiento de motor delantero

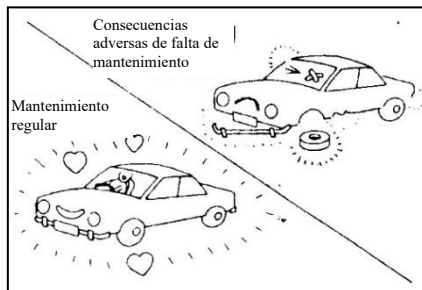
Para limpiar el compartimiento delantero del auto eléctrico, no se permite enjuagarlo con el agua, sólo utilice el aire comprimido de alta presión para la purga. Si hay manchas duras, se debe quitar el interruptor de reparación manual, apagar el interruptor de arranque con un solo botón y quitar el arnés de polo negativo de la batería auxiliar, luego, utilizar el estropajo para limpiarlo, luego utilizar el aire comprimido para secarlo. Preste especial atención a los componentes marcados con "



", durante la limpieza de

ellos, no los toque con la mano. Después de la limpieza, utilice el aire comprimido de alta presión para secarlos. Espere durante 20min, encienda todo el auto, observe si la luz "READY" en el instrumento está encendida, si el auto reporta falla de aislamiento. Después de comprobar que no haya falla, se lo puede usar.

7. Para permitir el uso prolongado del auto



1) Instrucciones del mantenimiento

El nivel de deterioro del auto depende de la duración de uso y el estado de uso. El rendimiento de las

estructuras y los dispositivos del auto se reducirá como una consecuencia. Si ignora el deterioro y la reducción de rendimiento, se desarrollarán hasta una consecuencia irrecuperable, o se convertirán en las causas de aumento del consumo de energía y la reducción de la vida útil del auto. Por eso, se debe realizar el mantenimiento regular según lo estipulado en el manual de usuario del auto.



2) Sobre los componentes genuinos

Los componentes a juego de auto de marca Dongfeng de Auteco son calificados mediante las

inspecciones rigurosas llevadas a cabo por Auteco. Por eso, se debe utilizar los componentes genuinos con garantía de rendimiento y calidad ofrecida por Auteco.

La descripción de las precauciones en el uso de auto puramente eléctrico de RICH 6 se finaliza aquí.

Esperamos que pueda cuidar su auto de forma cuidadosa para su uso prolongado.

Que conduzca de forma segura.



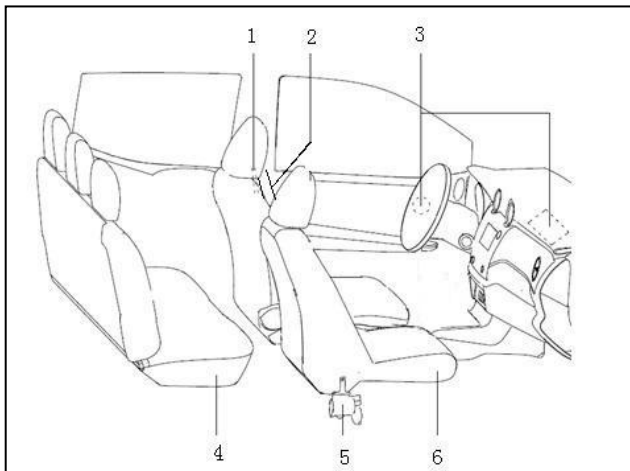
Tabla de contenido

Ilustraciones	0
Dispositivo de seguridad - Asientos, cinturón de seguridad del asiento y sistema de protección auxiliar	1
Instrumentos e interruptores de control	2
Inspección y regulación antes de la conducción	3
Sistema de calefacción, climatización y estéreos	4
Arranque y conducción	5
Medidas de emergencia	6
Apariencia y mantenimiento	7
Mantenimiento y las operaciones que pueden hacerse por sí mismo	8
Información técnica	9
Índice	10

0. Ilustraciones

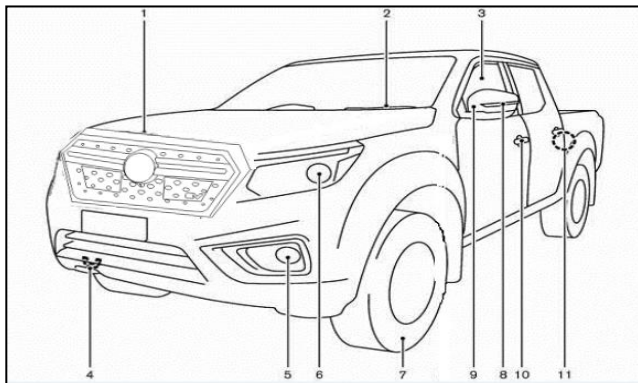
Sistema de asientos, cinturón de seguridad del asiento y restricción auxiliar (SRS)	2
Parte delantera de apariencia	3
Parte trasera de la apariencia	4
Cabina de pasajeros	5
Cabina de conducción.....	6
Tablero de instrumentos.....	7
Instrumento combinado.....	8
Instrumento de tipo aguja (si está equipado).....	8
Instrumento de LCD (si está equipado).....	9
Compartimiento delantero del auto eléctrico.....	10

Sistema de asientos, cinturón de seguridad del asiento y restricción auxiliar (SRS)



1. Reposacabezas (Página 1-5)
2. Cinturón de seguridad de asiento (Página 1-9)
3. Bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar (Página 1-23)
4. Asientos traseros
5. Sistema de cinturón de seguridad (Página 1-9)
6. Asientos delanteros (Página 1-3)

Parte delantera de apariencia



1. Capó del motor (Página 3-17)

2. Limpiaparabrisas y lavador del parabrisas

- Interruptor de operación (Página 2 -38)

- Reemplazo de escobilla del limpiaparabrisas (Página 8-17)

- Líquido de limpieza del parabrisas (Página 8-18)

3. Ventanas (Página 2-37)

4. Gancho de remolque (Página 6-11)

5. Luces antiniebla delanteras *

- Interruptor de operación (Página 2 -38)

- Reemplazo de bombilla (Página 8-25)

6. Faros delanteros y luces intermitentes

- Interruptor de operación (Página 2 -38)

- Reemplazo de bombilla (Página 8-25)

7. Neumáticos

- Neumáticos y ruedas (Página 8-30)

- Fuga de aire o presión barométrica insuficiente de neumáticos (Página 6-2)

- Especificaciones de neumáticos (Página 8-4)

8) Luces intermitentes laterales * (en los espejos laterales)

9. Espejos laterales (Página 3-21)

10. Puertas

- Llave (Página 3-2)

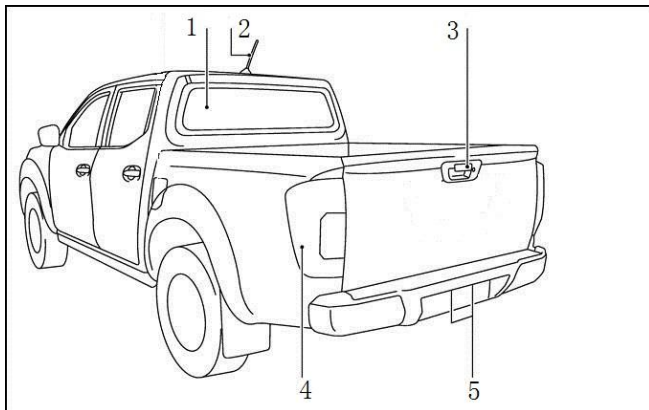
- Cerradura de puerta (Página 3-4)

- Sistema de acceso sin llave de control remoto * (Página 3-14)

11. Cerradura de seguridad infantil en puerta trasera (Página 3-4)

*: Si está equipado

Parte trasera de la apariencia



1. Vidrio de la ventana trasera

2. Antena (Página 4-15)

3. Compartimiento de carga (Página 3-19)

4. Luces combinadas traseras

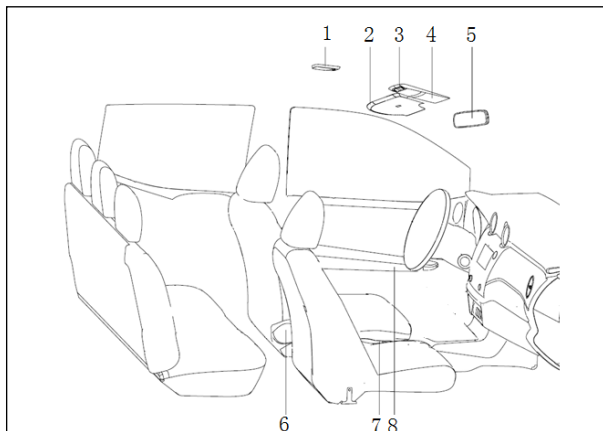
- Luces intermitentes (interruptor de operación) (Página 2-34)

- Luces antiniebla traseras (interruptor de operación) (Página 2-35)

- Reemplazo de bombilla (Página 8-25)

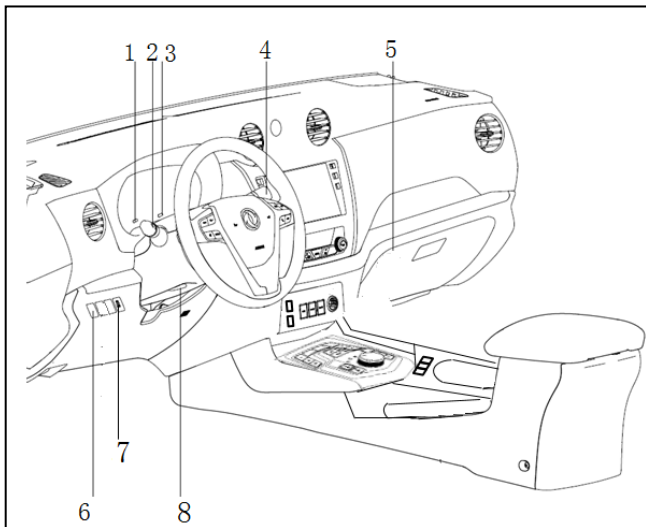
5. Luz de placa de matrícula (reemplazo de bombilla) (Página 8-25)

Cabina de pasajeros



1. Luces internas (Página 2-45)
 2. Visera parasol (Página 2-42)
 3. Luz de mapa (Página 2-43)
 4. Caja de gafas * (Página 2-41)
 5. Espejo retrovisor interior (Página 3-21)
 6. Reposabrazos central (Página 2-40)
 7. Portavasos (Página 2-41)
 8. Pasamanos de la puerta
 - Interruptor de ventanas eléctricas (Página 2-37)
 - Interruptor de bloqueo de la puerta eléctrica (en la puerta del lado del conductor)
 - Interruptor de control remoto de espejos laterales (Página 3-4)
- *: Si está equipado

Cabina de conducción



1. Interruptor de control de brillo de instrumentos * (Página 2-19) / Interruptor de conmutación de modo de computadora de conducción * (Página 2-16)

2. Interruptor de faros delanteros, luces antiniebla y luces intermitentes

- Faros delanteros (Página 2-33)

- Luces intermitentes (Página 2-34)

- Luces antiniebla (Página 2-35)

3. Interruptor de conmutación / restablecimiento de kilometraje subtotal (Página 2-15) / Interruptor de conmutación de modo de computadora de conducción (Página 2-15)

4. Interruptor de limpiaparabrisas y lavador (Página 2-36)

5. Guantero (Página 2-40)

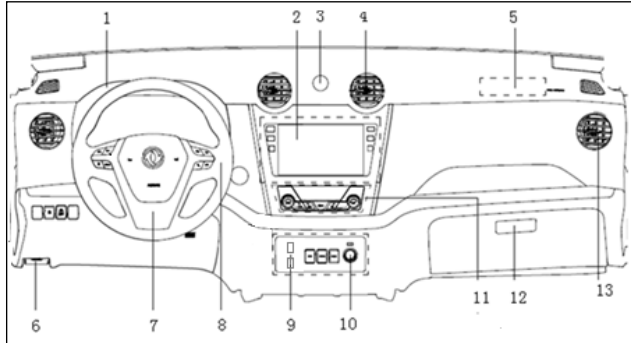
6. Interruptor de control de atenuación de faros delanteros (Página 2-33)

7. Interruptor ESP OFF * (Página 5-31)

8. Palanca de bloqueo de regulación del volante (Página 3-18)

*: Si está equipado

Tablero de instrumentos



1. Instrumento combinado (Página 2-5)

- Pantalla de información del auto (Página 2-17)

2. Sistema de estéreos* (Página 4-9)

3. Interruptor de luz de advertencia de peligro (Página 6-2)

4. Apertura de escape central (Página 4-2)

5. Bolsa de aire de seguridad anticolisión frontal para pasajero delantero (Página 1-24)

6. Palanca de apertura del capó del motor (Página 3-18)

7. Volante

- Bocina (Página 2-37)

- Bolsa de aire de seguridad anticolisión frontal auxiliar del conductor (Página 1-23)

- Sistema de dirección asistida (Página 5-21)

8. Interruptor de arranque con un solo botón (Página 5-10)

9. Tomacorriente de USB

10. Tomacorriente (Página 2-39)

11. Control de calefacción y acondicionador de aire (Página 4-2)

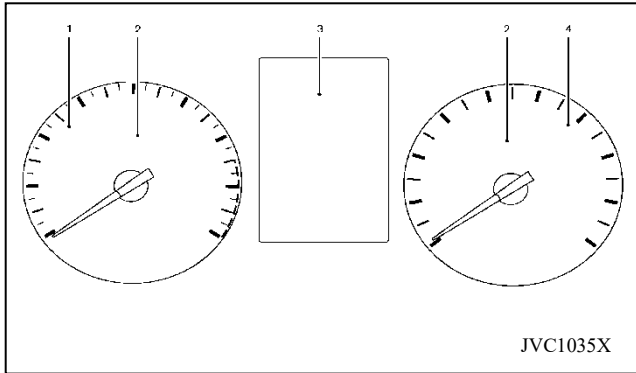
12. Guantero (Página 2-40)

13. Apertura de escape lateral (Página 4-2)

*: Si está equipado

Instrumento combinado

Instrumento de tipo aguja (si está equipado)



1. Medidor de potencia

2. Luces de advertencia / luces indicadoras

3. Pantalla de visualización de información del auto

- SOC (STATE OF CHARGE) estado de carga del vehículo.

- Cuentakilómetros total / 2 cuentakilómetros subtotales

- Computadora de conducción

- Tiempo

— Control de brillo del instrumento

- Información de marcha

- Modo de conducción

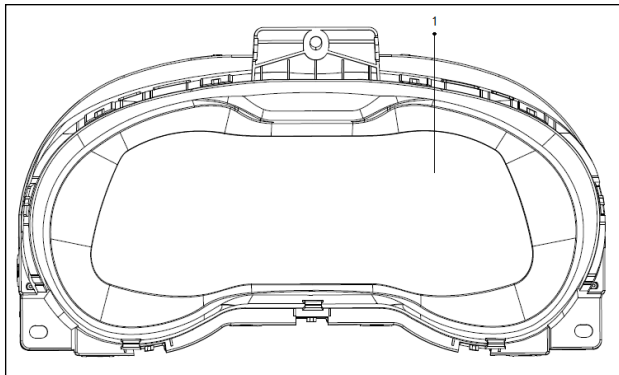
- Temperatura ambiental

- Voltaje

- Corriente

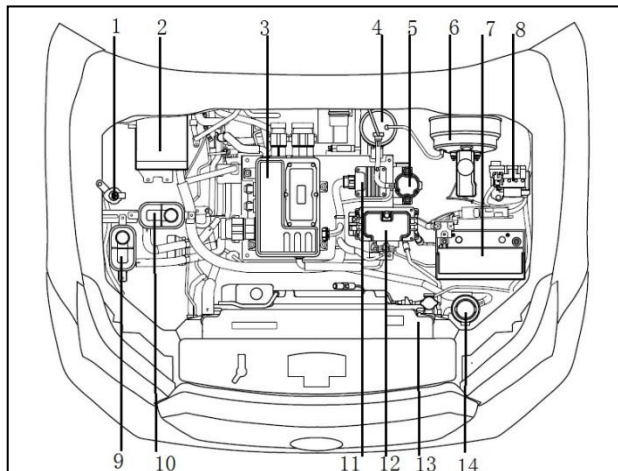
4. Velocímetro

Instrumento de LCD (si está equipado)



1. Pantalla de visualización de información del auto
 - Velocímetro
 - Medidor de potencia
 - Luces de advertencia / luces indicadoras
 - SOC
 - Cuentakilómetros total / 2 cuentakilómetros subtotales
 - Computadora de conducción
 - Tiempo
 - Control de brillo del instrumento
 - Información de marcha
 - Modo de conducción
 - Temperatura ambiental
 - Voltaje
 - Corriente
 - Temperatura del electromotor

Compartimiento delantero del auto eléctrico



1. Tanque de almacenamiento de líquido de limpieza del parabrisas (Página 8-17)

2. IPDM

3. Máquina integral OBC/DCDC/PDU

4. Tanque de vacío

5. Bomba de vacío

6. Booster de freno

7. Batería auxiliar (Página 8-19)

8. Módulo de freno ABS/ESP*

9. Recipiente de líquido refrigerante de batería

10. Recipiente de líquido refrigerante de PTC

11. Controlador de bomba de vacío

12. VCU

13. Radiador

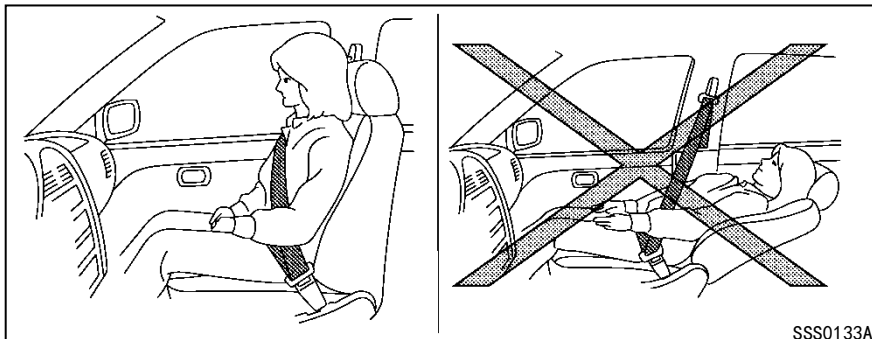
14. Tanque de almacenamiento de líquido de dirección asistida

*: Si está equipado

1. Dispositivo de seguridad - Asientos, cinturón de seguridad del asiento y sistema de protección auxiliar

Asientos.....	2	Precauciones del uso del dispositivo de protección infantil.....	16
Asientos de fila delantera	3	Dispositivo de protección infantil tipo universal adecuado para asiento de fila delantera y asiento de fila trasera.....	18
Reposacabezas.....	5	Instalación del dispositivo de protección infantil con el cinturón de seguridad de tres puntos.....	20
Reposacabezas ajustable	6	Sistema de protección auxiliar (SRS)	24
Reposacabezas no ajustable	6	Precauciones de uso del sistema de protección auxiliar (SRS)	24
Desmontaje.....	6	Sistema de bolsa de aire de seguridad auxiliar	29
Instalación	7	Condiciones de despliegue de bolsa de aire de seguridad SRS.....	30
Regulación.....	7	Pasos de reparación y reemplazo	32
Cinturón de seguridad.....	9		
Precauciones del uso del cinturón de seguridad.....	9		
Seguridad de niños	11		
Mujer embarazada.....	13		
Personas discapacitadas.....	13		
Cinturón de seguridad de tres puntos	13		
Cinturón de seguridad del asiento central en la fila trasera	15		
Mantenimiento del cinturón de seguridad.....	16		
Dispositivo de protección infantil.....	16		

Asientos



⚠ Advertencia

- Durante la conducción del auto, no incline excesivamente el respaldo del asiento para buscar la comodidad. Eso será muy peligroso. En este momento, el cinturón de seguridad en el hombro no puede pegar firmemente en su cuerpo. En caso de un accidente, usted y otros pasajeros pueden colisionarse en el cinturón de seguridad del hombro causando lesión del cuello o de otras posiciones. Al mismo tiempo, usted y otros pasajeros pueden ser lanzados hacia afuera desde el cinturón de seguridad en la cintura, provocando lesión grave.

- Para recibir la protección más efectiva en el proceso de funcionamiento del auto, el respaldo del asiento debe mantenerse recto siempre cuando sea posible. Asegúrese de sentarse apoyándose firmemente al respaldo del asiento y regular adecuadamente el cinturón de seguridad. [Refiérase a "Cinturón de seguridad del asiento".]

- No quede a los niños a sólo en el interior del auto. Ellos pueden activar los interruptores o controladores inadvertidamente provocando accidente grave y lesión personal.

- Para evitar la lesión o muerte causada por un accidente debido a la manipulación inadvertida del auto y/o los componentes en su interior, no quede a los niños u otros adultos que requieren el cuidado de los demás en el interior del auto, tampoco quede las mascotas a sólo en el interior del auto. Además, en el clima caluroso y soleado, la temperatura dentro del auto cerrado subirá rápidamente, lo que es suficiente causar lesión grave incluso mortal a las personas o animales.

● Atención

Al regular la posición del asiento, no contacte con ningún componente móvil para evitar lesión y/o daño.

Asientos de fila delantera

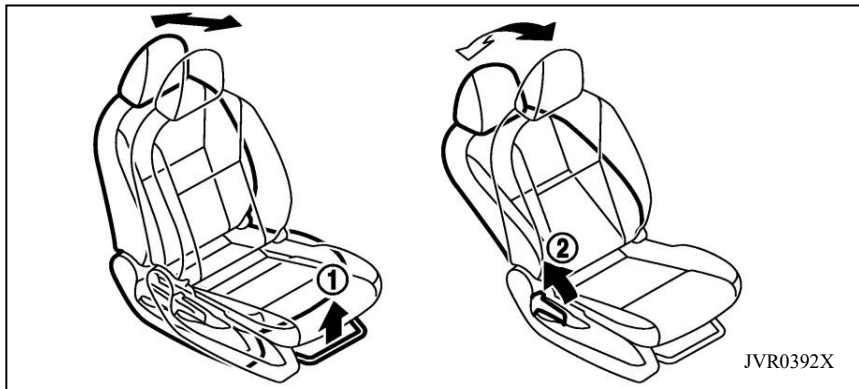
- Advertencia

En el proceso de conducción, no regule el asiento del conductor para asegurar que se concentre completamente en la conducción del auto.

Regulación manual del asiento (si está equipado)

- Advertencia

Después de regular bien el asiento, agítelo ligeramente y compruebe si el asiento está en la posición de bloqueo seguro. Si el asiento no está en la posición de bloqueo seguro, puede moverse bruscamente causando la pérdida de control del auto.



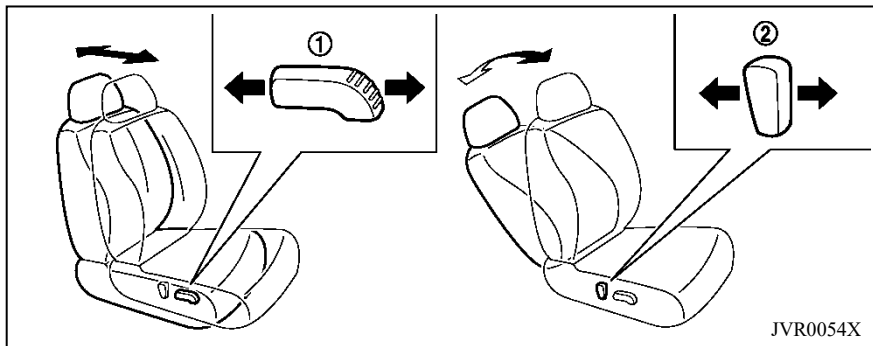
Movimiento hacia adelante / atrás:

1. Tire la palanca de ajuste ① hacia arriba.
2. Deslice el asiento a la posición necesaria.
3. Baje la palanca de ajuste para bloquear la posición del asiento.

Inclinación:

4. Tire la palanca de ajuste ② hacia arriba.
5. Incline el respaldo del asiento a la posición necesaria.
6. Baje la palanca de ajuste para bloquear la posición del respaldo.

Los pasajeros de diferentes estaturas pueden utilizar esta función de inclinación para regular el respaldo del asiento para abrocharse el cinturón de seguridad de forma adecuada.



Regulación eléctrica del asiento (si está equipado)

Aviso de operación:

El electromotor del asiento eléctrico está equipado con el circuito de protección de sobrecarga de restauración automática. Si el electromotor deja de funcionar en el proceso de regulación del asiento, espere durante 30s y luego vuelva a encender el interruptor.

No opere el asiento eléctrico durante un largo tiempo para evitar el agotamiento de energía de la batería auxiliar.

Movimiento hacia adelante / atrás:

Mueva el interruptor de regulación ① hacia adelante o atrás a la posición necesaria.

Inclinación:

Mueva el interruptor de regulación ② hacia adelante o atrás a la posición

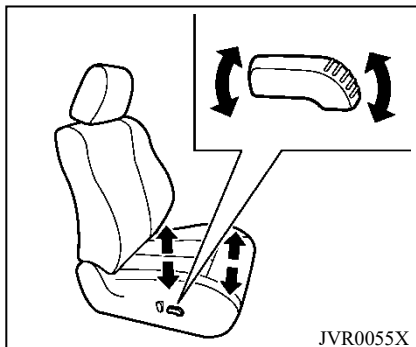
necesaria.

Los pasajeros de diferentes estaturas pueden utilizar esta función de inclinación para regular el respaldo del asiento para abrocharse el cinturón de seguridad de forma adecuada.

Durante el estacionamiento, el pasajero puede inclinar el respaldo del asiento para el reposo.

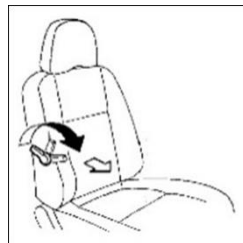
- Advertencia

No incline excesivamente el respaldo del asiento para buscar la comodidad. Cuando el pasajero está apoyando firmemente al respaldo del asiento con el cuerpo recto, el cinturón de seguridad está más válido. Si el respaldo del asiento está excesivamente inclinado, aumentará el riesgo de deslizamiento por debajo del cinturón de seguridad y de la lesión.



Ascenso y descenso del asiento:

1. Jale hacia arriba o empuje hacia abajo el interruptor de ajuste para ajustar la altura del asiento hasta que alcance la posición necesaria.
2. Incline el interruptor de ajuste hacia arriba o abajo, regule el ángulo delantero del asiento a la posición necesaria.



Soporte lumbar (si está equipado):

Mueva la palanca de ajuste hacia adelante o atrás para regular el área de cintura del asiento hasta la posición necesaria.

La característica del dispositivo de soporte lumbar es el soporte de la cintura del conductor.

Posición delantera / trasera y estado del ángulo del respaldo del asiento

- Posición delantera / trasera y estado del ángulo del respaldo del asiento configurados por el fabricante (al medir la profundidad del cojín):

Posición central de la carrera de deslizamiento hacia adelante / atrás

Ángulo del respaldo 21°

- Estado normal de uso del respaldo del asiento

Ángulo del respaldo 21°

Reposacabezas

⚠ Advertencia

El reposacabezas tiene un efecto auxiliar a otros sistemas de seguridad del auto. El reposacabezas puede proporcionar más protecciones en algunas colisiones traseras para evitar la lesión. Como se menciona en el presente capítulo, el reposacabezas regulable debe someterse al ajuste adecuado. Después de que otras personas utilicen el asiento, verifique y ajuste el reposacabezas. No conecte ningún artículo en la barra del reposacabezas ni desmonte el reposacabezas. No utilice el asiento con cuyo reposacabezas se ha desmontado. Si el reposacabezas se ha desmontado, antes de usar el

asiento, instale y ajuste correctamente el reposacabezas. El incumplimiento de estas instrucciones puede debilitar la función de protección del reposacabezas. Eso aumentará el peligro de lesión grave o muerte en la colisión.

- El reposacabezas equipado en su auto puede ser de tipo integrado, tipo ajustable o tipo no ajustable.

- En la barra del reposacabezas ajustable hay varias ranuras, se lo puede ajustar y bloquear en la posición necesaria.

- El reposacabezas no ajustable sólo tiene una ranura, por favor, fíjelo en el esqueleto del asiento.

- Ajuste adecuado:

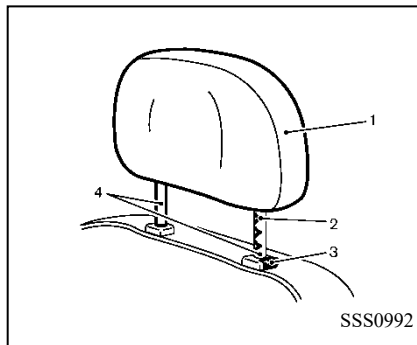
- Para el tipo ajustable, alinee el centro del reposacabezas generalmente con la línea horizontal del centro de su oreja.

- Si la posición de su oreja se permanece por encima de dicha

posición de alineación recomendada, se puede ajustar el reposacabezas a la posición más alta.

- Si el reposacabezas ha sido desmontado, asegúrese de volver a instalar, ajustar y bloquearlo en la posición correcta antes de usar el asiento.

Reposacabezas ajustable



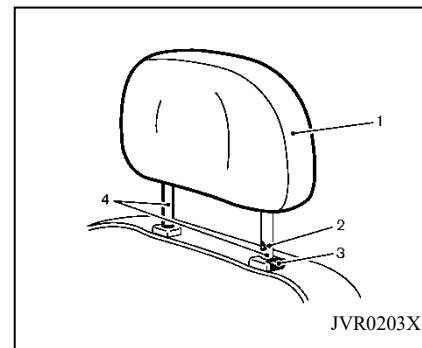
1. reposacabezas desmontable

2. Varias ranuras

3. Botón de bloqueo

4. Barra del reposacabezas

Reposacabezas no ajustable



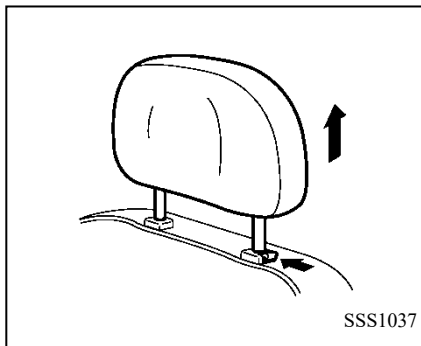
1. reposacabezas desmontable

2. Ranura independiente

3. Botón de bloqueo

4. Barra del reposacabezas

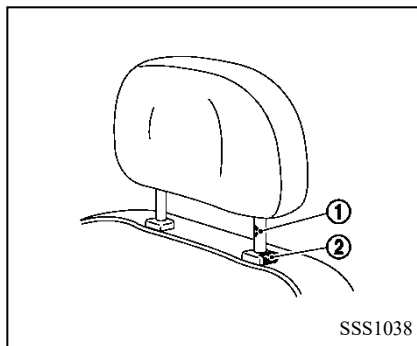
Desmontaje



Desmonte el reposacabezas según los pasos siguientes:

1. Jale el reposacabezas a la posición más alta.
3. Presione el botón de bloqueo.
3. Desmonte el reposacabezas desde el asiento.
4. Fije el reposacabezas en un lugar adecuado dentro del auto para evitar su flojedad.
5. Antes de usar el asiento, vuelva a instalar y ajuste correctamente el reposacabezas.

Instalación

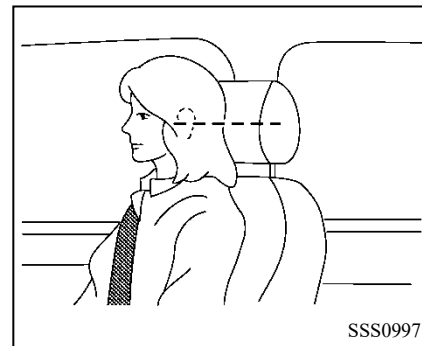


1. Alinee las barras del reposacabezas a los agujeros del asiento. Asegúrese de que el reposacabezas mire hacia la dirección correcta. La barra del reposacabezas con ranura ① debe alinearse al agujero con botón de bloqueo ②.

2. Presione el botón de bloqueo e inserte el reposacabezas.

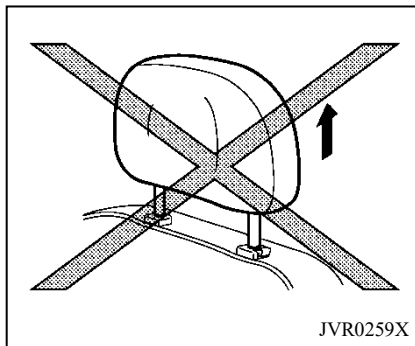
3. Antes de usar el asiento, ajuste adecuadamente el reposacabezas.

Regulación



Para el reposacabezas ajustable

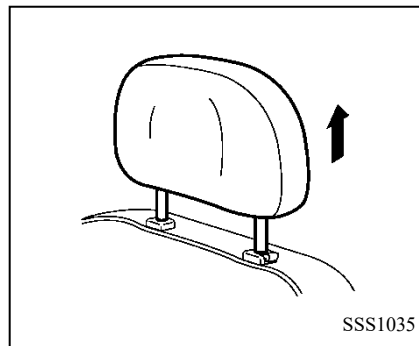
Ajuste el reposacabezas para que el centro del reposacabezas esté nivelado con el centro de su oreja. Si la posición de su oreja todavía está por encima de posición de alineación recomendada, se puede ajustar el reposacabezas a la posición más alta.



Para el reposacabezas no ajustable

Antes de sentarse en el asiento especificado, asegúrese de que el reposacabezas esté instalado y su ranura esté bloqueada por el botón de bloqueo, y no se coloque de forma floja o no bloqueada.

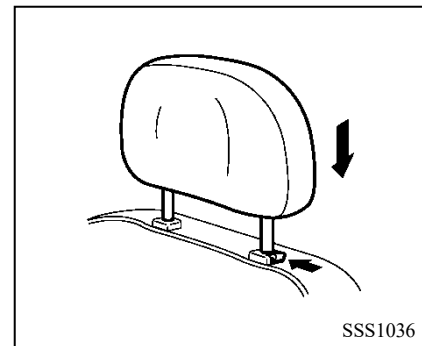
Ascenso



Jale el reposacabezas hacia arriba para ascenderlo.

Antes de sentarse en el asiento especificado, asegúrese de que el reposacabezas esté instalado y su ranura esté bloqueada por el botón de bloqueo, y no se coloque de forma floja o no bloqueada.

Descenso



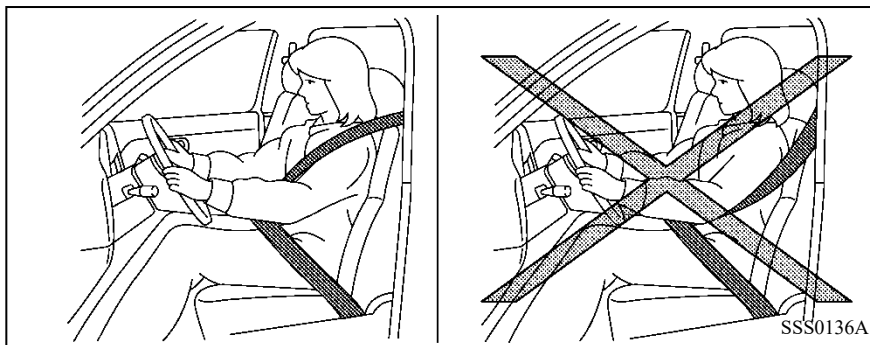
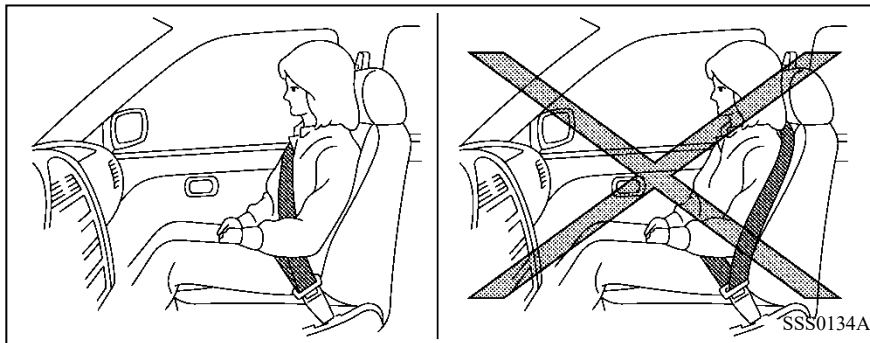
Presione el botón de bloqueo y presione el reposacabezas hacia abajo para que descienda.

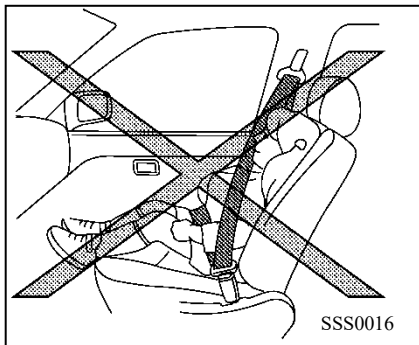
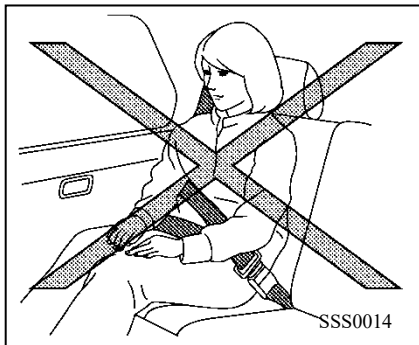
Antes de usar el asiento, asegúrese de que el reposacabezas esté instalado y su ranura esté bloqueada por el botón de bloqueo.

Cinturón de seguridad

Precauciones del uso del cinturón de seguridad

Si se ha abrochado el cinturón de seguridad y lo ha ajustado adecuadamente, apóyese firmemente al respaldo del asiento con el cuerpo recto. En este caso, cuando se produce un accidente, la probabilidad de lesión o muerte y/o el nivel de lesión se reducirán mucho. Nuestra empresa le recomienda encarecidamente que usted y todos los pasajeros en su auto utilicen los cinturones de seguridad en cada viaje, aunque sus asientos estén equipados con sistema de bolsa de aire de seguridad auxiliar.





⚠ Advertencia

● El cinturón de seguridad está diseñado para la estructura de esqueleto humano. Para los

cinturones de seguridad de diferentes tipos, deben cruzar de manera transversal en la parte delantera de la pelvis, amarrarse en la parte inferior de la pelvis o abrocharse en la pelvis, el pecho y el hombro. No abroche el cinturón de seguridad para la cintura en el abdomen. Si el cinturón de seguridad no está correctamente abrochado, es posible causar lesión grave.

● El cinturón de seguridad para la cintura debe pegar en la cadera en la posición lo más baja como sea posible y no en la cintura. La posición demasiado alta del cinturón de seguridad para la cintura puede aumentar el riesgo de lesión interna causada durante un accidente.

● Varias personas no deben compartir un cinturón de seguridad. Un cinturón de seguridad sólo debe ser usado por una sola persona. Es muy peligroso dejar que el niño se sienta sobre rodillas de otro pasajero

y ellos compartan el mismo cinturón de seguridad.

● La cantidad de personas en el auto no deben exceder la cantidad de cinturones de seguridad.

● No voltee el cinturón de seguridad al usarlo. El cinturón de seguridad no debe abrocharse en el cuerpo de forma torcida. Eso debilita el efecto del cinturón de seguridad.

● Con la premisa de no afectar la comodidad de uso, tense el cinturón de seguridad siempre cuando sea posible para tener el efecto de protección especificado en el diseño. Si el cinturón de seguridad no está apretado, su efecto de protección se debilitará mucho.

● Todas las personas en el auto, incluyendo el conductor y los pasajeros deben mantener abrochados sus cinturones de seguridad en el todo el viaje. Los niños deben sentarse en los asientos de fila trasera de forma correcta, es

mejor que se sienten en los dispositivos de protección infantil adecuados.

- No enrosque el cinturón de seguridad detrás de la espalda o por debajo de las nalgas. Asegúrese de cruzar el cinturón de seguridad por el hombro y el pecho. El cinturón de seguridad debe mantenerse alejado de la cara y el cuello, pero no debe deslizarse del hombro. Si el cinturón de seguridad no está correctamente abrochado, es posible causar lesión grave.

- El usuario no debe remodelar ni añadir cinturón de seguridad, con el fin de evitar la pérdida del efecto del dispositivo de ajuste del cinturón de seguridad o la imposibilidad del ajuste del conjunto de cinturón de seguridad, causando la pérdida de la función de tensado.

- La correa tejida no debe estar contaminada por polvo abrasivo, aceite o agente químico, en particular, el líquido ácido de la

batería. Se puede usar jabón neutro y agua limpia para limpiarla. Si la correa tejida del cinturón de seguridad está desgastada, contaminada o dañada, reemplace el cinturón de seguridad con un nuevo.

- Cuando se ha producido una colisión en el auto, debe visitar el punto de servicio autorizado por Auteco para verificar el conjunto de cinturón de seguridad incluyendo su retractor y todos los accesorios. Nuestra empresa recomienda que reemplace todos los conjuntos de cinturón de seguridad usados en la colisión, a menos que el nivel de colisión era relativamente leve y el cinturón no esté dañado y pueda funcionar normalmente. Los conjuntos de cinturón de seguridad no usados en la colisión también deben ser revisados. Si descubre su daño o funcionamiento anormal, reemplácelos al mismo tiempo.

- Después de la colisión grave, aunque no se haya descubierto daño evidente en el cinturón de

seguridad, es necesario reemplazar todo el conjunto de cinturón de seguridad.

- Una vez activado el cinturón de seguridad, no se lo debe reutilizar. Debe reemplazarse junto con el retractor. Póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco.

- El desmontaje y la instalación de los componentes del sistema de cinturón de seguridad deben ser llevados a cabo en el punto de servicio autorizado por Auteco.

Seguridad de niños

Advertencia

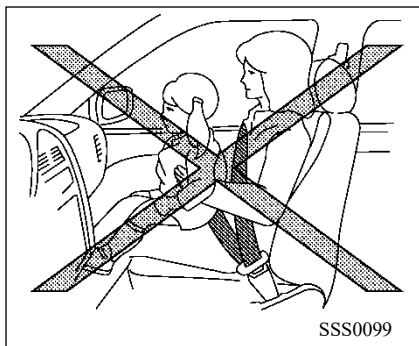
- Los bebés y niños menores requieren protección especial. El cinturón de seguridad del auto puede no ser adaptable a los bebés y niños menores. El cinturón de seguridad del hombro puede estar demasiado cerca de sus caras y cuellos. El cinturón de seguridad de la cintura no es adaptable a su pelvis

pequeña. Si se utilizan cinturón de seguridad inadecuado, cuando se produce un accidente, pueden causar lesión grave o mortal.

- Asegúrese de utilizar el dispositivo de protección infantil adecuado.

Los niños requieren la ayuda y la protección de los adultos. Ellos necesitan recibir protección adecuada. Selecciona dispositivo de protección infantil adecuado según la altura y el peso del niño.

Bebés y niños menores



Nuestra empresa recomienda colocar a los bebés y niños menores en dispositivo de protección infantil cuando usan el auto. Usted debe seleccionar el dispositivo de protección infantil adecuado para su auto y sus niños e instalar y usarlo rigurosamente según las instrucciones del producto.

Niños de tamaño relativamente grande

- No deje que los niños se mantengan de pie o arrodillen sobre el asiento.

- Al conducir el auto, no deje que los niños se encuentren en la zona de pasajeros. Cuando se produce un accidente o frena bruscamente, los niños pueden sufrir lesión grave.

Cuando el niño no puede usar el dispositivo de protección infantil debido al tamaño demasiado grande, debe sentarse bien y abrocharse el cinturón de seguridad en el auto.

Si el cinturón de seguridad del hombro en la posición de sentado del niño está demasiado cerca de su cara o cuello, el uso del cojín auxiliar (vendido en el mercado) podrá resolver el problema. El cojín auxiliar puede elevar al niño, debe dejar que el cinturón de seguridad del hombro justamente enrosque por la parte central y superior del hombro y el cinturón de seguridad de la cintura descienda relativamente a la cadera. El cojín auxiliar también debe estar emparejado con el asiento del auto. Después del crecimiento del niño, cuando el cinturón de seguridad del hombro ya no está cerca de su cara y cuello, se puede no utilizar el cojín auxiliar junto con el cinturón de seguridad del hombro. Además, en el mercado, hay muchos dispositivos de protección infantil adaptables a niños de tamaño grande, se puede seleccionar uno adecuado para que el niño reciba la máxima protección.

Mujer embarazada

Nuestra empresa recomienda que las mujeres embarazadas utilicen el cinturón de seguridad. El cinturón de seguridad debe usarse pegado en el cuerpo y de forma cómoda, y se debe bajar el cinturón de seguridad de la cintura a la cadera y no en la cintura. Enrosque el cinturón de seguridad del hombro antes del pecho y amárrelo en el hombro. No amarre el cinturón de seguridad de la cintura / el hombro en el abdomen. Póngase en contacto con su médico para obtener las sugerencias más detalladas.

Personas discapacitadas

Nuestra empresa recomienda que las personas discapacitadas utilicen el cinturón de seguridad al usar el auto. Póngase en contacto con su médico para obtener las sugerencias más detalladas.

Cinturón de seguridad de tres puntos

Apriete el cinturón de seguridad



- Advertencia

No incline excesivamente el respaldo del asiento para buscar la comodidad. Cuando el pasajero está apoyando firmemente al respaldo del asiento con el cuerpo recto, el cinturón de seguridad está más válido.

1. Ajuste el asiento.
2. Tire el cinturón de seguridad lentamente desde el retractor, luego inserte la lengüeta en la hebilla hasta que oiga y sienta el acoplamiento del muelle.

- El retractor está diseñado para bloquear el cinturón de seguridad en caso de frenado o colisión. Tire el cinturón de seguridad lentamente para extender o retraerlo, así puede moverse adecuadamente sobre el asiento.

- Si el cinturón de seguridad no se puede tirar desde la posición completamente retraída, tire el cinturón de seguridad con fuerza y suéltelo. Luego, tire el cinturón de seguridad establemente desde el retractor.

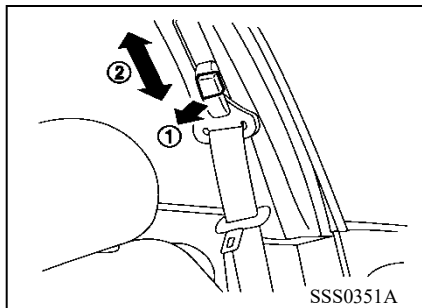


3. Como se muestra en la figura, pegue el cinturón de seguridad de

cintura firmemente en la parte inferior de la cadera.

4. Tire el cinturón de seguridad del hombro hacia el retractor para tensar el cinturón de seguridad. Asegúrese de que el cinturón de seguridad del hombro pase a través del hombro y se pegue firmemente en el pecho.

Ajuste de altura del cinturón de seguridad del hombro (asiento de fila delantera)



⚠ Advertencia

- La altura del fijador del cinturón de seguridad del hombro debe ajustarse a la posición más adecuada para usted. De lo

contrario, el rendimiento de todo el dispositivo de protección puede reducirse, y el nivel de peligro o lesión aumentará en un accidente.

- El cinturón de seguridad del hombro debe amarrarse en el centro del hombro. No lo coloque en el cuello.

- Asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté enredado.

- Después del ajuste, mueva el fijador del cinturón de seguridad del hombro hacia arriba y abajo para asegurarse de que esté sólidamente fijado.

Al realizar el ajuste, tire el botón de liberación ① y mueva el fijador del cinturón de seguridad del hombro a la posición correcta ②, para que el cinturón de seguridad pase por el centro del hombro. El cinturón de seguridad debe alejarse de la cara y el cuello, pero no debe deslizarse hacia abajo desde el hombro. Suelte el botón, bloquee el fijador del cinturón de seguridad del

hombro en la posición correcta.

Suelte el cinturón de seguridad

Presione el botón en la hebilla. El cinturón de seguridad se retraerá automáticamente.

Verifique el estado de funcionamiento del cinturón de seguridad.

El retractor del cinturón de seguridad está diseñado para bloquear el cinturón de seguridad en las situaciones siguientes:

- Cuando jala rápidamente el cinturón de seguridad desde el retractor.

- Cuando el auto se desacelera rápidamente.

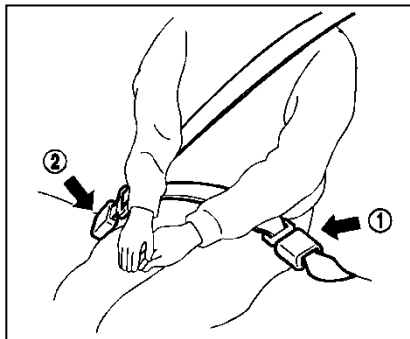
Para aumentar la confiabilidad del cinturón de seguridad, por favor, agarre el cinturón de seguridad del hombro y jálelo rápidamente hacia adelante, verifique el estado de funcionamiento del cinturón de seguridad. El retractor debe

bloquear y limitar el cinturón de seguridad para evitar que sea tirado continuamente hacia afuera. Si el retractor no puede bloquear el cinturón de seguridad en la inspección, póngase en contacto con el punto de servicio autorizado de Auteco inmediatamente.

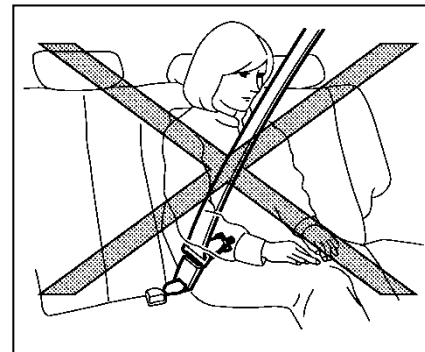
Cinturón de seguridad del asiento central en la fila trasera

- Advertencia

Todas las personas, incluyendo el conductor y los pasajeros en el auto deben mantener abrochados sus cinturones de seguridad en todo el viaje.



- El cinturón de seguridad del asiento central en la fila trasera tiene una lengüeta de extremo final ① y una lengüeta del cinturón de seguridad ordinaria ②. Ambas la lengüeta de extremo final y la lengüeta del cinturón de seguridad deben bloquearse sólidamente para que el cinturón de seguridad funcione de forma normal.



- Advertencia

Asegúrese de bloquear la lengüeta del extremo final y la lengüeta del cinturón de seguridad según la secuencia mencionada.

Al usar el cinturón de seguridad, asegúrese de que la lengüeta de extremo final y la lengüeta del cinturón de seguridad estén sólidamente bloqueadas. No bloquee solamente la lengüeta del cinturón de seguridad en el proceso de uso. De lo contrario, cuando se produce un accidente o frena bruscamente, causará lesión

personal grave.

Mantenimiento del cinturón de seguridad

Verifique regularmente el cinturón de seguridad y todos sus componentes metálicos (tales como hebilla, lengüeta, retractor, correa tejida y fijador) para ver si pueden funcionar normalmente. Si descubre que la correa tejida del cinturón de seguridad está floja, envejecida, agrietada o dañada de otra manera, reemplace todo el conjunto de cinturón de seguridad.

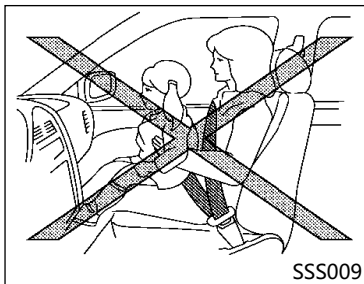
Si hay suciedad en el canal guía del fijador del cinturón de seguridad del hombro, la retracción del cinturón de seguridad será lenta. Utilice un paño seco y limpio para limpiar el canal guía del cinturón de seguridad del hombro.

Al limpiar la correa tejida del cinturón de seguridad, utilice el líquido jabonoso neutro o la solución recomendada para limpiar los materiales decorativos o

alfombra dentro del auto. Luego, utilice la tela para limpiarla y colóquela en un lugar fresco para el secado natural. Antes del secado completo del cinturón de seguridad, no lo recupere en el retractor.

Dispositivo de protección infantil

Precauciones del uso del dispositivo de protección infantil



⚠ Advertencia

- No coloque a los bebés y niños menores sobre sus rodillas. Incluso los adultos más robustos no pueden

resistir la fuerza de impacto llevada por un accidente grave. El niño puede ser exprimido entre el adulto y los componentes del auto. Además, no deje que el niño comparta un cinturón de seguridad con usted.

- Los bebés y niños menores requieren protección especial. El cinturón de seguridad del auto puede no ser adaptable a los bebés y niños menores. El cinturón de seguridad del hombro puede estar demasiado cerca de sus caras y cuellos. El cinturón de seguridad de la cintura no es adaptable a su pelvis pequeña. Si se utilizan cinturón de seguridad inadecuado, cuando se produce un accidente, pueden causar lesión grave o mortal.

- Los bebés y niños menores deben colocarse en los dispositivos de protección infantil adecuados cuando usan el auto. De lo contrario, causará lesión grave o muerte.

- El dispositivo de protección

infantil exclusivo para bebés y niños menores puede ser comprado desde muchos fabricantes. Al seleccionar un dispositivo de protección infantil, debe colocar a su niño en el dispositivo de protección infantil, verificar diversos reguladores para comprobar que el dispositivo de protección infantil sea adecuado para su niño. Asegúrese de instalar y usarlo según las instrucciones del fabricante.

- Nuestra empresa recomienda instalar el dispositivo de protección infantil en el asiento de fila trasera. Según las estadísticas de accidente, será más seguro colocar a los niños adecuadamente en los asientos de fila trasera que en los asientos de fila delantera.

- Asegúrese de instalar y usarlo según las instrucciones del fabricante del dispositivo de protección infantil. Al comprarlo, asegúrese de seleccionar un dispositivo de protección infantil adecuado para su niño y su auto.

Algunos tipos de dispositivo de protección infantil pueden no poder instalarse normalmente en su auto.

- La dirección del dispositivo de protección infantil, hacia adelante o atrás, depende del modelo del dispositivo de protección infantil y del tamaño del niño. Para las sugerencias más detalladas, consulte las instrucciones del fabricante del dispositivo de protección infantil.

- Para el dispositivo de protección infantil hacia adelante, verifique y compruebe que el cinturón de seguridad del hombro no esté demasiado cerca de la cara y el cuello del niño. Si está demasiado cerca, coloque el cinturón de seguridad del hombro detrás del dispositivo de protección infantil. Si es necesario instalar el dispositivo de protección infantil hacia adelante en el asiento de fila delantera. Refiérase a "Instalación en el asiento de fila delantera".

- No instale el dispositivo de protección infantil hacia atrás en el asiento de fila delantera de bolsa de aire de seguridad disponible para el uso. El despliegue de la bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar puede generar una presión extremadamente grande. Cuando se produce un accidente, el dispositivo de protección infantil hacia atrás puede ser dañado por la bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar, causando lesión grave incluso la muerte del niño.

- Ajuste el respaldo del asiento para que el dispositivo de protección infantil pegue en el respaldo del asiento siempre cuando sea posible.

- Si el cinturón de seguridad del dispositivo de protección infantil que requiere el bloqueo no está bloqueado, durante el frenado o virado normal del auto, el niño puede lesionarse por el vuelco del dispositivo de protección infantil.

- Después de instalar el

dispositivo de protección infantil, antes de colocar al niño en el cual, verifique el dispositivo de protección infantil. Agítelo hacia izquierda y derecha y tírelo hacia adelante con fuerza para verificar si está fijado en la posición correcta. El movimiento del dispositivo de protección infantil no debe exceder a 25mm (1 pulgada). Si el dispositivo de protección infantil no está fijo, asegúrese de tensar el cinturón de seguridad o instalar el dispositivo de protección en otro asiento y vuelva a realizar la inspección.

- Verifique el dispositivo de protección infantil en el auto y asegúrese de que esté emparejado con el sistema de cinturón de seguridad en el auto.

- Si el dispositivo de protección infantil se fija de forma incorrecta, cuando se produce una colisión o frena, la posibilidad de lesión del niño aumentará mucho.

- El uso incorrecto y la instalación incorrecta del dispositivo de seguridad infantil no sólo aumentarán la posibilidad del niño dentro del auto durante un accidente, también pueden aumentar la posibilidad de lesión de otros pasajeros dentro del auto, incluso causarán la lesión grave o la muerte.

- Asegúrese de utilizar el dispositivo de protección infantil adecuado. El dispositivo de protección infantil no correctamente instalado puede causar lesión grave o muerte en un accidente.

- Cuando no se utiliza el dispositivo de protección infantil, fíjelo con el cinturón de seguridad para evitar su vuelo en el frenado brusco o un accidente.

- Nuestra empresa recomienda que los bebés y niños menores se fijen en el dispositivo de protección infantil al usar el auto. Debe seleccionar un dispositivo de

protección infantil adecuado para su auto, e instalar y usarlo según las instrucciones del fabricante. Además, hay muchos tipos de dispositivo de protección infantil adecuados para los niños de tamaño relativamente grande, que pueden proporcionar la máxima protección para ellos.

- **Atención**

Recuerde, el dispositivo de protección infantil permanecido en el auto cerrado se hará muy caliente. Antes de colocar a su niño en el dispositivo de protección infantil, verifique la superficie y los anillos de sujeción en el asiento.

Dispositivo de protección infantil tipo universal adecuado para asiento de fila delantera y asiento de fila trasera

Al seleccionar dispositivo de protección infantil, recuerde los puntos clave siguientes:

- Seleccione el dispositivo de

protección infantil que cumple la actualizada norma nacional de seguridad de China GB27887-2011.

según el peso del bebé y la ubicación de instalación, por favor, observe las limitaciones siguientes.

- Coloque a su niño en el dispositivo de protección infantil, verifique diversos reguladores y compruebe que el dispositivo de protección infantil sea adecuado para su niño. Asegúrese de observar todos los pasos recomendados.

- Verifique el dispositivo de protección infantil en el auto y asegúrese de que esté emparejado con el sistema de cinturón de seguridad en el auto.

- Verifique la lista de las posiciones de instalación recomendadas en el formulario posterior del presente capítulo. Ubicaciones de instalación admisibles para el dispositivo de protección infantil

Cuando utiliza diferentes dispositivos de protección infantil

Grupo de pesos	Idoneidad		
	Asiento del pasajero delantero	Asiento de lado externo de fila trasera	Asiento central de fila trasera
0 (<10kg)	X	X	X
0+ (<13kg)	X	X	X
I (9~18kg)	X	X	X
II (15~25kg)	X	U	X
III (22~36kg)	X	X	X

X: No es adecuado instalar el dispositivo de protección infantil del presente grupo de pesos.

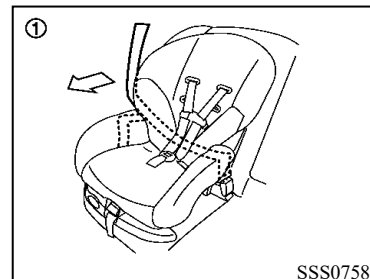
U= Aplicable al sistema de restricción de niños de categoría universal que ha obtenido la certificación del presente grupo de pesos;

Instalación del dispositivo de protección infantil con el cinturón de seguridad de tres puntos

Instalación en el asiento de fila

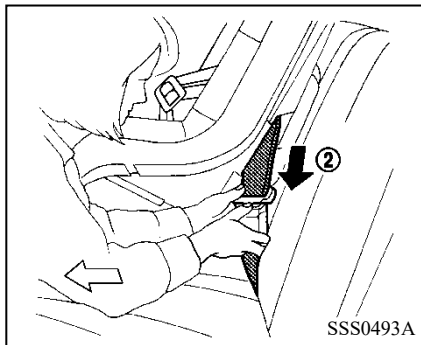
Tipo hacia adelante:

Asegúrese de utilizar el dispositivo de protección infantil de forma correcta según las instrucciones del fabricante. Según los pasos siguientes, utilice el cinturón de seguridad de tres puntos sin modo de bloqueo automático en el asiento de fila trasera para instalar el dispositivo de protección infantil hacia adelante:



Tipo hacia adelante: Paso 1

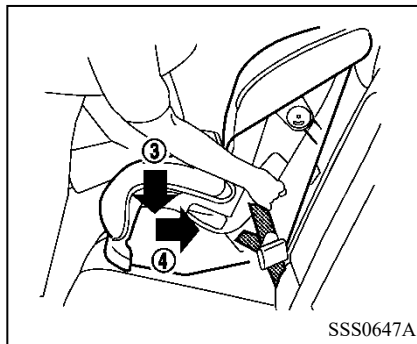
1. Coloque el dispositivo de protección infantil sobre el asiento ①.



Tipo hacia adelante: Paso 2

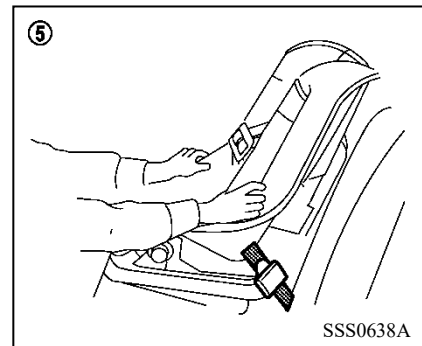
2. Enrosque la lengüeta del cinturón de seguridad por el dispositivo de protección infantil e insértela en la hebilla ② hasta que oiga y sienta el acoplamiento del muelle.
3. Para evitar la flojedad de la correa tejida del cinturón de seguridad, se debe utilizar el dispositivo de bloqueo equipado en el dispositivo

de protección infantil para fijar el cinturón de seguridad.



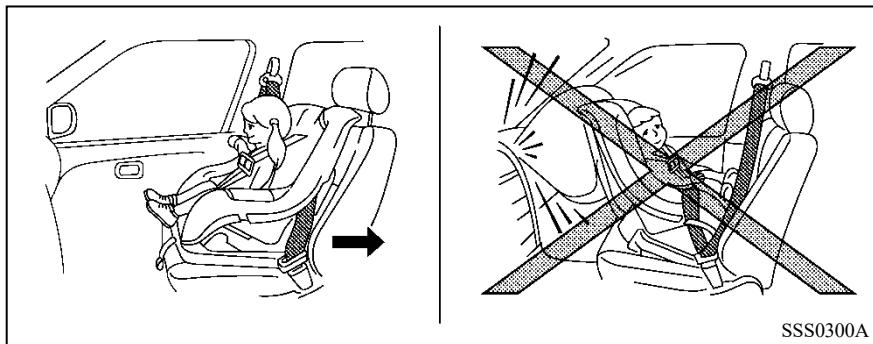
Tipo hacia adelante: Paso 4

4. Eliminación de la flojedad adicional del cinturón de seguridad: mientras jala el cinturón de seguridad, aplique fuerza con rodillas hacia abajo ③ y atrás ④ para presionar el centro del dispositivo de protección infantil con el fin de presionar firmemente el cojín y el respaldo del asiento del auto.



Tipo hacia adelante: Paso 5

5. Antes de colocar al niño en el dispositivo de protección infantil, pruebe el dispositivo de protección infantil ⑤ primero. Agite hacia la izquierda y la derecha y tire el dispositivo de protección infantil hacia adelante para comprobar que esté sólidamente instalado.
6. Antes de cada vez de uso, compruebe que el dispositivo de protección infantil esté correctamente fijo. Si el dispositivo de protección infantil está flojo, repita los pasos 3 a 5.



No lo instale en el asiento de fila delantera.

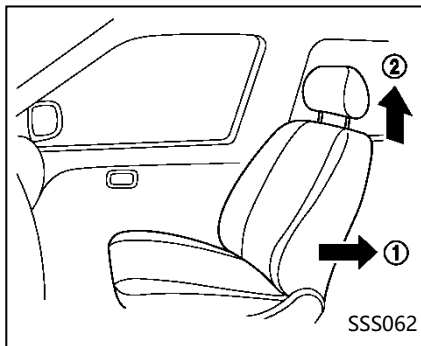
⚠ Advertencia

- No instale el dispositivo de protección infantil hacia atrás en el asiento de fila delantera. El despliegue de la bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar puede generar una presión extremadamente grande. Cuando se produce un accidente, el dispositivo de protección infantil hacia atrás puede ser dañado por la bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar, causando lesión grave incluso la muerte del niño.
- Nuestra empresa recomienda instalar el dispositivo de protección infantil en el asiento de fila trasera. Sin embargo, si usted necesita instalar el dispositivo de protección infantil hacia adelante en el asiento de fila delantera, mueva el asiento de fila delantera hacia atrás siempre cuando sea posible.
- El dispositivo de protección infantil para bebé debe instalarse hacia atrás, por eso, se prohíbe instalarlo sobre el asiento de fila delantera.

- El uso erróneo del cinturón de seguridad puede causar que el dispositivo de protección infantil no se pueda fijar correctamente. En caso de frenado brusco o accidente, el dispositivo de protección infantil volteará o se moverá causando la lesión del niño.

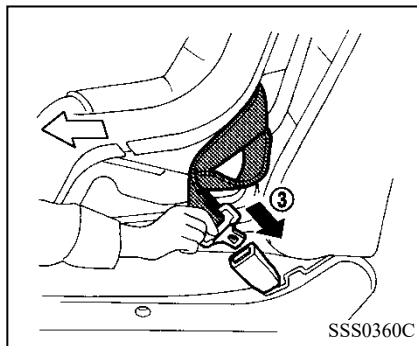
Tipo hacia adelante:

Asegúrese de utilizar el dispositivo de protección infantil de forma correcta según las instrucciones del fabricante. Según los pasos siguientes, utilice el cinturón de seguridad de tres puntos sin modo de bloqueo automático en el asiento de pasajeros de fila delantera para instalar el dispositivo de protección infantil hacia adelante:



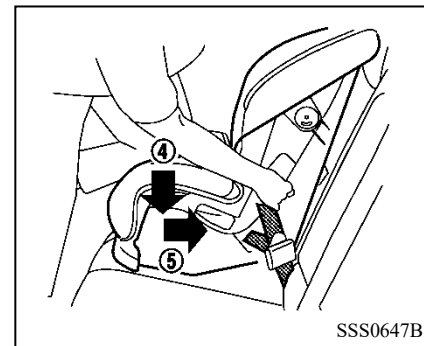
Tipo hacia adelante: Paso 1 y 2

1. Mueva el asiento a la posición más trasera ①.
2. Ajuste el reposacabezas a la posición más alta ②.
3. Coloque el dispositivo de protección infantil sobre el asiento.



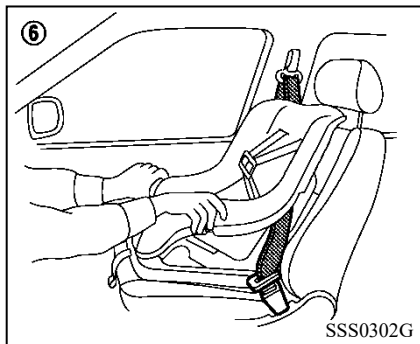
Tipo hacia adelante: Paso 4

4. Enrosque la lengüeta del cinturón de seguridad por el dispositivo de protección infantil e insértela en la hebilla ③ hasta que oiga y sienta el acoplamiento del muelle.
5. Para evitar la flojedad de la correa tejida del cinturón de seguridad, se debe utilizar el dispositivo de bloqueo equipado en el dispositivo de protección infantil para fijar el cinturón de seguridad.



Tipo hacia adelante: Paso 6

6. Eliminación de la soltura adicional del cinturón de seguridad: mientras jala el cinturón de seguridad, aplique fuerza con rodillas hacia abajo ④ y atrás ⑤ para presionar el centro del dispositivo de protección infantil con el fin de comprimir el cojín y el respaldo del asiento del auto.



Tipo hacia adelante: Paso 7

7. Antes de colocar al niño en el dispositivo de protección infantil, pruebe el dispositivo de protección infantil ⑥ primero. Agite hacia izquierda y derecha y tire el dispositivo de protección infantil hacia adelante para comprobar que esté sólidamente instalado.

8. Antes de cada vez de uso, compruebe que el dispositivo de protección infantil esté correctamente fijo. Si el dispositivo de protección infantil está flojo, repita los pasos 5 a 7.

Sistema de protección auxiliar (SRS)

Precauciones de uso del sistema de protección auxiliar (SRS)

El capítulo del sistema de protección auxiliar (SRS) abarca la información importante sobre la bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar y el cinturón de seguridad para el conductor y el pasajero.

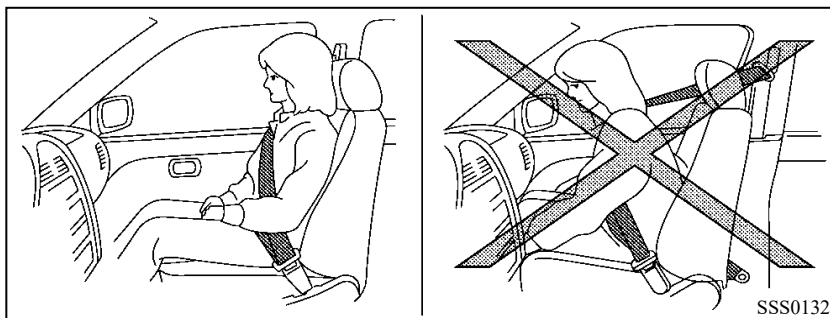
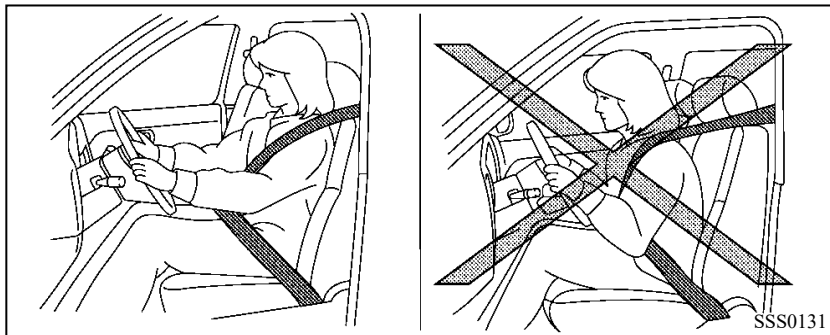
Sistema de bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar Este sistema puede ayudar a reducir la fuerza de impacto a la cabeza y el pecho del conductor y/o el pasajero delantero en algunas colisiones frontales. Cuando el auto está sujeto a una colisión, las bolsas de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar del auto colisionado se desplegarán en la parte delantera.

SRS está diseñado para suplementar y no para sustituir el efecto de protección del cinturón de seguridad

del conductor y el del pasajero en un accidente. SRS puede ayudar a sobrevivir o reducir el nivel de lesión. La bolsa de aire no puede proteger las partes relativamente bajas del cuerpo. Asegúrese de abrocharse adecuadamente el cinturón de seguridad, y los ocupantes siempre deben mantenerse una distancia adecuada con el volante y el tablero de instrumentos. [Refiérase a “Cinturón de seguridad”] Para ayudar a proteger a los ocupantes, la bolsa de aire de seguridad se desplegará rápidamente. Si está demasiado cerca de la bolsa de aire de seguridad o colisiona en el módulo de la bolsa de aire de seguridad que está desplegando en la parte frontal, la fuerza de impacto generada durante el despliegue de la bolsa de aire de seguridad puede aumentar el riesgo de lesión del ocupante. La bolsa de aire de seguridad se desinflará rápidamente después del despliegue

El SRS sólo funciona cuando el interruptor de ignición está en "ON".

Cuando el interruptor de ignición está en "ON", la luz de advertencia de la bolsa de aire de seguridad SRS está encendida, y se apagará después de unos 7s. Eso significa que la bolsa de aire de seguridad SRS funciona normalmente. [Refiérase a "Luz de advertencia de la bolsa de aire de seguridad SRS"]

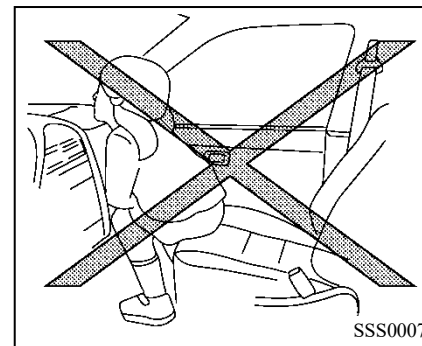
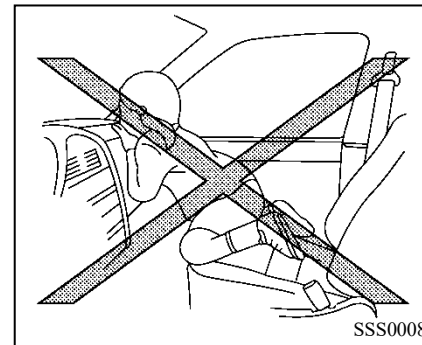
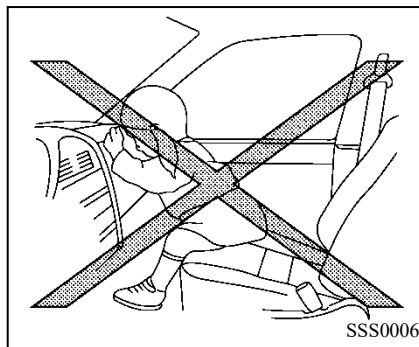


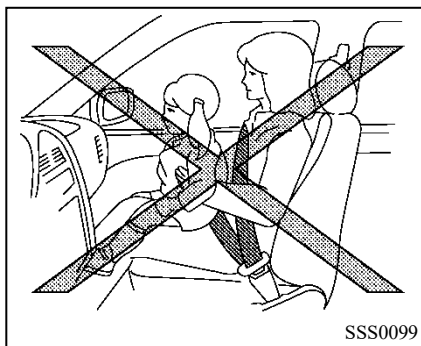
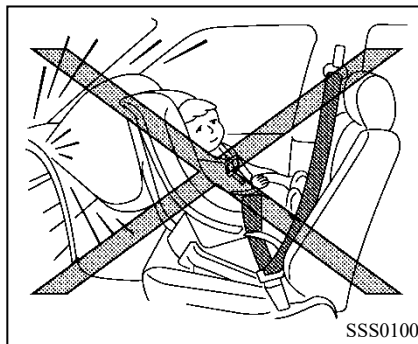
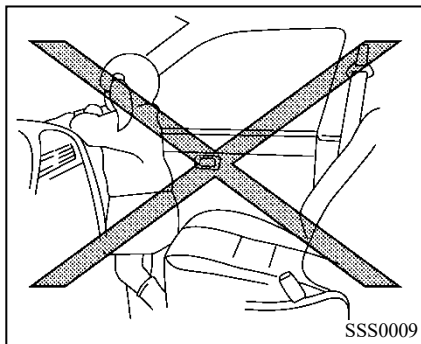
Advertencia

En algunas colisiones laterales, traseras, vuelcos o colisiones frontales relativamente leves, la bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar generalmente no se despliega. Por eso, asegúrese de abrocharse bien el cinturón de seguridad para reducir la posibilidad o severidad de lesión en un accidente.

● Cuando usted se apoya en el respaldo del asiento y está sentado de forma recta sobre el asiento, el cinturón de seguridad y la bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar son más válidos. La bolsa de aire de colisión frontal se despliegue junto con una fuerza de impacto muy grande. Si usted y su pasajero tienen posturas de sentado demasiado casuales, por ejemplo, inclinación hacia adelante, sentado oblicuo o no están sentados sobre sus asientos, cuando se produce un accidente, el peligro de lesión incluso muerte será muy grande. Si usted y su pasajero colisionan en la bolsa de aire de seguridad que se está desplegando en la dirección frontal, también pueden sufrir la lesión grave o mortal de la bolsa de aire de seguridad de colisión frontal. Por eso, debe sentarse de forma recta apoyándose al respaldo del asiento, y mantener cierta distancia con el volante o el tablero de instrumentos.

● Agarre el lado externo del volante con sus manos. En caso de despliegue de la bolsa de aire de seguridad de colisión frontal, si las manos agarran el lado interno del volante, aumentará el peligro de lesión.





⚠ Advertencia

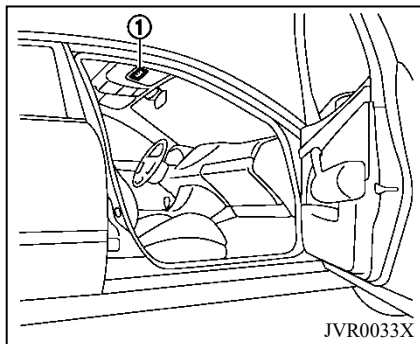
- No deje que los niños usen el auto sin protección, y prohíba que ellos introduzcan sus manos o cara fuera de la ventana. No intente colocar a ellos sobre las rodillas ni abrazarlos. Las figuras presentan algunos ejemplos peligrosos de uso.
- Si el niño no está correctamente protegido, en el despliegue de la bolsa de aire de seguridad, el niño puede lesionarse gravemente o morir.
- No instale el dispositivo de protección infantil hacia atrás en el

asiento de fila delantera. La bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar desplegada puede causar lesión grave o muerte del niño.

Sistema de cinturón de seguridad

Cuando se produce colisión de tipo específico, el sistema de cinturón de seguridad puede activarse junto con el sistema de bolsa de aire de seguridad auxiliar. Funciona junto con el retractor de cinturón de seguridad de la fila delantera y el fijador en la cintura, con el fin de tensar inmediatamente el cinturón de seguridad cuando se produzca una colisión de tipo específico en el auto, protegiendo al pasajero en el asiento delantero.

Etiqueta de advertencia de la bolsa de aire de seguridad



Posición de etiqueta

La etiqueta de la bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar se pega en la posición del auto como se muestra en la figura.

Bolsa de aire de seguridad SRS

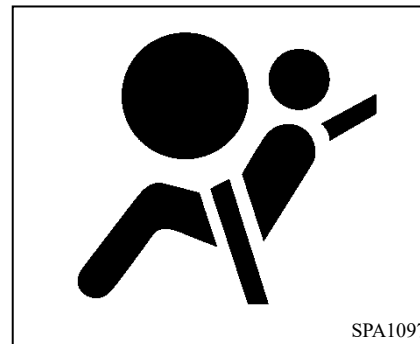
La etiqueta de advertencia ① se encuentra en la superficie de la visera parasol del pasajero.



La advertencia en la etiqueta se muestra a continuación:

"No coloque asiento infantil hacia atrás en el asiento protegido por la bolsa de aire de seguridad, de lo contrario, puede causar muerte o lesión grave."

Luz de advertencia de la bolsa de aire de seguridad SRS



La luz de bolsa de aire de seguridad auxiliar se muestra como  en el tablero de instrumentos, para monitorizar el sistema de bolsa de aire de seguridad, el circuito del sistema de cinturón de seguridad y todas las líneas pertinentes.

Cuando el interruptor de ignición está en "ON", la luz de advertencia de la bolsa de aire de seguridad SRS está encendida, y se apagará después de unos 7s. Eso significa que la bolsa de aire de seguridad SRS funciona normalmente.

Cuando se produce cualquiera de las situaciones siguientes, se necesita

realizar inspección y reparación en el sistema de bolsa de aire de seguridad y/o cinturón de seguridad.

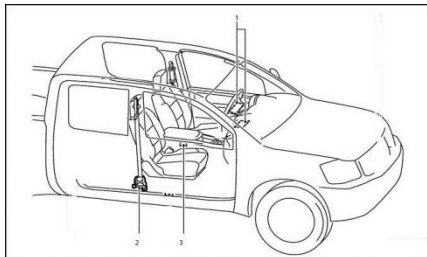
- La luz de advertencia de la bolsa de aire de seguridad SRS todavía se permanece encendida después de unos 7s de parpadeo.

- La luz de advertencia de la bolsa de aire de seguridad SRS sigue parpadeando.

- La luz de advertencia de la bolsa de aire de seguridad SRS no se enciende.

En estas circunstancias, el sistema de bolsa de aire de seguridad y/o cinturón de seguridad no puede funcionar normalmente. Se lo debe inspeccionar y reparar. Póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco inmediatamente.

Sistema de bolsa de aire de seguridad auxiliar



1. Módulo de bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar

2. Retractor del cinturón de seguridad

3. Módulo de control de la bolsa de aire de seguridad (ACU)



Advertencia

- No coloque ningún artículo sobre la tapa del volante y/o el tablero de instrumentos. No coloque ningún artículo entre el ocupante y el volante o el tablero de instrumentos. Durante el despliegue de la bolsa de aire de seguridad auxiliar, estos artículos pueden ser lanzados hacia afuera causando la

lesión, eso será muy peligroso.

- Poco tiempo después del despliegue de la bolsa de aire, algunos componentes del sistema de bolsa de aire de seguridad auxiliar tienen una temperatura muy alta. No tocar: de lo contrario, se le provocará quemadura grave.

- No modifique los componentes o las líneas del sistema de bolsa de aire de seguridad auxiliar sin permiso. Eso es para evitar el despliegue accidental de la bolsa de aire de seguridad auxiliar o el daño del cual.

- No modifique el sistema eléctrico, el sistema de voladizos, la estructura de la cabeza del auto o las paredes laterales del auto sin permiso. De lo contrario, el funcionamiento normal del sistema de bolsa de aire de seguridad auxiliar puede ser afectado.

- La modificación del sistema de bolsa de aire de seguridad auxiliar puede causar la lesión personal

grave. La modificación abarca la colocación de artículos sobre la tapa del volante, sobre el tablero de instrumentos o en sus alrededores, o la instalación de otros adornos en los alrededores del sistema de bolsa de aire de seguridad auxiliar.

- La operación sobre o en los alrededores del sistema de bolsa de aire de seguridad auxiliar debe ser llevada a cabo en el punto de servicio autorizado por Auteco. No modifique ni desconecte la línea SRS. Los equipos de prueba electrónicos o dispositivos de detección no autorizados no deben aplicarse en el sistema de bolsa de aire de seguridad auxiliar.

- El conector de la línea SRS es de color amarillo y/o naranja para facilitar la identificación.

Cuando la bolsa de aire de seguridad está desplegando, emitirá sonido muy grande, y luego emitirá humo. Este humo no es tóxico, tampoco indica el incendio. Tenga en cuenta

de no inhalarlo, de lo contrario, puede causar irritación o asfixia. Los pasajeros que tuvieron historia de enfermedades respiratorias deben respirar el aire fresco inmediatamente.

Sistema de bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar

La bolsa de aire de seguridad frontal auxiliar del conductor se encuentra en el centro del volante. La bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar del pasajero se encuentra sobre el tablero de instrumentos por encima de la guantera.

El sistema de bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar está diseñado para desplegarse cuando el auto sufra una colisión frontal grave. Además, también se desplegará cuando sufra otras formas de colisión similares a la colisión frontal grave. Y en algunas colisiones frontales, es posible que la bolsa de aire de

seguridad no se despliegue. El daño del auto (o no hay daño evidente) no siempre significa que la bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar se pueda arrancar normalmente.

Condiciones de despliegue de bolsa de aire de seguridad SRS

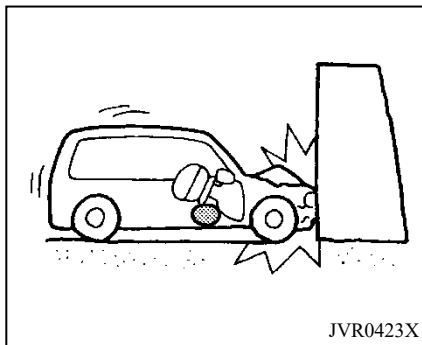
Aunque los ocupantes utilicen los cinturones de seguridad de forma correcta, todavía se puede provocar lesión grave. En el accidente de colisión frontal, la bolsa de aire de seguridad SRS arranca.

Cuando la fuerza de colisión es absorbida y/o distribuida a la carrocería, es posible que la bolsa de aire de seguridad SRS no arranque. El daño del auto (o no hay daño evidente) no siempre significa que la bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar se pueda arrancar normalmente.

Casos en que la bolsa de aire de seguridad SRS se despliega

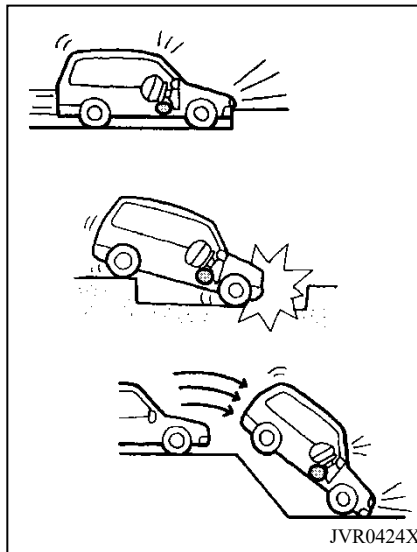
Bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar:

El sistema de bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar está diseñado para desplegarse en la colisión frontal relativamente grave. Las ilustraciones siguientes muestran algunos ejemplos:



Cuando se produce una colisión frontal con la pared sólida inmóvil y no deformable en una velocidad superior a 25km/h, el sistema de bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar se desplegará.

Cuando el chasis del auto está sujeto a un daño grave, el sistema de bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar también puede desplegarse.



● Cuando se produce colisión con el bordillo, el borde del pavimento o la superficie dura en una velocidad relativamente alta

● Caída en agujero profundo o zanja

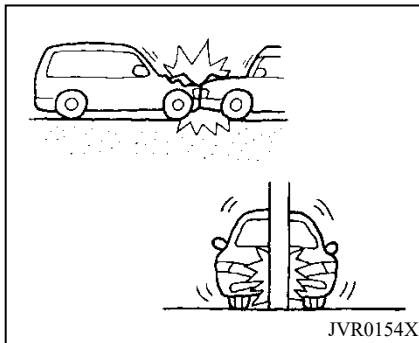
● El auto contacta con el suelo de forma fuerte después del salto

Los casos en que la bolsa de aire de seguridad SRS no se despliega necesariamente

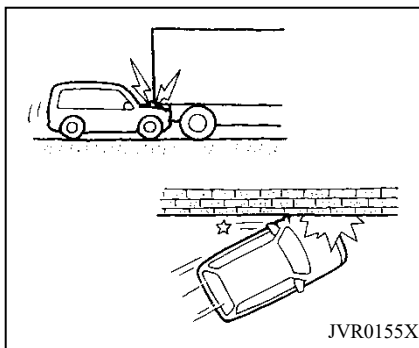
Cuando la fuerza de impacto no es suficiente para el estallido de la bolsa de aire de seguridad SRS, la bolsa de aire de seguridad SRS no se desplegará.

Por ejemplo, si el auto colisiona en cierto artículo que puede moverse o deformarse (por ejemplo, auto estacionado o polo de tráfico), es posible que la bolsa de aire de seguridad SRS no se despliegue.

Bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar:



- Colisión con otro auto estacionado del mismo nivel
- Colisión con el polo sólido de línea eléctrica



- Perforación en la parte inferior del tablero de bloqueo trasero del camión

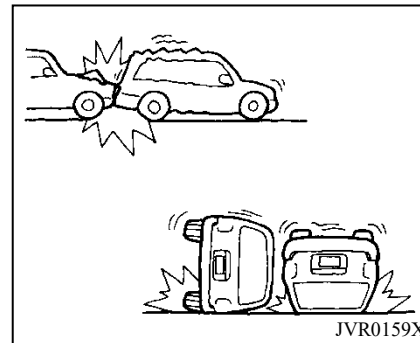
- Impacto de barandilla de forma desviada en la parte frontal

Casos en que la bolsa de aire de seguridad SRS no se despliega

Una vez que la bolsa de aire de seguridad SRS esté desplegada, si el auto vuelve a colisionar en otro auto u objeto, este módulo de la bolsa de aire de seguridad no volverá a funcionar.

Otros casos en que la bolsa de aire de seguridad SRS no se despliega se muestran en la figura siguiente.

Bolsa de aire de seguridad de colisión frontal auxiliar:



- Colisión lateral o trasera
- Vuelco del auto

Pasos de reparación y reemplazo

⚠ Advertencia

- Una vez que la bolsa de aire de seguridad esté desplegada, este módulo de la bolsa de aire de seguridad no vuelve a funcionar, y debe ser reemplazado. El módulo de la bolsa de aire de seguridad debe ser reemplazado por el punto de servicio autorizado por Auteco. El módulo de la bolsa de aire de

seguridad desplegado no se puede reparar.

- Si hay cualquier daño en el extremo delantero del auto, el sistema de bolsa de aire de seguridad debe ser revisado por el punto de servicio autorizado por Auteco.

- Si necesita tratar el SRS o eliminar el auto, póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco. Los pasos correctos de eliminación se describen detalladamente en el manual de mantenimiento de Auteco. Los pasos de tratamiento incorrectos pueden causar lesión personal.

La bolsa de aire de seguridad y el cinturón de seguridad están diseñados para el uso desechable. Si la luz de advertencia de la bolsa de aire de seguridad SRS no está dañada, después del despliegue de la bolsa de aire de seguridad, la luz de advertencia de la bolsa de aire de

seguridad SRS se permanece encendida como el aviso. La reparación y el reemplazo de SRS sólo deben ser realizados en el punto de servicio autorizado por Auteco.

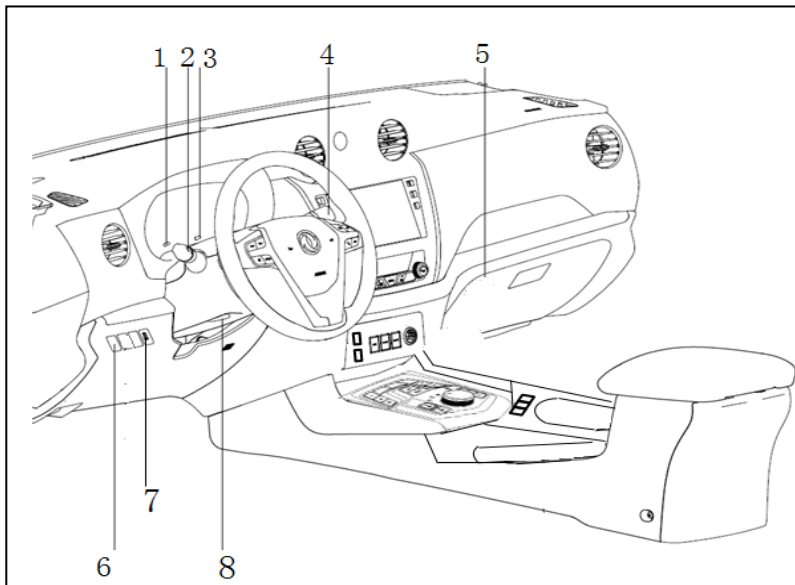
Cuando su auto requiere un mantenimiento, debe indicar las condiciones de las bolsas de aire de seguridad, cinturones de seguridad y los componentes pertinentes al personal de mantenimiento. Cuando opera en el compartimiento delantero del auto eléctrico o dentro del auto, el interruptor de ignición siempre debe mantenerse en "OFF".

2. Instrumentos e interruptores de control

Cabina de conducción.....	3	Información de alarma importante	27
Tablero de instrumentos.....	4	Información de alarma secundaria	31
Instrumento combinado.....	5	Información de aviso.....	33
Instrumento de tipo aguja (si está equipado).....	5	Interruptor de faros delanteros y luces intermitentes..	33
Instrumento de LCD (si está equipado).....	6	Interruptor de faros delanteros	33
Luces de advertencia / luces indicadoras y aviso de		Control de regulación de luz de los faros delanteros	34
sonido	7	Sistema de ahorro de energía de la batería auxiliar	35
Verificación de las bombillas	8	Interruptor de luces intermitentes.....	35
Luz de advertencia	8	Interruptor de las luces antiniebla.....	36
Luz indicadora.....	14	Luces antiniebla delanteras (si están equipadas)	36
Aviso sonoro.....	16	Luces antiniebla traseras	36
Pantalla de visualización de información del auto	17	Interruptor del limpiaparabrisas y el lavador.....	37
Instrumento de tipo aguja (si está equipado).....	17	Interruptor del limpiaparabrisas y el lavador.....	37
Instrumento de LCD (si está equipado).....	19	Bocina.....	38
Computadora de conducción	21	Ventanas.....	38
Instrumento de tipo aguja (si está equipado).....	21	Ventana eléctrica	38
Instrumento de LCD (si está equipado).....	21	Tomacorriente.....	40
Información de advertencia y aviso en la pantalla de		Dispositivo de almacenamiento.....	41
visualización de información del auto	27	Guantera	42

Reposabrazos central.....	42
Compartimiento para gafas (Si está equipado)	42
Portavasos	43
Ranura de tarjetas (Si está equipada)	43
Visera parasol	44
Iluminación interna	44
Interruptor de luz de iluminación dentro del auto (si está equipado)	44
Luz de instrumento (si está equipado)	45
Luz de mapa.....	45
Interruptor de luz de mapa (si está equipado)	46
Luz interna	47

Cabina de conducción



1. Interruptor de control de brillo de instrumentos * (Página 2-19) / Interruptor de conmutación de modo de computadora de conducción * (Página 2-16)

2. Interruptor de faros delanteros, luces antiniebla y luces intermitentes

- Faros delanteros (Página 2-33)

- Luces intermitentes (Página 2-34)

- Luces antiniebla (Página 2-35)

3. Interruptor de conmutación / restablecimiento de kilometraje subtotal (Página 2-15) / Interruptor de conmutación de modo de computadora de conducción (Página 2-15)

4. Interruptor de limpiaparabrisas y lavador (Página 2-36)

5. Guantero (Página 2-40)

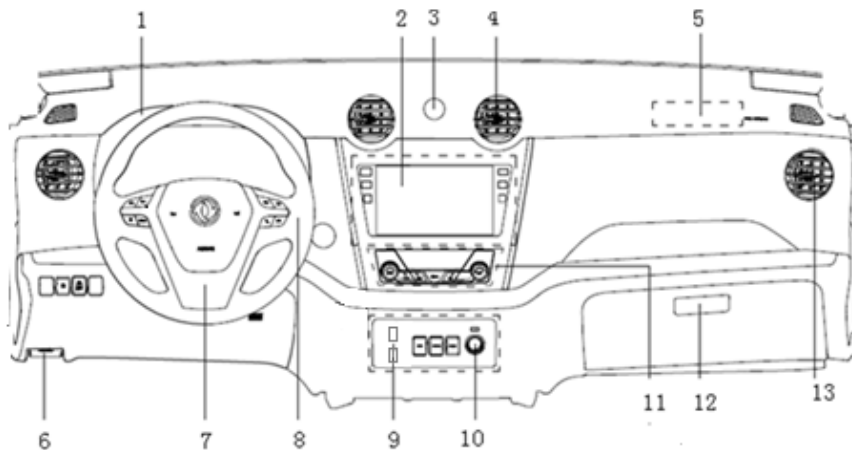
6. Interruptor de control de atenuación de faros delanteros (Página 2-33)

7. Interruptor ESP OFF * (Página 5-31)

8. Palanca de bloqueo de regulación del volante (Página 3-18)

*: Si está equipado

Tablero de instrumentos



1. Instrumento combinado (Página 2-5)

- Pantalla de información del auto (Página 2-17)

2. Sistema de estéreos* (Página 4-9)

3. Interruptor de luz de advertencia de peligro (Página 6-2)

4. Apertura de escape central (Página 4-2)

5. Bolsa de aire de seguridad anticolisión frontal para pasajero delantero (Página 1-24)

6. Palanca de apertura del capó del motor (Página 3-13)

2-4 Instrumentos e interruptores de control

7. Volante

- Bocina (Página 2-37)

- Bolsa de aire de seguridad anticolisión frontal auxiliar del conductor (Página 1-23)

- Sistema de dirección asistida (Página 5-21)

8. Interruptor de arranque con un solo botón (Página 5-10)

9. Tomacorriente de USB

10. Tomacorriente (Página 2-39)

11. Control de calefacción y acondicionador de aire (Página 4-2)

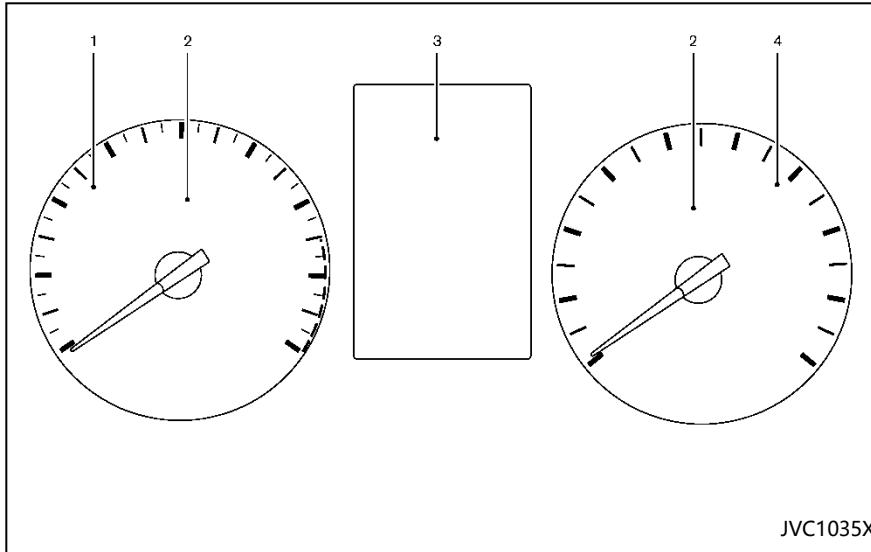
12. Guantero (Página 2-40)

13. Apertura de escape lateral (Página 4-2)

*: Si está equipado

Instrumento combinado

Instrumento de tipo aguja (si está equipado)



1. Medidor de potencia

2. Luces de advertencia / luces indicadoras

3. Pantalla de visualización de información del auto

- SOC

- Cuentakilómetros total / 2 cuentakilómetros subtotales

- Computadora de conducción

- Tiempo

— Control de brillo del instrumento

- Información de marcha

- Modo de conducción

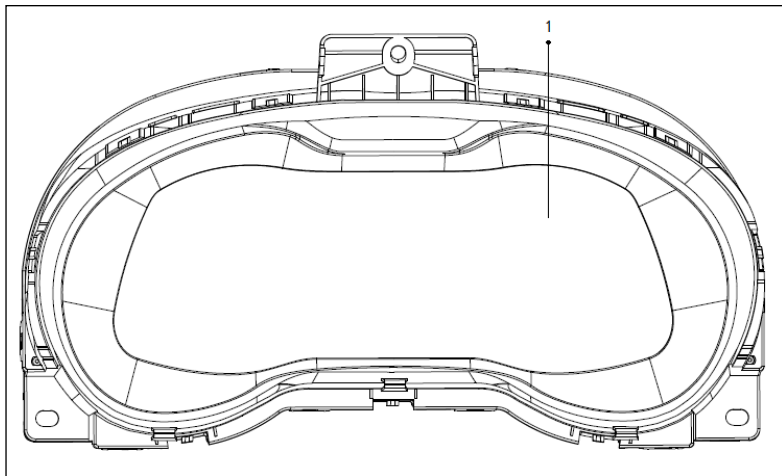
- Temperatura ambiental

- Voltaje

- Corriente

4. Velocímetro

Instrumento de LCD (si está equipado)



1. Pantalla de visualización de información del auto

- Velocímetro
- Medidor de potencia
- Luces de advertencia / luces indicadoras
- SOC
- Cuentakilómetros total / 2 cuentakilómetros subtotales
- Computadora de conducción
- Tiempo

2-6 Instrumentos e interruptores de control

— Control de brillo del instrumento

- Información de marcha
- Modo de conducción
- Temperatura ambiental
- Voltaje
- Corriente
- Temperatura del electromotor

Velocímetro

El velocímetro indica la velocidad de recorrido del auto.

Medidor de potencia

Muestra la potencia del sistema de energía, con kW como la unidad.

Si es menos de 0, es valor negativo.
Si es más de 0, es valor positivo.

Si el medidor de potencia indica un valor positivo, significa que el sistema de energía emite la energía para accionar el auto. Si el medidor de potencia indica un valor negativo, significa que el sistema de energía convierte una parte de energía cinética a energía eléctrica.

Luces de advertencia / luces indicadoras y aviso de sonido

	Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)		Desactivación de luz de advertencia de aviso de recorrido en baja velocidad		Luz indicadora ESP*
	Luz de advertencia de falla del freno		Luz de advertencia de falla del electromotor de accionamiento		Luz indicadora ESC OFF*
	Luz de advertencia de falla de batería de energía		Luz de advertencia de falla de EPB		Luz indicadora de funcionamiento de EPB
	Luz de advertencia de pérdida de energía de la batería de energía		Luz de advertencia de presión del neumático		Luz indicadora de luces antiniebla delanteras
	Luz de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de energía		Luz de advertencia del cinturón de seguridad		Luz indicadora de luces antiniebla traseras
	Luz de advertencia de desconexión de la batería de energía		Luz de advertencia de apertura de puerta		Luz indicadora de luces de paso.
	Luz de advertencia de falla de la batería auxiliar		Luz de advertencia de la bolsa de aire de seguridad		Luz indicadora de luces altas.
	Luz de advertencia de sobrecalentamiento del electromotor y del controlador		Luz de advertencia ESCL		Luz indicadora de luces de posición o detención
	Luz de advertencia de falla del sistema		Luz de advertencia secundaria		Luz indicadora de antirrobo*
	Luz de advertencia de aislamiento		Luz de advertencia de falla de VBS		Luz indicadora de señal de dirección / peligro
	Luz de advertencia de sobrevelocidad		Luz indicadora de preparación lista del auto		Luz indicadora de funcionamiento de AUTOHOLD*
	Luz de advertencia de falla de EPS		Luz indicadora de conexión de carga		Luz indicadora del estado AUTOHOLD*
	Luz de advertencia de limitación de potencia de accionamiento		Luz indicadora de estado de carga		

*: Si está equipado

Verificación de las bombillas

Cierre todas las puertas, aplique el freno de estacionamiento, abróchese el cinturón de seguridad, presione el interruptor de ignición a "ON", pero no arranque el auto. Las luces indicadoras siguientes (si están equipados) se apagan después del encendido a corto tiempo: (ABS) 、



Si cualquier luz indicadora no se enciende o no funciona según dicho estado, significa que la bombilla puede haber sido quemada o hay falla en el circuito del sistema eléctrico. Verifique el sistema inmediatamente en el punto de servicio autorizado por Auteco, si es necesario, realice la reparación.

Luz de advertencia

(ABS) Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", la luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS) se enciende, luego se apaga. Eso significa que el ABS funciona de forma normal.

Si la luz de advertencia ABS se enciende en "ON" o en el proceso de recorrido, es posible que el ABS funcione de forma normal. Visite el punto de servicio autorizado por Auteco inmediatamente para la inspección.

Si aparece falla en el ABS, la función antibloqueo dejará de funcionar. Luego, el sistema de frenos funciona normalmente, pero el auxilio de freno antibloqueo no funciona.



Luz de advertencia de control

dinámico del auto (ESP) (si está equipado)

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", la luz de advertencia del control dinámico del auto (ESP) se enciende, luego se apaga.

Cuando el sistema ESP está funcionando, esta luz de advertencia parpadea.

Si esta luz de advertencia parpadea durante el recorrido, significa que el pavimento es muy liso y excede el valor límite de resistencia del auto.

Si esta luz de advertencia se enciende en "ON" o en el proceso de conducción, es posible que el sistema ESP funcione de forma anormal y requiere una reparación. Visite el punto de servicio autorizado por Auteco para verificar el sistema, y en caso necesario, repararlo. Si se produce una falla, la función del sistema ESP desaparece, pero el auto todavía puede ser conducido de forma normal.

Luz de advertencia del freno

Advertencia

- Si el nivel del líquido de freno está por debajo de la marca mínima en el tanque de almacenamiento del líquido de freno, póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco. Para verificar el sistema de frenos antes de conducir el auto.

- Aunque usted crea que el auto sea seguro, por favor, utilice otro auto para remolcar el presente auto, es peligroso continuar a conducirlo en este momento.

- Pisar el pedal de freno cuando el electromotor está apagado y/o el nivel del líquido de freno está bajo puede aumentar la distancia de frenado, y se necesitará pisar el pedal de freno con más fuerza y en amplitud mayor.

Cuando cualquiera de las situaciones siguientes es cumplida, la luz de advertencia de falla se

enciende:

- Cuando el nivel de líquido está bajo, la luz de advertencia de falla del freno se enciende;

- Cuando hay falla en la bombilla de la luz de freno, la luz de advertencia de falla del freno se enciende;

- Cuando las luces indicadoras de instrumentos ABS, ESP, ESP OFF están dañadas, la luz de advertencia de falla del freno se enciende;

 Luz de advertencia de falla de batería de energía

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", la luz de advertencia de falla de batería de energía se enciende, y luego se apaga. Eso significa que la batería de energía es normal.

Si la luz de advertencia de falla de la batería de energía se enciende en "ON" o en el proceso de

conducción, es posible que la batería de energía funcione de forma anormal. Visite el punto de servicio autorizado por Auteco inmediatamente para la inspección.

 Luz de advertencia de pérdida de energía de la batería de energía

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", la luz de advertencia de pérdida de energía de la batería de energía se enciende, y luego se apaga.

Si la luz de advertencia de pérdida de energía de la batería de energía se enciende en "ON" o en el proceso de conducción, es posible que la energía de la batería de energía esté demasiado baja, y se le necesita cargar lo antes posible. Suplemente la energía antes del encendido de la luz siempre cuando sea posible.

 Luz de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de energía

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", la luz de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de energía se enciende, y luego se apaga.

Si la luz de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de energía se enciende en "ON" o en el proceso de conducción, significa que la temperatura de la batería de energía es demasiado alta.



Luz de advertencia de desconexión de la batería de energía

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", la luz de advertencia de desconexión de la batería de energía se enciende, y luego se apaga.

Si la luz de advertencia de desconexión de la batería de energía se enciende en "ON" o en el proceso de conducción, significa que la electricidad de alto voltaje se ha desconectado.



Luz de advertencia de falla de

la batería auxiliar

Cuando el interruptor de ignición está en "ON", si DCDC no funciona, esta luz se enciende.



Luz de advertencia de sobrecalentamiento del electromotor y del controlador

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", la luz de advertencia de sobrecalentamiento del electromotor y del controlador se enciende, y luego se apaga.

Si la luz de advertencia de sobrecalentamiento del electromotor y del controlador se enciende en "ON" o en el proceso de conducción, significa que la temperatura del electromotor o del controlador del electromotor es demasiado alta.



Luz de advertencia de falla del sistema

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", la luz de

advertencia de falla del sistema se enciende, y luego se apaga.

Si la luz de advertencia de falla del sistema se enciende en "ON" o en el proceso de conducción, significa que existe falla en el sistema del auto completo. Visite el punto de servicio autorizado por Auteco inmediatamente para la inspección.



Luz de advertencia de aislamiento

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", la luz de advertencia de aislamiento se enciende, y luego se apaga.

Si la luz de advertencia de aislamiento se enciende en "ON" o en el proceso de conducción, significa que existe falla de aislamiento.



Luz de advertencia de sobre velocidad

Cuando la velocidad del auto exceda el valor de alarma de sobre

velocidad configurado, esta luz de alarma se encenderá, mientras tanto, la luz de advertencia secundaria se enciende.

 Luz de advertencia de falla de EPS

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", la luz de advertencia de falla de EPS se enciende, y luego se apaga.

Si la luz de advertencia de falla de EPS se enciende o parpadea en "ON" o en el proceso de conducción, significa que existe falla en la bomba de refuerzo eléctrica.

 Luz de advertencia de limitación de potencia de accionamiento

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", la luz de advertencia de limitación de potencia de accionamiento se enciende, y luego se apaga.

Si la luz de advertencia de limitación de potencia de accionamiento se enciende en "ON" o en el proceso de conducción, significa que la potencia de accionamiento del auto completo sufre la limitación forzada.

 Desactivación de luz de advertencia de aviso de recorrido en baja velocidad

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", la luz de advertencia de desactivación de tono de aviso de conducción en baja velocidad se enciende, y luego se apaga.

Si la luz de advertencia de desactivación de tono de aviso de conducción en baja velocidad se enciende en "ON" o en el proceso de conducción, significa que el tono de aviso de conducción en baja velocidad se ha apagado.

 Luz de advertencia de falla del electromotor de accionamiento

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", la luz de advertencia de falla de electromotor de accionamiento se enciende, y luego se apaga.

Si la luz de advertencia de falla de electromotor de accionamiento se enciende en "ON" o en el proceso de conducción, significa que existe falla en el electromotor de accionamiento.

 Luz de advertencia de falla de EPB

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", la luz de advertencia de falla de EPB se enciende, y luego se apaga.

Si la luz de advertencia de falla de EPB se enciende o parpadea en "ON" o en el proceso de conducción, significa que existe falla en el sistema EPB. Cuando la luz de advertencia de falla de EPB parpadea, significa que el sistema EPB entra en el modo de liberación de reparación.

Si la luz de falla (amarilla) no se apaga, se necesita enviar el auto a la tienda exclusiva de Auteco para la inspección o reparación.

 Luz de advertencia de presión del neumático

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", la luz de advertencia de presión de los neumáticos se enciende y luego se apaga, eso significa que el sistema funciona de forma normal.

Cuando la señal de presión de neumáticos es anormal, por ejemplo, fuga rápida de aire, alta presión, baja presión, alta temperatura, baja energía eléctrica, luz de alarma de presión de neumáticos se permanece encendida, y mientras tanto, el zumbador emite 5 sonidos de alarma en frecuencia de 1Hz. Al eliminar la falla, la luz indicadora se apaga. Cuando el sistema o sensor de presión de neumáticos es anormal, la luz indicadora de presión de

neumáticos parpadea durante 70s en la frecuencia 2Hz y luego se permanece encendida. Mientras tanto, el zumbador emite 5 sonidos de alarma en frecuencia de 1Hz. Cuando el sistema se ha recuperado al estado normal, la luz indicadora se apaga.

 Luz de advertencia del cinturón de seguridad

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", la luz de advertencia de cinturón de seguridad se enciende. La luz indicadora se permanece encendida hasta que el cinturón de seguridad del lado del conductor se haya abrochado.

Cuando cumple cualquiera de las condiciones siguientes o la combinación de algunas de ellas:

- Velocidad >20km/h;
- Distancia de conducción superior a 300m;
- El auto está READY y ha

funcionado durante más de 55s (auto superior a 3km/h).

Después de 30 veces de alarma sincrónica sonora y visual en frecuencia de 0,5Hz, la frecuencia se convierte a 1Hz. Después de otra vez de alarma sincrónica sonora y visual de 30 veces, el sonido detiene, la luz de alarma se permanece encendida;

 Luz de advertencia de apertura de puerta

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", si cualquier puerta está abierta o no está bien cerrada, la luz de advertencia se enciende.

 Luz de advertencia de la bolsa de aire de seguridad

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", la luz de advertencia de bolsa de aire de seguridad parpadea 6 veces, y luego se apaga. Eso significa que el sistema de bolsa de aire de

seguridad funciona normalmente.

Si aparece cualquiera de las situaciones siguientes, significa que se necesita reparar el sistema de bolsa de aire de seguridad. Verifique el sistema inmediatamente en el punto de servicio autorizado por Auteco, si es necesario, realice la reparación.

- La luz de advertencia de la bolsa de aire de seguridad todavía se permanece encendida después 6 veces de parpadeo.
- La luz de advertencia de la bolsa de aire de seguridad SRS sigue parpadeando.
- La luz de advertencia de la bolsa de aire de seguridad SRS no se enciende.

Si no ha pasado inspección y reparación, es posible que la bolsa de aire de seguridad no pueda funcionar normalmente.



Luz de advertencia ESCL

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", la luz de advertencia se enciende y luego se apaga, eso significa que el sistema funciona de forma normal.

Cuando aparece falla en ESCL (bloqueo de columna de dirección electrónica), esta luz se enciende.

VBS Luz de advertencia de falla de VBS

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", la luz de advertencia se enciende y luego se apaga, eso significa que el sistema funciona de forma normal.

Cuando aparece falla en el sistema de bomba de vacío electrónica, esta luz se permanece encendida o parpadea.

Si la luz de falla parpadea, significa que existe falla general en el sistema de bomba de vacío electrónica. En este caso, el conductor debe conducir de forma prudente y evitar el fenómeno de frenado en

emergencia siempre cuando sea posible. Debe visitar el punto de servicio autorizado por Auteco lo antes posible para verificar el sistema, si es necesario, debe realizar la reparación.

Si la luz de falla se permanece encendida, significa que hay falla grave en el sistema de bomba de vacío electrónica. En este caso, el pedal de freno está pesado, la distancia de frenado aumentará evidentemente. En este momento, la velocidad del auto se limitará dentro de 30km/h, se necesita estacionar el auto en un lado lo antes posible y marcar el teléfono de rescate lo antes posible.



Luz de advertencia secundaria

Cuando el interruptor de ignición está en la posición "ON", cuando aparece la información siguiente en la pantalla del auto, la luz de advertencia secundaria se enciende.

- Alarma de sobrevelocidad

- Falla de la luz ABS del instrumento (si está equipado)
- Falla de la luz ESP del instrumento (si está equipado)
- Falla de la luz ESP OFF del instrumento (si está equipado)
- Falla de la luz TPMS del instrumento (si está equipado)
- Alarma de mantenimiento oportuno
- Alarma de energía baja de la batería
- Alarma de energía baja del sensor del sistema de monitorización de presión de neumáticos
- Alarma de energía baja de la llave
- Alarma de sistema anormal, realice reparación
- Alarma de falla de comunicaciones de T-BOX

Luz indicadora

READY Luz indicadora de preparación lista del auto

Cuando el interruptor de ignición está en "ON", si esta luz está encendida, significa que el auto está listo para recorrer.



Luz indicadora de conexión de carga

Cuando la palanca de carga está conectada con la interfaz de carga para el encendido, la luz indicadora de conexión de carga en el instrumento combinado se enciende.



Luz indicadora de estado de carga

Cuando el grupo de baterías de alto voltaje está en la operación de carga, la luz indicadora de estado de carga en el instrumento combinado se enciende.



Luz indicadora ESP (Si está equipado)

Cuando el interruptor de ignición está en ON, la luz indicadora ESP se enciende y luego se apaga, eso significa que el sistema funciona de forma normal.

Cuando el sistema ESP funciona, la luz indicadora ESP parpadea en la frecuencia de 2Hz.

Cuando la luz de advertencia parpadea durante la conducción, significa que la condición de conducción está muy lisa, y se va a exceder la limitación de tracción del auto.

Cuando el electromotor está funcionando o conduce, si la luz de advertencia se enciende, significa que el sistema ESP no funciona normalmente, y se lo necesita reparar. Verifique el sistema en el punto de servicio autorizado por Auteco, si es necesario, repárelo. Si se produce falla, la función del sistema ESP se desactiva, pero el auto todavía puede ser conducido.



Luz indicadora ESP OFF (si está equipado)

Cuando el interruptor de ignición está en "ON", la luz indicadora ESP OFF se enciende y luego se apaga.

Al presionar el interruptor ESP OFF, la luz indicadora de ESP OFF del auto se enciende.

Al presionar el interruptor ESP OFF, el sistema ESP del auto se apaga.



Luz indicadora de funcionamiento de EPB

Cuando el interruptor de ignición está en "ON", la luz indicadora de funcionamiento de EPB se apaga, significa que la EPB está liberada. La luz indicadora de funcionamiento de EPB se enciende, significa que la EPB está en funcionamiento y se encuentra en el estado de frenado. Si la luz indicadora de funcionamiento de EPB parpadea, significa que la EPB se encuentra en el proceso de

frenado o el estado del actuador es desconocido.



Luz indicadora de luces antiniebla delanteras

Cuando las luces antiniebla delanteras están encendidas, la luz indicadora de luces antiniebla delanteras se enciende.



Luz indicadora de luces antiniebla traseras

Cuando las luces antiniebla traseras están encendidas, la luz indicadora de luces antiniebla traseras se enciende.



Luz indicadora de luces de cruce

Al encender las luces cortas de faros delanteros, la luz indicadora de luces cortas se enciende. Al utilizar luces largas, esta luz indicadora se apaga.



Luz indicadora de luces largas

Al encender las luces largas de faros delanteros, la luz indicadora de luces largas se enciende. Al utilizar luces cortas, esta luz indicadora se apaga.



Luz indicadora de luces de posición

Al conmutar el interruptor de faros delanteros a la posición XX, esta luz indicadora se enciende.



Luz indicadora de antirrobo (si está equipado)

Cuando el interruptor de ignición está en posición "ACC", "OFF", la luz indicadora antirrobo parpadea en frecuencia 0,2Hz. Esta función significa que el sistema antirrobo equipado en el auto funciona normalmente.

Si el controlador de acceso sin llave tiene falla de autenticación con el auto, cuando el interruptor de ignición está en "ON", esta luz indicadora parpadea en la frecuencia de 0,33Hz. Si PEPS tiene

éxito en la autenticación con el auto, cuando el interruptor de ignición está en "ON", esta luz indicadora se apaga.

 Luz indicadora de señal de dirección / peligro

Cuando la luz intermitente o la luz de advertencia de peligro está encendida, la luz intermitente / luz de advertencia de peligro parpadea.

 Luz indicadora de funcionamiento AUTOHOLD (si está equipado)

Cuando el interruptor de ignición está en ON, la luz indicadora de funcionamiento AUTOHOLD se enciende y luego se apaga, eso significa que el sistema funciona de forma normal.

Cuando esta luz está encendida, significa que el sistema AUTOHOLD del auto entra en el estado de funcionamiento.

AUTO HOLD Luz indicadora de estado de AUTOHOLD (si está equipado)

Cuando el interruptor de ignición está en ON, la luz indicadora de funcionamiento AUTOHOLD se enciende en color verde primero, luego se enciende en color amarillo, y luego se apaga, eso significa que el sistema funciona de forma normal.

Cuando la función AUTOHOLD está activada, esta luz se enciende en color verde, eso significa que el sistema AUTOHOLD puede funcionar normalmente.

Cuando la luz indicadora AUTOHOLD se enciende en color amarillo, significa que el sistema AUTOHOLD es anormal y no puede funcionar de forma normal.

Si aparece la luz de falla (amarilla) aparición, se necesita enviar el auto a la tienda exclusiva de Auteco para la inspección o reparación.

Aviso sonoro

Zumbador de cinturón de seguridad no abrochado

Cuando cualquiera de las condiciones siguientes se cumple:

- Velocidad >20km/h;
- Distancia de conducción superior a 300m;
- El auto está READY y ha funcionado durante más de 55s (Velocidad mayor a 3km/h).

30 veces de alarma sincrónica sonora y visual en frecuencia de 0,5Hz; luego, la frecuencia se convierte a 1Hz. Después de otra vez de alarma sincrónica sonora y visual de 30 veces, el sonido detiene, la luz de alarma de cinturón de seguridad se permanece encendida;

Al abrocharse el cinturón de seguridad, la alarma se desactiva inmediatamente.

Zumbador de luz intermitente / luz de advertencia

Al usar la luz intermitente o encender el interruptor de luz de advertencia, el instrumento combinado sigue la frecuencia de parpadeo de la luz intermitente, y el zumbador emitirá el sonido "di-da".

Zumbador de radar de estacionamiento

Cuando se tiene seleccionado R (Reversa) y se encuentra en "ON", y la palanca de cambios está en marcha atrás, el zumbador del instrumento combinado emitirá alarma de diferentes frecuencias según la distancia diferente con los obstáculos detrás del auto. Para los detalles, véase el sistema de radar de estacionamiento.

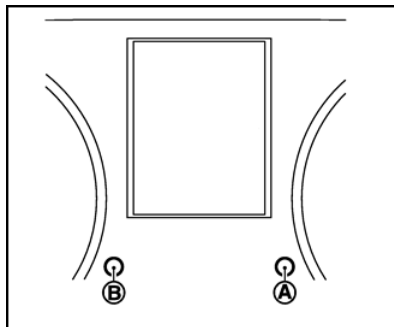
Dispositivo de advertencia de salida del conductor

Cuando el auto está en estado READY y la palanca de cambios se encuentra en marcha D o R, al abrir la puerta del lado del conductor, el

instrumento emitirá alarma intermitente de "Di, di".

Pantalla de visualización de información del auto

Instrumento de tipo aguja (si está equipado)



La pantalla de visualización de información del auto visualiza la información siguiente:

- SOC
- Cuentakilómetros
- Cuentakilómetros total / 2
cuentakilómetros subtotales

- Computadora de conducción
- Tiempo
- Temperatura ambiental
- Información de marcha
- Modo de conducción
- Autonomía
- Control de cruce
- Voltaje
- Corriente

-ÑGH

4}753.

Indica el estado de energía de la batería de energía mediante la barra de progreso en la parte inferior de la pantalla.

Cuentakilómetros

- Cuentakilómetros total / 2
cuentakilómetros subtotales:

Visualización de cuentakilómetros total / 2 cuentakilómetros subtotales en la parte inferior de la pantalla.

El cuentakilómetros total muestra el kilometraje total recorrido por auto.

Los dos cuentakilómetros subtotales muestran la distancia de recorrido de cada viaje.

Conmutación de visualización de cuentakilómetros subtotal de viaje:

Presione el interruptor de restablecimiento **A** para conmutar la visualización en la siguiente manera:

Viaje A → Viaje B → Viaje A

Restablecimiento de cuentakilómetros subtotal de viaje:

Mantenga presionado el interruptor de restablecimiento **B** durante más de 2s, el cuentakilómetros subtotal se restablecerá a cero.

Computadora de conducción

Visualización de información del auto e información de alarma, véase el capítulo "computadora de conducción" siguiente para los detalles.

Tiempo

En la parte superior izquierda de la pantalla de información del auto se visualiza el tiempo, el tiempo puede regularse mediante la configuración del instrumento. Para el modo de regulación, véase la sección de configuración del instrumento de la computadora de conducción.

Temperatura ambiental

En la parte superior derecha de la pantalla de visualización de información del auto se muestra la temperatura ambiental.

Información de marcha

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", en la parte central superior de la pantalla de visualización de información del auto se muestra la información de marcha. Al cambiar la marcha, se muestra la información de marcha correspondiente "P, R, N, D".

Modo de conducción

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", por debajo de la marcha, se muestra el modo de conducción, en el modo económico, se muestra "ECO", en el modo deportivo, se muestra "SPORT".

Autonomía

Visualización de la autonomía del auto antes del agotamiento de la energía en la batería de energía.

- Advertencia

La autonomía se relaciona con la condición operativa de conducción, el estado del auto, el uso de accesorios. En caso de baja energía, la autonomía sólo es una referencia.

Control de crucero

En la parte superior derecha de la pantalla se muestra la información de crucero. Cuando el crucero entra en el estado listo, se muestra el ícono ; cuando el crucero está funcionando, se muestra el ícono  y la velocidad objetiva de crucero; cuando el crucero está en

pausa, se muestra el ícono  y la velocidad objetiva de cruce.

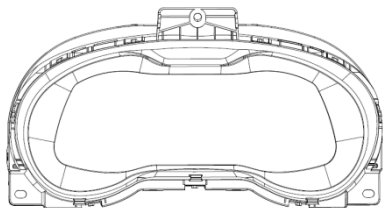
Voltaje

En la parte inferior izquierda de la pantalla se muestra el voltaje de la batería de energía.

Corriente

En la parte inferior derecha de la pantalla se muestra la corriente de la batería de energía.

Instrumento de LCD (si está equipado)



El instrumento LCD tiene tres temas de visualización como opciones para la conmutación. Las posiciones correspondientes de los contenidos visualizados varían entre diversos

temas.

La pantalla de visualización de información del auto visualiza la información siguiente:

- SOC
- Cuentakilómetros
 - Cuentakilómetros total / 2
 - cuentakilómetros subtotales
- Computadora de conducción
- Tiempo
- Temperatura ambiental
- Información de marcha
- Modo de conducción
- Autonomía
- Control de cruce
- Voltaje
- Corriente
- Temperatura del electromotor

SOC

Indica el estado de energía de la

batería de energía mediante la barra de progreso en la parte inferior de la pantalla. Cuando la energía está relativamente baja, la barra de progreso se convierte en color amarillo. Cuando la energía está más baja, la barra de progreso se convierte en color rojo.

Cuentakilómetros

- Cuentakilómetros total / 2
- cuentakilómetros subtotales:

La pantalla se muestra cuentakilómetros total / 2 cuentakilómetros subtotales.

El cuentakilómetros total muestra el kilometraje total recorrido por auto.

Los dos cuentakilómetros subtotales muestran la distancia de recorrido de cada viaje.

En la interfaz de configuración, se puede realizar la conmutación entre viaje a y viaje B.

Restablecimiento de
cuentakilómetros subtotal de viaje:

En la interfaz de consumo de energía eléctrica instantáneo, mantenga presionado el interruptor durante más de 2s, el cuentakilómetros subtotal se restablecerá a cero.

Computadora de conducción

Visualización de información del auto e información de alarma, véase el capítulo "computadora de conducción" siguiente para los detalles.

Tiempo

En la parte superior de la pantalla de información del auto se visualiza el tiempo, el tiempo puede regularse mediante la configuración del instrumento. Para el modo de regulación, véase la sección de configuración del instrumento de la computadora de conducción.

Temperatura ambiental

En la parte superior de la pantalla de visualización de información del auto se muestra la temperatura

ambiental.

Información de marcha

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", en la pantalla de visualización de información del auto se muestra la información de marcha. Al cambiar la marcha, se muestra la información de marcha correspondiente "P, R, N, D".

Modo de conducción

Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON", por debajo de la marcha, se muestra el modo de conducción, en el modo económico, se muestra "ECO", en el modo deportivo, se muestra "SPORT".

Autonomía

Visualización de la autonomía del auto antes del agotamiento de la energía en la batería de energía.

- Advertencia

La autonomía se relaciona con la condición operativa de conducción, el estado del auto, el uso de

accesorios. En caso de baja energía, la autonomía sólo es una referencia.

Control de crucero

En la pantalla se muestra la información de crucero. Cuando el crucero entra en el estado listo, se muestra el ícono ; cuando el crucero está funcionando, se muestra el ícono  y la velocidad objetiva de crucero; cuando el crucero está en pausa, se muestra el ícono  y la velocidad objetiva de crucero.

Voltaje

En la pantalla se muestra el voltaje de la batería de energía.

Corriente

En la pantalla se muestra la corriente de la batería de energía.

Temperatura del electromotor

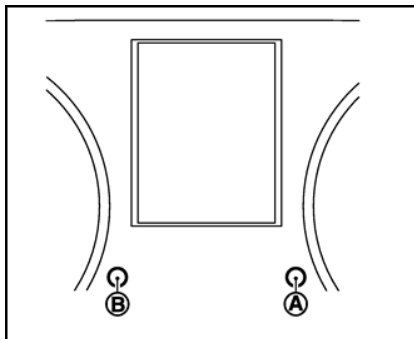
En la pantalla se muestra la temperatura del electromotor, cuando la temperatura es demasiado alta, la barra de progreso se

convierte en color rojo.

Computadora de conducción

Instrumento de tipo aguja (si está equipado)

En el centro de la pantalla de visualización de información del auto se muestra la información de la computadora de conducción.



Se puede cambiar las páginas de los contenidos de la computadora de conducción y restablecer los valores

a cero mediante la operación del interruptor de restablecimiento Ⓐ (botón derecho) y Ⓑ (botón izquierdo).

- Presione brevemente el botón izquierdo para realizar la función de cambio de página.

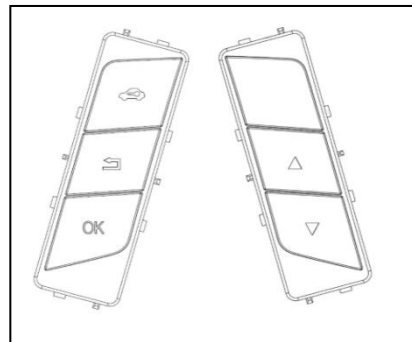
- Mantenga presionado el botón izquierdo para restablecer el kilometraje subtotal TRIP A y TRIP B (con excepción de la interfaz de configuración y algunas interfaces de alarma), y restablecer el kilometraje de mantenimiento.

- Presione brevemente el botón derecho para cambiar a la interfaz secundaria, y se conmuta en ciclo entre el kilometraje subtotal TRIP A y TRIP B (con excepción de la interfaz de configuración y algunas interfaces de alarma);

- Mantenga presionado el botón derecho para realizar la salida o restablecer la velocidad media del auto y la duración de conducción a cero.

Instrumento de LCD (si está equipado)

Se puede cambiar las páginas de los contenidos de la computadora de conducción y restablecer los valores a cero mediante el interruptor de conmutación de instrumento en el lado derecho del conductor "Arriba", "Abajo", "Regresar", "Confirmar".



- Presione brevemente los botones "Arriba", "Abajo" para realizar la conmutación entre diversa información de la computadora de conducción.

- Presione brevemente el botón "Confirmar" para entrar en la interfaz secundaria correspondiente.

- En la interfaz secundaria, presione brevemente el botón "Regresar" para regresar a la interfaz de nivel superior correspondiente.

- En la interfaz correspondiente de velocidad media, duración de conducción, configuración de mantenimiento, mantenga presionado el botón "Confirmar" para restablecer los contenidos de la interfaz actual.

Los contenidos de visualización en el Computadora de conducción se muestran a continuación:

1. Consumo eléctrico instantáneo (kWh/100km)

El modo de consumo eléctrico instantáneo muestra el consumo eléctrico instantáneo del auto.

2. Consumo eléctrico medio (kWh/100km)

El modo de consumo eléctrico medio muestra el consumo eléctrico medio del auto en los últimos 100km.

3. Consumo eléctrico en la última hora (kWh/h)

El modo de consumo eléctrico en la última hora muestra el consumo eléctrico de la última hora del auto.

4. Monitorización de presión de neumáticos

El instrumento visualiza el valor de presión y el valor de temperatura correspondientes según la señal de presión y temperatura de neumáticos enviada por TPMS.

La unidad de presión del instrumento es kPa, la unidad de temperatura es °C; la presión de visualización de temperatura es hasta 1 °C, la presión de presión de neumático es hasta 2kPa, los valores se actualizan en tiempo real.

5. Duración de conducción

La duración de conducción del auto en un viaje acumulativo después de su arranque.

Después del arranque del auto, después de que su velocidad sea mayor de 0km/h por la primera vez, se empieza a calcular la duración de conducción a partir de 00:00. Por lo más se puede mostrar 99:59 (99 horas, 59 minutos). Si la duración de conducción excede 99:59, el temporizador regresará a 00:00 para reanudar el cálculo.

Después de desconectar la alimentación de la batería auxiliar, la duración de conducción en el instrumento se restablece.

Después de OFF del interruptor de ignición, si se enciende a ON después de más de 1h, dicha duración se restablece; si dentro de 1h, la duración se acumulará sobre la base original después del encendido.

6. Velocidad media (km/h)

El modo de velocidad media muestra la velocidad media del auto después del último restablecimiento.

En los primeros 300m después del restablecimiento, la pantalla muestra "---km/h".

7. Interfaz de carga

Después de la conexión de la línea de carga, el instrumento muestra la duración de carga, la duración restante de carga, el aviso de calentamiento / enfriamiento de batería.

8. Información de alarma

Si se ha almacenado información de alarma secundaria en el instrumento combinado, se puede conmutar a la interfaz de información de alarma secundaria para ver los contenidos específicos. Esta interfaz sólo aparece cuando existe información de alarma secundaria. Para la descripción de la información de alarma secundaria, véase los

contenidos posteriores.

9. Configuración

Instrumento de tipo aguja (si está equipado)

Presione brevemente el interruptor de restablecimiento ⑧ (<2s) para conmutar a la interfaz principal, presione brevemente el interruptor de restablecimiento ⑨ (<2s) para seleccionar la opción de configuración, luego presione brevemente el interruptor de restablecimiento ⑧ (<2s) para entrar en la interfaz secundaria de configuración.

Ajuste del mantenimiento

Se utiliza para configurar el kilometraje de alarma para el mantenimiento. Entre en el menú secundario de la configuración de mantenimiento, presione el botón derecho <2s, la configuración de mantenimiento se conmuta entre 1000, 1500, 2000, 2500, 3000, 3500, 4000, 4500, 5000, 5500,

6000. Si no se realiza ninguna operación dentro de 5s y opera el botón derecho por >2s, se puede regresar a la interfaz principal;

El kilometraje de mantenimiento configurado en la planta es de 1.500km, y en adelante, se predetermina el valor de última configuración en cada operación.

Al entrar en el menú secundario, si mantiene presionado el interruptor de restablecimiento durante ⑨ > 2s, el kilometraje recorrido se restablece.

Configuración de contraluz

Se utiliza para regular el brillo de la contraluz del instrumento. Entre en el menú secundario de configuración de contraluz, presione el botón derecho <2s, el brillo de la luz se conmuta en ciclo desde nivel 1 a nivel 6. En el inicio, el nivel predeterminado es nivel 4, y en adelante, el estado inicial de cada operación es predeterminado al

estado de la última configuración;

Al conmutar a la interfaz de configuración de contraluz, si no se opera dentro de 5s u opera el botón derecho por $>2s$, se puede regresar a la interfaz principal de configuración;

Configuración de tiempo

Entre en el menú secundario de configuración de tiempo, presione el botón izquierdo $<2s$ para conmutar entre la regulación de hora y de minuto (por defecto, se regula la hora);

Regulación de hora: presione el botón derecho por $<2s$, la hora aumenta por 1, si es mayor de 23, salta a 00. Regulación de minuto: presione el botón derecho por $<2s$, el minuto aumenta por 1, si es mayor de 59, salta a 00. Si no se realiza ninguna operación dentro de 5s y opera el botón derecho por $>2s$, se puede regresar a la interfaz principal de configuración.

La configuración del reloj es de sistema de 24 horas, el formato de visualización es hh:mm. El paso de regulación de hora y minuto es de 1, el valor predeterminado de fábrica es 00:00. Después de regular el tiempo al valor específico, no se necesita presionar ningún botón. Por defecto, se empieza a contar el tiempo desde el 0s de este valor.

Configuración de sobrevelocidad

Entre en el menú secundario de configuración de sobrevelocidad, presione el botón derecho por $<2s$, la configuración de sobrevelocidad se conmuta en ciclo entre 30, 40, 50, 60, 70, 70, 90, 100, OFF. Si no se realiza ninguna operación dentro de 5s y opera el botón derecho por $>2s$, se puede regresar a la interfaz principal de configuración.

La alarma de sobrevelocidad es desactivada por defecto, en adelante, el valor inicial de cada operación es predeterminado como el valor predeterminado anterior.

Configuración de idiomas

Cada tipo de información tiene 2 tipos de idioma, chino e inglés. Por defecto, se utiliza la interfaz de chino;

Entre en el menú secundario de configuración de idiomas, presione el botón derecho durante $<2s$ para conmutar entre chino e inglés. Si no se realiza ninguna operación dentro de 5s y opera el botón derecho por $>2s$, se puede regresar a la interfaz principal de configuración.

El instrumento puede memorizar el idioma usado. Antes de cambiar la configuración de idioma o restablecer a los ajustes de fábrica, se permanece visualizando la configuración de idiomas anterior.

Restablecimiento a los ajustes de fábrica

Entre en el menú secundario de restablecimiento a los ajustes de fábrica, presione el botón derecho por $<2s$, para confirmar el

restablecimiento a los ajustes de fábrica. Si no se realiza ninguna operación dentro de 5s y opera el botón derecho por $>2s$, se puede regresar a la interfaz principal de configuración.

Los contenidos de la configuración de restablecimiento a los ajustes de fábrica se muestran a continuación:

Duración de conducción: --:--

Velocidad media: ---km/h

Configuración de contraluz: 4 niveles

Configuración de idiomas: chino

Kilometraje de mantenimiento: 1500km

Configuración de tiempo: 00:00

Valor de alarma de sobrevelocidad: OFF

Nota: cuando la batería auxiliar está desconectada, las configuraciones del instrumento también se restablecerán a los ajustes de

fábrica.

Instrumento de LCD (si está equipado)

Cuando la alimentación está en ON, después de entrar en el menú secundario de información de configuración, presione brevemente los botones "Arriba", "Abajo" para conmutar en ciclo entre las entradas: configuración de contraluz → configuración de mantenimiento → configuración de tiempo → configuración de idiomas → configuración de sobrevelocidad → configuración de kilometraje subtotal → configuración de tema → restablecimiento a los ajustes de fábrica.

Presione brevemente el botón "Confirmar" en la entrada de configuración correspondiente para entrar en el menú terciario de la operación de configuración.

En el menú terciario de la interfaz de configuración, presione brevemente el botón "Regresar" para regresar al

menú secundario de información de configuración.

Configuración de contraluz

Presione brevemente los botones "Arriba", "Abajo" para conmutar el brillo de luz en ciclo desde nivel 1 a nivel 6. En el inicio, el nivel predeterminado es nivel 4, y en adelante, el estado inicial de cada operación es predeterminado al estado de la última configuración;

Ajuste del mantenimiento

Se utiliza para configurar el kilometraje de alarma para el mantenimiento. Entre en el menú de la configuración de mantenimiento, presione los botones "Arriba", "Abajo", configuración de mantenimiento se conmuta entre 1000, 1500, 2000, 2500, 3000, 3500, 4000, 4500, 5000, 5500, 6000.

El kilometraje de mantenimiento configurado en la planta es de 1.500km, y en adelante, se

predetermina el valor de última configuración en cada operación.

En el menú de configuración de mantenimiento, mantenga presionado el botón "Confirmar" durante más de 2s para restablecer el kilometraje de recorrido a cero.

Configuración de tiempo

Después de entrar en el menú terciario de configuración de tiempo, se entra en la regulación de hora por defecto. Presione brevemente los botones "Arriba", "Abajo" para regular el valor de hora. El valor de hora se conmuta en ciclo entre 00~23H. Al presionarlo cada vez, el valor de hora se cambia por 1H;

Después de regular la hora, presione brevemente el botón Confirmar, la hora se ha configurado con éxito, mientras tanto, se entra en la interfaz de regulación de minuto, en que se puede regular el valor de minuto. Presione brevemente el botón Arriba $\curvearrowright$ y el botón Abajo $\curvearrowleft$, el

valor de minuto se conmuta en ciclo entre 00~59min. Al presionarlo cada vez, el valor de minuto se cambia por 1min;

Después de regular el minuto, presione brevemente el botón Confirmar, el tiempo se ha configurado con éxito. Mientras tanto, se regresa al menú secundario de configuración de tiempo.

Configuración de idiomas

Entre en el menú de configuración de idiomas, presione brevemente los botones "Arriba", "Abajo", el idioma se conmuta entre chino e inglés.

Configuración de sobrevelocidad

Entre en el menú de la configuración de sobrevelocidad, presione los botones "Arriba", "Abajo", la configuración de sobrevelocidad se conmuta entre 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, OFF en ciclo.

La alarma de sobrevelocidad es

desactivada por defecto.

Configuración de kilometraje subtotal

Entre en el menú de configuración de kilometraje subtotal, presione brevemente los botones "Arriba", "Abajo" para conmutar entre TRIP A y TRIP B.

Configuración de tema

Entre en el menú de configuración de tema, presione brevemente los botones "Arriba", "Abajo", el tema se conmuta entre Tema 1, Tema 2 y Tema 3.

Restablecimiento a los ajustes de fábrica

Entre en el menú de configuración de Restablecimiento a los ajustes de fábrica, presione brevemente los botones "Arriba", "Abajo" para conmutar entre restablecimiento a los ajustes de fábrica y la cancelación del restablecimiento a los ajustes de fábrica.

Los contenidos de la configuración de restablecimiento a los ajustes de fábrica se muestran a continuación:

Duración de conducción: --: --

Velocidad media: ---km/h

Configuración de contraluz: 4 niveles

Kilometraje de mantenimiento: 1500km

Configuración de tiempo: 00:00

Configuración de idiomas: chino

Valor de alarma de sobrevelocidad: OFF

Kilometraje subtotal: TRIP A

Tema: tema 1

Nota: cuando la batería auxiliar está desconectada, las configuraciones del instrumento también se restablecerán a los ajustes de fábrica.

Información de advertencia y aviso en la

pantalla de visualización de información del auto

Cuando existe información de alarma en el auto, la pantalla de visualización de información del auto advierte al usuario. La información de advertencia se divide en información de alarma importante, información de alarma secundaria, información de aviso según su nivel de importancia.

Información de alarma importante

Una vez que la alarma importa esté activada, se visualiza inmediatamente en el centro de la pantalla. Si existen varias alarmas importantes, se visualizan en rotación, en un intervalo de conmutación de 3s.

Para la alarma importante actualmente visualizada, se puede blindar provisionalmente todas las alarmas importantes actualmente visualizadas mediante la operación

de los botones. Después de blindar la visualización de alarma, se muestran la computadora de conducción y los menús de forma normal.

Las alarmas importantes provisionalmente blindadas volverán a visualizarse en rotación de forma automática si no se opera ningún botón dentro de los 60s. La secuencia de su reaparición es igual a la secuencia antes del blindaje. Cuando las alarmas se vuelven a visualizar, no hay tono de aviso del zumbador.

Después de la cancelación de las condiciones de alarma, la visualización de la alarma correspondiente se cancela al mismo tiempo.

1. Falla de la cerradura de dirección electrónica

Al operar el interruptor de arranque en un solo botón, si aparece falla en la cerradura de dirección electrónica, se muestra esta

información de alarma en la pantalla LCD del instrumento.

2. Advertencia de cuatro puertas no cerradas

Cuando cualquier puerta está abierta o no está bien cerrada, esta advertencia aparece. El ícono del auto mostrado en la pantalla de visualización de información del auto advertirá cuál puerta está abierta. Cuando la velocidad es superior a 5km/h, es acompañado con la alarma de zumbido del zumbador.

3. Advertencia de fuga de aire en el neumático

Cuando la luz de advertencia de presión del neumático en el instrumento se enciende, y la fuga de aire en el neumático se ha detectado, esta advertencia aparece acompañada por 5 sonidos de alarma del zumbador. Si la luz de advertencia de presión de neumáticos se permanece encendida, esta advertencia aparece

cada vez que el interruptor de ignición entre en "ON".

4. Advertencia de presión demasiado alta del neumático

Cuando la luz de advertencia de presión de neumáticos en el instrumento se enciende, y la presión demasiado alta en el neumático se ha detectado, esta advertencia aparece acompañada por 5 sonidos de alarma del zumbador. Si la luz de advertencia de presión de neumáticos se permanece encendida, esta advertencia aparece cada vez que el interruptor de ignición entre en "ON".

5. Advertencia de temperatura demasiado alta del neumático

Cuando la luz de advertencia de presión del neumático en el instrumento se enciende, y la temperatura demasiado alta en el neumático se ha detectado, esta advertencia aparece acompañada por 5 sonidos de alarma del

zumbador. Si la luz de advertencia de presión de neumáticos se permanece encendida, esta advertencia aparece cada vez que el interruptor de ignición entre en "ON".

6. Advertencia de rampa excesiva

Cuando la rampa de estacionamiento de EPB es demasiado grande, esta advertencia aparece.

7. Advertencia de insuficiente fuerza de sujeción del estacionamiento electrónico

Cuando la fuerza de sujeción del estacionamiento electrónico está insuficiente, esta advertencia aparece.

8. Advertencia de Abrocharse el cinturón de seguridad

Cuando EPB ejecuta la operación de liberación automática y se detecta que el cinturón de seguridad del conductor no esté abrochado, esta advertencia aparece.

9. Advertencia de cancelación manual del estacionamiento

Cuando el interruptor EPB no se puede liberar automáticamente, es decir, el sistema auxiliar de conducción no puede funcionar normalmente debido a otras causas (con excepción de la falta de uso de cinturón de seguridad), esta advertencia aparece.

10. Advertencia de Pisar cuando libere el estacionamiento

Cuando el conductor intenta liberar manualmente la EPB sin pisar el pedal de freno, esta advertencia aparece.

11. Llave no detectada

Cuando las puertas están cerradas y el interruptor de ignición está en "ON", si la llave está fuera del auto, esta advertencia aparece, y el zumbador del instrumento sigue emitiendo alarma durante 3s. Asegúrese de que la llave esté dentro del auto.

12. Advertencia de presión demasiado baja del neumático

Cuando la luz de advertencia de presión de neumáticos en el instrumento se enciende, si hay falla en el sistema de monitorización de presión de neumáticos, esta advertencia aparece acompañada por 5 sonidos de alarma del zumbador. Si la luz de advertencia de presión de neumáticos se permanece encendida, esta advertencia aparece cada vez que el interruptor de ignición entre en "ON".

13. Falla del sistema de monitorización de presión de neumáticos

Cuando la luz de advertencia de presión de neumáticos en el instrumento parpadea, y la presión demasiado alta en el neumático se ha detectado, esta advertencia aparece acompañada por 5 sonidos de alarma del zumbador. Si la luz de advertencia de presión de

neumáticos se permanece encendida, esta advertencia aparece cada vez que el interruptor de ignición entre en "ON".

14. Falla del sistema de arranque sin acceso

Cuando se produce falla en el sistema PEPS y no se puede arrancar el auto, esta advertencia aparece.

15. Advertencia de falla del sistema de control de crucero

Cuando el sistema de control de crucero funciona de forma anormal, esta advertencia aparece.

16. Advertencia de falla de función AUTOHOLD

Cuando el sistema AUTOHOLD funciona de forma anormal, esta advertencia aparece.

17. Advertencia de falla del electromotor de accionamiento

Cuando existe falla en el electromotor de accionamiento, esta advertencia aparece.

18. Advertencia de desconexión de la batería de energía

Cuando el estado de electricidad de alto voltaje es desconectado, esta advertencia aparece.

19. Advertencia de falla de aislamiento de la batería de energía

Cuando el sistema de gestión de batería de energía detecta que existe falla de aislamiento en el sistema de alto voltaje, esta advertencia aparece.

20. Advertencia de falla de batería de energía

Cuando existe falla en la batería de energía, esta advertencia aparece.

21. Advertencia de temperatura demasiado alta de la batería de energía

Cuando la temperatura de la batería de energía es demasiado alta, esta advertencia aparece.

22. Alarma de temperatura demasiado alta en el electromotor y

el controlador del electromotor

Cuando la temperatura del electromotor o del controlador del electromotor es demasiado alta, esta advertencia aparece.

23. Advertencia de limitación de potencia de accionamiento

Cuando el auto tiene limitación forzada sobre la potencia de accionamiento, esta advertencia aparece.

24. Advertencia de falla de sensor de presión de neumáticos

Cuando la luz de advertencia de presión de neumáticos en el instrumento parpadea, si hay falla en el sensor de presión de neumáticos, esta advertencia aparece acompañada por 5 sonidos de alarma del zumbador. Si la luz de advertencia de presión de neumáticos se permanece encendida, esta advertencia aparece cada vez que el interruptor de ignición entre en "ON".

25. Aviso de acercar la llave inteligente al interruptor de arranque

Cuando se muestra el aviso de "Acercar la llave inteligente al interruptor de arranque" en el instrumento, es posible que el controlador de arranque sin llave no haya detectado la llave inteligente o la energía de la batería de la llave inteligente esté baja.

26. Cambiar a marcha P/N para el arranque

Cuando las condiciones de arranque del auto no son cumplidas, el instrumento muestra la alarma de aviso de arranque con un solo botón.

27. Pisar el freno para el arranque

Cuando las condiciones de arranque del auto no son cumplidas, el instrumento muestra la alarma de aviso de arranque con un solo botón.

28. Cambiar a marcha N y presionar el interruptor de arranque para arrancar

Cuando las condiciones de arranque del auto no son cumplidas, el instrumento muestra la alarma de aviso de arranque con un solo botón.

29. Advertencia de solicitud de marcha invalidez del conductor

Cuando el conductor utiliza la palanca de cambios para cambiar la marcha, si la marcha solicitada no se coincide con la marcha actual juzgada por VCU, esta advertencia aparece, mientras tanto, el zumbador emite alarma sonora.

30. Voltaje del batería demasiado bajo

Cuando el voltaje de la batería auxiliar está demasiado alto, esta advertencia aparece.

31. Cambiar a la marcha P

Cuando la alimentación está en ON o el auto está en recorrido, si presiona el interruptor de arranque con un solo botón en una marcha distinta a marcha P, en este momento, el instrumento advierte

"Cambiar a la marcha P". Después de cambiar a la marcha P según el aviso, se puede conmutar la alimentación a OFF de forma normal.

32. Advertencia de luces no apagadas

Cuando la alimentación está en OFF, si hay luces no apagadas, y la puerta del lado del conductor está abierta, esta advertencia aparece acompañada por la alarma sonora del zumbador.

Información de alarma secundaria

Una vez activada la alarma secundaria, se visualiza inmediatamente en la zona central de la pantalla, y desaparece automáticamente después de 3s;

Si existe alarma secundaria en el momento, la luz indicadora de alarma secundaria se enciende;

La alarma secundaria se puede consultar mediante "información de

alarma" en la interfaz.

Después de llamar la alarma secundaria mediante el menú, si las condiciones de la alarma se han cancelado, la alarma pertinente se borra inmediatamente en la lista. Si todas las alarmas se han cancelado, el menú saltará automáticamente al menú de nivel anterior.

1. Advertencia de sobrevelocidad

Cuando la velocidad excede el valor de alarma de sobrevelocidad configurado en el instrumento, esta advertencia aparece, la luz indicadora de alarma de sobrevelocidad y la luz indicadora de alarma secundaria se encienden, el zumbador emite 3 sonidos de alarma.

2. Advertencia de falla de la luz ABS del instrumento (si está equipado)

Después del encendido, si el instrumento ha detectado el daño de la propia luz indicadora ABS, esta

alarma aparece, mientras tanto, la luz de advertencia de falla del freno y la luz de advertencia secundaria se encienden, acompañadas por un sonido de alarma del zumbador.

3. Advertencia de falla de la luz ESP del instrumento (si está equipado)

Después del encendido, si el instrumento ha detectado el daño de la propia luz indicadora ESP, esta alarma aparece, mientras tanto, la luz de advertencia de falla del freno y la luz de advertencia secundaria se encienden, acompañadas por un sonido de alarma del zumbador.

4. Advertencia de falla de la luz ESP OFF del instrumento (si está equipado)

Después del encendido, si el instrumento ha detectado el daño de la propia luz indicadora ESP OFF, esta alarma aparece, mientras tanto, la luz de advertencia de falla del freno y la luz de advertencia secundaria se encienden, acompañadas por un sonido de

alarma del zumbador.

5. Advertencia de falla de la luz TPMS del instrumento (si está equipado)

Después del encendido, si el instrumento ha detectado el daño de la propia luz indicadora TPMS, esta alarma aparece, mientras tanto, la luz de advertencia secundaria se enciende, acompañada por un sonido de alarma del zumbador.

6. Advertencia de mantenimiento

Al llegar el kilometraje de mantenimiento configurado, esta advertencia aparece, mientras tanto, la luz de advertencia secundaria se enciende, acompañada por 7 sonidos de alarma del zumbador.

7. Advertencia de energía demasiado baja de la batería de energía

Cuando la energía de la batería de energía está demasiado baja, esta advertencia aparece.

8. Advertencia de energía baja del sensor de presión de los neumáticos

Cuando la luz de advertencia de presión de neumáticos en el instrumento se enciende, y la presión demasiado baja en el neumático se ha detectado, esta advertencia aparece, el ícono del neumático correspondiente parpadea, acompañada por 5 sonidos de alarma del zumbador. Si la luz de advertencia de presión de neumáticos se permanece encendida, esta advertencia aparece cada vez que el interruptor de ignición entre en "ON".

9. Advertencia de energía baja de la batería de la llave

Cuando el instrumento ha detectado que la energía de la batería de la llave de control remoto está baja, esta alarma aparece, mientras tanto, la luz de advertencia secundaria se enciende, acompañada por un sonido de alarma del zumbador.

10. Sistema anormal, realice

reparación

Cuando el sistema ha detectado la anomalía del sistema, esta advertencia aparece.

11. Falla de comunicaciones de T-BOX

En caso de falla de comunicaciones de T-BOX, esta advertencia aparece.

Información de aviso

Una vez activada la información de aviso, se visualiza inmediatamente en la zona central de la pantalla, y desaparece automáticamente después de 3s.

1. Aviso de profundidad de retroalimentación del freno

Quando el usuario regula la profundidad de retroalimentación del freno mediante el botón de la palanca de cambios, el instrumento muestra el nivel de profundidad de retroalimentación del freno.

2. El tono de aviso de conducción en baja velocidad está desactivado

Cuando el usuario ha desactivado manualmente el tono de aviso de conducción en baja velocidad, esta advertencia aparece.

3. Aviso de activación de la función AUTOHOLD

Cuando la función AUTOHOLD está activada, este aviso aparece.

4. Aviso de Activación de AUTOHOLD Abrocharse el cinturón de seguridad + Cerrar puerta + Presionar botón

Para activar la función AUTOHOLD, se debe cumplir las condiciones siguientes al mismo tiempo: Presionar el botón AUTOHOLD, la puerta del lado del conductor está cerrada, el cinturón de seguridad se ha abrochado. Cuando cualquiera de estas condiciones no es cumplida, este aviso aparece.

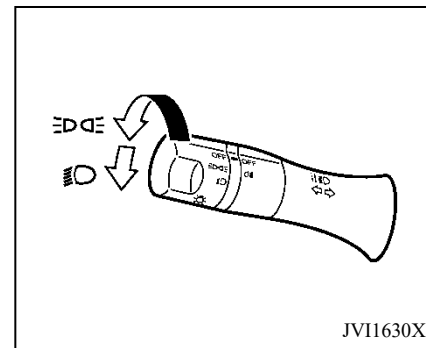
5. Aviso de entrada en el modo de freno de estacionamiento

Cuando el modo de freno del auto se

ha convertido desde el modo AUTOHOLD al modo de freno de estacionamiento EPB, este aviso aparece.

Interruptor de faros
delanteros y luces
intermitentes

Interruptor de faros delanteros



Ejemplo

El interruptor de faros delanteros
varía según diversos modelos.

Nuestra empresa recomienda que observe los reglamentos locales al usar los faros delanteros.

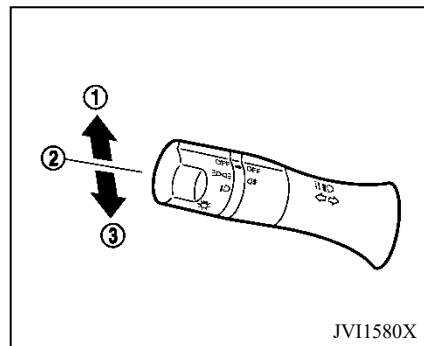
☞ Posición

☞ La posición X para encendido de luces de gallo delanteras, luz de tablero de instrumentos, luces traseras y luz de placa de matrícula.

☞ Posición

☞ La posición X para encendido de faros delanteros y otras luces.

Haz de faros delanteros



Ejemplo

Para encender las luces largas, empuje la palanca al extremo delantero ①.

Para apagar las luces largas, regrese la palanca a la posición central ②.

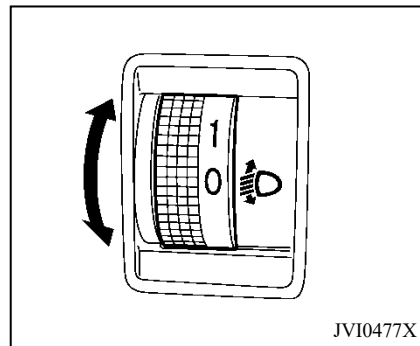
Para parpadear los faros, jale la palanca al extremo más trasero ③. Los faros pueden parpadear incluso no están encendidos.

Sistema de luces diurnas (si está equipado)

Aunque el interruptor de faros delanteros se encuentre en "OFF", cuando el auto está READY, las luces diurnas se encienden.

Si el interruptor de luces se conmuta a la posición ☞ o ☞, las luces diurnas se apagan.

Control de regulación de luz de los faros delanteros



Cuando el interruptor de ignición está en "ON" y los faros delanteros están encendidos, el control de regulación de luz de los faros delanteros empieza a funcionar, se permite regular el eje óptico de los faros delanteros según las condiciones de conducción.

AL conducir sin carga pesada / equipaje o sobre el pavimento plano, seleccione la posición normal "0".

Si hay cambio en la cantidad de pasajeros y carga / equipajes en el auto, el eje óptico de los faros delanteros puede estar más alto que

la situación general.

Si el auto recorre sobre la rampa empinada, los faros delanteros pueden irradiar directamente los espejos retrovisores interior y laterales del auto que viene, o en el parabrisas del auto que viene, afectando la visión de otros conductores.

Para regular a la altura de luz adecuada, gire el interruptor correspondiente. Mayor el número en el interruptor, más bajo el eje óptico de los faros delanteros.

Sistema de ahorro de energía de la batería auxiliar

Cuando el interruptor de faros delanteros se encuentra en posición  o  y el interruptor de ignición se encuentra en "OFF", después del bloqueo por control remoto o el bloqueo por salida sin llave con éxito, la luz se apaga.

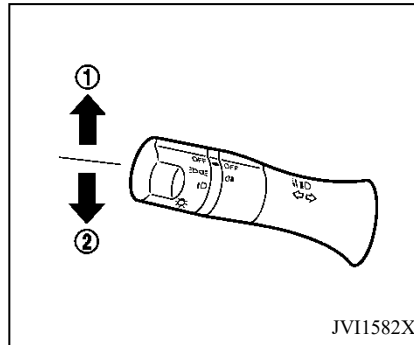
Si el auto no está en estado READY y el interruptor de faros delanteros

también se encuentra en posición  o , si la puerta del lado del conductor está abierta, el zumbador de aviso de luces sigue emitiendo zumbido.

• Atención

Cuando el auto está en estado no READY, no mantenga encendidas las luces durante un largo tiempo para evitar el agotamiento de energía de la batería auxiliar.

Interruptor de luces intermitentes



• Atención

Si el ángulo de giro del volante no excede el valor preestablecido, el interruptor de luces intermitentes no se cancelará automáticamente. Después de virar o cambiar el carril, compruebe que el interruptor de luces intermitentes se haya regresado a su posición original.

Luces intermitentes

Para encender la luz intermitente, mueva la palanca de manipulación hacia arriba ① o abajo ② hasta que esté bloqueada. Al finalizar el virado, la luz intermitente se apaga automáticamente.

Luz de señal de cambio de carril

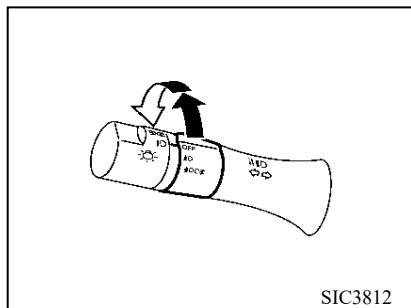
Para encender la luz de señal de cambio de carril, mueva la palanca de manipulación hacia arriba ① o abajo ② a la posición de inicio del parpadeo de la luz de señal.

Si la palanca de manipulación regresa a su posición original después de moverse hacia arriba o abajo, la luz de señal parpadeará 3

veces.

Para cancelar su parpadea, mueva la palanca de manipulación hacia la dirección inversa.

Interruptor de las luces antiniebla



Luces antiniebla delanteras (si están equipadas)

Para encender las luces antiniebla delanteras, mientras gira el interruptor de faros delanteros a la posición  o , gire el interruptor de luces antiniebla a la posición .

Para apagar las luces antiniebla, gire el interruptor de las luces antiniebla a la posición "OFF".

Luces antiniebla traseras

Las luces antiniebla traseras sólo se deben usar cuando la visibilidad está muy baja. [En caso general, visibilidad menos de 100m (328 pies)]

Para encender las luces antiniebla traseras, mientras gira el interruptor de faros delanteros a la posición  o , gire el interruptor de luces antiniebla a la posición , las luces antiniebla traseras se encenderán junto con las luces antiniebla delanteras. Luego, el interruptor de las luces antiniebla regresará automáticamente a la posición , las luces antiniebla delanteras y traseras se permanecen encendidas. Luego, compruebe que la luz indicadora  en el tablero de instrumentos esté encendida.

Para apagar las luces antiniebla traseras, vuelva a girar el interruptor

de luces antiniebla a la posición . Luego, compruebe que la luz indicadora  en el tablero de instrumentos esté apagada.

Para apagar ambas luces antiniebla delanteras y traseras, gire el interruptor de las luces antiniebla a la posición "OFF".

Nota:

Si el interruptor de faros delanteros se conmuta a la posición "OFF", las luces antiniebla delanteras y traseras se apagarán automáticamente.

Interruptor del limpiaparabrisas y el lavador

- Advertencia

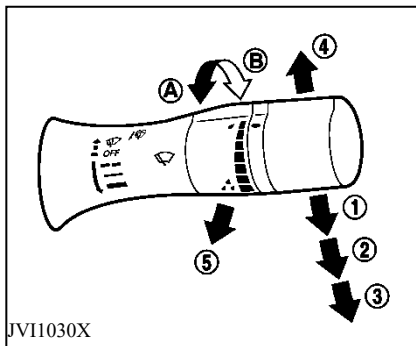
En una temperatura congelada, el detergente puede congelarse en el parabrisas bloqueando la visión. Antes de limpiar el limpiaparabrisas, utilice el desempañador para calentar el parabrisas.

⚠ Atención

- No opere el lavador continuamente durante más de 30s.
- Si no hay detergente en el tanque de almacenamiento de detergente del parabrisas, no opere el lavador.
- Si la operación del limpiaparabrisas se interrumpe debido al bloqueo por nieve o hielo, el limpiaparabrisas dejará de moverse para proteger el electromotor. En este caso, gire el

interruptor del limpiaparabrisas a la posición "OFF" y elimine la nieve o el hielo en el brazo del limpiaparabrisas y en sus alrededores. Después de unos 1min, encienda el interruptor para que el limpiaparabrisas funcione.

Interruptor del limpiaparabrisas y el lavador



El limpiaparabrisas y el lavador funcionan cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ON".

Operación del limpiaparabrisas

Cuando la palanca de manipulación

está en la posición "INT" ①, se permite el funcionamiento intermitente del limpiaparabrisas.

Se puede regular el intervalo de operación (relativamente largo) ④ o (relativamente corto) ⑤ mediante el giro de la perilla de control.

Cuando la palanca de manipulación está en la posición "LO" ②, se permite el funcionamiento en baja velocidad del limpiaparabrisas.

Cuando la palanca de manipulación está en la posición "HI" ③, se permite el funcionamiento en alta velocidad del limpiaparabrisas.

Para detener el funcionamiento del limpiaparabrisas, mueva la palanca de manipulación hacia arriba a la posición "OFF".

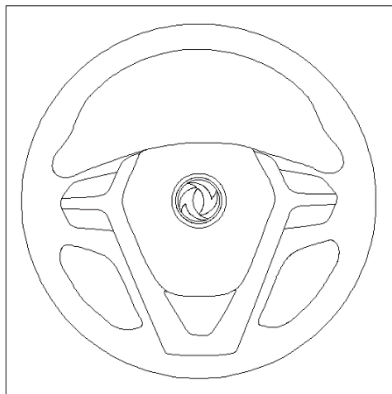
Al girar la palanca de manipulación a la posición "MIST" ④, el limpiaparabrisas raspará una vez. Luego, la palanca de manipulación regresará automáticamente a su

posición original.

Operación del lavador

Para operar el lavador, jale la palanca de manipulación ⑤ hacia atrás del auto hasta que pulverice la cantidad de detergente necesaria en el parabrisas. Luego, el limpiaparabrisas funcionará automáticamente varias veces.

Bocina



A menos que la batería auxiliar esté agotada, de lo contrario, no importa

la posición del interruptor de ignición, el interruptor de bocina



puede funcionar.

Al presionar el interruptor de bocina, la bocina sonará. Al soltar el interruptor de bocina, la bocina dejará de sonar.

Ventanas

Ventana eléctrica

⚠ Advertencia

- Antes de operar las ventanas eléctricas, compruebe que las manos u otras partes de todos los pasajeros estén dentro del auto.
- No quede a los niños u otros adultos que requieren el cuidado de los demás en el interior del auto, tampoco quede las mascotas a sólo en el interior del auto. Ellos pueden causar accidente provocando lesión o muerte debido a la manipulación inadvertidamente del auto y/o sus componentes internos. Además, en

el clima caluroso y soleado, la temperatura dentro del auto cerrado subirá rápidamente, lo que es suficiente causar lesión grave incluso mortal a las personas o animales.

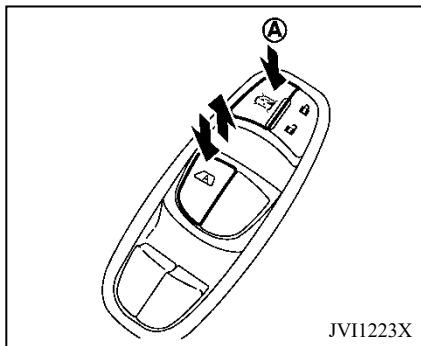
Cuando el interruptor de ignición está en "ON", las ventanas eléctricas funcionan.

Cuando el interruptor de ignición se conmuta de "ON" a no "ON", las ventanas eléctricas todavía pueden funcionar durante un máximo de 30s, o hasta que se abra cualquier puerta.

Se puede presionar el interruptor de ventanas eléctricas para abrir las ventanas correspondientes.

Se puede jalar el interruptor de ventanas eléctricas para cerrar las ventanas.

Interruptor de ventana del conductor



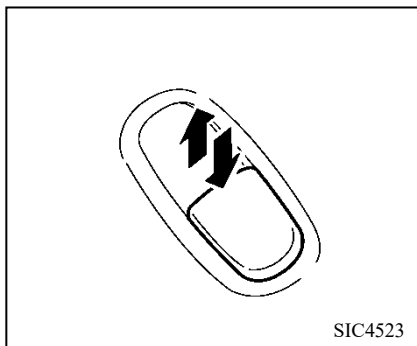
El interruptor de ventana al lado del conductor es el interruptor principal, que puede controlar todas las ventanas.

Bloqueo de ventanas de pasajeros:

Al presionar el botón de bloqueo, **A**, las ventanas de pasajeros no se pueden operar.

Vuelva a presionar el botón de bloqueo **A**, el bloqueo de las ventanas de pasajeros se cancela.

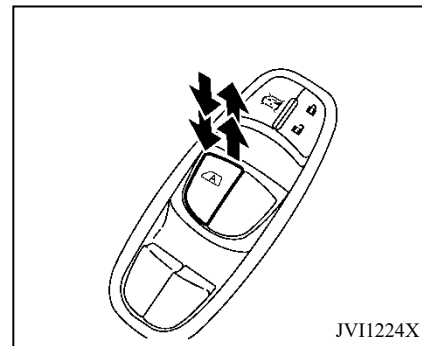
Interruptor de ventanas de pasajeros



El interruptor al lado del pasajero puede controlar la ventana correspondiente.

Al presionar el botón de bloqueo de la ventana de pasajero en el interruptor del lado del conductor, no se podrá operar el interruptor al lado del pasajero.

Función de ascenso y descenso automáticos



Los interruptores con marca **A** en su superficie tienen función de ascenso y descenso automáticos.

La función de ascenso y descenso automáticos le permite abrir y cerrar las ventanas completamente sin mantener presionado o jalado el interruptor.

Para abrir la ventana completamente, presione el interruptor de la ventana eléctrica a la segunda posición, luego suelte el interruptor. Para cerrar la ventana completamente, jale el interruptor de la ventana eléctrica a la segunda posición, luego suelte el interruptor.

En el proceso de operación de la ventana, no necesita seguir operando el interruptor.

Para detener la operación de apertura / cierre de la ventana en la función de ascenso y descenso automáticos, presione o jale el interruptor en la dirección contraria.

Función de anti-atrapamiento automático:

- Advertencia

La función de anti-atrapamiento automático no puede detectar la situación de una pequeña distancia antes del cierre completo de la ventana. Antes de cerrar la ventana, compruebe que las manos de otros los pasajeros estén dentro del auto.

En el proceso de cierre de ventana con la función de ascenso y descenso automáticos, si la ventana se topa con obstáculo, la función de anti-atrapamiento automático permite el descenso automático de la ventana. Cuando la unidad de

control detecte obstáculo, la ventana descenderá inmediatamente.

Según el entorno y el estado de conducción, si se produce colisión o existe artículo similar al obstáculo de la ventana, la función de anti-atrapamiento automático también se activará.

Si la ventana no se cierra automáticamente

Si la función automática de la ventana eléctrica (sólo el cierre) no es normal. Ejecute los pasos siguientes para inicializar el sistema de ventanas eléctricas.

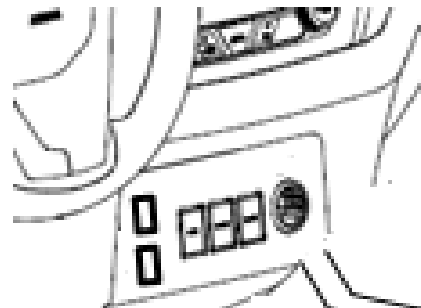
1. Arranque el auto hasta el estado READY.
2. Cierre las puertas.
3. Opere el interruptor de ventanas eléctricas para abrir completamente las ventanas.
4. Siga jalando el interruptor de ventanas eléctricas para cerrar las ventanas, después del cierre

completo de las ventanas, siga jalando el interruptor de ventanas eléctricas durante más de 3s.

5. Suelte el interruptor de ventanas eléctricas, mediante la función de ascenso y descenso automáticos, opere las ventanas para comprobar la finalización de la inicialización.

Si la función de ascenso y descenso automáticos de las ventanas eléctricas todavía no es normal después de ejecutar dichos pasos, visite el punto de servicio autorizado por Auteco para la inspección.

Tomacorriente



Tablero de instrumentos (parte inferior)

El tomacorriente se utiliza para alimentar los accesorios eléctricos. Los dos puertos USB se utilizan para cargar los accesorios eléctricos de USB (por ejemplo, teléfono celular).

Atención

- No quede cable de alimentación en el tablero de instrumentos bajo la luz solar directa. La superficie del tablero de instrumentos puede hacerse muy caliente causando el daño del cable de alimentación.
- No coloque recipiente con líquido en los alrededores del tomacorriente. El líquido desbordado puede entrar en el tomacorriente causando falla.
- Durante el uso o poco tiempo después del uso, el tomacorriente y el enchufe pueden estar muy calientes.

● Este tomacorriente no está diseñado para el uso en la unidad de encendedor.

● No utilice los accesorios eléctricos de potencia superior a 12V, 120W(10A). No utilice doble adaptador o más de un accesorio eléctrico.

● Al utilizar el tomacorriente, deje que el auto se encuentre en el estado READY para evitar el agotamiento de energía en la batería auxiliar.

● No utilice tomacorriente cuando el acondicionador de aire, los faros delanteros o el desempañador de parabrisas trasero (si está equipado) están encendidos.

● Presione el enchufe hasta el fondo. En caso de contacto defectuoso, el enchufe puede estar en calor excesivo o el fusible de temperatura incorporado se puede fundir.

● Antes de enchufar o

desenchufar el enchufe, asegúrese de apagar el interruptor de alimentación de los accesorios eléctricos.

● Asegúrese de cerrar la tapa cuando no lo utiliza. No deje que el agua o cualquier otro líquido entre en contacto con el tomacorriente.

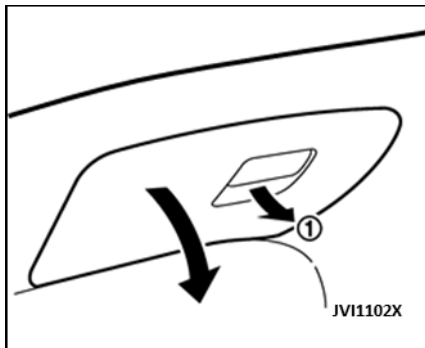
Dispositivo de almacenamiento

Advertencia

● Durante la conducción, para poder conducir el auto con plena concentración, no use el dispositivo de almacenamiento.

● Durante la conducción, mantenga cerrada la tapa del dispositivo de almacenamiento con el fin de evitar causar lesión en caso de accidente o frenado en emergencia.

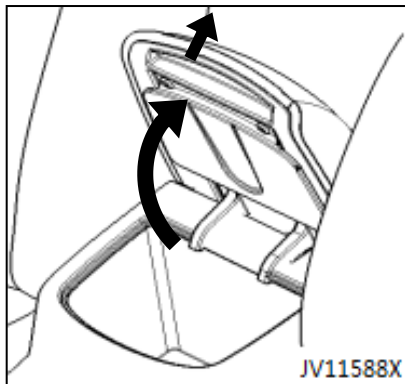
Guantera



Para abrir la guantera, tire el mango ①.

Para cerrarla, empuje la tapa hasta que esté bloqueada.

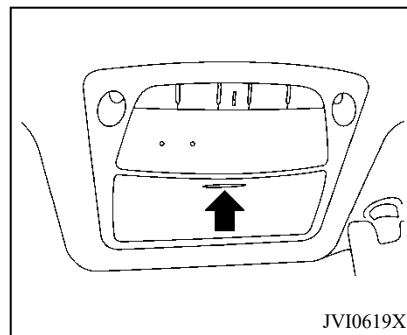
Reposabrazos central



Para abrir la tapa del reposabrazos central, jale la tapa hacia arriba.

Para cerrarla, presione la tapa hacia abajo hasta que cierre.

Compartimiento para gafas (Si está equipado)



Para abrir el compartimiento para gafas, presiónelo y suéltelo. Sólo se puede almacenar un par de gafas en el compartimiento.

- Advertencia

Durante la conducción, el compartimiento para gafas debe permanecer cerrado para evitar

afectar la visión del conductor provocando un accidente.

⚠ Atención

- No lo utilice para almacenar otros artículos distintos a las gafas.
- Al estacionar el auto en un lugar de luz solar directa, no coloque las gafas dentro del compartimiento para gafas. El calor dañará las gafas.

Portavasos

- Advertencia

Para poder conducir el auto con plena concentración, el conductor no debe sacar el vaso ni lo colocar en el portavasos durante la conducción.

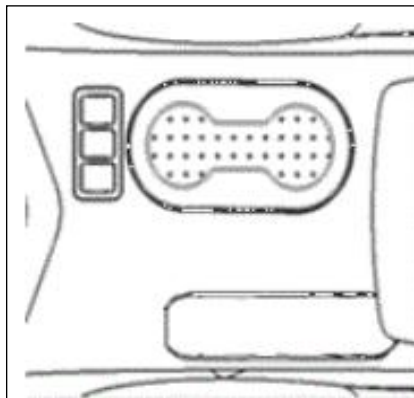
⚠ Atención

- Evite el arranque o el frenado brusco, especialmente durante el uso del portavasos, para evitar la

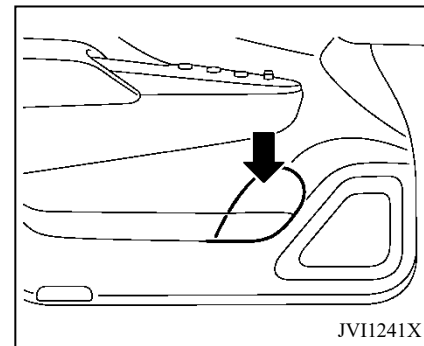
salpicadura de líquido. Si el líquido está muy caliente, puede quemar a usted o a otros pasajeros.

- Sólo utilice vaso blando en el portavasos. En caso de accidente, los artículos duros pueden provocar lesión.

Portavasos en el reposabrazos central



Portavasos blando



Ejemplo

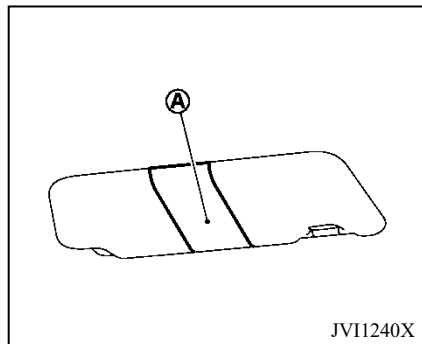
Hay portavasos blandos en las puertas delanteras y traseras.

⚠ Atención

- No coloque otro artículo en el portavasos para evitar que sea lanzado en el interior del auto en caso de accidente o frenado de emergencia provocando la lesión personal.

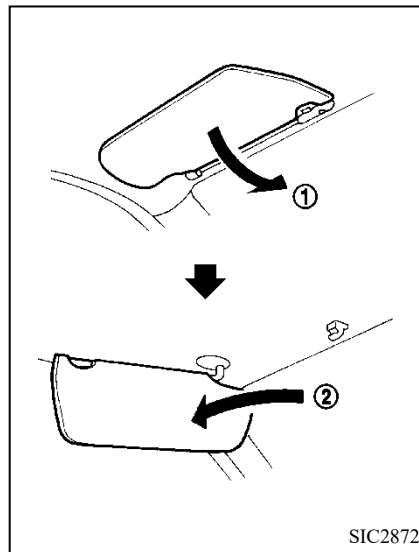
- No coloque recipiente de líquido abierto en el portavasos.

Ranura de tarjetas (Si está equipada)



Deslice las tarjetas en la ranura de tarjetas ①.

Visera parasol



Para bloquear el deslumbramiento desde la parte delantera, gire la visera parasol ① hacia abajo.

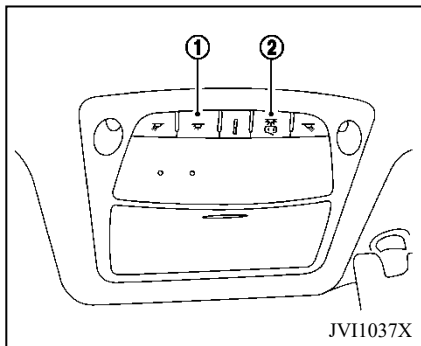
Para bloquear el deslumbramiento desde la parte lateral, quite la visera parasol desde el soporte central y gírela a la parte lateral ②.

Iluminación interna

⚠ Advertencia

- Apague las luces al salir del auto.
- Cuando el modo de alimentación del auto se encuentra en el estado no READY, no utilice las luces internas de forma prolongada. De lo contrario, podrá causar el agotamiento de energía de la batería auxiliar.

Interruptor de luz de iluminación dentro del auto (si está equipado)



Botón ①:

No importa el estado de la puerta, presione el botón ①, las luces de iluminación interna se encienden.

Botón ②:

El botón ② es ajustado de siguiente manera. Cuando este botón está rebotado:

Cuando la puerta está abierta, las luces de iluminación interna se permanecen encendidas.

Cuando todas las puertas están

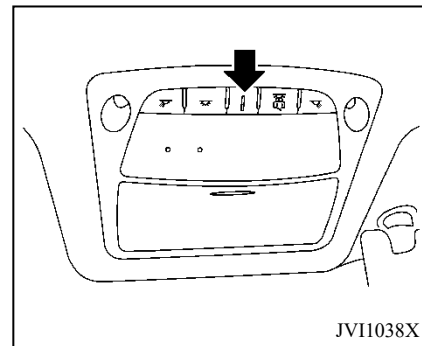
cerradas y bloqueadas, las luces de iluminación interna se apagan.

Cuando todas las puertas están cerradas, pero no bloqueadas, cuando el interruptor de ignición se gira desde "OFF" o "ACC" a "ON", las luces de iluminación interna se apagan.

Cuando todas las puertas están cerradas, pero no están bloqueadas, las luces internas se apagan automáticamente después de un período de tiempo de encendido.

Cuando el botón ② se encuentra en el estado presionado, las luces internas son controladas por el botón ①.

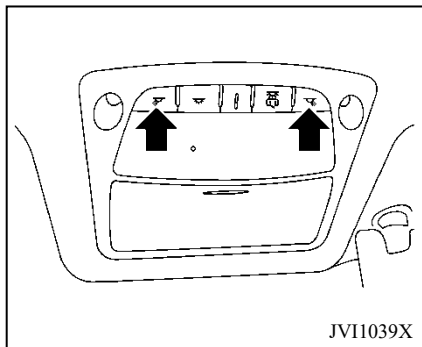
Luz de instrumento (si está equipado)



La luz de instrumento se encenderá automáticamente junto con el encendido de las luces de posición o los faros delanteros.

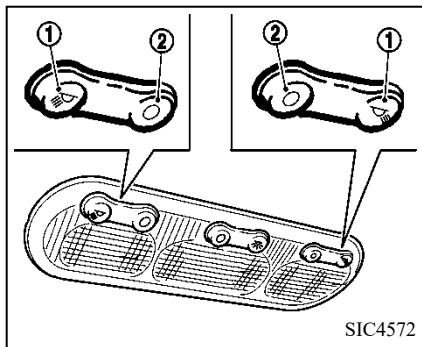
Luz de mapa

Tipo A



Presione el botón para encender la luz de mapa. Para apagar la luz de mapa, vuelva a presionar el botón.

Tipo B

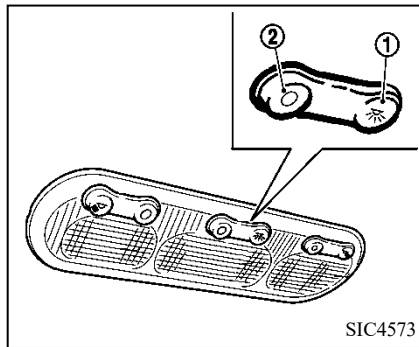


Opere el interruptor de la luz de mapa para encender o apagar la luz de mapa.

① “Encendido”

② “Apagado”

Interruptor de luz de mapa (si está equipado)



El interruptor de luz de mapa tiene tres posiciones: ① “Encendido”, ② “Apagado” y la posición central.

Posición "Encendido"

Al conmutar el interruptor a la posición "Encendido" ①, la luz de

mapa se enciende.

Posición de "Apagado"

Al conmutar el interruptor a la posición "Apagado" ②, la luz de mapa no se enciende en ningún caso.

Posición central

Al conmutar el interruptor a la posición central, la luz de mapa se encenderá en los casos siguientes:

- Al quitar la llave desde el interruptor de ignición.

- Se permanece encendida durante un período de tiempo.

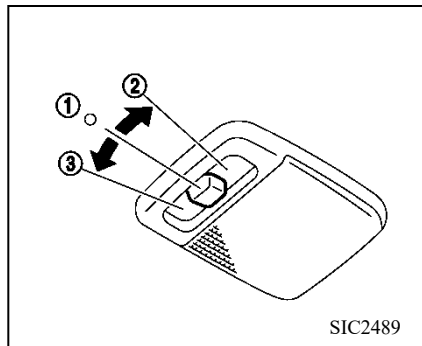
- Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "OFF", al presionar el botón "Desbloquear"  (para modelos equipados con el sistema de acceso sin llave) para desbloquear las puertas.

- Se permanece encendida durante un período de tiempo.

- Al abrir cualquier puerta.

- Se permanece encendida mientras la puerta está abierta. La luz se apaga al cerrar la puerta.

Luz interna



El interruptor de luz interna es un interruptor de tres posiciones.

Al conmutar el interruptor a la posición "Encendido" ②, la luz interna se enciende.

Cuando el interruptor se encuentra en la posición "o" (puerta) ①, la luz interna se permanece encendida cuando la puerta está abierta.

En los casos siguientes, el

temporizador de iluminación interna permanecerá la luz interna encendida durante un período de tiempo:

- Al quitar la llave desde el interruptor de ignición cuando todas las puertas están cerradas.

- Al utilizar el botón "Desbloquear"  para desbloquear las puertas (modelos equipados con el sistema de acceso sin llave).

- Al cerrar todas las puertas cuando la llave no está en el interruptor de ignición.

En los casos siguientes, el temporizador de iluminación interna se cancelará:

- Cuando el interruptor de ignición se encuentra en la posición "Apagado", se utiliza el botón

"Bloquear"  en el control remoto (si está equipado) para bloquear las puertas.

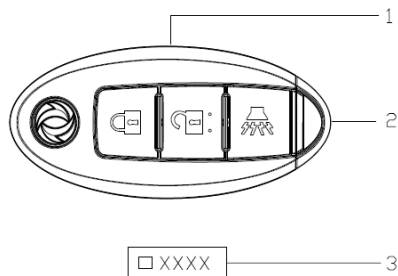
- Gire el interruptor de ignición a la posición "ON".

Cuando el interruptor se encuentra en la posición "Apagado" ③, la luz interna no se enciende en ningún caso.

3. Inspección y regulación antes de la conducción

Llave inteligente.....	2	Batería de la llave inteligente	17
Llave mecánica.....	3	Capó del motor	18
Puertas	3	Apertura del capó del motor.....	19
Bloqueo de puertas con la llave	4	Cierre del capó del motor.....	19
Cerradura de seguridad para niños en las puertas traseras.....	4	Tapa del puerto de carga.....	19
Bloqueo de puerta con el botón de bloqueo interno ..	4	Apertura de la tapa del puerto de carga	20
Bloqueo de puerta con el interruptor de cerradura eléctrica	5	Compartimiento de carga.....	20
Sistema de llave inteligente	5	Tablero de bloqueo trasero	20
Alcance de operación de la llave inteligente	7	Gancho de cuerda	21
Uso del sistema de llave inteligente	8	Volante.....	21
Sistema de ahorro de energía de la batería auxiliar .	10	Regulación del volante	21
Advertencia y aviso sonoro	11	Espejo retrovisor.....	21
Guía de Solución de Fallas.....	12	Espejo retrovisor interior.....	22
Uso del sistema de acceso sin llave de control remoto	15	Espejo retrovisor externo (espejos laterales).....	22
Operación de las luces indicadoras de peligro y el zumbador.....	16	Espejo de maquillaje (si está equipado)	23
		Freno de estacionamiento electrónico (EPB)	23

Llave inteligente



1. Llave inteligente (2 piezas)
2. Llave mecánica (en el interior de la llave inteligente) (2 piezas)
3. Placa de número de la llave (1 pieza)

- Advertencia

Las ondas de radio emitidas por la llave inteligente pueden generar efectos adversos a los dispositivos electrónicos médicos.

Si usted utiliza un marcapasos cardiaco, consulte el fabricante del dispositivo médico para comprobar

si puede ser afectado por la señal de la llave inteligente.

Sólo se puede conducir su auto usando la llave inteligente sujeta a la compatibilidad de los componentes del sistema de llave inteligente y el controlador de acceso sin llave de su auto. En un auto se puede registrar y usar 2 llaves inteligentes como máximo. Antes de usarla junto con el sistema de llave inteligente y el controlador de acceso sin llave de su auto. La nueva llave debe ser entregada al punto de servicio autorizado por Auteco para el registro. Al registrar una nueva llave, es que el proceso de registro requiere borrar toda la información almacenada en el interior de los componentes del sistema de llave inteligente, por eso, asegúrese de entregar todas las llaves inteligentes al punto de servicio autorizado por Auteco.

⚠ Atención

- Asegúrese de llevar la llave

inteligente con usted. No quede la llave inteligente en el interior del auto cuando salga.

- Asegúrese de llevar la llave inteligente con usted en el proceso de conducción. La llave inteligente es un dispositivo de precisión con emisor incorporado. Para evitar su daño, tenga en cuenta de los asuntos:

- La llave inteligente es impermeable, pero la humedad puede dañar la llave inteligente. Si la llave inteligente se ha mojado, séquela completamente.

- No doble, o deje caer la llave inteligente, no la utilice para golpear otros artículos.

- Si la temperatura externa es inferior a -10°C (14°F), es posible que la batería dentro de la llave inteligente no pueda funcionar normalmente.

- No coloque la llave inteligente en un lugar de temperatura superior a

60 °C (140 °F) durante un largo tiempo.

- No modifique no remodele la llave inteligente.

- No utilice el soporte de llave magnético.

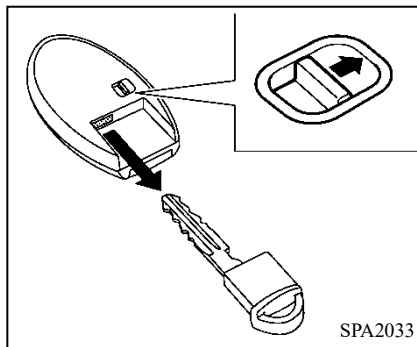
- No coloque la llave inteligente en los alrededores de los equipos que pueden generar campo magnético, por ejemplo, TV, estéreos, computadora personal.

- No deje que la llave inteligente entre en contacto con el agua o la salmuera, no la lave con la lavadora. De lo contrario, las funciones del sistema pueden ser afectadas.

- En caso de pérdida o robo de la llave inteligente, nuestra empresa recomienda borrar el código ID de esta llave inteligente. Para evitar el uso ilegal de la llave inteligente para desbloquear su auto. Para la información de los pasos de borrado, póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por

Auteco.

Llave mecánica



Para quitar la llave mecánica, suelte la hebilla de bloqueo en la espada de la llave inteligente.

Para instalar la llave inteligente, insértela sólidamente en la llave inteligente hasta que la hebilla de bloqueo regrese a la posición de bloqueo.

La llave mecánica se puede usar para bloquear o desbloquear las puertas.

- Advertencia

Después de usar la llave de control remoto para bloquear el auto, si utiliza la llave mecánica de respaldo para desbloquear y abrir la puerta, la alarma de antirrobo del auto se activará. Cuando se produce una alarma, inserte la llave mecánica en la cerradura de ignición, repita rápidamente los pasos siguientes 6 veces para desactivar la alarma: gírela a la posición ON (la posición marcada con "3" en la cerradura de ignición), luego regrese a la posición OFF (la posición marcada con "1" en la cerradura de ignición).

Puertas

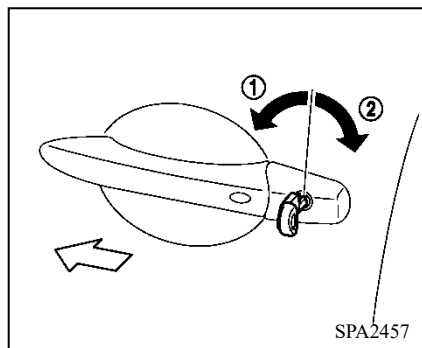
⚠ Advertencia

- Antes de abrir la puerta, asegúrese de observar si se está acercando otros autos para evitar un accidente.

- Para evitar la lesión o muerte causada por un accidente debido a la manipulación inadvertida del auto y/o los componentes en su interior,

por ejemplo, atrapamiento por la ventana o el bloqueo inesperado de las puertas, no deje a los niños u otros adultos que requieren el cuidado de los demás en el interior del auto, tampoco deje a las mascotas a solas en el interior del auto. Además, en el clima caluroso y soleado, la temperatura dentro del auto cerrado subirá rápidamente, lo que es suficiente causar lesión grave incluso mortal a las personas o animales.

Bloqueo de puertas con la llave



Para bloquear las puertas, inserte la

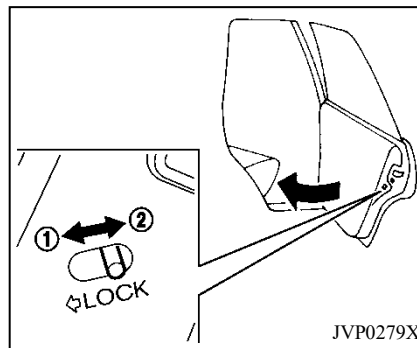
llave en el ojo de cerradura de la puerta y gire la llave hacia la parte delantera ① del auto.

Todas las puertas se bloquearán.

Para desbloquear las puertas, gire la llave ② hacia la parte trasera del auto.

Todas las puertas se desbloquearán. Si se encuentra en el modo de desbloqueo de puerta opcional, sólo la puerta del lado del conductor se desbloqueará.

Cerradura de seguridad para niños en las puertas traseras

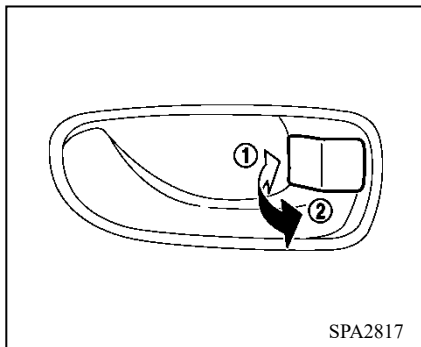


La cerradura de seguridad para niños en las puertas traseras puede evitar que cualquier puerta trasera sea abierta accidentalmente, especialmente cuando hay niño(s) en el auto.

Cuando la palanca está en la posición de bloqueo ①, la cerradura de seguridad para niños en las puertas traseras se activa, en este caso, la puerta trasera sólo se puede abrir mediante el tirador externo.

Para desbloquearla, mueva la palanca a la posición de apertura ②.

Bloqueo de puerta con el botón de bloqueo interno



- Atención

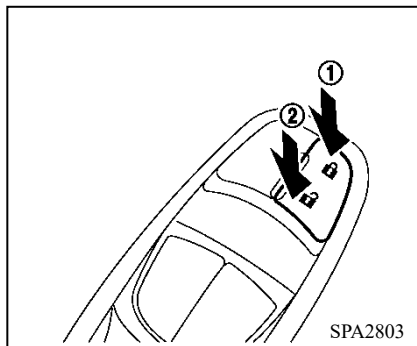
Al utilizar el botón de bloqueo interno para bloquear la puerta, asegúrese de que la llave no se quede en el interior del auto.

Para bloquear la puerta delantera, presione el botón de bloqueo interno a la posición de bloqueo ①, luego tire el tirador externo para cerrar la puerta.

Para bloquear la puerta trasera, presione el botón de bloqueo interno a la posición de bloqueo ①, luego cierre la puerta.

Para el desbloqueo, presione el botón de bloqueo interno a la posición de desbloqueo ②.

Bloqueo de puerta con el interruptor de cerradura eléctrica



El interruptor de cerradura eléctrica se puede operar (en la puerta del lado del conductor) para bloquear o desbloquear todas las puertas.

Para bloquear las puertas, cuando la puerta del lado del conductor está abierta, presione el interruptor de cerradura eléctrica a la posición de

bloqueo ①, luego cierre la puerta del lado del conductor y tire el tirador externo. En este momento, todas las puertas se bloquearán.

- Advertencia

Cuando utiliza el interruptor de cerradura eléctrica para bloquear las puertas, asegúrese de que la llave no se quede en el interior del auto.

Para el desbloqueo, presione el interruptor de cerradura eléctrica a la posición de apertura ②.

Sistema de llave inteligente

⚠ Advertencia

- Las ondas de radio emitidas por la llave inteligente pueden generar efectos adversos a los dispositivos electrónicos médicos. Para las personas que utilizan marcapasos cardíaco, antes de usar la llave inteligente, consulte el fabricante del dispositivo médico

sobre las influencias posibles.

- Al presionar el botón, la llave inteligente emitirá ondas de radio. Dichas ondas de radio interferirán el sistema de comunicación de navegación de los aviones. No opere la llave inteligente en el avión. Asegúrese de que el botón de la llave inteligente no se permanezca presionado de forma inesperada en el vuelo.

La función de control remoto del sistema de llave inteligente puede operar todas las puertas, o no se necesita sacar la llave desde su bolsillo o bolso, sólo necesita presionar el interruptor de solicitud en el auto. El entorno y/o las condiciones de operación pueden afectar la operación del sistema de llave inteligente.

Antes de usar el sistema de llave inteligente, asegúrese de leer los contenidos siguientes:



Atención

- Asegúrese de llevar la llave inteligente con usted en el proceso de conducción.

- No quede la llave inteligente en el interior del auto al salir del cual.

La llave inteligente siempre permanece la comunicación con el auto mediante la recepción de las ondas de radio. El sistema de llave inteligente puede emitir ondas de radio débiles. En las condiciones de operación siguientes, el entorno externo puede afectar la operación del sistema de llave inteligente.

- Cuando hay fuentes emisoras de ondas electromagnéticas fuertes en los alrededores del lugar de operación, por ejemplo, torre de TV, central eléctrica, estación de radiodifusión, etc.

- Cuando utiliza dispositivos inalámbricos, por ejemplo, teléfono celular, transceptor y radio inalámbrica civil.

- Cuando la llave inteligente contacte con el material metálico o esté cubierta por el cual.

- Cuando se está utilizando el controlador de ondas de radio de cualquier tipo en los alrededores.

- Cuando la llave inteligente se coloca en los alrededores de los equipos eléctricos como la computadora personal.

En estas situaciones, antes de usar las funciones de la llave inteligente, debe cambiar el entorno de operación, de lo contrario, debe utilizar la llave mecánica.

Aunque la vida de la batería depende de las condiciones de operación, la vida útil de la batería generalmente es de alrededor de 2 años. Si la energía de la batería de está agotada, reemplace la batería.

Es que la llave inteligente sigue recibiendo las ondas de radio, si la llave se coloca cerca de los dispositivos emisores de ondas

electromagnéticas fuertes, por ejemplo, las señales de TV y computadora, la vida útil de la batería se reducirá.

Es que el volante se bloquea de forma eléctrica, cuando la energía de la batería auxiliar del auto está agotada, no se puede desbloquear el volante cuando la alimentación del auto se encuentra en "OFF". Tenga especial atención de no dejar que la energía eléctrica de la batería auxiliar del auto esté completamente agotada.

En un auto se puede registrar 2 llaves inteligentes como máximo.

Atención

- Hay componentes electrónicos dentro de la llave inteligente, no deje que contacte con agua o salmuera. De lo contrario, las funciones del sistema pueden ser afectadas.
- No deje caer la llave inteligente.

- Se prohíbe utilizar la llave inteligente para golpear otros artículos con fuerza.

- No modifique ni remodele la llave inteligente.

- La humedad puede dañar la llave inteligente. Si la llave inteligente se ha mojado, séquela completamente.

- Si la temperatura externa es inferior a -10°C (14°F), es posible que la batería dentro de la llave inteligente no pueda funcionar normalmente.

- No coloque la llave inteligente en un lugar de temperatura superior a 60°C (140°F) durante un largo tiempo.

- No cuelgue la llave inteligente en el soporte de llave magnético.

- No coloque la llave inteligente en los alrededores de los equipos que pueden generar campo magnético, por ejemplo, TV, estéreos, computadora personal.

En caso de pérdida o robo de la llave inteligente, evite el uso ilegal de la llave inteligente para desbloquear su auto. Nuestra empresa recomienda borrar el código ID de esta llave inteligente. Para la información de los pasos de borrado, póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco.

Alcance de operación de la llave inteligente

Sólo se puede usar las funciones de la llave inteligente cuando la distancia entre la llave inteligente y el interruptor de solicitud ① es dentro del alcance de operación especificado.

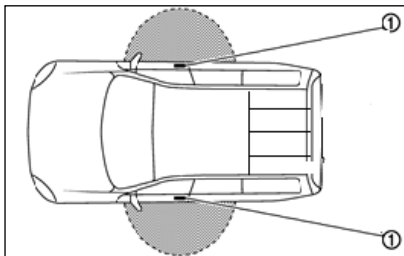
Cuando la batería de llave inteligente está agotada o hay ondas electromagnéticas fuertes en los alrededores del lugar de operación, el alcance de operación del sistema de llave inteligente se estrecha, y es posible que la llave inteligente no pueda funcionar normalmente.

El alcance de operación específico es dentro del alcance de 80 cm (31,50 pulg.) desde cada interruptor de solicitud ①.

Si la llave inteligente está demasiado cerca del vidrio o el tirador de la puerta, es posible que el interruptor de solicitud no se pueda usar.

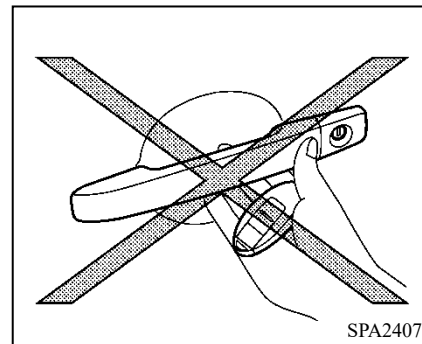
Cuando la llave inteligente está dentro del alcance de operación, cualquier persona, incluso la persona sin llave inteligente puede presionar el interruptor de solicitud para bloquear / desbloquear las puertas.

Uso del sistema de llave inteligente



En las situaciones siguientes, el interruptor de solicitud no podrá funcionar:

- Cuando la llave inteligente se quede dentro del auto
- Cuando la llave inteligente no está dentro del alcance de operación
- Cuando cualquier puerta está abierta o no bien cerrada
- Cuando la energía de la batería de llave inteligente está agotada.
- Cuando la alimentación del auto se encuentra en "ACC" o "ON"



● Como se muestra en la figura, cuando la llave inteligente está en la mano, no presione el interruptor de solicitud del tirador. Si la distancia con el tirador de la puerta es demasiado corta, puede causar dificultad para que el sistema de llave inteligente identifique la llave inteligente fuera del auto.

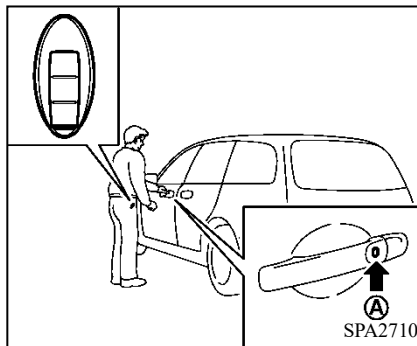
● Después de utilizar el interruptor de solicitud del tirador para bloquear la puerta, opere el tirador de la puerta para comprobar que la puerta esté seguramente bloqueada.

● Al usar el interruptor de

solicitud del tirador para bloquear la puerta, antes de operar el interruptor de solicitud del tirador, compruebe que la llave inteligente esté con usted, con el fin de evitar que la llave inteligente se quede en el interior del auto.

- El interruptor de solicitud del tirador sólo funciona cuando el sistema de llave inteligente detecte la llave inteligente.

- Antes de presionar el interruptor de solicitud del tirador, no tire el tirador. En este momento, la puerta se desbloquea, pero no se abre. Suelte el tirador, luego vuelva a tirarla.



Cuando lleva la llave inteligente con usted, puede presionar el interruptor de solicitud del tirador dentro del alcance de operación de la llave inteligente (lado del conductor o lado del pasajero delantero) **A** con el fin de bloquear o desbloquear todas las puertas.

Al bloquear o desbloquear la puerta, las luces indicadoras de peligro parpadearán para la confirmación.

Advertencia de bloqueo fuera del auto:

Para evitar bloquear la llave inteligente en el interior del auto de

manera inesperada, el sistema de llave inteligente tiene advertencia de bloqueo fuera del auto.

Cuando la llave inteligente se queda en el interior del auto, y usted intenta utilizar el interruptor de solicitud del tirador para bloquear la puerta después de bajar, la puerta no se bloqueará. Mientras tanto, las luces indicadoras de peligro parpadearán rápidamente (refiérase a la operación de las luces indicadoras de peligro) para advertir que la llave inteligente está dentro del auto.

- **Atención**

En los casos siguientes, la función de advertencia de bloqueo fuera del auto puede no funcionar:

- Cuando la llave inteligente se coloca en la parte superior del tablero de instrumentos.

- Cuando la llave inteligente se coloca dentro de la guantera.

- Cuando la llave inteligente se

coloca en el bloque de almacenamiento en la puerta.

- Cuando la llave inteligente se coloca en el interior o los alrededores del material metálico.

Cuando la llave inteligente está fuera del auto, pero en una distancia demasiado corta con el auto, la advertencia de bloqueo fuera del auto funciona.

Modo de desbloqueo de todas las puertas:

- Lleve la llave inteligente con usted.
- Presione el interruptor de solicitud del tirador ④.
- Todas las puertas se desbloquearán.

Si el tirador está tirado al desbloquear la puerta, esta puerta puede no ser desbloqueada. Suelte el tirador para que regrese a su posición original con el fin de desbloquear la puerta. Después de

que el tirador regrese a su posición original, si la puerta no está desbloqueada, presione el interruptor de solicitud del tirador para desbloquear la puerta.

Modo de desbloqueo de puerta opcional:

- Lleve la llave inteligente con usted.
- Presione el interruptor de solicitud del tirador ④.

Interruptor de solicitud del tirador de la puerta del conductor;

Todas las puertas se desbloquearán.

- Opere el tirador para abrir la puerta.

Vuelve a bloquearse automáticamente:

Cuando todas las puertas están bloqueadas, presione el interruptor de solicitud, si no se realiza ninguna de las operaciones siguientes dentro de los 30s posteriores, todas las puertas volverán a bloquearse

automáticamente.

- Al abrir cualquier puerta.
- Presione el interruptor de ignición.

Si presiona el botón "Desbloquear"  en la llave inteligente dentro del período de tiempo preestablecido, pues, en la finalización del siguiente período de tiempo preestablecido, todas las puertas se bloquearán automáticamente.

Sistema de ahorro de energía de la batería auxiliar

Cuando todas las condiciones siguientes permanecen cumplidas durante un período de tiempo, el sistema de ahorro de energía de la batería auxiliar desconectará la alimentación para evitar el agotamiento de energía de la batería auxiliar.

- Cuando la alimentación del auto se encuentra en "ACC" y

- Todas las puertas están cerradas, y la perilla de cambio de marchas se encuentra en marcha neutra.

Advertencia y aviso sonoro

El sistema de llave inteligente está equipado con la función diseñada para reducir al mínimo las operaciones inadecuadas de la llave inteligente y evitar el robo del auto. Se emitirá un sonido de pitido dentro del auto, y la información de advertencia aparecerá en la pantalla de visualización de información del auto.

- Atención

Cuando se emita el pitido o aparezca la información de advertencia pertinente, asegúrese de verificar el auto y la llave inteligente.

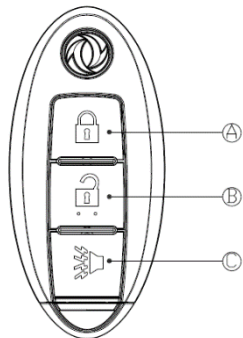
Guía de Solución de Fallas

Síntoma		Causas posibles	Medidas tomadas
Al presionar el interruptor de arranque para arrancar el auto	La advertencia de Arrancar en marcha neutra aparece en la pantalla de visualización de información del auto	La perilla de cambio de marchas no se encuentra en marcha neutra durante el arranque del auto.	Si necesita arrancar el auto, mueva la perilla de cambio de marchas a la posición de marcha neutra
Al presionar el interruptor de arranque	La advertencia de Energía baja de la batería de la llave aparece en la pantalla de visualización de información del auto	La energía de la batería de la llave está insuficiente.	Reemplace la batería de la llave inteligente.
	La advertencia de Llave no detectada aparece en la pantalla y el zumbador de advertencia dentro del auto suena durante varios segundos.	La llave inteligente no está dentro del auto o la batería de la llave inteligente está agotada.	Lleve la llave inteligente con usted o reemplace la batería de la llave inteligente.
Al cerrar la puerta después de bajar del auto	La advertencia de Llave no detectada aparece en la pantalla, el zumbador de advertencia interno suena varios segundos.	Cuando la alimentación del auto se encuentra en "ACC" o "ON"; O la llave inteligente es llevada hacia afuera del auto.	Presione el interruptor de arranque a la "Posición OFF"; Es posible que el auto sea conducido sin llave inteligente, recupere la llave inteligente

			oportunamente.
Botón "Bloquear"  en la llave inteligente	Las luces de alarma de peligro dentro y fuera del auto parpadean rápidamente por 3 veces, y el zumbador dentro del auto suena 3 veces en la misma frecuencia, y todas las puertas se desbloquean.	Alguna puerta no está bien cerrada.	Cierre todas las puertas
Al presionar el interruptor de solicitud del tirador para bloquear las puertas.	Las luces de alarma de peligro dentro y fuera del auto parpadean rápidamente por 3 veces, y el zumbador dentro del auto suena 3 veces en la misma frecuencia, y ninguna cerradura de las puertas actúa.	Hay llave inteligente quedada dentro del auto.	Lleve la llave inteligente con usted.
		Alguna puerta no está bien cerrada.	Cierre todas las puertas.
		Se presiona el interruptor de solicitud del tirador antes de cerrar la puerta.	Sólo presione el interruptor de solicitud del tirador después de cerrar la puerta.
Cuando la alimentación se encuentra en "ON"	La luz indicadora de antirrobo en el instrumento combinado  parpadea en la frecuencia inherente.	Falla de la autenticación de antirrobo del auto.	Póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco.
Al presionar el	La advertencia de falla de la	La posición del volante es	Oscile el volante hacia

interruptor de arranque	cerradura de la columna de dirección eléctrica aparece en la pantalla de visualización de información del auto.	incorrecta, la cerradura de la columna de dirección eléctrica no puede bloquear el volante.	ambos lados, si la cerradura de la columna de dirección eléctrica puede bloquear el volante, la información de advertencia desaparece.
		Falla de la cerradura de la columna de dirección electrónica.	Póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco.
Al presionar el interruptor de arranque	La advertencia Falla del sistema de arranque sin llave aparece en la pantalla de visualización de información del auto.	Falla del sistema de arranque sin llave.	Póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco

Uso del sistema de acceso sin llave de control remoto



A Botón de "Desbloquear" 

B Botón de "Bloquear" 

C Botón de "Buscar" 

Alcance de operación

Se puede utilizar el sistema de acceso sin llave de control remoto para bloquear / desbloquear todas las puertas y buscar el auto. La distancia de operación depende de la situación en los alrededores del auto. Para operar los botones de bloqueo / desbloqueo y búsqueda de

forma eficaz, manténgase en un lugar dentro de unos 15m desde la puerta.

En las situaciones siguientes, el sistema de acceso sin llave de control remoto no funcionará:

- Cuando la llave inteligente no está dentro del alcance de operación.
- Cuando la energía de la batería de llave inteligente está agotada.

Para la información de reemplazo de la batería, refiérase a "Batería de llave inteligente"

Bloqueo de las puertas

- Conmute la alimentación de ignición del auto a la posición "OFF".
- Lleve la llave inteligente con usted.
- Cierre todas las puertas.
- Presione el botón  en la llave

inteligente.

- Todas las puertas se bloquearán.
- Opere el tirador de la puerta para comprobar que la puerta esté seguramente bloqueada.

Atención

● Después de utilizar la llave inteligente para bloquear las puertas, asegúrese de operar el tirador de la puerta para comprobar que las puertas estén seguramente bloqueadas.

- No quede la llave inteligente en el interior del auto cuando la utiliza para bloquear las puertas.

Desbloqueo de puertas

- Cuando la ignición alimentación del auto se encuentra en la posición "OFF".
- Lleve la llave inteligente con usted.

- Presione el botón ⑧ "Desbloquear"  en la llave inteligente.

- Bloqueo de todas las puertas.

Vuelve a bloquearse automáticamente:

Cuando todas las puertas están bloqueadas, presione el botón ⑧ "Desbloquear" , si no se realiza ninguna de las operaciones siguientes dentro de los 25s posteriores, todas las puertas volverán a bloquearse automáticamente. Si presiona el botón ⑧ "Desbloquear"  en la llave inteligente dentro de este período de 25s, pues, en la finalización de los siguientes 25s, todas las puertas se bloquearán automáticamente.

- Al abrir cualquier puerta.

- Presione el interruptor de arranque.

Función de búsqueda del auto

mediante el control remoto:

- Cuando la ignición alimentación del auto se encuentra en la posición "OFF".

- Lleve la llave inteligente con usted.

- Presione el botón ⑨ "Buscar"  en la llave inteligente durante alrededor de 1s.

- El auto entra en el modo de búsqueda del auto. Después de la activación del modo de búsqueda del auto, las luces intermitentes izquierda y derecha del auto parpadearán durante 15s, luego la bocina suena 3 veces para advertirle la ubicación del auto. Si vuelve a presionar el botón ⑨ "Buscar"  en la llave inteligente dentro de los 15s del parpadeo de las luces intermitentes, la bocina sonará en la finalización de los siguientes 15s. Si el usuario ha confirmado la ubicación del auto dentro de los 15s, si realiza cualquiera de las operaciones siguientes, puede

terminar la función de búsqueda del auto.

- Presione el botón ⑩ "Bloquear"  en la llave inteligente.

- Presione el interruptor de solicitud del tirador.

- Hay cambio en el estado de cierta puerta.

- La alimentación de ignición del auto se ha conmutado a la posición no de "OFF".

Operación de las luces indicadoras de peligro y el zumbador

Cuando utiliza el interruptor de solicitud o la función de acceso sin llave de control remoto para bloquear o desbloquear las puertas o buscar el auto, las luces indicadoras de peligro parpadearán y el zumbador interior zumbará como una confirmación.

La descripción siguiente indica

cómo activan las luces indicadoras de peligro y el zumbador interior cuando se bloquea o desbloquea las puertas o busca el auto.

Operación	Bloqueo de puertas	Desbloqueo de puertas
Sistema de llave inteligente (Uso del interruptor de solicitud del tirador)	Luces indicadoras de peligro - 1 vez Zumbador interior - 1 vez	Luces indicadoras de peligro - 2 veces Zumbador interior - 2 veces
Sistema de	Luces indicados	Luces indicadores

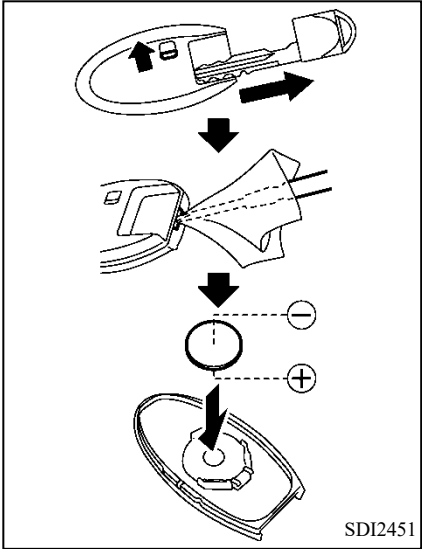
acceso sin llave de control remoto (Uso botón  o )	ras de peligro - 1 vez Zumbador interior - 1 vez	as de peligro - 2 veces Zumbador interior - 2 veces
--	---	--

Batería de la llave inteligente

Reemplazo de batería

- ⚠Atención**
- No deje que el niño trague la batería o los componentes desmontados.
 - El tratamiento inadecuado de las baterías usadas puede dañar el medio ambiente. Trate las baterías usadas según las leyes y reglamentos locales.
 - Al reemplazar la batería, no deje que la suciedad o mancha de aceite se pegue en la batería.

- El reemplazo inadecuado de la batería de litio puede generar peligro de explosión. Sólo reemplace la batería con la de mismo modelo o similar.
- No exponga la batería en una temperatura excesiva (luz solar, fuego, etc.).



Para reemplazar la batería:

- Suelte la hebilla de bloqueo en la espalda de la llave inteligente, quite la llave mecánica.

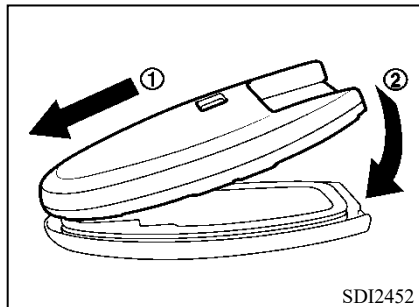
- Inserte el destornillador plano en la fisura en la esquina de la llave, gírelo para separar la parte superior de la llave de la parte inferior de la misma. Puede usar paño blanco para proteger el cuerpo de la llave.

- Reemplace la batería.

- Batería recomendada: CR2025 o similar

- No toque los circuitos internos o contactos electrónicos, de lo contrario, causará falla.

- Asegúrese ⊕ de que la superficie de polo esté frente a la parte inferior de la caja.



- Alinee las puntas de la parte superior y la parte inferior ①, luego presiónelas juntos hasta que cierren completamente ②.

- Opere el botón para verificar su estado de funcionamiento.

Si necesita ayuda durante el reemplazo, póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco.

Capó del motor

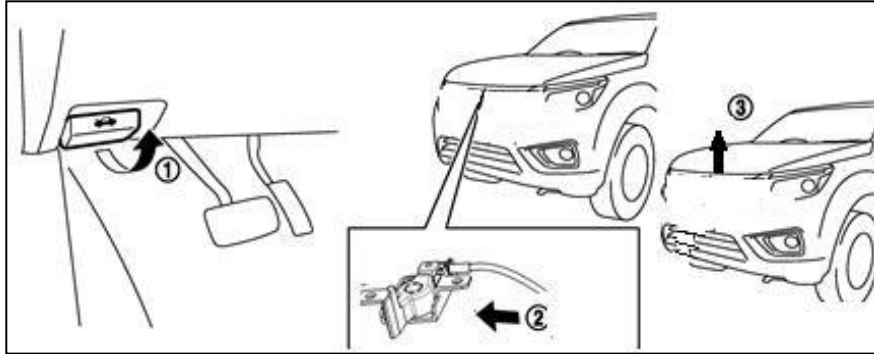
⚠ Advertencia

- Asegúrese de cerrar y bloquear el capó del motor antes de conducir.

De lo contrario se causará la apertura del capó del motor provocando un accidente.

- No abra el capó del motor cuando sale vapor o humo desde el compartimiento delantero del auto eléctrico para evitar la lesión.

Apertura del capó del motor



1. Jale la palanca de apertura ① de la cerradura del capó del motor por debajo del tablero de instrumentos hasta que el capó del motor salte.
2. Utilice el dedo para jalar la palanca ② entre el capó del motor y la rejilla hacia el panel lateral.
3. Eleve el capó del motor por alrededor de 30°, el capó del motor puede elevar automáticamente bajo el efecto del soporte neumático.

Cierre del capó del motor

- Presione el capó del motor hacia abajo hasta que se bloquee de forma segura.

Tapa del puerto de carga

Presione la rejilla del puerto de carga, abra la tapa impermeable y antipolvo

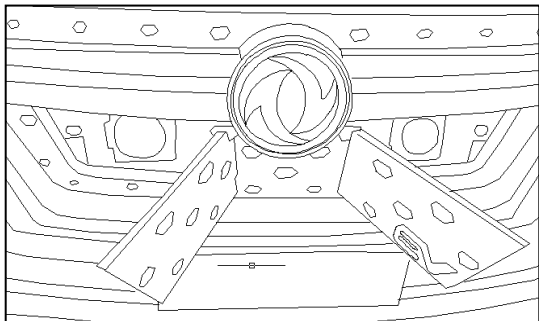
del puerto de carga correspondiente con el fin de abrir el puerto de carga.

⚠ Atención

- Se prohíbe modificar o desmontar el puerto de carga y los equipos de carga, así se puede causar la falla de carga y provocar el incendio.
- Antes de la carga, asegúrese de que dentro del puerto de la carga y el puerto del conector de carga del auto, no haya agua u objeto extraño, y no haya daño o influencia causada por oxidación o corrosión en el terminal metálico, de lo contrario, no se permite la carga. Es que la conexión anormal de terminales puede causar cortocircuito o descarga eléctrica, amenazando la seguridad de la vida.
- La operación de carga del auto debe realizarse rigurosamente según las especificaciones de operación;
- Si hay cambio en el modo de apertura de la tapa del puerto de

carga, ábralo según la situación actual.

Apertura de la tapa del puerto de carga



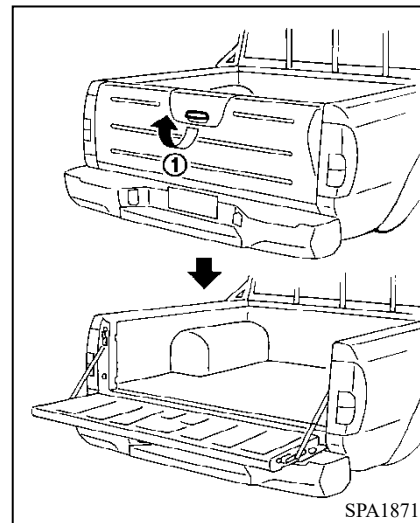
Compartimiento de carga

⚠ Advertencia

- Durante la conducción del auto, se prohíbe que nadie se siente en la zona de carga. El frenado o estacionamiento brusco puede causar la lesión personal.
- No conduzca el auto con su tablero de bloqueo trasero bajado (abierto).
- Utilice cuerda o abrazadera para fijar las mercancías de forma segura para evitar el deslizamiento de las mercancías. Las mercancías no fijadas pueden causar lesión personal.

Tablero de bloqueo trasero

Apertura del tablero de bloqueo trasero



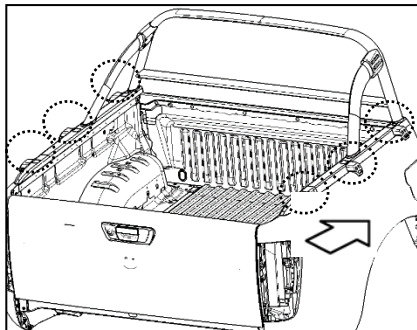
Para abrir el tablero de bloqueo trasero, jale la palanca de apertura ① del tablero de bloqueo trasero para bajar el tablero de bloqueo trasero. Las tiras de soporte en ambos lados pueden mantener el tablero de bloqueo trasero en el estado abierto.

- El peso de las mercancías debe distribuirse de forma uniforme en eje delantero y eje trasero.
- Todas las mercancías deben fijarse de forma segura con cuerda o abrazadera para evitar su deslizamiento dentro del auto.

Cierre del tablero de bloqueo trasero

Al cerrar el tablero de bloqueo trasero, compruebe que el pestillo de cerradura esté seguramente bloqueado.

Gancho de cuerda



Para proteger la cabina, se ha

montado esqueleto de protección sobre el compartimiento de carga, y en su lado externo se ha integrado seis ganchos externos de cuerda para fijar las mercancías cargadas dentro del compartimiento de carga, mejorando la conveniencia.

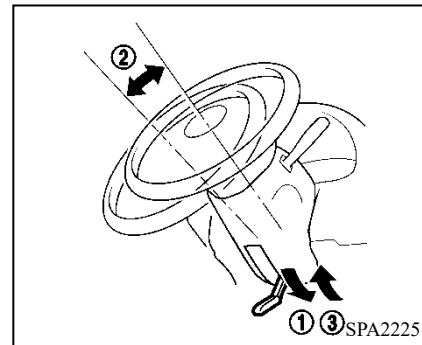
- El peso de las mercancías debe distribuirse de forma uniforme en eje delantero y eje trasero.
- Todas las mercancías deben fijarse de forma segura con cuerda o abrazadera para evitar su deslizamiento dentro del auto.

Volante

Regulación del volante

- Advertencia

Para poder conducir el auto de plena concentración, no regule el volante durante la conducción.



Jale la palanca de bloqueo ① hacia abajo, regule el volante hacia arriba o abajo ② hasta la posición necesaria.

Recupere la palanca de bloqueo para bloquear sólidamente el volante en su posición correcta.

Espejo retrovisor

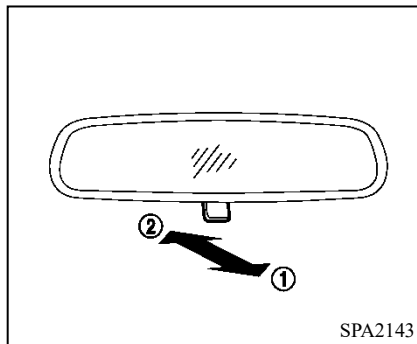
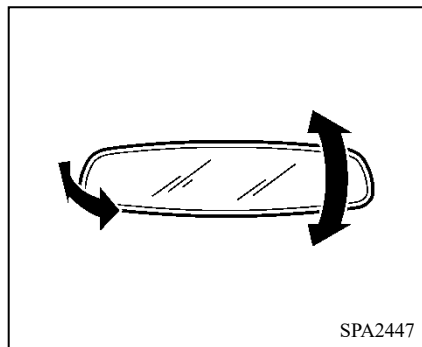
- Advertencia

Regule la posición de todos los espejos revisores antes de conducir. Para poder conducir el auto de plena concentración, no regule la posición de los espejos retrovisores durante

la conducción.

Espejo retrovisor interior

Agarre el espejo retrovisor interior, regule su ángulo a la posición necesaria.



Al conducir durante la noche, si el deslumbramiento de los faros delanteros del auto detrás de lo suyo afecta su visión, jale la palanca de regulación ① hacia abajo.

Al conducir durante el día, empuje la palanca de regulación ② para obtener la mejor visibilidad trasera.

Espejo retrovisor externo (espejos laterales)

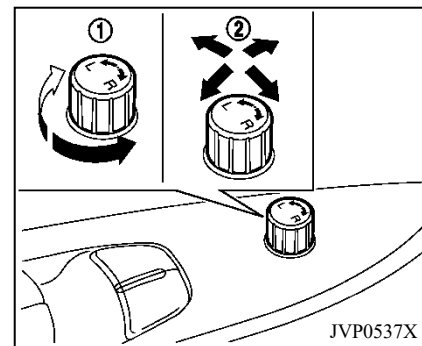
⚠ Advertencia

- No toque los espejos laterales cuando se muevan. De lo contrario, los dedos se lesionarán o los espejos

laterales se dañarán.

- No conduzca el auto cuando los espejos laterales están plegados. Eso puede reducir el campo de visión de la parte trasera y causar accidente.
- Los objetos o las imágenes que ve en los espejos laterales están más cerca que su distancia real (si está equipado).
- Las dimensiones y distancia de las imágenes en los espejos laterales no son reales.

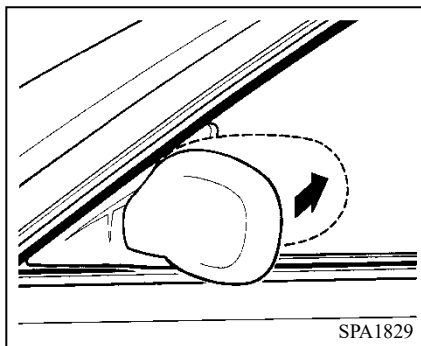
Regulación



Cuando el interruptor de ignición se encuentra en "ACC" o "ON", el control remoto de los espejos laterales funciona.

1. Gire el interruptor para seleccionar espejo lateral izquierdo (L) o espejo lateral derecho (R) ①.
2. Empuje el interruptor para regular cada espejo lateral a la posición necesaria ②.

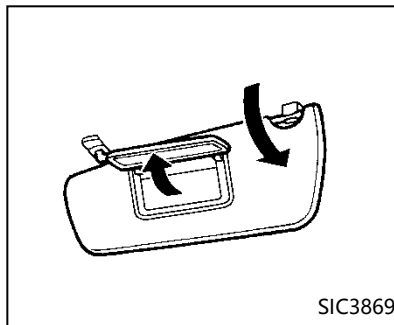
Plegado



Presione los espejos laterales hacia atrás del auto para plegarlos.

Espejo de maquillaje (si está

equipado)



Para usar el espejo de maquillaje delantero, jale la visera parasol hacia abajo y voltee la tapa del espejo de maquillaje.

Freno de estacionamiento electrónico (EPB)

Advertencia

- No aplique el freno de estacionamiento al conducir el auto. De lo contrario, el freno se sobrecalentará y no podrá funcionar, provocando un accidente.

- No libere el freno de

estacionamiento desde el exterior del auto. Si el auto se mueve, no podrá pisar el pedal de freno causando un accidente.

- No utilice la perilla de cambio de marchas para sustituir el freno de estacionamiento. Durante el estacionamiento, asegúrese de aplicar el freno de estacionamiento de forma sólida.

- No quede a los niños u otros adultos que requieren el cuidado de los demás en el interior del auto, tampoco quede las mascotas a sólo en el interior del auto. Ellos pueden causar accidente provocando lesión o muerte debido a la manipulación inadvertidamente del auto y/o sus componentes internos. Además, en el clima caluroso y soleado, la temperatura dentro del auto cerrado subirá rápidamente, lo que es suficiente causar lesión grave incluso mortal a las personas o animales.

Cuando el auto está estacionado,

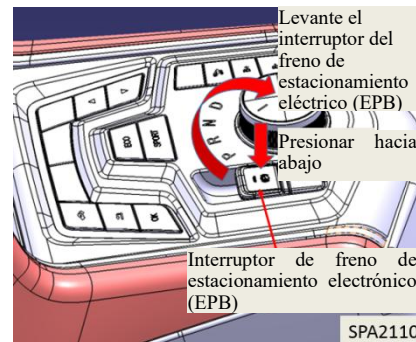
puede aplicar freno de estacionamiento o liberar el freno de estacionamiento de forma manual o automática.

El auto puede liberar automáticamente el freno de estacionamiento en caso normal. Cuando ha energía en la batería auxiliar del auto y el modo de alimentación del auto es READY, y cuando el auto está estático, el cinturón de seguridad del conductor está abrochado y las puertas están cerradas, cuando el auto se encuentra en marcha D o R, suelte el pedal del freno y pise ligeramente el pedal de aceleración, el freno de estacionamiento se libera automáticamente, la luz indicadora en el interruptor se apaga, la luz indicadora de funcionamiento del estacionamiento electrónico en el instrumento (roja) se apaga.

Si no se puede liberar automáticamente, se necesita pisar el pedal de freno cuando la batería auxiliar del auto tiene energía y el

modo de alimentación del auto se encuentra en ON, y presione el interruptor del freno de estacionamiento electrónico durante 2S, la luz indicadora en el interruptor se apaga, la luz indicadora del funcionamiento del estacionamiento electrónico del instrumento (roja) se apaga, mientras tanto, se necesita enviar el auto a la tienda exclusiva de Auteco para la inspección o reparación.

Antes de conducir, compruebe que la luz de advertencia de freno (roja), la luz indicadora de funcionamiento del estacionamiento (roja), la luz de falla del freno de estacionamiento (amarilla) esté apagadas. Si la luz de falla (amarilla) no se apaga, se necesita enviar el auto a la tienda exclusiva de Auteco para la inspección o reparación.

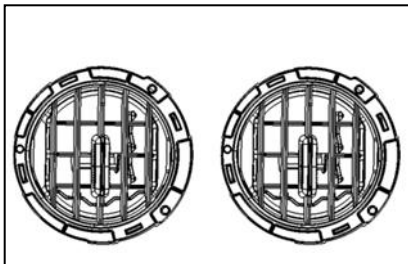


4 sistema de calefacción, climatización y estéreos

Apertura de escape	2
Apertura de escape central	2
Apertura de escape lateral	2
Calefacción y acondicionador de aire.....	2
Aviso de operación (modelo con acondicionador de aire automático).....	3
Acondicionador de aire automático.....	4
Mantenimiento del acondicionador de aire	9
Sistema de estéreos.....	9
Precauciones de operación de estéreos.....	9
Antena	16
Multimedia de 7 pulgadas	17
Multimedia de 9 pulgadas	18
AVM (Panorama 360) si está equipado.....	18

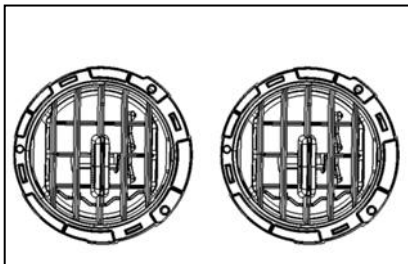
Apertura de escape

Apertura de escape central



Mueva la palanca en el centro de la apertura de escape (arriba / abajo, izquierda / derecha) para regular la dirección de escape de la apertura de escape a la posición necesaria.

Apertura de escape lateral



Abra, cierre o gírela para regular la dirección de escape de la apertura de escape.

Calefacción y acondicionador de aire

⚠ Advertencia

- La calefacción y el acondicionador de aire sólo pueden funcionar cuando el auto está en estado READY.

- No deje a los niños u otros adultos que requieren cuidado de los demás a solas en el auto. Tampoco deje las mascotas a solas en el auto. Ellos pueden activar los interruptores o controladores inadvertidamente provocando accidente grave y lesión personal. En el clima caluroso y soleado, la temperatura dentro del auto cerrado subirá rápidamente, lo que puede causar lesión grave incluso mortal a las personas o animales.

- No utilice el modo de bucle

interno durante un largo tiempo, de lo contrario, se puede causar el aire turbio o generar niebla en las ventanas.

- Para poder conducir el auto con plena concentración, no regule la calefacción o el acondicionador de aire al conducir.

- El sistema de climatización debe funcionar por un mínimo de 10 minutos cada mes. Eso puede ayudar a evitar el daño del sistema de climatización por la falta de lubricación.

La calefacción y el acondicionador de aire sólo pueden funcionar cuando el auto está en estado READY. Aunque la luz READY del auto esté apagada y el interruptor de ignición se encuentre en "ON", el soplador puede funcionar.

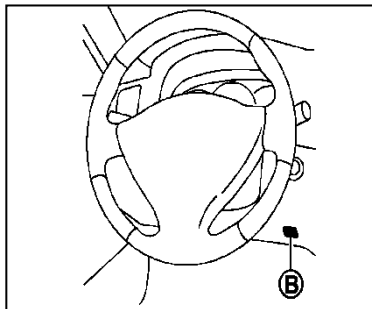
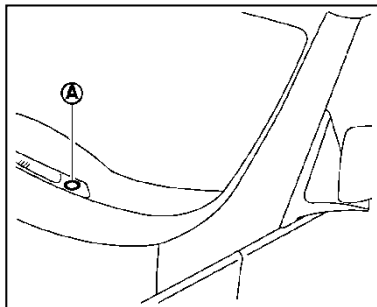
Nota:

- El olor peculiar dentro y fuera del auto puede acumularse en el dispositivo de climatización. El olor

peculiar puede entrar en la cabina de pasajeros mediante apertura de escape.

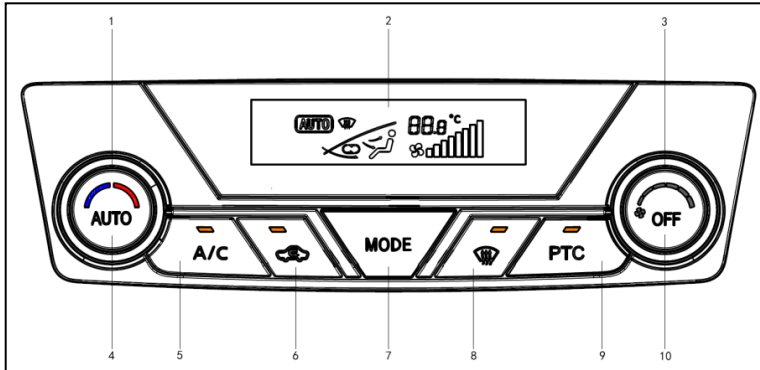
- Durante el estacionamiento, desactive el bucle interno mediante el controlador de calefacción y acondicionador de aire con el fin de permitir que el aire fresco entre en la cabina de pasajeros. Eso ayudará a reducir el olor peculiar en el interior del auto.

Aviso de operación (modelo con acondicionador de aire automático)



Los sensores A y B en el tablero de instrumentos pueden ayudar a mantener la temperatura constante dentro del auto. No coloque ningún artículo sobre o en los alrededores del sensor.

Acondicionador de aire automático



1. Perilla de control de temperatura
2. Pantalla
3. Perilla "88" de control de revoluciones del ventilador
4. Botón "AUTO" (automático)
5. Botón "A/C" (acondicionador de aire)
6. Botón " " de bucle interno del acondicionador de aire
7. Botón "MODE" (modo)
8. Botón " " del descongelador delantero
9. Botón "PTC" (calentamiento)
10. Botón "OFF" (apagado)

4-4 Sistema de calefacción, climatización y estéreos

Control de temperatura:

Gire la perilla de control de temperatura para regular la temperatura ajustada.

- Gírela en sentido horario para aumentar la temperatura, gírela en sentido antihorario para reducir la temperatura. Esta perilla puede girarse sin fin, pero cuando alcance la temperatura máxima o mínima, si continua a girarla, la temperatura ajustada no cambiará.

- El rango de visualización de temperatura es de 18 a 32, la unidad es °C. En 18°C se muestra Lo, en 32°C se muestra Hi.

Operación de la pantalla:

Al operar cualquier botón o perilla (con excepción de OFF) en el panel de operación del acondicionador de aire, se permite encender la pantalla y visualizar la información pertinente. A presionar el botón OFF, se puede apagar la pantalla del acondicionador de aire.

Control de revoluciones del ventilador:

Gire la perilla "88" de control de revoluciones del ventilador para regular las revoluciones del ventilador, es decir, el volumen de aire de escape del acondicionador de aire.

- Gírela en sentido horario para aumentar el volumen de aire, gírela en sentido antihorario para reducir el volumen de aire. Esta perilla puede girarse sin fin, pero cuando alcance la posición máxima o mínima, si continua a girarla, las revoluciones del ventilador no cambiarán.

- En total hay 7 niveles de revoluciones del ventilador

Operación automática (AUTO):

El modo AUTO se puede usar en todo el año, después de la configuración manual de la temperatura necesaria, el sistema controlará automáticamente la temperatura constante, el modo de

escape de aire y las revoluciones del ventilador.

- Si necesita activarlo, presione el botón "AUTO".

- Si necesita desactivarlo, presione el botón "OFF".

- Al girar la perilla "88" de control de revoluciones del ventilador, las revoluciones del ventilador saldrán del modo de control automático.

- No se conmutará automáticamente al modo "  " de sople de pies y descongelación y "  " descongelación.

- El modo AUTO abarca la función de "Prevención de escape de aire caliente" y "Prevención de escape de aire frío".

- Prevención de escape de aire caliente:

Condiciones de arranque: el auto se arranca por la primera vez, el acondicionador de aire está en modo

AUTO, la luz indicadora A/C está encendida, la temperatura del evaporador es $\geq 35^{\circ}\text{C}$, la temperatura ajustada es de más de 3°C inferior a la temperatura interna del auto.

Resultado de ejecución: se ejecuta la función de prevención de escape de aire caliente, las revoluciones del ventilador están en nivel 1, y entra en control automático después de 9s.

Desactivación: A/C desactivado o regulación del volumen de aire. (Después de la desactivación hasta el apagado del auto, se encuentra en el estado desactivado)

- Prevención de escape de aire frío:

Condiciones de arranque: el auto se arranca por primera vez, el acondicionador de aire está en modo AUTO, la temperatura del líquido refrigerante es inferior a 56°C , la temperatura ajustada es de más de 3°C superior a la temperatura interna del auto.

Resultado de ejecución: se ejecuta la función de prevención de escape de aire frío, las revoluciones del ventilador están en nivel 1, el modo de escape es el modo d descongelación, pero no se ejecuta la función de descongelación, la luz indicadora de descongelación no se enciende.

Desactivación: opere cualquier botón en el panel del acondicionador de aire para desactivarlo; si la temperatura de agua no puede alcanzar más de 56°C , se desactivará automáticamente después de 5min. (Después de la desactivación hasta el apagado del auto, se encuentra en el estado desactivado)

Para garantizar la calidad de aire dentro del auto, el controlador de acondicionador de aire automático conmutará automáticamente entre el bucle interno y el bucle externo según el modo siguiente: 20min de bucle interno -- 30s de bucle externo - 20min de bucle interno - 30s de

bucle externo. Si desea cancelar esta función, puede regular manualmente el bucle interno / externo al estado necesario, es decir, no va a conmutar automáticamente entre el bucle interno / externo. Si desea recuperar esta función, vuelva a presionar AUTO.

Bucle interno del acondicionador de aire:

Presione el botón "  " del bucle interno del aire hasta que la luz indicadora esté en estado encendido y que el aire circule dentro del auto.

- No utilice el modo de bucle interno durante un largo tiempo, de lo contrario, se puede causar el aire turbio o generar niebla en las ventanas.

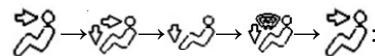
Bucle externo del acondicionador de aire:

Presione el botón "  " del bucle interno del aire hasta que la luz indicadora esté en estado apagado con el fin de permitir entrar el aire fresco desde el exterior.

- Después de presionar el botón OFF o el apagado del auto, el acondicionador de aire entrará automáticamente en el modo de bucle externo con el fin de garantizar la calidad del aire dentro del auto.

Control de flujo de aire:

Presione el botón "MODE" (modo) secuencialmente, el modo de flujo de aire se conmuta en ciclo entre



 - El flujo de aire sale desde la apertura de escape central y la apertura de escape lateral.

 - El flujo de aire sale desde la apertura de escape central, la apertura de escape lateral y la apertura de escape inferior.

 - El flujo de aire principalmente sale de la apertura de escape inferior, y una pequeña cantidad del cual sale de la apertura de escape lateral.

 El flujo de aire sale desde el desempañador y la apertura de escape lateral, y una pequeña parte del cual sale de la apertura de escape lateral.

Operación de "A/C" (refrigeración del acondicionador de aire):

Este modo guiará el aire frío a la apertura de escape central y la apertura de escape lateral.

- Presione el botón "A/C", la luz indicadora A/C se enciende.
- Presione "MODE" (modo) hasta que la pantalla muestre "".

Gire la perilla de control de temperatura a la posición necesaria.

Gire la perilla "" de control de revoluciones del ventilador a la posición necesaria.

Presione el botón "" del bucle interno del aire hasta que la luz indicadora esté en estado apagado. Para el bucle externo del acondicionador de aire.

● En el entorno húmedo y caluroso, se puede ver niebla emitida desde la apertura de escape, eso se debe al enfriamiento rápido del aire. Eso no significa una falla.

● Cuando la temperatura externa es alta, si necesita la refrigeración rápida, presione el botón "" bucle interno del aire. (La luz indicadora se encenderá.) En la refrigeración ordinaria, se necesita recuperar el botón "" de bucle interno del aire al estado de bucle externo.

Operación de calentamiento (calentamiento PTC):

Este modo puede guiar el aire caliente a la apertura de escape en los pies.

● Presione el botón de calentamiento "PTC", la luz indicadora PTC se enciende.

1. Presione "MODE" (modo) hasta que la pantalla muestre "".
2. Gire la perilla de control de

temperatura a la posición necesaria.

3. Gire la perilla "" de control de revoluciones del ventilador a la posición necesaria.

4. Presione el botón "" del bucle interno del aire hasta que la luz indicadora esté en estado apagado. Para el bucle externo del acondicionador de aire.

● No ajuste la temperatura a una temperatura menor de la temperatura externa, eso causará que no se pueda controlar correctamente la temperatura.

● En el modo no descongelación, A/C (refrigeración del acondicionador de aire) y PTC (calentamiento) no se pueden activar al mismo tiempo. Esta es la configuración para ahorrar el consumo energético, no significa una falla. Por ejemplo, cuando A/C está activado (la luz indicadora A/C está encendida), si presiona el botón de calentamiento "PTC", el A/C se desactivará automáticamente (la luz

indicadora A/C se apaga), y el calentamiento PTC se activa (la luz indicadora PTC se enciende), viceversa.

Ventilación (deshumidificación):

Este modo guiará el aire frío del exterior a la apertura de escape central y la apertura de escape lateral.

1. Gire la perilla "88" de control de revoluciones del ventilador a la posición necesaria.

2. Gire la perilla de control de flujo de aire a la posición "👤".

3. Gire la perilla de control de temperatura a la posición necesaria.

4. Presione el botón "👉" del bucle interno del aire hasta que la luz indicadora esté en estado apagado. Para el bucle externo del acondicionador de aire.

● Si desea realizar la operación de deshumidificación, presione el botón "A/C", la luz indicadora se

enciende.

Descongelación
(Deshumidificación)

Desempeñamiento:

1. Presione el botón "🌀" del descongelador delantero. (La luz indicadora "🌀" se encenderá.)

2. En este momento, el aire fluirá hacia el parabrisas delantero y los vidrios de las ventanas en lado izquierdo y lado derecho.

● Al presionar el botón "🌀" del descongelador delantero, el soplador arrancará automáticamente, el modo de bucle se conmutará al bucle externo, las revoluciones del ventilador funcionarán en el nivel máximo (se puede regular manualmente la perilla "88" de control de revoluciones del ventilador para regular sus revoluciones).

● Después de activar el descongelador delantero, el sistema de climatización detectará la temperatura externa para activar

A/C o PTC automáticamente. Las condiciones de juicio del arranque son: 1. Cuando la temperatura ambiental es inferior a 0°C, entrará en el modo de descongelación, el sistema activará el calentamiento PTC automáticamente y utiliza el calor para eliminar las escarchas en el parabrisas rápidamente.

3. Cuando la temperatura ambiental es superior a 0°C, entrará en el modo de desempañamiento, el sistema activará A/C automáticamente y utilizará el efecto de deshumidificación de la refrigeración del acondicionador de aire para eliminar la niebla dentro de las ventanas rápidamente.

4. En el modo de descongelación / desempañamiento, el sistema permite que el usuario active A/C y PTC al mismo tiempo de forma manual con el fin de mejorar el efecto de descongelación / desempañamiento de forma flexible.

- Cuando el modo de desempañamiento está activado (la luz indicadora "  " se enciende), no ajuste la temperatura a un nivel demasiado bajo, de lo contrario, se puede causar niebla en el parabrisas delantero.

- Vuelva a presionar el botón "  " del descongelador para salir del modo actual.

Apagado del sistema

Para apagar el sistema de calefacción y climatización, presione el botón "OFF".

Mantenimiento del acondicionador de aire

- Advertencia

Dentro del sistema de climatización hay refrigerante de alta presión. Para evitar la lesión personal, todos los trabajos de mantenimiento del acondicionador de aire deben ser llevados a cabo por los técnicos de reparación que tienen equipos especiales y experiencia.

Dentro del sistema de climatización de su auto se agrega refrigerante amigable al medio ambiente.

Este refrigerante no dañará la capa de ozono de la Tierra. Sin embargo, tiene influencia débil al calentamiento global.

Al reparar el acondicionador de aire del auto, se debe usar equipo especial de llenado y lubricante especial. El uso de refrigerante o lubricante descalificado causará daño grave al sistema de climatización.

El punto de servicio autorizado por Auteco puede realizar mantenimiento de su sistema de climatización amigable al medio ambiente.

Elemento de filtro del acondicionador de aire

El sistema de climatización está equipado con el elemento de filtro de acondicionador de aire que recoge y filtra el polvo. Para asegurar que el acondicionador de

aire pueda realizar el calentamiento, el desempañamiento y la ventilación de forma efectiva, reemplace su elemento de filtro según el intervalo de mantenimiento especificado en el *Manual de garantía* que se adjunta por separado. Para reemplazar el elemento de filtro, póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco.

Si el caudal de aire se reduce evidentemente, o es fácil generar niebla en las ventanas al operar la calefacción o el acondicionador de aire, reemplace el elemento de filtro por favor.

Sistema de estéreos

Precauciones de operación de estéreos

- Advertencia

Para poder conducir el auto con plena concentración, no regule el sistema de estéreos durante la conducción.

Radio

- La intensidad de señal de radio, la distancia de emisión de ondas de radio, los edificios, puentes, montañas y otros factores externos pueden afectar la recepción de radio. La inestabilidad de la calidad de recepción generalmente se debe a dichos factores externos.

- El uso de teléfono móvil dentro o en los alrededores del auto puede afectar la calidad de recepción de la radio.

Interfaz USB (bus de serie universal)

- Advertencia

Durante la conducción, no conecte, desconecte no opere dispositivo USB. De lo contrario, se distraerá. En caso de distracción, puede causar la pérdida de control del auto, provocando accidente y lesión grave.

 Atención

- No inserte el dispositivo USB en la interfaz USB de forma forzada.

La inclinación o la inserción del dispositivo USB en sentido inverso puede dañar la interfaz USB. Asegúrese de conectar el dispositivo USB correctamente en la interfaz USB.

- Al quitar el dispositivo USB desde la interfaz, no agarre firmemente la tapa de la interfaz USB (si está equipado). De lo contrario, la interfaz y la tapa de la interfaz se pueden dañar.

- No coloque el cable USB en un lugar que pueda ser quitado de manera inesperada. El quitado del cable de conexión puede dañar la interfaz.

El auto no está equipado con dispositivo USB. Se puede comprar dispositivo USB por separado según sus necesidades.

Este sistema no debe usarse para formatear dispositivo USB. Si necesita formatear dispositivo USB, utilice su computadora personal.

En algunos países y regiones,

debido a las limitaciones de los reglamentos, incluso en el estacionamiento, sólo se permite existir sonido y no se permite existir imagen al reproducir dispositivo USB para asientos de fila delantera.

Este sistema apoya la mayoría de los dispositivos de almacenamiento USB y discos duros USB. Sin embargo, todavía una pequeña cantidad de dispositivos USB no son compatibles con el sistema.

- El dispositivo USB sometido a la partición puede no poder reproducirse correctamente.

Precauciones generales de uso de USB:

Para el uso y mantenimiento correctos del dispositivo, refiérase al manual de instrucciones suministrado por el fabricante del dispositivo.

Dispositivo de almacenamiento USB para MP3 y WMA

Términos:

- MP3 - MP3 es la abreviatura de Moving Pictures Experts Group Audio Layer 3 en inglés. MP3 es el formato de archivo de audio digital comprimido más conocido. La calidad de sonido de este formato es "similar a la de CD", pero su tamaño es solo una fracción de los archivos de audio ordinarios. MP3 se convierte desde la pista de audio del CD, el tamaño de archivo es alrededor de un décimo del original (muestreo: 44,1kHz, tasa de bits: 128kbps), y casi no se pueden detectar la pérdida de calidad de sonido. Durante la compresión de MP3, se ha eliminado las redundancias y las señales acústicas irrelevantes que no pueden ser oídos por las orejas humanas.

- WMA—Windows Media Audio (WMA)* es el formato de audio comprimido publicado por Microsoft que es igualmente famoso como el formato MP3. La tasa de compresión de archivo en el modo de codificación WMA es más alta

que la de MP3, en comparación con el MP3 de misma calidad de sonido, dentro del mismo espacio de almacenamiento, WMA puede almacenar más información de audio digital.

El presente producto está protegido por algunos derechos de propiedades intelectuales de Microsoft y terceros. Sin el permiso de Microsoft o la filial o el tercero autorizado por Microsoft, se prohíbe usar o vender los productos técnicos similares distintos al presente producto en el exterior.

- Tasa de bits - La tasa de bits se refiere a la cantidad de bits transmitidos por archivo de música digital en cada segundo. El tamaño y la calidad del archivo de audio digital comprimido depende de la tasa de bits durante el uso del archivo codificado.

- Frecuencia de muestreo - La frecuencia de muestreo es la velocidad de conversión de señal analógica a señal digital (conversión

A/D) por segundo.

- Sesión múltiple: la sesión múltiple es un método para escribir datos en los medios. La escritura de los datos en un medio en una sola vez se llama sección única, y la escritura en varias veces se llama sección múltiple.

- Etiqueta ID3/WMA - La etiqueta ID3/WMA es una parte de la codificación del archivo ID3 o WMA, que abarca la información del archivo de música digital pertinente, por ejemplo, título de la música, artista, título del álbum, tasa de bits de codificación, duración de la música, etc. La información de etiqueta ID3 se visualizará en la línea de Álbum / Artista / Título de Música en la pantalla.

*Windows® y Windows Media® son marcas comerciales registradas y/o marcas comerciales de Microsoft en los Estados Unidos y/u otros países.

Secuencia de reproducción:

El nombre de la carpeta MP3/WMA no se visualiza en la pantalla.

La secuencia de reproducción es determinada por la secuencia de compilación de archivos del software. Por eso, los archivos no se pueden reproducir según la secuencia necesaria.

Descripción de especificaciones:

Dispositivos compatibles			USB 2.0			
Sistemas de archivos compatibles			FAT32			
Versión de soporte *1	MP3	Versión	MPEG-1 (ISO/IEC 111723)	MPEG-2 (ISO/IEC 13818-3)	MPEG-2.5	
		Frecuencias de muestreo:	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz	16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz	8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz	
		tasa de bits	32 kbps - 320 kbps	8 kbps - 160 kbps	8 kbps - 160 kbps	
		Dimensiones de marco	119	109,4	118	
	WMA*2	Versión	Descodificador WMA v9.1			
		Frecuencias de muestreo:	8 kHz - 48 kHz			
		tasa de bits	5 kbps - 384 kbps, CBR 和 VBR*3 Corriente de códigos			
Nivel de carpeta			Carpetas y árbol de archivos MP3/WMA / Secuencia de reproducción: Nivel 8 Cantidad máxima de carpetas: en total 255 carpetas Cantidad máxima de archivos: 65.536 en una carpeta Memoria: 8 GB;			

*1 Los archivos de combinación de tasas de bits de 48kHz y 64kHz no se pueden reproducir.

*2 Los archivos WMA (DRM) protegidos no se pueden reproducir.

*3 Durante la reproducción de archivo VBR, la duración de reproducción visualizada puede ser incorrecta.

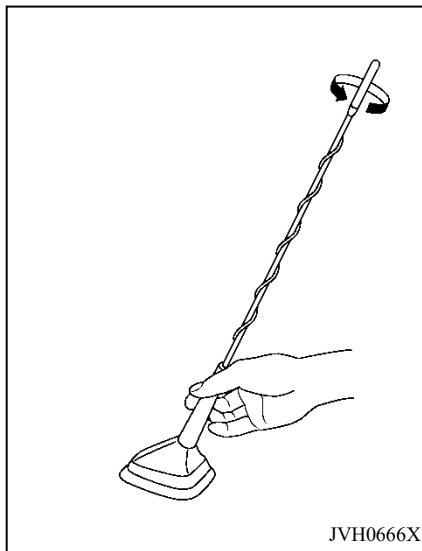
Guía de Solución de Fallas:

Fenómeno de falla	Causas y soluciones
No se puede reproducir	Verifique si el dispositivo USB está correctamente insertado
	Verifique si hay condensaciones en el reproductor, en caso afirmativo, espere hasta que las condensaciones desaparezcan (1 hora) antes de usar el reproductor.
	Si hay falla causada por la subida de temperatura, el reproductor se recuperará al estado normal después de recuperarse a la temperatura normal.
	Si se han mezclado archivos de música y archivos de audio comprimidos en el dispositivo USB, sólo se reproducirá los archivos de música.
	Los archivos de nombre de extensión distinto a ".MP3 (.mp3)" y ".WMA (.wma)" no se pueden reproducir. Además, los códigos de caracteres y la cantidad de caracteres en el nombre de la carpeta y el nombre del archivo deben cumplir con los reglamentos.
	Verifique si el archivo es generado en los formatos ilegales siguientes. Según el tipo y la configuración de la aplicación de compresión y escritura de audio o de otras aplicaciones de edición de textos, esta situación se puede producir.
	Verifique si el dispositivo USB está protegido por el derecho de autor.
Sólo se empieza a reproducir la música después de un largo tiempo de espera	Si hay muchas carpetas o niveles de archivos en el dispositivo de almacenamiento USB, se necesita esperar durante un período de tiempo para el inicio de la reproducción de la música.
Interrupción o salto de la reproducción de música	La combinación de software y hardware para la escritura puede ser incompatible, o la velocidad de escritura, la profundidad de escritura y la anchura de escritura no cumplen las especificaciones. Intente utilizar la velocidad de escritura mínima.
Saltar los archivos de	Este fenómeno puede producirse en los archivos de gran cantidad de datos, por ejemplo,

alta tasa de bits	archivos de gran tasa de bits.
Se mueve a la siguiente música (saltar la música actualmente reproducida) al empezar la reproducción	Cuando se ha agregado el archivo de audio comprimido incompatible, por ejemplo, el nombre de extensión de ".MP3", o se prohíbe la reproducción debido a la protección por el derecho de autor, la música será saltada.
Las músicas no se reproducen en la secuencia necesaria	La secuencia de reproducción es la secuencia de escritura de archivos del software de escritura, por eso, los archivos no se reproducirán según la secuencia necesaria.
	Es posible que se haya activado la reproducción aleatoria en el sistema de estéreos o el dispositivo de almacenamiento USB.

Antena

Antena externa del auto



La antena se puede desmontar cuando sea necesario.

Pellizque la parte inferior de la antena y gírela en sentido antihorario para desmontarla.

Para montar la antena, gírela en

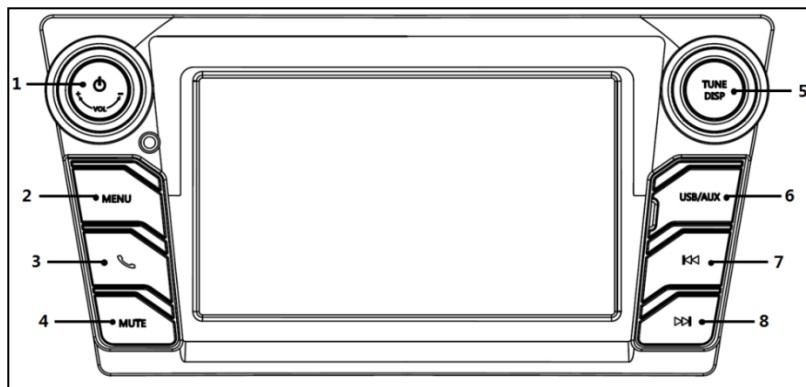
sentido horario para apretarla.

- Atención

Para evitar daño o deformación de la antena, asegúrese de desmontar la antena bajo las condiciones siguientes:

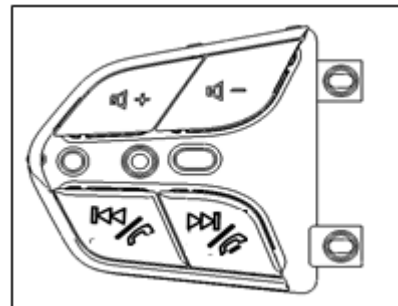
- Cuando el auto entra en el equipo de lavado automático de autos.
- Cuando el auto entra en el garaje de techo relativamente bajo.
- Cuando se cubre el auto con la "ropa de coche".

Multiméda de 7 pulgadas



1. Botón Power / Volumen
2. Botón de menú principal MENU
3. Botón de teléfono de Bluetooth
4. Botón de silencio MUTE
5. Botón TUNE / DISP
6. Botón USB / AUX
7. Botón de previa música / frecuencia
8. Botón de siguiente música / frecuencia

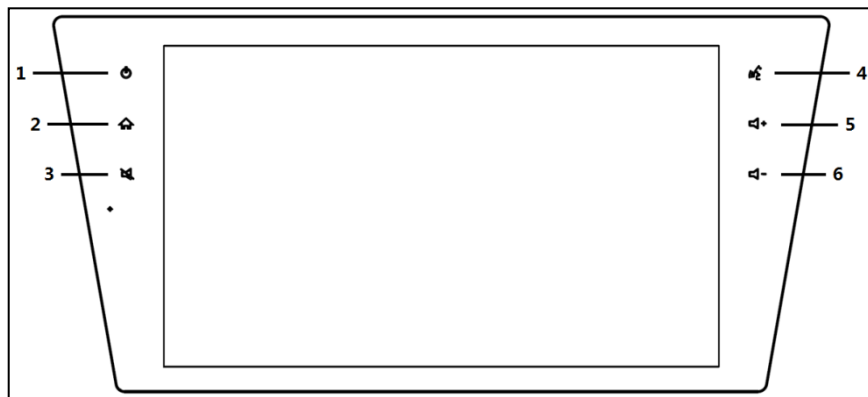
Nota: Para las funciones específicas, refiérase al manual de ayuda de multimedia de 7 pulgadas



Interruptor del volante multifuncional (control de funciones de estéreo)

Control de volumen +, volumen -, Previa música / Contestar, Siguiente música / Colgar de la multimedia. De los cuales (Previa música / Contestar comparten un botón, Siguiente música / Colgar comparten un botón. En caso de llamada entrante en estado Bluetooth, estos botones ejecutan la función de Contestar o Colgar. En otros modos, ellos ejecutan la función de Previa música y Siguiente música)

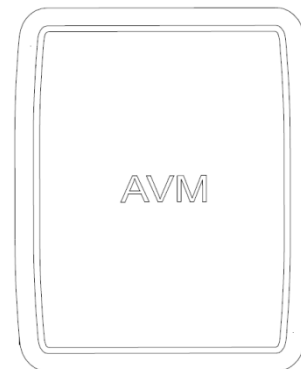
Multiméda de 9 pulgadas



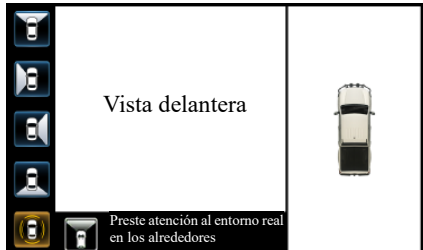
1. Botón Power
2. Botón de menú principal
3. Botón de silencio
4. Botón de voz
5. Botón Volumen+
6. Botón Volumen-

Nota: Para la operación de las funciones específicas, refiérase al manual de ayuda de multimedia de 9 pulgadas

AVM (Panorama 360) si está equipado



Durante la marcha atrás, al presionar el botón AVM o el ícono de AVM en la multimedia de 9 pulgadas, se puede entrar en la interfaz de estacionamiento panorámico.



Haga clic de íconos Delantero, Trasero, Izquierdo, y luego haga clic del ícono de estacionamiento 360, para entrar respectivamente en "Vista delantera+AVM", "Vista trasera+AVM", "Vista izquierda+AVM", "Vista derecha+AVM".

Nota: Para la operación de las funciones específicas y las precauciones, refiérase al manual de ayuda dentro de la multimedia de 9 pulgadas.

5. Arranque y conducción

Período de rodaje.....	2		22
Antes de arrancar el auto	2	Tracción por remolque.....	24
Precaución de arranque y conducción	3	Sistema de dirección asistida.....	24
Sistema de monitorización de presión de neumáticos (TPMS) (si está equipado).....	3	Sistema de frenos.....	24
Precauciones de conducción en carreteras y en todo terreno.....	6	Precaución de frenado	26
Información sobre la conducción segura.....	6	Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	28
Conducción con cuidado	9	Sistema de estabilidad electrónico (ESP) (si está equipado).....	31
En caso de existir equipajes	9	Auxilio de puesta en marcha en rampa (HHC)	34
Conducción en entorno húmedo.....	9	Antivuelco lateral activo (RMI)	35
Conducción en invierno	9	Seguridad del auto	35
Interruptor de arranque con un solo botón.....	10	Conducción en clima frío	35
Conducción del auto	13	Acumulador.....	36
Arranque del auto	13	Líquido refrigerante.....	36
Cambio de marcha.....	14	Configuración de neumáticos.....	36
Control de crucero.....	16	Equipos especiales para invierno	37
Estacionamiento	18	Anticorrosión.....	37
Sistema de radar de estacionamiento (si está equipado)		Instrucciones del uso de la APP Chelianwang (Red de Conexión de Autos)	37

Período de rodaje

En los primeros 1.500km de recorrido, el cumplimiento de estas especificaciones recomendadas por el fabricante puede ayudar a mejorar la confiabilidad y el rendimiento económico del nuevo auto comprado por el usuario en el futuro. El incumplimiento de dichas especificaciones puede causar el daño del auto o la reducción de la vida útil de su electromotor de accionamiento y batería de energía.

- Cuando el usuario realiza la carga por la primera vez, debe usar la carga profunda, el símbolo es la visualización SOC en el instrumento de 100% y la luz indicadora de carga se apaga automáticamente.
- La velocidad no debe exceder a 80km/h
- Evite arranque rápido o aceleración completa.
- Evite el estacionamiento

forzado siempre cuando sea posible.

- En el recorrido de los primeros 800km, no remolque objetos pesados.

Antes de arrancar el auto

- Advertencia

Cualquier carga o distribución adicional o el aumento de cualquier equipo opcional (dispositivo de conexión para remolque, portaequipajes exterior) puede causar evidentemente las características de conducción de su auto. Se debe regular el modo de conducción y la velocidad de su auto. En particular, cuando aplica cargas pesadas en el auto, la velocidad del auto debe reducirse correspondientemente.

- Compruebe que no haya escombros en los alrededores del auto.
- Verifique la energía de la batería de energía, el nivel de

líquido refrigerante, líquido de freno y aceite de dirección, detergente de parabrisas en una frecuencia lo más alta como sea posible. Se debe realizar dichas inspecciones por lo menos en cada carga.

- Verifique si todas las ventanas y luces están limpias.
- Realice la inspección visual del estado de la superficie de los neumáticos, verifique si la presión atmosférica de los neumáticos es normal.
- Bloquee todas las puertas.
- Posicione el asiento, regule el reposacabezas.
- Regule el espejo retrovisor interior y los espejos laterales.
- Abróchese el cinturón de seguridad y requiere que el pasajero delantero lo haga.
- No coloque artículo duro o pesado en los estantes delantero y trasero para evitar lesión en caso de

frenado en emergencia.

- Cuando la perilla de cambio de marchas está en "ON", verifique el funcionamiento de la luz de advertencia.
- Sintonice la radio al canal que desea escuchar.
- Según la visualización de energía eléctrica del instrumento, juzgue si la energía eléctrica de la batería de energía está suficiente para cubrir el kilometraje a recorrer.

Precaución de arranque y conducción

Advertencia

- No quede a los niños u otros adultos que requieren el cuidado de los demás en el interior del auto, tampoco quede las mascotas a sólo en el interior del auto. Ellos pueden causar accidente provocando lesión o muerte debido a la manipulación inadvertidamente del auto y/o sus componentes internos. Además, en

el clima caluroso y soleado, la temperatura dentro del auto cerrado subirá rápidamente, lo que es suficiente causar lesión grave incluso mortal a las personas o animales.

- Fije seguramente todos los equipajes para evitar su deslizamiento. No apile los equipajes por encima del respaldo del asiento. En caso de frenado en emergencia o accidente, los equipajes no fijados pueden causar lesión personal.

● Atención

No importa la marcha D o R, durante la puesta en marcha del auto y cuando su velocidad es $\leq 20\text{km/h}$, el auto emitirá el tono de aviso de alarma de baja velocidad "Ding-Ding", cuando la velocidad del auto es $> 20\text{km/h}$ o después de desactivar manualmente el interruptor, la alarma sonora se desactiva.

(Después de la desactivación

manual, el interruptor tiene función de restablecimiento). Esta función es para advertir a los peatones, es obligatorio según los reglamentos para modelos EV, es una situación normal.

Sistema de monitorización de presión de neumáticos (TPMS) (si está equipado)

Para cada neumático, incluido el neumático de repuesto (si es suministrado), se debe verificar una vez la presión barométrica cada mes, e inflar los neumáticos a la presión barométrica recomendada por el fabricante del auto en la placa de identificación o la etiqueta de presión del neumático. (Si las dimensiones de los neumáticos en su auto son diferentes a las dimensiones indicadas en la placa de identificación o la etiqueta de presión del neumático, debe comprobar la presión de inflado de los neumáticos primero.)

Como una función de seguridad

adicional, su auto está equipado con el sistema de monitorización de presión de neumáticos (TPMS). Cuando la presión de uno o varios neumáticos en su auto está evidentemente insuficiente, aparecerá advertencia de presión de los neumáticos demasiado baja. Por eso, cuando la luz indicadora de presión de neumáticos está encendida, debe estacionar el auto lo antes posible para verificar los neumáticos e inflarlos a la presión adecuada. Durante la conducción, la presión demasiado baja de los neumáticos puede causar el sobrecalentamiento de los neumáticos, provocando la invalidez de los neumáticos. Cuando los neumáticos están en estado sub-presión, su autonomía y la vida útil de la banda de rodadura de los neumáticos pueden reducirse, y la estabilidad de operación y el rendimiento de frenado del auto pueden ser afectados.

Cabe mencionar, TPMS no puede

sustituir el mantenimiento de los neumáticos. Aunque la presión de los neumáticos no haya alcanzado el valor de alarma de baja presión de TPMS, se debe permanecer la presión de los neumáticos en un valor correcto.

Cuando TPMS detecte falla propia, la luz indicadora de alarma parpadeará durante unos 70s y luego se permanece encendida. Cuando la luz indicadora de falla se enciende, es posible que el sistema no pueda realizar detección no puede emitir alarma. Hay varias causas de producción de falla en el sistema, incluyendo el reemplazo de neumático o neumático de repuesto, estos pueden afectar el funcionamiento normal del TPMS. Después de reemplazar uno o varios neumáticos, asegúrese de detectar la luz indicadora de alarma de TPMS con el fin de asegurar que el TPMS todavía pueda funcionar normalmente después del reemplazo del neumático.

Información adicional

- Es que el neumático de repuesto no está equipado con TPMS, por eso, TPMS no monitorizará la presión del neumático de repuesto.
- La subida y bajada de la presión del neumático depende de la temperatura de funcionamiento del auto y la temperatura externa. No reduzca la presión de los neumáticos después del recorrido, es que la presión de los neumáticos subirá después del recorrido. Si la temperatura externa es baja, se puede reducir la temperatura del aire dentro del neumático con el fin de reducir la presión de inflado del neumático. Eso puede causar el encendido de la luz indicadora de alarma de TPMS. Si la luz indicadora de alarma se enciende bajo una temperatura relativamente baja, verifique la presión de todos los neumáticos.
- Puede verificar la presión de

todos los neumáticos en la información de visualización del auto.

Advertencia

- Si la luz de alarma se enciende durante la conducción, evite el giro brusco o el frenado brusco. Debe reducir la velocidad del auto y estacionar el auto en un lugar seguro de la carretera lo antes posible. El uso del neumático de presión insuficiente puede causar el daño permanente del neumático, lo que aumenta la posibilidad de invalidez del neumático.

- En caso grave, puede causar el daño del auto y provocar un accidente que conduce a la lesión personal grave. Verifique la presión de todos los cuatro neumáticos. Regule la presión de los neumáticos hasta la presión en estado frío recomendada en la etiqueta de presión de neumáticos del auto, para que la luz indicadora de alarma se apague. Si la luz indicadora de

alarma todavía se permanece encendida al conducir después de regular la presión de los neumáticos, es posible que haya fuga de aire en cierto neumático o falla en el TPMS. En caso de fuga de aire en el neumático, reemplácelo con el neumático de repuesto lo antes posible.

- Es que el neumático de repuesto no está equipado con TPMS, por eso, al usarlo, el TPMS no funcionará, y la luz indicadora de alarma parpadeará durante alrededor de 70s. Después de 70s, la luz indicadora se permanece encendida. Reemplace el neumático lo antes posible.

- No llene ningún líquido de neumático o sellador de neumáticos soluble en el aire en el neumático, eso puede causar falla en el sensor de presión del neumático. Si se ha utilizado fluido de fuga en caso de emergencia, debe visitar el taller de reparación cercano lo antes posible para reparar el neumático. Al

reparar el neumático, debe eliminar todo el líquido de fuga y verificar si el orificio de detección del sensor de presión del neumático está bloqueado. Si aparece falla en las funciones del sistema de monitorización de presión del neumático, reemplace el sensor de presión del neumático.

Atención

- Cuando la rueda está equipada con cadena antideslizante o las ruedas están enterradas en la nieve, es posible que el TPMS no pueda funcionar normalmente.

- No coloque película o componente metálicos (por ejemplo, antena) en la ventana, eso puede causar la mala recepción de señal del sensor de presión del neumático, y que el TPMS no pueda funcionar normalmente.

Algunos equipos y emisores pueden interferir el funcionamiento del TPMS provisionalmente causando el encendido de la luz indicadora de

alarma de bajo voltaje. Ejemplos:

- Cuando las instalaciones o dispositivos electrónicos de frecuencia similar a la de radio están cerca del auto.
- Cuando un emisor que adopta frecuencia similar se utiliza en o está cerca del auto.
- Cuando una computadora (o dispositivo similar) o el convertidor CC/CA se utiliza en o está cerca del auto.

Precauciones de conducción en carreteras y en todo terreno

En comparación con otros tipos de auto, la tasa de vuelco lateral de camioneta es evidentemente más alta.

Para poder adaptarse a las condiciones de carreteras y de todo terreno más complicadas, en

comparación con el coche, la camioneta tiene una distancia al suelo mayor. Eso hace que su centro de gravedad sea relativamente alto. Una de las ventajas de la distancia al suelo grande es que puede tener un campo de visión de conducción mejor, con el fin de descubrir los problemas potenciales con antelación. Sin embargo, en condiciones de todo terreno, ellos no sólo no pueden tener desempeño perfecto como los autos de carretera de carrocería baja, incluso no pueden alcanzar una velocidad como los coches ordinarios. Se debe hacer todo lo posible para evitar virar en curvas cerradas o manipulaciones urgentes, especialmente cuando el auto está en alta velocidad. Igual a otros autos de este tipo, la operación errónea puede causar la pérdida de control o el vuelco del auto.

Información sobre la conducción segura

Observe las precauciones

siguientes:

Advertencia

- En condiciones de todo terreno, conduzca de forma cuidadosa y evite las zonas peligrosas. Todos los ocupantes en el auto, incluyendo conductor y pasajeros, deben abrocharse bien sus cinturones de seguridad y asegúrese de que todos se permanezcan en sus asientos cuando el auto pase por los tramos de altibajos.
- No conduzca en sentido transversal sobre rampa empinada, debe conducir de manera recta a lo largo de la dirección de la rampa. Es que el auto de todo terreno no volcará hacia adelante o atrás de manera fácil, pero puede volcar fácilmente hacia los lados.
- Debido a las características propias del electromotor de accionamiento, puede generar par torsional máximo en una baja velocidad. Por eso, durante el

arranque del auto, se debe pisar el pedal de aceleración según los requisitos de la situación actual. Evite pisar fuertemente el pedal de aceleración buscando la sensación de "empuje en la espalda", lo que puede provocar un accidente de seguridad.

- Si el electromotor de accionamiento lleva funcionando por encima del par torsional nominal durante un largo tiempo, más calor se generará. Cuando el sistema de enfriamiento causa el aumento de la temperatura del sistema de enfriamiento debido a la acumulación del calor, cuando la temperatura aumenta al umbral, el auto funcionará en potencia limitada. Cuando la temperatura sigue aumentando al umbral, el auto dejará de funcionar. Por eso, al subir la rampa larga, tenga en cuenta de la indicación de temperatura en el instrumento siempre cuando sea posible, si la temperatura aumenta demasiado rápido, debe reducir la

apertura del pedal de aceleración y reducir la velocidad de escalada, con el fin de evitar un accidente por la limitación de potencia o la parada del auto.

- Algunas rampas son demasiado empinadas para todos los autos, y al subir estas rampas, el auto puede emitir alarma de falla fácilmente, y en estados extremos, el electromotor de accionamiento dejará de funcionar. En este caso, la velocidad del auto no se puede controlar cuesta abajo, y el auto volcará fácilmente al cruzar la carretera en dirección transversal.

- En caso cuesta abajo, es que el auto tiene el sistema de retroalimentación de energía, que puede ayudar a controlar la velocidad del auto. Es que el sistema de retroalimentación de energía no funciona en la marcha neutra, por eso, no cambie a la marcha neutra en cuesta abajo, de lo contrario, el efecto de frenado puede debilitarse provocando un accidente.

- Al alcanzar el pico de la rampa, estacione y observe, es que puede existir una rampa cuesta abajo muy empinada u otros peligros inesperados después.

- Si aparece alarma de alta temperatura, limitación de potencia (en casos extremos, el electromotor de accionamiento deja de funcionar) o el auto no puede subir al pico, no sé de vuelta, de lo contrario, puede volcar. No cambie a marcha atrás (marcha R) para marchar hacia atrás. No cambie a la marcha neutra (marcha N) utilizando el freno solamente, eso puede causar la pérdida del control en el auto.

- En caso cuesta abajo, pisar fuertemente en el pedal de freno puede causar la falla del freno por el sobrecalentamiento, lo que puede provocar la pérdida de control o un accidente. Pise ligeramente el freno y suelte el pedal de aceleración al mismo tiempo con el fin de controlar la velocidad del auto. Sin embargo, cuando el pedal de freno

está pisado, el pedal de aceleración no responderá a las instrucciones de acción.

- Las mercancías no fijas pueden lanzarse hacia afuera cuando el auto pasa por tramos desnivelados. Fije las mercancías de forma correcta para evitar la lesión personal por el lanzamiento de mercancías hacia adelante.

- Las mercancías deben fijarse en la parte trasera del compartimiento de carga siempre cuando sea posible, y en una posición lo más baja como sea posible. No reemplace el neumático con un neumático mayor que no cumpla con las especificaciones mencionadas en el presente manual, de lo contrario, puede causar vuelco.

- En caso de conducción en todo terreno, no agarre el volante desde el interior del anillo, el volante puede girar bruscamente lesionando su mano. Agarre el volante con los dedos desde el exterior del anillo

para conducir el auto.

- Antes de manipular el auto, asegúrese de que el conductor y todos los pasajeros se hayan abrochado sus cinturones de seguridad.

- Conduzca con la alfombra en su posición, de lo contrario, el piso puede calentarse.

- Baje la velocidad del auto en caso de viento lateral fuerte. Su auto tiene un centro de gravedad relativamente alto y puede ser afectado mucho por el viento lateral. Por favor, baje la velocidad del auto con el fin de manipularlo mejor.

- No exceda la vida útil de los neumáticos.

- Para autos puramente eléctricos, el funcionamiento del electromotor de accionamiento se equivale a la función de arrastramiento durante la puesta en marcha del auto. Por eso, durante el arranque del auto, tenga en cuenta

de las demandas de uso y el entorno circundante, de lo contrario, se puede causar el movimiento del auto provocando un accidente.

- Cuando una rueda está suspendida por el pavimento desnivelado, no gire el volante bruscamente.

- El aumento brusco de la velocidad, el giro brusco o el frenado fuerte pueden causar la pérdida de control del auto.

- La velocidad del auto no debe estar demasiado alta al virar, es que el eje trasero del auto es relativamente pesado, es fácil producir una deriva.

- Haga todo lo posible para evitar el giro brusco, especialmente en la autopista. El centro de gravedad de su auto es relativamente alto, por eso, la velocidad de giro es diferente a la de los coches ordinarios. La operación errónea puede causar la pérdida de control / o el vuelco del auto.

- Conduzca cuidadosamente en pavimentos húmedos y deslizantes. En las cuatro ruedas, se debe utilizar los neumáticos de mismo modelo, especificaciones, marca, estructura (diagonal, diagonal con cuerda o radial) y patrones en la banda de rodadura siempre cuando sea posible.

- Después de pasar por tramo lodoso o vadeado, asegúrese de verificar el sistema de frenos inmediatamente.

- No estacione el auto sobre la rampa empinada. Cuando baje, el auto puede moverse hacia adelante, atrás, izquierda o derecha, y usted puede lesionarse.

- Cuando conduce en el campo, después de pasar por arenas, lodos y agua de profundidad hasta el centro de las ruedas, su auto requerirá un mantenimiento anticipado. Para los detalles, véase la información de mantenimiento en el manual de mantenimiento.

- Cuando conduce por tramos lodosos o arenosos, utilice agua limpia para enjuagar la parte inferior del auto con el fin de eliminar todas las cosas adheridas como ramas, vellos, etc. Pero tenga en cuenta de no utilizar la pistola de agua de alta presión para enjuagar los conectores de alto voltaje directamente con el fin de evitar un accidente por la fuga eléctrica de alto voltaje.

Conducción con cuidado

La conducción del auto según el entorno específico es la condición básica de garantizar la conducción segura y cómoda. Como un conductor, usted debe estar familiarizado con el método de conducción del auto bajo los entornos específicos.

En caso de existir equipajes

Las cargas y su distribución y los equipos opcionales (por ejemplo, portaequipajes exterior) pueden cambiar evidentemente el

rendimiento de conducción del auto. Por eso, se debe regular el modo de conducción y la velocidad del auto correspondientemente.

Conducción en entorno húmedo

- Evite la aceleración brusca o el frenado urgente.

- Evite el giro en curvas cerradas o cambiar el carril bruscamente.

- Mantenga una distancia segura adecuada con el auto delante de lo suyo.

Cuando hay hoyos o chorros de agua en el pavimento, desacelere para evitar el deslizamiento o la pérdida de control. Los neumáticos desgastados aumentarán este peligroso.

Conducción en invierno

- Conduzca con prudencia.

- Evite la aceleración brusca o el frenado urgente.

- Evite el giro en curvas cerradas o cambiar el carril bruscamente.
- Evite el giro brusco.
- Mantenga una distancia segura adecuada con el auto delante de lo suyo.

Interruptor de arranque con un solo botón

Precauciones de uso del interruptor de arranque con un solo botón

- Advertencia

No opere el interruptor de arranque con un solo botón al conducir el auto a menos que se encuentre en situación de emergencia. (Cuando el interruptor de arranque ha sido presionado por 3 veces dentro de 3s consecutivos o se mantiene presionado el interruptor de arranque durante más de 3s, el auto saldrá del estado READY.) El volante puede bloquearse causando la pérdida de control del auto. Y en casos más adversos, eso puede

causar el daño del auto o la lesión personal grave.

Sistema de llave inteligente

El sistema de llave inteligente permite operar el interruptor de arranque sin sacar la llave desde su bolsillo o bolso. El entorno y/o las condiciones de operación pueden afectar la operación del sistema de llave inteligente.

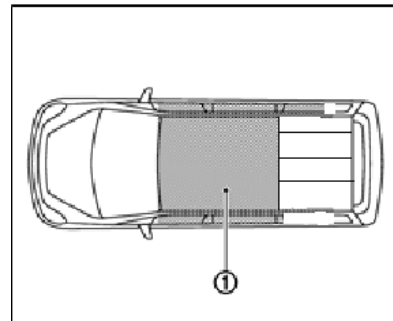
Las instrucciones de operación e información de advertencia pertinentes se mostrarán en la pantalla de visualización de información del auto.

⚠ Atención

- Asegúrese de llevar la llave inteligente con usted al manipular el auto.
- No deje la llave inteligente en el interior del auto cuando salga.

Si la energía de la batería auxiliar del auto está agotada, el interruptor de arranque no podrá ser conmutado

a otra posición desde "OFF". Si la cerradura de dirección electrónica está bloqueada, el volante no podrá girarse. Cargue la batería auxiliar lo antes posible.



La llave inteligente sólo puede usarse para arrancar el auto cuando se encuentra dentro del alcance de funcionamiento ① especificado en la figura.

Cuando la batería de llave inteligente está agotada o hay ondas electromagnéticas fuertes en los alrededores del lugar de trabajo, el alcance de funcionamiento del sistema de llave inteligente se puede

estrechar, y es posible que no pueda funcionar normalmente.

Si la llave inteligente está dentro del alcance de funcionamiento, cualquier persona, incluyendo las personas sin llave inteligente encima, pueden presionar el interruptor de arranque para arrancar el auto.

- Si la llave inteligente se coloca sobre el tablero de instrumentos, dentro de la guantera, dentro de bloque de almacenamiento de la puerta o las esquinas interiores del auto, puede no funcionar.

- Si la llave inteligente se coloca en los lugares cerca de las puertas o ventanas fuera del auto, puede funcionar.

Cerradura de dirección electrónica

El interruptor de arranque está equipado con el dispositivo de cerradura de dirección electrónica antirobo.

Para bloquear el volante

- Presione el interruptor de arranque para conmutar la alimentación a "OFF", en este momento, la luz indicadora de funcionamiento del interruptor de arranque no se encenderá.

- Jale el freno de mano electrónico.

- Se produce cambio en el estado de la puerta del lado del conductor o se bloquea las puertas por el control remoto o se presiona el interruptor de solicitud para bloquear las puertas.

Para desbloquear el volante

Opere el interruptor de arranque, conmute la alimentación a "ACC" o "ON", el volante se desbloqueará automáticamente.

Atención

- Si la energía de la batería auxiliar del auto está agotada, el interruptor de arranque con un solo botón no se puede conmutar desde "OFF" a otras posiciones.

- Si el aviso de falla de la cerradura de dirección electrónica (si está equipado) aparece en la pantalla de visualización de información del auto, vuelva a presionar el interruptor de arranque y gire ligeramente el volante hacia izquierda y derecha.

Conmutación de la alimentación mediante el interruptor de arranque

- Advertencia

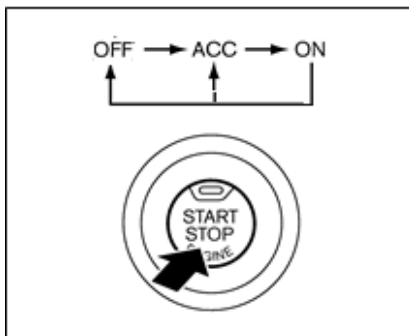
No opere el interruptor de arranque para conmutar la alimentación a "OFF" durante la conducción. De lo contrario, el volante se bloqueará causando la pérdida de control del auto, y más allá, podrá causar el daño grave del auto o la lesión personal grave.

Atención

- No deje que el interruptor de arranque se encuentre en "ON" durante un largo tiempo cuando el auto no está en estado READY. Eso agotará la energía en la batería

auxiliar.

- Al utilizar los accesorios eléctricos, mantenga el auto en estado READY para evitar el agotamiento de energía en la batería auxiliar del auto. Si es necesario usar los accesorios eléctricos cuando el auto no está en estado READY, no los use durante un largo tiempo y no utilice varios accesorios eléctricos al mismo tiempo.



Sin que el pedal de freno esté pisado, presione el interruptor de arranque, la secuencia de conmutación de la fuente de alimentación del auto se muestra a

continuación:

- Presiónelo una vez para conmutar a "ACC".
- Presiónelo dos veces para conmutar a "ON".
- Presiónelo tres veces para conmutar a "OFF".
- Presiónelo cuatro veces para regresar a "ACC".

Posición OFF

La cerradura de dirección electrónica está bloqueada en esta posición de la alimentación. Los accesorios eléctricos no funcionarán en esta posición de la alimentación.

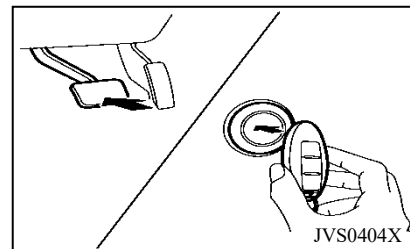
Cuando lleva la llave inteligente con usted, al presionar el interruptor de arranque para conmutar a "ACC", se desbloquea.

Esta posición de la alimentación permite arrancar algunos accesorios eléctricos cuando el auto no está en READY, por ejemplo, reproductor de multimedia, etc.

Posición ON

Esta posición de la alimentación permite arrancar el sistema de encendido y los accesorios eléctricos cuando el auto no está en READY, por ejemplo, ascenso y descenso de vidrio, limpiaparabrisas, etc.

Agotamiento de la energía de la batería de llave inteligente



Si la energía de la batería de llave inteligente está agotada, o las condiciones ambientales generan interferencias al funcionamiento de la llave inteligente, arranque el auto según los pasos siguientes:

1. Gire la perilla de cambio de

marchas a "P" (marcha de estacionamiento).

2. Pise el pedal del freno fuertemente.

3. Contacte la llave inteligente con el interruptor de arranque según la figura.

4. Presione el interruptor de arranque. mientras pisa el pedal de freno, el auto está en READY.

Después de cumplir el paso 3, si no presiona el interruptor de arranque mientras pisa el pedal de freno, el interruptor de arranque se conmutará a "ACC".

Nota:

- Cuando el interruptor de arranque se ha conmutado a "ACC" o "ON" o el auto entra en estado READY después de seguir dichos pasos, aunque la llave inteligente esté dentro del auto, la advertencia de energía insuficiente de la llave inteligente aparece en la pantalla de visualización de información del

auto. Eso no significa una falla.

Si la advertencia de energía insuficiente de la llave inteligente aparece en la pantalla de visualización de información del auto, reemplace la batería lo antes posible.

Conducción del auto

Arranque del auto

- Cuando la luz indicadora "READY" del auto está encendida, antes de retirar la perilla de cambio de marchas desde "P" (marcha de estacionamiento), pise el pedal de freno hasta el fondo.

- Mantenga pisado el pedal de freno, mueva la perilla de cambio de marchas a la marcha de conducción.

- Suelte el pedal de freno, al pisar ligeramente el pedal de aceleración, el freno de estacionamiento se liberará automáticamente.

Atención

- Pise el pedal de freno - antes de cambiar la marcha, compruebe que el pedal de freno esté completamente pisado y que el auto se encuentre en el estado parado.

- Compruebe la posición de la perilla de cambio de marchas - compruebe que la perilla de cambio de marchas siempre se encuentre en la posición necesaria. La marcha "D" se usa en caso de marcha adelante del auto, y la marcha "R" se usa en caso de marcha atrás del auto. Pise el pedal de aceleración para la puesta en marcha del auto, y únase gradualmente al tráfico de autos. (Evite la puesta en marcha brusca y el deslizamiento de neumáticos)

- Parada - pise el pedal de freno, una vez estacionado completamente el auto, mueva la perilla de cambio de marchas a la posición "P" (marcha de estacionamiento), el sistema de frenos de estacionamiento electrónico aplicará el estacionamiento automáticamente, luego suelte el

● Liberación automática del estacionamiento electrónico - Al pisar el pedal de freno del auto y cambiar a la marcha D o R, suelte el pedal del freno y pise ligeramente el pedal de aceleración, en este momento, el freno de estacionamiento se liberará automáticamente. Si no se puede liberar automáticamente, se necesita pisar el pedal de freno cuando la batería del auto tiene energía y el modo de alimentación del auto se encuentra en ON, y presione el interruptor del freno de estacionamiento electrónico durante 2S, la luz indicadora en el interruptor se apaga, la luz indicadora del funcionamiento del estacionamiento electrónico del instrumento (roja) se apaga, mientras tanto, se necesita enviar el auto a la tienda exclusiva de Auteco para la inspección o reparación.

5-14 Arranque y conducción

- Cuando el auto recorre hacia adelante, no mueva la perilla de cambio de marchas a "P" (marcha de estacionamiento) o "R" (marcha atrás). Cuando el auto recorre hacia atrás, no mueva la perilla de cambio de marchas a "P" (marcha de estacionamiento) o "D" (marcha de conducción o servicio). De lo contrario, provocará accidente.

- Si necesita estacionar el auto durante un largo tiempo durante el viaje, debe mover la perilla de cambio de marchas a "P" (marcha de estacionamiento), y el sistema de

- Al estacionar el auto en la rampa, no mantenga estático el auto pisando el pedal de aceleración. En este momento, debe pisar el pedal de freno.

➡: Mantenga pisado el pedal de freno, conmute la perilla de cambio de marchas

⇨ : Conmutación de perilla de cambio de marchas

P: Al entrar en y salir de esta marcha, asegúrese de que el auto esté completamente estacionado, y mantenga pisado el pedal de freno, de lo contrario no puede salir. La luz indicadora de marcha en la perilla de cambio de marchas electrónico parpadea, el instrumento emite tres sonidos de advertencia "di-di" y muestra el aviso de texto "marcha solicitada inválida"

R: antes de entrar en y salir de la marcha R, asegúrese de que el auto esté completamente estacionado, y mantenga pisado el pedal de freno, de lo contrario el instrumento muestra la marcha "N". La luz indicadora de marcha en la perilla de cambio de marchas electrónico parpadea, el instrumento emite tres sonidos de advertencia "di-di" y muestra el aviso de texto "marcha solicitada inválida"

N: no hay ninguna salida de

potencia al pisar el pedal de aceleración en esta marcha.

D: cuando la velocidad del auto está superior a 2km/h, se puede conmutar casualmente entre marcha D y marcha N. Cuando la velocidad del auto es inferior está inferior a 2Km/h, antes de cambiar de la marcha N a la marcha D, mantenga pisado el pedal de freno. De lo contrario, no podrá entrar en la marcha D, la luz indicadora de marcha en la perilla de cambio de marchas electrónico parpadea, el instrumento emite tres sonidos de advertencia "di-di" y muestra el aviso de texto "marcha solicitada inválida"

Atención

- Cuando el auto no se ha arrancado, no importa la posición de la perilla de cambio de marchas, se debe aplicar el freno de estacionamiento. De lo contrario, se puede causar el movimiento o vuelco accidental del auto,

provocando lesión personal grave o pérdida de propiedades consecuentes.

P (Marcha de estacionamiento):

Durante el estacionamiento, el arranque y el apagado del auto, utilice esta marcha. Asegúrese de estacionar el auto completamente y mover la perilla de cambio de marchas a la posición "P" (marcha de estacionamiento), el sistema de frenos de estacionamiento electrónico del auto aplicará el freno de estacionamiento automáticamente. Cuando el auto está estacionado en la rampa, primero pise el pedal de freno, luego mueva la perilla de cambio de marchas a la posición "P" (marcha de estacionamiento). Antes de entrar en y salir de esta posición, asegúrese de estacionar el auto completamente y mantener pisado el pedal de freno.

R (Marcha atrás)

Utilice esta marcha durante la marcha atrás. Antes de seleccionar

la posición "R" (marcha atrás), asegúrese de estacionar el auto completamente y mantener pisado el pedal de freno.

N (Marcha neutra)

No hay ninguna salida de potencia al pisar el pedal de aceleración en esta marcha.

D (Marcha de Servicio)

Se debe usar esta marcha para todos los recorridos normales hacia adelante.

Modo de conducción

El auto tiene tres modos de conducción: ECO, Normal, Sport.

ECO: después del arranque del auto, el instrumento muestra el modo "ECO" por defecto, la luz indicadora ECO en la parte superior de la perilla de cambio de marchas electrónico se enciende. En este momento, el rendimiento de aceleración se reduce un poco, la intensidad de recuperación de

energía es grande, en este caso, se puede recuperar más energía eléctrica durante la desaceleración y la autonomía del auto se puede aumentar. Al entrar en el modo ECO desde otros modos, presione el botón "ECO".

Normal: en este modo, el instrumento no emitirá aviso. Al conmutar del modo ECO a Normal, presione el botón "ECO"; al conmutar del modo "Sport" a Normal, presione el botón "Sport".

Sport: en este modo, el rendimiento de aceleración del auto es óptimo, la intensidad de recuperación de energía es mínima. Antes de entrar en el modo Sport desde otros modos, asegúrese de que SOC $\geq 50\%$, presione el botón "Sport", de lo contrario no se puede entrar en este modo.

Regulación de intensidad de retroalimentación de energía:

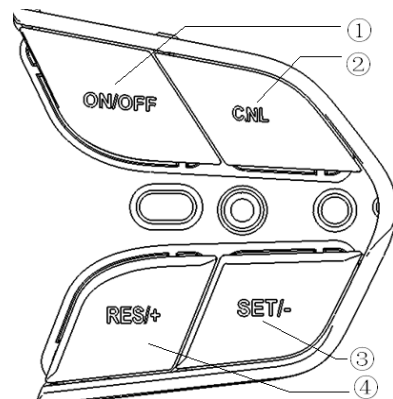
El auto puede regular la intensidad de recuperación de energía mediante

botón, hay 4 niveles opcionales: fuerte, mediano, débil, no.

Presione "B+" para aumentar la intensidad de recuperación de energía en secuencia.

Presione "B-" para reducir la intensidad de recuperación de energía en secuencia.

Control de cruce



① Interruptor general de control de cruce

② Interruptor de cancelación

③ Interruptor de configuración / desaceleración

④ Interruptor de recuperación / aceleración

Advertencia

- Asegúrese de observar el símbolo de limitación de velocidad, no conduzca en sobrevelocidad.

- En las condiciones siguientes, no utilice el control de crucero. De lo contrario, se producirá accidente por la pérdida de control del auto.

- Cuando el auto no puede permanecer en velocidad constante

- En caso de retenciones de tráfico

- Al conducir en carreteras de velocidad limitada variable

- Al conducir en zonas ventosas

- Al conducir en carreteras sinuosas o montañosas

- Al conducir en carreteras húmedas

y deslizantes (lluvia, nieve, hielo, etc.)

Operación de control de crucero

El control de crucero permite mantener el auto recorrido en una auto constante superior a 40Km/h mientras que el pie del conductor esté alejado del pedal de aceleración.

El control de crucero se cancelará al conmutar la perilla de cambio de marchas a "N".

Activación del control de crucero

Presione el interruptor general ① del control de crucero, la indicación de control de crucero aparece.

Configuración de velocidad de crucero

1. Acelere a la velocidad necesaria

2. Presione el interruptor de Configuración / Desaceleración ③ y suéltelo

3. Aleje el pie del pedal de

aceleración.

El auto recorrerá en la velocidad configurada.

Adelantado

Pise el pedal de aceleración para acelerarse, después de soltar el pedal de aceleración, el auto se recuperará la velocidad preestablecida.

Al subir o bajar la rampa empinada, es posible que el auto no pueda permanecer en la velocidad configurada. En este momento, no utilice el control de crucero.

Reducción de la temperatura configurada:

Se puede reducir la temperatura configurada con cualquiera de los métodos siguientes.

- Pise ligeramente el pedal de freno, cuando el auto alcance la velocidad necesaria, presione el interruptor de Configuración / Desaceleración ③ y suéltelo.

- Presione el interruptor de Configuración / Desaceleración ③ para reducir la velocidad objetiva de crucero. Al alcanzar la velocidad necesaria, suelte el interruptor de Configuración / Desaceleración ③.

Elevación de la velocidad del auto:

Se puede elevar la velocidad configurada con cualquiera de los métodos siguientes.

- Pise el pedal de aceleración. Cuando el auto alcance la velocidad necesaria, presione el interruptor de Configuración / Desaceleración ③ y suéltelo.

- Presione el interruptor de Recuperación / Aceleración ④ para reducir la velocidad objetiva de crucero. Al alcanzar la velocidad necesaria, suelte el interruptor Recuperación / Aceleración ④.

Recuperación a la velocidad preestablecida:

Cuando la velocidad está superior a

40Km/h, al presionar el interruptor de Recuperación / Aceleración, el auto recuperará a la velocidad de crucero antes configurada.

Cancelación de la velocidad de crucero

Se puede cancelar la velocidad configurada con cualquiera de los métodos siguientes:

- Pise el pedal del freno de forma ligera;
- Presione el interruptor de Cancelación ②
- Presione el interruptor general del control de crucero ①, la indicación de control de crucero se desactiva.

Estacionamiento

Advertencia

- No estacione el auto sobre hierba seca, papel residual, trapo residual u otros objetos inflamables. De lo contrario, puede quemarse

provocando el incendio.

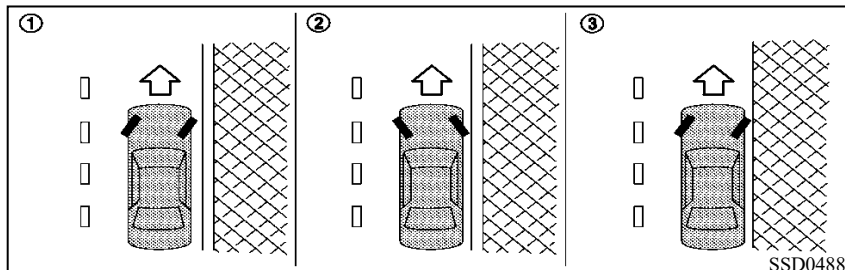
- Los pasos seguros de estacionamiento requieren la aplicación del freno de estacionamiento, la colocación de la perilla de cambio de marchas en "P" (marcha de estacionamiento), de lo contrario, se puede causar el movimiento o vuelco accidental del auto, provocando un accidente.

- Durante el estacionamiento, asegúrese de que la perilla de cambio de marchas se encuentre en la posición "P" (marcha de estacionamiento). Al entrar en o salir de la posición "P" (marcha de estacionamiento) con la perilla de cambio de marchas sin que el pedal de freno esté pisado, la luz indicadora de marcha en la perilla de cambio de marchas electrónico parpadea, el instrumento emite tres sonidos de advertencia "di-di" y muestra el aviso de texto "marcha solicitada inválida".

- Al salir del auto, asegúrese de

configurar el modo de alimentación a OFF.

- No quede a los niños u otros adultos que requieren el cuidado de los demás en el interior del auto, tampoco quede las mascotas a sólo en el interior del auto. Ellos pueden causar accidente provocando lesión o muerte debido a la manipulación inadvertidamente del auto y/o sus componentes internos. Además, en el clima caluroso y soleado, la temperatura dentro del auto cerrado subirá rápidamente, lo que es suficiente causar lesión grave incluso mortal a las personas o animales.



Después del estacionamiento del auto, se puede aplicar freno de estacionamiento o liberar el freno de estacionamiento de forma manual o automática. En caso cuesta abajo, se recomienda utilizar el interruptor para liberar manualmente el freno de estacionamiento con el fin de ayudar al arranque lento y estable del auto. En caso cuesta arriba, es que el sistema de estacionamiento electrónico tiene función auxiliar de puesta en marcha en rampa, se recomienda utilizar la función de liberación automática de estacionamiento para evitar el deslizamiento en la rampa.

Aplicación manual del freno de estacionamiento: cuando la batería auxiliar del auto tiene energía y el modo de alimentación del auto se encuentra en ON, jale el interruptor del freno de estacionamiento electrónico ligeramente hacia arriba, la luz indicadora en el interruptor se enciende, la luz indicadora del funcionamiento del estacionamiento electrónico del instrumento (roja) se enciende.

Liberación manual del freno de estacionamiento: cuando la batería auxiliar del auto tiene energía y el modo de alimentación del auto se encuentra en ON, pise el pedal del freno, presione el interruptor del freno de estacionamiento electrónico durante 2S, la luz indicadora en el interruptor se apaga, la luz

indicadora del funcionamiento del estacionamiento electrónico del instrumento (roja) se apaga.

Aplicación automática del freno de estacionamiento: cuando cualquiera de las tres condiciones siguientes existe - la batería auxiliar del auto tiene energía, el modo de alimentación es OFF, la marcha es marcha P, la puerta del conductor está abierta, la luz indicadora en el interruptor se enciende, la luz indicadora de funcionamiento de estacionamiento electrónico del instrumento (roja) se enciende. Cuando el auto se estaciona durante más de 10min mediante el sistema de retención de frenado automático (AUTOHOLD) o aparece falla en el sistema de retención de frenado, la luz indicadora en el interruptor se enciende, la luz indicadora de funcionamiento de estacionamiento electrónico en el instrumento (roja) se enciende.

Liberación automática del freno de estacionamiento: cuando ha energía en la batería auxiliar del auto y el modo de alimentación del auto es READY, y cuando el auto está estático, el cinturón de seguridad del conductor está abrochado y la puerta del lado del conductor está cerrada, cuando el auto se encuentra en marcha D o R, suelte el pedal del freno y pise ligeramente el pedal de aceleración, el freno de estacionamiento se libera automáticamente, la luz indicadora en el interruptor se apaga, la luz indicadora de funcionamiento del estacionamiento electrónico en el instrumento (roja) se apaga. En caso cuesta arriba del auto, se necesita pisar el pedal de aceleración con más fuerza con el fin de liberar automáticamente el freno de estacionamiento electrónico.

Si no se puede liberar automáticamente, cuando la batería del auto tiene energía y el modo de alimentación del auto se encuentra

en ON, pise el pedal del freno, presione el interruptor del estacionamiento electrónico durante 2S, la luz indicadora en el interruptor se apaga, la luz indicadora del funcionamiento del estacionamiento electrónico del instrumento (roja) se apaga. Al mismo tiempo, se necesita enviar el auto a la tienda exclusiva de Auteco para la inspección o reparación.

Al aplicar o liberar el freno de estacionamiento, se puede oír el sonido de operación del electromotor del sistema de frenos de estacionamiento electrónico que viene de la parte trasera del auto, eso es un fenómeno normal.

Al aplicar o liberar el freno de estacionamiento electrónico, el pedal de freno puede moverse ligeramente, eso es un fenómeno normal.

No se puede aplicar ni liberar el freno de estacionamiento cuando la batería auxiliar está agotada. El

sistema de frenos de estacionamiento electrónico sólo entra en sueño a 5 minutos después del apagado del auto. Se prohíbe apagar la batería auxiliar dentro de los 5 minutos después del apagado del auto, esta operación puede causar el riesgo de deslizamiento del auto de la rampa. Si se ha realizado esta operación, en el siguiente encendido del auto, la luz indicadora de falla de estacionamiento electrónico (amarilla) se permanece encendida, y después de volver a aplicar o liberar el estacionamiento, la luz de falla de freno de estacionamiento (amarilla) se apaga, este problema es causado por el sueño anormal del sistema de frenos de estacionamiento electrónico. Si la luz de falla (amarilla) no se apaga, se necesita enviar el auto a la tienda exclusiva de Auteco para la inspección o reparación.

Función de frenado en emergencia auxiliar de estacionamiento: al

conducir, jale el interruptor de freno de estacionamiento electrónico hacia arriba y manténgalo constante, el sistema ESP (si está equipado) aplicará frenado en las cuatro ruedas hasta que el auto se detenga. En este momento, si el sistema ESP no puede aplicar el frenado de las cuatro ruedas por cierta falla (en este caso, la luz indicadora amarilla ESP en el instrumento se enciende) o el auto no está equipado con el sistema ESP, las pinzas de estacionamiento electrónico en las dos ruedas traseras del auto aplicarán el frenado a las dos ruedas traseras hasta que el auto se detenga (para modelo de ABS, se aplicará directamente el frenado de las dos ruedas traseras). Después de la detención del auto, se debe liberar el interruptor, en este proceso, las luces de freno traseras se permanecen encendidas para advertir a los autos detrás de lo suyo. Para usar esta función, al estacionar el auto en la rampa, es mejor girar las ruedas (como se muestra en la figura) para evitar que el auto entre

en el tráfico de autos por accidente.

Si hay bordillo, la cabeza del auto mira hacia la dirección cuesta abajo ①

Gire el volante hacia el bordillo, deje que el auto se mueva hacia adelante hasta que la rueda en el lado del bordillo contacte ligeramente con el bordillo. Luego, aplique el freno de estacionamiento.

Si hay bordillo, la cabeza del auto mira hacia la dirección cuesta arriba ②

Gire el volante hacia la dirección alejada del bordillo, deje que el auto se mueva hacia atrás hasta que la rueda en el lado del bordillo contacte ligeramente con el bordillo. Luego, aplique el freno de estacionamiento.

Sin bordillo, la cabeza del auto mira hacia la dirección cuesta arriba o abajo ③

Gire las ruedas hacia el lado de la

carretera para evitar que el auto entre en el tráfico de autos por movimiento accidental. Luego, aplique el freno de estacionamiento.

Deje que el auto se encuentre en el modo de alimentación OFF y bloquee las puertas y lleve la llave con usted.

Sistema de radar de estacionamiento (si está equipado)

El sistema de radar de estacionamiento sólo puede funcionar cuando el interruptor de ignición está en "ON". Cuando la perilla de cambio de marchas se encuentra en la marcha atrás, se puede advertir al conductor los obstáculos en los alrededores del parachoques mediante el sonido emitido por el instrumento combinado.

Funciones del sistema:

1. Funciones de detección

automática del sistema

Cuando no hay falla en el sistema de radar de estacionamiento y la perilla de cambio de marchas se encuentra en la marcha atrás, el zumbador del instrumento combinado emite un zumbido corto;

En caso de falla en el radar de estacionamiento en el lado derecho, el zumbador emite 2 zumbidos;

En caso de falla en el radar de estacionamiento en el lado izquierdo o falla en ambos radares, no se puede emitir zumbido.

En caso de falla en el sistema de radar de estacionamiento, visite el punto de servicio autorizado por Auteco para inspeccionar el auto.

2. Uso normal de las funciones

Cuando la distancia entre el obstáculo y el parachoques trasero es mayor de 1,5m, el radar de estacionamiento no emitirá alarma;

Cuando la distancia entre el

obstáculo y el parachoques trasero es entre 1m y 1,5m, el zumbador emitirá sonido intermitente.

Cuando la distancia entre el obstáculo y el parachoques trasero es entre 0,5m y 1m, el zumbador emitirá sonido rápido.

Cuando la distancia entre el obstáculo y el parachoques trasero es menos de 0,5, el zumbador sigue emitiendo la alarma.

Advertencia

- Aunque el sistema de radar de estacionamiento es conveniente y útil, no puede sustituir el estacionamiento correcto. Al estacionar o realizar otras manipulaciones, el conductor será responsable completamente de la seguridad. Antes del estacionamiento, asegúrese de observar los alrededores para comprobar la seguridad.

Lea y comprenda las limitaciones del sistema de radar de

estacionamiento mencionadas en el presente capítulo. Los climas adversos o las fuentes de ondas ultrasónicas (por ejemplo, máquina de lavado automático de autos, freno de compresión de aire de camión o máquina perforadora neumática) pueden causar influencias a las funciones del sistema y provocar la reducción o invalidez de su rendimiento.

- Esta función está diseñada para ayudar al conductor a detectar los objetos estáticos relativamente grandes con el fin de evitar el daño del auto. Este sistema no está diseñado para evitar colisionarse con los objetos relativamente pequeños o móviles. Asegúrese de mover el auto de forma lenta.

- Este sistema no puede detectar los objetos relativamente pequeños por debajo del parachoques, también es posible que no pueda detectar los objetos cerca del suelo o demasiado cerca del parachoques.

- Este sistema puede no poder detectar los objetos siguientes:

- Objetos blandos tales como nieve, tela, algodón, hierba o lana.

- Objetos finos tales como cuerda, cables eléctricos o cadena.

- Objetos de forma de cuña.

- Si el travesaño del parachoques del auto está dañado, si no hace caso de su desplazamiento o flexión, la zona de detección puede cambiarse causando la pérdida de la precisión en la detección de objetos o alarmas erróneas.

- Atención

- Mantenga silencioso el interior del auto siempre cuando sea posible para oír claramente el sonido de advertencia.

- Mantenga la superficie del radar de estacionamiento (en el travesaño del parachoques) libre de nieve, hielo o suciedad acumulados. Durante la limpieza, no raye la

superficie del sensor de radar. Si el sensor está cubierto, la precisión de la función de radar puede debilitarse.

Cuando la distancia entre el obstáculo y el parachoques trasero es demasiado corta, es posible que el radar de estacionamiento no pueda detectar obstáculos.

Tracción por remolque

Su auto está diseñado para cargar a los pasajeros y las mercancías. Nuestra empresa no recomienda usar su auto para el remolque, es que eso puede añadir cargas adicionales al sistema de transmisión de energía, el sistema de dirección, el sistema de frenos y otros sistemas en su auto.

- Advertencia

El daño del auto causado por el remolque no está incluido en el alcance de garantía.

Sistema de dirección

asistida

- Advertencia

Si el electromotor de dirección asistida no funciona o funciona de forma anormal durante la conducción, pues el sistema de dirección perderá la fuerza asistida, y la operación de giro será pesada, pero todavía puede controlar la dirección. Pero necesita aumentar la fuerza de dirección, especialmente durante el giro brusco y en baja velocidad.

La fuerza asistida de dirección está diseñada como el uso de una bomba hidráulica impulsada por el electromotor de refuerzo para ayudar en la dirección.

Si no hay señal READY en el instrumento después de la ignición, el sistema de dirección asistida no funcionará, la operación de giro será pesada.

Sistema de frenos

Algunas personas juzgan el rendimiento de frenado del auto según el bloqueo de las ruedas durante el frenado. Si las ruedas se pueden bloquear, el rendimiento de frenado es bueno, viceversa. Esto es un concepto erróneo. El rendimiento de frenado es juzgado según la fuerza de frenado y la estabilidad.

La fuerza de frenado se refiere a la fuerza de fricción entre los neumáticos y el pavimento. Si la fuerza de fricción del freno es mayor de la fuerza de fricción máxima entre los neumáticos y el pavimento, las ruedas dejarán de rodar completamente, es decir, están bloqueadas, y los neumáticos se deslizarán a lo largo del pavimento. Cuando las ruedas tienen cierto nivel de deslizamiento, pero siguen rodándose, el coeficiente de adhesión entre los neumáticos y el pavimento es mayor, y la fuerza de frenado también es mayor. Y cuando las ruedas están sujetas al deslizamiento puro, el coeficiente

de adhesión es relativamente pequeño, y como una consecuencia, la fuerza de frenado también es relativamente pequeña.

Por supuesto, la fuerza de frenado varía mucho según el estado del pavimento, la forma de rayas y el nivel de desgaste de los neumáticos. A medida que se desarrollan hacia los autos de tipo de alta velocidad, los requisitos sobre la estabilidad del frenado del auto durante el recorrido en alta velocidad son cada vez más altos. Durante el frenado, cuando las ruedas están bloqueadas y deslizándose, la fuerza de adhesión desde el pavimento a las ruedas desaparece completamente, y el auto se encontrará en un estado peligroso y se puede causar accidente grave.

Si las ruedas delanteras están bloqueadas y las ruedas traseras ruedan, se perderá el control de la dirección del auto, pero el auto todavía tiene inercia de recorrer en su dirección original. Si las ruedas

traseras están bloqueadas y las ruedas delanteras ruedan, en este caso, cuando el auto sufra un poco de fuerza lateral, las ruedas traseras se deslizan lateralmente produciendo el fenómeno de deriva, es fácil generar peligro de salida del carril. Si las ruedas delanteras y ruedas traseras están bloqueadas, no sólo se perderá el control de la dirección del auto, sino también el auto puede desviarse de su dirección original de recorrido fácilmente, habrá peligro de un accidente grave. Generalmente, se puede obtener un efecto de frenado estable mediante el bloqueo de las ruedas delanteras primero que el bloqueo de las ruedas traseras primero.

En el proceso de frenado, es que el centro de gravedad del auto se mueve hacia adelante cambiando el equilibrio de peso de la parte delantera y la parte trasera del auto, y las ruedas traseras tienden a elevarse reduciendo la fricción con el suelo, por eso pueden bloquearse

más fácilmente que las ruedas delanteras. Por eso, en el sistema de frenos del auto se ha diseñado la función EBD para mejorar el bloqueo temprano de las ruedas traseras. Si una tubería de aceite tiene falla, todavía puede frenar dos ruedas.

Precaución de frenado

Mediante el fuerza al vacío de la bomba de vacío, se permite aumentar la fuerza de frenado. En caso de falla o parada del sistema de bomba de vacío electrónico (bomba de vacío, tanque de vacío, controlador), el reforzador no funcionará, pero todavía se puede pisar el pedal de freno para estacionar el auto. Sin embargo, el frenado será más difícil, para detener el auto, se necesita aplicar una fuerza mayor al pedal de freno. La distancia de frenado también aumentará,

- Advertencia

Al conducir cuesta abajo en una

rampa empinada y larga, se necesita pisar el pedal de freno y el frenado por efecto de retroalimentación de energía del electromotor de accionamiento al mismo tiempo. Cuando utiliza marcha neutra para el deslizamiento al bajar la rampa empinada y larga, el auto no tiene la función de retroalimentación de energía. En este momento, el sistema de frenos realiza el frenado completamente dependiendo en el pedal del freno, en este caso, no sólo se puede causar el sobrecalentamiento de las pastillas de freno causando la invalidez del freno y provocando accidente grave, sino también malgasta la energía de frenado. Para su seguridad y la autonomía efectiva del auto, al bajar la rampa, asegúrese de no cambiar a la marcha neutra, debe utilizar efectivamente el efecto de retroalimentación de energía el electromotor de accionamiento.

Cuando el auto eléctrico está frenando, se puede pisar el pedal de

freno varias veces para el rendimiento económico y la distancia de detención más corta.

Uso del freno

No mantenga el pie sobre el pedal del freno durante la conducción. Eso causará el sobrecalentamiento del freno, acelerará el desgaste de las pastillas del freno y aumentará el consumo de energía eléctrica.

Para reducir el desgaste del freno y evitar el sobrecalentamiento del freno, por favor, pise varias veces el freno al bajar la rampa o la rampa larga mientras utiliza razonablemente el freno por electromotor. El sobrecalentamiento del freno puede reducir el rendimiento del freno y causar la pérdida de control del auto.

Al conducir sobre el pavimento húmedo y deslizante, se debe tener especial cuidado durante el frenado, la aceleración o el cambio de marchas. El frenado brusco o la aceleración brusca pueden causar el

deslizamiento de las ruedas y provocar un accidente.

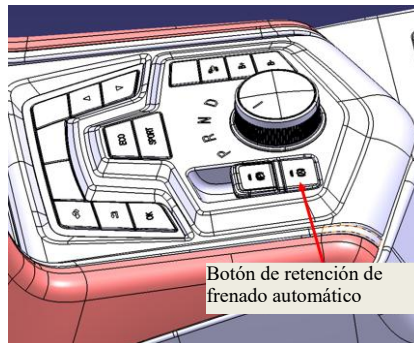
Freno húmedo

Después del lavado del auto o vadear, el freno se humedecerá. Como una consecuencia, la distancia de frenado aumentará, y el auto puede deslizarse lateralmente durante el frenado.

Para secar el freno, conduzca en una velocidad segura, y pise ligeramente el pedal del freno para calentar el freno hasta que el freno se recupere al estado normal. Antes del funcionamiento normal del freno, evite conducir en alta velocidad.

- Advertencia

La fuerza asistida de frenado sólo es un auxilio para la operación de frenado, no es dispositivo de advertencia de colisión o evitación. En todos los momentos, el conductor debe mantener la alerta y conducir y controlar el auto de forma segura.



Retención de frenado automática (AUTO HOLD)

Cuando el auto se estaciona provisionalmente (antes del semáforo, estacionamiento provisional, etc.), después de liberar el pedal del freno, el sistema sigue aplicando el freno para que el auto se estacione, pise el pedal de aceleración para desactivar la función. Cuando el auto está estacionado en la rampa, esta función permite reducir el riesgo de deslizamiento de la rampa.

Activación del sistema: el sistema de retención de frenado automática

está desactivado por defecto. Cuando el modo de alimentación del auto se encuentra en ON, pise el pedal de freno, abróchese bien el cinturón de seguridad del conductor, cierre todas las puertas, presione el interruptor de retención de frenado automática, la luz indicadora en el interruptor de retención de frenado automática se enciende, la luz indicadora del estado de validez del sistema de retención de frenado automática del instrumento "BRAKE HOLD" se enciende.

Activación del sistema: pise el pedal de freno, el auto se estaciona, cuando el auto se estaciona en marcha D o N, la luz indicadora de funcionamiento del sistema de retención de frenado automática (verde) se enciende, la retención de frenado puede alcanzar 10 minutos. Después del encendido de la luz indicadora de funcionamiento del sistema de retención de frenado automática se puede soltar el pedal de freno. Si no se ha pisado el pedal

de aceleración después de más de 10 minutos, se conmuta al modo de estacionamiento electrónico, la luz indicadora en el interruptor de estacionamiento electrónico se enciende, la luz indicadora de funcionamiento del estacionamiento electrónico del instrumento (roja) se enciende.

Cancelación del sistema: cuando el auto se encuentra en marcha D, pise el pedal de aceleración, el sistema se desactiva, el auto empieza a moverse, en este momento, la luz indicadora de funcionamiento del sistema de retención de frenado automática se cancela, el sistema sigue permaneciéndose en el estado activado.

El sistema se cancelará automáticamente en las situaciones siguientes: realización del frenado de estacionamiento; cuando pisa el pedal de freno y cambia a la marcha P o R.

Cuando aparecen las situaciones

siguientes, el sistema se cancelará automáticamente y aplicará el frenado de estacionamiento: cuando la retención de frenado automática dura más de 10 minutos; la puerta del conductor está abierta; el cinturón de seguridad del conductor no está bien abrochado o está soltado; el modo de alimentación del auto se encuentra en OFF; hay problema en el sistema de retención de frenado automática.

Desactivación del sistema: cuando el sistema de retención de frenado automática se encuentra en el estado activado, presione el botón de retención de frenado automática, la luz indicadora en el interruptor de retención de frenado automática se apaga, la luz indicadora del estado de validez del sistema de retención de frenado automática del instrumento "BRAKE HOLD" se apaga. Durante el funcionamiento del sistema, se necesita presionar el botón de retención de frenado automática mientras pisa el pedal

del freno.

- Advertencia

Al usar la función de retención de frenado automática en la rampa empinada o el pavimento deslizante y húmedo, si suelta el pedal del freno, el auto puede moverse, existiendo peligro de colisión y accidente. Por eso, no active el sistema de retención de frenado automática en la rampa empinada o el pavimento deslizante y húmedo.

El uso del sistema de retención de frenado automática puede causar el movimiento accidental del auto, provocando riesgo de colisión o lesión grave, por eso, al usar el sistema de retención de frenado automática, no se aleje del auto.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Advertencia

- El sistema de frenos antibloqueo (ABS) es un dispositivo

de tecnologías vanguardistas, pero no puede evitar los accidentes causados por la conducción negligente o peligrosa. Este dispositivo puede ayudar a controlar mejor el auto al frenarlo sobre el pavimento deslizante. Pero recuerde, aunque se utilice la ABS, la distancia de frenado sobre el pavimento deslizante será mayor que la que en el pavimento normal. Cuando utiliza cadena antideslizante sobre pavimentos ásperos, con gravas y nieve, la distancia de frenado podrá ser mayor. Asegúrese de mantener una distancia segura con los autos delante de lo suyo. En resumen, el conductor será responsable de la seguridad.

- El tipo y el estado de los neumáticos también afectarán el efecto de frenado.

- Al reemplazar los neumáticos, se necesita instalar neumáticos de dimensiones especificadas en todas las cuatro ruedas.

- Al instalar el neumático de repuesto, compruebe que sus dimensiones y tipo sean consistentes a los indicados en la placa de identificación del neumático.

- Para más información detallada, refiérase a "Neumáticos y ruedas".

Al frenar bruscamente o frenar sobre pavimento deslizante, el sistema de frenos antibloqueo (ABS) puede controlar el freno para evitar el bloqueo de las ruedas. Este sistema detectará la velocidad de rotación de cada una y todas las ruedas y regulará la presión hidráulica de frenado, con el fin de evitar el bloqueo o deslizamiento de las ruedas. Mediante la prevención

del bloqueo de las ruedas, este sistema ayudará al conductor a mantener el control sobre el volante, y reducirá la probabilidad de giro brusco o deslizamiento del auto cuando frena sobre el pavimento deslizante.

Uso del sistema

Pise el pedal del freno. Pise el pedal del freno con la fuerza estable y uniforme, no pise repetidamente el freno. ABS funcionará para evitar el bloqueo de las ruedas. Gire el auto para esquivarse de los obstáculos.

- Advertencia

No pise el pedal del freno repetidamente. De lo contrario, la distancia de frenado aumentará.

Función de autodiagnóstico

El sistema ABS está compuesto por el sensor electrónico, la bomba eléctrica, la válvula solenoide hidráulica y el controlador. El controlador tiene la función de diagnóstico incorporada, al

arranque el electromotor cada vez o cuando el auto se mueve hacia adelante o atrás en baja velocidad, se realizará la prueba del sistema. En el autodiagnóstico, puede oír el ruido de "sonido de metal bajo" y/o sentir la pulsación en el pedal del freno. Eso es un fenómeno normal, no es una falla. Si el controlador ha detectado falla, desactivará el sistema ABS y encenderá la luz de advertencia de ABS sobre el tablero de instrumentos. En este momento, el sistema de frenos funciona normalmente, pero pierde la función auxiliar de antibloqueo. Si la luz de advertencia ABS se enciende durante el autodiagnóstico o la conducción, visite el punto de servicio autorizado por Auteco para inspeccionar el auto.

Funcionamiento normal

La ABS empieza a funcionar cuando la velocidad del auto exceda a 5 a 10km/h (3 a 6MPH). Esta velocidad varía según las diferentes condiciones de la carretera.

Cuando la ABS detecta que una o varias ruedas se aproximen al estado de bloqueo, el actuador aplicará y liberará la presión hidráulica rápidamente. Esta operación es similar al pisado y soltado repetidos del pedal del freno. Cuando la ABS funciona, se puede sentir la vibración ligera del pedal del freno y oír el ruido emitido por debajo del capó del motor o sentir la vibración del actuador. Eso es un fenómeno normal, que significa que el sistema ABS está funcionando. Sin embargo, la vibración también indica que las condiciones de la carretera son adversas, debe conducir de forma prudente.

Sistema de estabilidad electrónico (ESP) (si está equipado)

Advertencia

- El sistema de estabilidad electrónico (ESP) está diseñado para ayudar al conductor a mantener la estabilidad del auto, pero no

puede evitar su giro brusco en alta velocidad o los accidentes causados por la conducción negligente o peligrosa. Al conducir sobre el pavimento deslizante y húmedo, baje la velocidad y concéntrese en la conducción.

- No remodele los voladizos del auto. Si los componentes del voladizo tales como amortiguador, columna deslizante, muelle, barra estabilizadora, buje y ruedas no son componentes especificados para su auto por nuestra empresa o están gravemente dañados, es posible que el sistema ESP no pueda funcionar normalmente. Eso generará efectos adversos al rendimiento de manipulación de su auto, la luz de advertencia de ESP  puede encenderse.

- Si los componentes pertinentes del freno, por ejemplo, pastillas de fricción, disco de freno y pinza de freno no son los componentes especificados por nuestra empresa o están gravemente dañados, la luz de

advertencia ESP  puede encenderse.

- Si los componentes pertinentes del control del electromotor no son componentes especificados por nuestra empresa o están gravemente dañados, la luz de advertencia ESP  puede encenderse.

- Al conducir sobre la rampa muy empinada, por ejemplo, en las esquinas altas y empinadas, el sistema EPS puede no poder funcionar normalmente y la luz de advertencia ESP  puede encenderse. No conduzca sobre estos tipos de pavimento.

- Al conducir sobre los pavimentos inestables como placa giratoria, embarcación, ascensor o plataforma deslizante, la luz de advertencia ESP  puede encenderse. Eso no significa una falla. Vuelva a encender el electromotor después de entrar el pavimento estable.

- Si las ruedas o los neumáticos

usados no son productos especificados por nuestra empresa, es posible que el sistema ESP no pueda funcionar normalmente, y la luz de advertencia ESP  puede encenderse.

- Cuando conduce en pavimento con hielo y nieve, el sistema ESP no puede sustituir neumáticos de nieve o cadena antideslizante de neumático.

- Si la luz de alarma de falla ESP en el instrumento combinado se enciende, significa que hay falla en el sistema ESP, por favor, visite la tienda exclusiva de Auteco lo antes posible para realizar la inspección o reparación.

El sistema de estabilización electrónico (ESP) monitoriza las entradas del conductor y el movimiento del auto mediante varios sensores. Bajo las condiciones de conducción específicas, el sistema ESP puede ayudar a realizar las funciones

siguientes.

- Control de la fuerza de frenado para reducir el deslizamiento de la rueda motriz susceptible al deslizamiento lateral, con el fin de transmitir la fuerza motriz a la rueda motriz del lado no susceptible al deslizamiento en el mismo eje.

- Controle la fuerza de frenado y la salida de potencia del electromotor según la velocidad del auto (función de control de fuerza de tracción), con el fin de reducir el deslizamiento de las ruedas.

- Control de la fuerza de frenado de las ruedas y la salida de potencia del electromotor, en las situaciones siguientes, puede ayudar al conductor a mantener el control del auto:

- Dirección insuficiente (aunque se aumente la entrada de dirección, el auto no puede mantener la trayectoria de dirección)

- Dirección excesiva (el auto

tiene tendencia de girar sobre pavimentos específicos o en condiciones específicas de conducción)

El sistema ESP puede ayudar al conductor a mantener el control sobre el auto, pero no puede evitar la pérdida de control del auto bajo todas las condiciones de conducción.

Cuando el sistema ESP está funcionando, la luz de advertencia ESP en el tablero de instrumentos  parpadea. En este momento, preste atención a las situaciones siguientes:

- Pavimento húmedo y deslizante o el sistema juzga que se necesita algunas acciones para ayudar el auto a mantener su trayectoria de dirección.

- Puede sentir la vibración del pedal del freno u oír el ruido o la vibración por debajo del capó del motor. Eso es un fenómeno normal e indica que el sistema ESP funciona

normalmente.

- Por favor, regule la velocidad del auto y el modo de conducción según la condición de la carretera.

Si se produce falla en el sistema, la luz de advertencia ESP en el tablero de instrumentos  se enciende. El sistema ESP se desactiva automáticamente.

- El interruptor de desactivación de ESP se utiliza para desactivar el sistema ESP. El encendido de la luz indicadora de desactivación ESP  indica que el sistema ESP está desactivado. Cuando se utiliza el interruptor de desactivación ESP para desactivar este sistema, el sistema ESP todavía permanece la función de antivuelco lateral activo (RMI) y sistema de antibloqueo de freno (ABS). Si la función de antivuelco lateral activo (RMI) está activada, la luz de advertencia ESP  puede parpadear, y otras funciones de ESP se desactivarán y la luz de advertencia ESP  no

parpadeará.

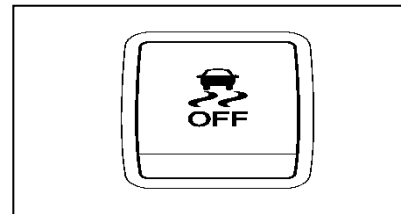
Al volver a presionar el interruptor de ignición a la posición "ON" después de presionarlo a la posición "OFF", el sistema ESP se restablecerá automáticamente al estado de arranque.

Cuando utiliza el interruptor de modo de tracción por cuatro ruedas (4WD) para seleccionar la posición de 4L, el sistema ESP se invalida y la luz indicadora de desactivación de ESP  se enciende.

El controlador ESP tiene la función de diagnóstico incorporada, puede detectar el sistema en cada vez de estado de READY y cuando el auto se mueve hacia adelante o atrás en baja velocidad. Durante el autodiagnóstico, puede oír el sonido anormal de "ka-ka" y/o sentir la vibración en el pedal del freno. Eso es un fenómeno normal, no es una falla.

Interruptor de desactivación del sistema de estabilización

electrónico (ESP)



En la mayoría de las condiciones de conducción, al conducir el auto, debe activar el sistema de control dinámico (ESP) del auto.

Cuando el auto se atrapa en el suelo lodoso o nevado, el sistema ESP reducirá la salida del electromotor para reducir el giro en vacío de las ruedas. Aunque se pise el pedal de aceleración hasta el fondo, las revoluciones del electromotor se reducirán. Si necesita utilizar la máxima potencia del electromotor para salir de la trampa, desactive el sistema ESP.

Para desactivar el sistema ESP, presione el interruptor de desactivación de ESP. La luz

indicadora de desactivación de ESP



se encenderá. Vuelva a presionar el interruptor de desactivación de ESP o vuelva a entrar en el estado READY para activar este sistema.

Auxilio de puesta en marcha en rampa (HHC)

Advertencia

- No sólo utilice el sistema de auxilio de puesta en marcha en rampa para evitar el deslizamiento del auto en estado cuesta arriba. Asegúrese de conducir de forma cuidadosa de manera concentrada. Al estacionar el auto en la rampa empinada, pise el pedal del freno. Especialmente durante el estacionamiento en rampa congelada o lodosa, tenga cuidado adicional. Si no puede evitar el deslizamiento del auto de la rampa, puede causar la pérdida de control del auto, y también puede provocar lesión personal grave o muerte.

- El sistema de auxilio de puesta en marcha en rampa no está diseñado para mantener estático el auto en la rampa. Al estacionar el auto en la rampa empinada, pise el pedal del freno. De lo contrario, puede causar el deslizamiento del auto de la rampa, conduciendo a accidente o lesión personal grave.

- El sistema de auxilio de puesta en marcha en rampa no puede evitar el deslizamiento del auto bajo todas las condiciones de carga o de carretera. Asegúrese de prepararse a pisar el pedal del freno en todos los momentos para evitar el deslizamiento del auto. De lo contrario, se puede causar accidente o lesión personal grave.

Después de estacionar en la rampa, el sistema de auxilio de puesta en marcha en rampa mantendrá automáticamente la fuerza de frenado aplicada durante el estacionamiento del auto en el momento en que el conductor suelte el pedal del freno y pise el pedal de

aceleración, con el fin de evitar el deslizamiento del auto.

En las situaciones siguientes, el sistema de auxilio de puesta en marcha en rampa puede funcionar automáticamente.

- Al conmutar la perilla de cambio de marchas a la marcha adelante o la marcha atrás.

- Al pisar el pedal del freno y el auto está completamente estacionado sobre la rampa.

- Cuando la gradiente de la rampa se encuentra en el rango de 5%-30%, esta función está activada por defecto. La duración máxima de retención del sistema de auxilio de puesta en marcha en rampa es de alrededor de 2s. Después de 2s, el sistema de auxilio de puesta en marcha en rampa dejará de funcionar completamente, el auto empezará a deslizarse hacia abajo.

La función de auxilio de puesta en marcha en rampa deja de funcionar

cuando la perilla de cambio de marchas se conmuta a la posición "P" (marcha de estacionamiento) o el auto se estaciona sobre el pavimento relativamente plano o la palanca del freno de estacionamiento está jalada.

Cuando la luz de advertencia del sistema de estabilización electrónico (ESP) está encendida en el instrumento, el sistema de auxilio de puesta en marcha en rampa deja de funcionar.

Antivuelco lateral activo (RMI)

El antivuelco lateral activo (RMI) es un tipo de función de seguridad activa, que puede reducir el posible peligro de vuelco lateral del auto durante el giro rápido o el giro en estado estable, puede evitar el peligro posible del vuelco del auto. Esta función es automática, aunque se haya desactivado el sistema ESP manualmente, esta función todavía está activada.

Advertencia

- La función de antivuelco lateral activo (RMI) ha aumentado la seguridad en la conducción normal. Sin embargo, el conductor no debe realizar conducción peligrosa (por ejemplo, giro brusco, sobrevelocidad, etc.) como una consecuencia, para evitar peligros.

Seguridad del auto

Cuando necesita salir del auto desatendido:

Asegúrese de llevar con usted la llave - aunque el auto se estaciona en su propio garaje.

Cierre todas las ventanas, bloquee todas las puertas.

Estacione el auto en un lugar que lo puede ver. Durante la noche, estacionelo en un lugar con iluminación.

Si el auto está equipado con sistema de seguridad, asegúrese de usarlo, incluso en caso de estacionamiento

provisional a corto tiempo.

No deje al niño o la mascota a sólo en el interior del auto.

No deje las propiedades preciosas en el interior del auto. Asegúrese de llevar las propiedades preciosas con usted.

No deje los documentos pertinentes en el interior del auto.

No deje la llave de repuesto en el interior del auto.

Conducción en clima frío

Advertencia

- Debe conducir con prudencia en todas las circunstancias. Tenga cuidado al acelerar o desacelerar. Si acelera o desacelera de forma demasiado brusca, las ruedas motrices pueden perder más fuerza de tracción.

- Para conducir el clima frío, reserve una distancia de frenado más larga. En este caso, se debe usar

el freno más temprano que la conducción en pavimento seco.

- Mantenga una distancia más larga con el auto delante del suyo cuando conduce en el pavimento deslizante.

- El pavimento con hielo húmedo y deslizante (0°C, 32°F o lluvia helada), con nieve de temperatura muy baja o la superficie helada son muy lisos, y es muy difícil conducir en estas condiciones. La fuerza de adhesión del suelo que el auto obtiene o la capacidad de agarre del suelo del auto se reducirá mucho en estas condiciones. A menos que se hayan pulverizado sal o arena en el pavimento, evite conducir sobre el pavimento húmedo y helado.,

- Preste atención a los lugares lisos (hielo delgado). Ellos pueden aparecer en el lugar de color relativamente oscuro en un pavimento especialmente limpio. Si ve franjas de hielo en adelante, frene

con antelación. Al conducir sobre el pavimento helado, no use el freno siempre cuando sea posible y evite todas las operaciones de giro.

- No utilice el control de crucero (si está equipado) sobre el pavimento húmedo y deslizante.

- La acumulación de nieve puede bloquear los gases de escape nocivos en la parte inferior del auto. Elimine la nieve acumulada en los alrededores del auto.

Acumulador

Si la batería no está con energía suficiente en un clima frío, el electrólito de la batería se congelará dañando la batería. La batería debe someterse a la revisión regular para mantener su máxima eficacia.

Líquido refrigerante

Si el auto se estaciona al aire libre y no se ha agregado anticongelante en el líquido refrigerante, se debe vaciar todo el sistema de enfriamiento, incluyendo el líquido

refrigerante dentro de la batería, el electromotor, el controlador del electromotor, el 3 e 1 y el PTC. Vuelva a agregar el líquido refrigerante antes de usar el auto. Refiérase a "Reemplazo del líquido refrigerante".

Configuración de neumáticos

- Si se instala neumáticos de nieve en las ruedas delanteras / traseras del auto, las dimensiones, rango de carga, estructura y tipo (diagonal, diagonal con cuerda o radial) de los neumáticos delanteros y traseros deben ser iguales.

- Al conducir el auto en el invierno extremadamente frío, se deben usar neumáticos de nieve en todas las cuatro ruedas.

- Para aumentar la fuerza de tracción sobre la superficie helada, se puede usar neumáticos con clavos antideslizantes. Sin embargo, en algunos países y regiones se prohíben usar neumáticos con clavos antideslizantes. Por eso,

antes de instalar los neumáticos con clavos antideslizantes, consulta los reglamentos locales primero.

Sobre el pavimento húmedo o seco, la capacidad de antideslizamiento y tracción de los neumáticos de nieve con clavos antideslizantes puede ser peor que la de los neumáticos de nieve sin clavos antideslizantes.

- Se puede usar cadena antideslizante para nieve en caso necesario. Compruebe si el tamaño de la cadena antideslizante es adecuado para los neumáticos en su auto, y móntela según los requisitos del fabricante de la cadena antideslizante. Se puede utilizar tensor de cadena según las recomendaciones del fabricante de cadena antideslizante para asegurarse de que se instale de forma sólida. En enlace de cadena en el extremo flojo de la cadena antideslizante debe fijarse o desmontarse para evitar que esta parte golpee y dañe el guardabarros o la parte inferior del auto durante la

conducción. Además, por favor, conduzca en baja velocidad, de lo contrario, el auto se puede dañar y/o se puede causar influencias adversas a la manipulación y el rendimiento del auto.

Equipos especiales para invierno

Para conducir en el invierno, se recomienda equipar con los equipos siguientes en el auto:

- Raspador de nieve y cepillo de cerdas, para eliminar el hielo y la nieve en las ventanas.
- Tablero plano sólido, para fijar y soportar el gato.
- Pala de hierro, para eliminar la nieve en los alrededores del auto.

Anticorrosión

Los productos químicos usados para el deshielo del pavimento son altamente corrosivos, y pueden acelerar la corrosión y el daño de los componentes en la parte inferior de

la carrocería, por ejemplo, tubería de freno, cable de freno, piso y guardabarros, etc.

En el invierno, asegúrese de limpiar la parte inferior de la carrocería regularmente. Para más información, refiérase a "Protección antioxidante" del presente manual.

Para otras posiciones que puedan requerir protección adicional para la antioxidación y anticorrosión, consulte el Distribuidor de Auteco.

Instrucciones del uso de la APP Chelianwang (Red de Conexión de Autos)

1 Acerca del presente manual

1) El presente manual le explicará los contenidos de los servicios que puede disfrutar. Según las diferentes configuraciones en diversos modelos, los servicios que puede disfrutar pueden ser diferentes a los descritos en el presente manual. Para la situación específica,

refiérase a la configuración de su modelo o visite el sitio web oficial del sistema inteligente de Auteco para más información.

2) Antes de usar estos servicios, necesita descargar la aplicación móvil de servicios de sistema inteligente de Auteco y conseguir la cuenta del sistema intelectual de Auteco con el fin de empezar su nuevo viaje de conducción.

2 Configuración de funciones

Númer o de serie	Clasifica ción de funciones	Nombre de función
1	Diagnósti co remoto	Prueba de condición del auto
2	Control remoto	Bloqueo / desbloqu eo remoto
3		Parpadeo de luz y

Númer o de serie	Clasifica ción de funciones	Nombre de función
		uso de bobina de manera remota
4		Encendid o / apagado del acondicio nador de aire de manera remota
5	Servicio de defensa de seguridad	Servicio de rescate en emergenc ia
6		Alarma automátic

Númer o de serie	Clasifica ción de funciones	Nombre de función
		a en colisión
7		Servicio de rescate en carretera
8		Alarma de antirrobo del auto
9		Seguimie nto del auto robado
10	Estado del auto	Obtenció n del estado del auto

Número de serie	Clasificación de funciones	Nombre de función
11		Ubicación del auto
12	Registro de itineraria	Itineraria última
13	Centro de mensajes	Mis mensajes
14	Monitorización remota de nueva energía	

3 Inicio de sesión y registro

1) Si se ha registrado como un miembro, introduzca nombre de usuario, número del teléfono celular, contraseña para iniciar sesión y entrar en el Inicio.

欢迎使用

郑州日产车联网服务

请输入用户名/手机号

请输入您的密码

记住账号

登录

去注册	Registrarse
欢迎使用	Bienvenido a usar
郑州日产车联网服务	Servicio de Chelianwang de Auteco
请输入用户名/手机号	Introduzca el nombre de usuario / el número del teléfono celular

请输入您的密码	Introduzca la contraseña
Recuerde la cuenta	Recuerde la cuenta
登录	Iniciar sesión

2) Si el miembro registrado se ha olvidado la contraseña, puede hacer clic en "Contraseña olvidada" para comprobar el número del teléfono celular y recuperar la contraseña;

12:00

100%

忘记密码

请输入手机号码

获取验证码

请输入验证码

提交

忘记密码	Contraseña olvidada
请输入手机号码	Introduzca el número del teléfono celular
请输入验证码	Introduzca el código de verificación
获取验证码	Obtener el código de verificación
提交	Presentar

3) Para usuarios no registrados, haga clic en "Registrarse" para registrarse como un miembro.

4. Autenticación con nombre real en el registro

1) Al usar la App por la primera vez, se requiere la autenticación con nombre real. Usted necesita subir la parte delantera y la parte trasera de su documento de identidad y la foto

5-40 Arranque y conducción

de usted con el documento de identidad en su mano;



实名认证	Autenticación con nombre real
------	-------------------------------

*请上传身份证正面照片	* Suba la imagen de la parte delantera de su documento de identidad
*请上传身份证反面照片	* Suba la imagen de la parte trasera de su documento de identidad
*请上传手持身份证照片	* Suba la imagen de usted con el documento de identidad en su mano
下一步	Siguiente

2) Después de cumplir la subida de las imágenes, puede entrar en la interfaz de inicialización de la cuenta. Aquí necesita introducir la cuenta, la contraseña de doble

confirmación y el código PIN de doble confirmación. El código PIN es la contraseña importante de verificación de identidad cuando utiliza las funciones como el control del auto en el futuro. Rellénelo con prudencia y recuérdelo firmemente



设置账号	Establecimiento de la cuenta
请输入用户名	Introduzca el nombre de usuario
请输入密码	Introduzca la contraseña
请再次确认密码	Vuelva a confirmar la contraseña
*添加 PIN 码,PIN 码用作车辆控制身份校验使用	* Agregue el código PIN, el código PIN se utiliza en la verificación de identidad en el control del auto
请输入 PIN 码	Introduzca el código PIN otra vez
再次确认	Vuelva a

PIN 码	confirmar el código PIN
提交	Presentar

3) Se ha cumplido el establecimiento de la cuenta, puede empezar las funciones fantásticas de Chelianwang.



注册成功	Éxito de registro
恭喜您	Enhorabuena
注册成功	Éxito de registro
VIN 编码	Número VIN
车机 SIM 卡	Tarjeta SIM del dispositivo del auto
(10 秒)后自动进入首页	Entrará en el Inicio automáticamente después de (10s)

5 Inicio - 1

1) Después del inicio de sesión con éxito, entra en el Inicio de la App.

2) En la parte superior del Inicio, se muestra el estado actual del auto (autonomía, consumo eléctrico, kilometraje total, estado actual de la carga);

3) En el mapa se muestra la ubicación actual del auto, haga clic en el mapa, saltará a la página de

itineraria para la visualización del mapa en pantalla completa, y puede realizar navegación mediante el software de tercero;

4) Muestra la última itineraria, con registros de distancia, duración, ubicación geográfica de la itineraria, etc.



可行驶里程 /km	Autonomía / km
更新时间:	Tiempo de

今天 10:26	actualización: 10:26 hoy
剩余电量: 50%	Energía restante: 50%
百公里电耗: 12.7 度 /百公里	Consumo eléctrico por cien kilómetros: 12,7 kwh / 100km
电池电压: 10.2V	Voltaje de la batería: 10,2V
总里程 :27652 公里	Kilometraje total: 27.652km
北京市丰台区南四环四路总部基地	Base de Sede, Carretera No.4, 4º Anillo del Sur, Distrito de Fengtai, Pekín
最近行程	Itineraria última
北京市海淀区新世纪饭	Hotel Xinshiji (New Century),

店	Distrito de Haidian, Pekín
北京市丰台区总部基地17区17号楼	Edificio No.17, Zona 17, Base de Sede, Distrito de Fengtai, Pekín
里程（公里）	Kilometraje (km)
耗时（分）	Duración (minuto)
消耗（度）	Consumo (kWh)

6 Inicio - 2

- 1) Los contenidos de control del auto abarcan desbloqueo de puertas, bloqueo de puertas, encendido del acondicionador de aire, apagado del acondicionador de aire. Para realizar más controles, haga clic de Más para entrar en todos los contenidos de control.
- 2) En el estado del auto, se muestra

el estado de apertura / cierre o encendido / apagado de puertas, techo solar, ventanas, acondicionador de aire del momento.

3) Botón de conmutación del menú inferior, puede realizar la conmutación entre diversos menús (Control, Itineraria, Condición del auto, Mis, Inicio)



车辆控制	Control del auto
更多	Más
车门解锁	Desbloqueo de puertas

车门闭锁	Bloqueo de puertas
空调开启	Encendido del acondicionador de aire
空调关闭	Apagado del acondicionador de aire
控制	Control
行程	Carrera
车况	Condiciones del auto
我的	Mis

7 Controlador del auto

- 1) Los contenidos de control del auto abarcan desbloqueo de puertas, bloqueo de puertas, encendido del acondicionador de aire, apagado del acondicionador de aire, ajuste de temperatura del acondicionador de

aire, parpadeo de luces de manera remota, parpadeo de luces y uso de bocina;



车门开锁	Desbloqueo de las puertas
车门闭锁	Bloqueo de puertas
远程闪灯	Parpadeo de luces remoto

闪光灯鸣笛	Parpadeo de luces y uso de bobina
空调开启	Encendido del acondicionador de aire
空调关闭	Apagado del acondicionador de aire

2) Al seleccionar cierto control, necesita introducir el código de seguridad PIN para la verificación primero antes de realizar el control;



车门解锁，请输入操作密码	Para desbloquear las puertas, introduzca la contraseña de operación
--------------	---

*确保您在车辆周围再解锁	* Asegúrese de que esté en los alrededores del auto antes de desbloquear las puertas
--------------	--

8 Controlador del acondicionador de aire

- 1) Cuando el usuario enciende el acondicionador de aire, necesita configurar la temperatura objetivo (18°-32°) primero;
- 2) Cuando el acondicionador de aire remoto se ha encendido, el usuario también puede configurar el acondicionador de aire mediante la página;



空调开启	Encendido del acondicionador de aire
当前温度:	Temperatura

21 °C	actual: 21 °C
设置温度:	Temperatura configurada:
只可输入18-32°C间的整数	Sólo introduzca un número entero entre 18-32 °C
取消	Cancelar
确定	Confirmar

9 Itineraria del auto

- 1) Haga clic de la columna de menú Itineraria para entrar en la página Itineraria;
- 2) En la página se muestra la ubicación de la App actual, la ubicación del auto y su estado (en conducción o en estacionamiento);
- 3) Haga clic en el botón "Ir aquí" para navegar a la ubicación del auto mediante el software de navegación de tercero;

4) Haga clic en el botón "Trayectoria" para entrar en la página. Trayectoria de conducción;



搜索目的地	Buscar destino
-------	----------------

轨迹	Trayectoria
郑州日产 (静止状态) 2018-6-27 18:00	Auteco (estado estático) 27/06/2018 18:00
到这儿去	Ir aquí
丰台科技园 生态主题公 园	Parque Temático Ecológico de Parque Científico y Tecnológico de Fengtai
控制	Control
行程	Carrera
车况	Condiciones del auto
我的	Mis

10 Trayectoria de conducción

- 1) En la página de datos de itineraria se muestran los datos específicos de dicha itineraria;
- 2) En Datos detallados, se muestran kilometraje de recorrido, duración, consumo eléctrico, velocidad máxima, velocidad media;
- 3) En el mapa se muestra la trayectoria en mapa de dicha itineraria



行程数据	Datos de itineraria
详细数据	Datos detallados
行驶里程	Kilometraje de recorrido

耗时	Duración
耗电	Consumo eléctrico
耗电	Consumo eléctrico
最高时速	Velocidad máxima
平均速度	Velocidad media
起点	Punto de partida
北京市海淀区新世纪饭店	Hotel Xinshiji (New Century), Distrito de Haidian, Pekín
终点	Punto final
北京市丰台区总部基地17区17号楼	Edificio No.17, Zona 17, Base de Sede, Distrito de Fengtai, Pekín

起	Inicio
新华街一里	Yili, Calle Xinhua
首都经济贸易大学附属中学	Escuela Secundaria Subsidiaria de la Universidad de Economía y Comercio de Capital
新华街四里小区	Zona Residencial de Sili, Calle Xinhua
终	Final

11 Condición del auto - 1

1) Haga clic en la columna de menú de condición del auto para entrar en la página de detección de la condición del auto;

2) En la página se muestran los resultados de los contenidos de

prueba de los sistemas principales actuales en el auto;

3) Haga clic en el botón "Empezar la prueba" para realizar prueba de los sistemas principales del auto actual de manera manual;

4) Según los resultados de la prueba actual, el sistema realizará la puntuación y presentación automáticamente;

5) Haga clic en el botón "Condición del auto" para conmutar a la página de condición del auto desde la página actual.



检测	Prueba
一键检测	Prueba con un solo botón
高压配电系统	Sistema de distribución

	eléctrica de alto voltaje
动力控制及驱动系统	Sistema de control de energía y accionamiento
动力电池系统	Sistema de batería de energía
整车控制系统	Sistema de control del auto
转向控制系统	Sistema de control de dirección
控制	Control
行程	Carrera
车况	Condiciones del auto
我的	Mis

12 Mis

1) Haga clic de la columna de menú

Mis para entrar en la página de Centro personal;

2) En la página se muestra la información del usuario actual en sesión, la información del auto vinculado, etc.;

3) Haga clic en el botón "Mi cuenta" para entrar en la página de edición de datos personales;

4) Haga clic en el botón "Mis mensajes" para entrar en la lista de mensajes enviados por el sistema;

5) Haga clic en "Acerca de nosotros" para entrar en la página de introducción de la App;

6) Haga clic en el botón "Configuración básica" para entrar en la página de modificación de contraseña y código PIN.



小智 2019	Xiaozhi 2019
京 A 85733	Jing A 85733
日产 P15	Nissan P15

我的账号	Mi cuenta
我的消息	Mis mensajes
使用指南	Guía del uso
关于我们	Acerca de nosotros
基础设置	Configuración básica
控制	Control
行程	Carrera
车况	Condiciones del auto
我的	Mis

13 Mis - Datos personales

1) Al entrar en la página de datos personales, se mostrará la información básica del usuario actual en sesión, la información del

auto vinculado, etc.;

2) El usuario puede modificar ápododo, sexo, número del teléfono celular vinculado



修改信息	Modificar datos
跟改头像	Modificar

	imagen de ícono
昵称 秋名山	Ápododo Qiu Mingshan
性别 女	Sexo Mujer
姓名 张晓丽	Nombre Zhang Xiaoli
手机号码	Número del teléfono celular
地区 北京	Zona Pekín
车辆 VIN 码	Número VIN del auto
手机号码	Número del teléfono celular
京 Q CC699	Jing Q CC669

14 Mis - Información de ayuda

1) Al entrar en la página de información de ayuda, se presentarán las preguntas y contestas de los usuarios cuando utilizan las funciones de Chelianwang



帮助信息	Información de ayuda
搜索目的地	Buscar destino
搜索	Búsqueda
如何正确完成车辆控制功能	Cómo realizar correctamente la función de control del auto

如何正确完成车辆控制功能	Cómo realizar correctamente la función de control del auto
如何正确完成车辆控制功能	Cómo realizar correctamente la función de control del auto
如何正确完成车辆控制功能	Cómo realizar correctamente la función de control del auto

2) Haga clic de cierta pregunta para entrar en detalles, se mostrará la contesta con pasos específicos



如何正确完成车辆...	Cómo cumplir ... del auto de forma correcta
如何正确完成车辆控制	Cómo cumplir el control del auto de forma correcta
1. 打开【登录】斯润车联网管理工具;	1. Abra "Iniciar sesión" la herramienta de gestión de Chelianwang de Sirun;

2. 进入【控制】界面后可查看到可操控的项目内容；	2. Entre en la interfaz "Control", puede ver los contenidos que puede operar;
3. 点击要完成的功能按钮；	3. Haga clic en el botón de la función que desea cumplir;
4. 在弹出界面中输入 VIN 码、指纹或者手势密码；	4. En la interfaz emergente, introduzca el número VIN, la huella dactilar o la contraseña de gesto;
5. 待车辆进行响应后，操作完成；	5. Cuando el auto emite respuesta, la operación se finaliza;

注：需要提前进入【我的】页面进行认证方式设置。	Nota: se necesita entrar en la página "Mis" con antelación para configurar el modo de autenticación.
---	---

15 Mis - Configuración básica

Después de entrar en la página de configuración básica, el usuario puede modificar la contraseña y el código de seguridad PIN de la cuenta actual en sesión



高级设置	Configuración avanzada
车辆控制验证方式 (VIN:291**** *****151)	Modo de verificación del control del auto (VIN:291***** *151)
指纹	Huella dactilar
PIN 码	Código PIN

重设	Restablecer
修改密码	Modificar contraseña
修改 PIN 码	Modificar código PIN

16 Servicios de antirrobo y colisión

1) Alarma automática en colisión

Cuando el auto está sujeto a una colisión fuerte que causa el estallido de las bolsas de aire, el sistema del auto se pondrá en contacto con el servicio de rescate en emergencia automáticamente. El dueño puede comunicar con el personal de servicio. Cuando sea necesario, el personal de servicio le ayudará a llamar la policía.

2) Seguimiento del auto robado

Si el auto se ha perdido o robado, puede ayudar al dueño a localizar la ubicación del auto. Pero según los requisitos de servicio del momento,

el personal de servicio puede sólo poder suministrar la información de ubicación del auto a la policía. Además, este servicio puede requerir que el dueño del auto suministre la información de identidad pertinente y la información del accidente. Para los contenidos específicos, el dueño puede consultarnos;

3) Aviso de antirrobo del auto

Cuando el dueño sale del auto, el sistema intelectual de Auteco protegerá el auto del dueño en tiempo real. Al descubrir que la alarma de antirrobo del auto se active, el sistema empujará la notificación SMS al teléfono celular registrado del dueño para advertir al dueño a prestar atención a la condición del auto oportunamente.

17 Desvinculación del usuario

Cancelación y desvinculación del usuario

Si el dueño no utilizará el sistema

intelectual de Auteco o vende el auto, puede llamar al personal de atención al cliente para desvincular el auto.

18 Dirección de descarga de la App

Android:

Puede descargar la APP mediante la dirección:

<http://appweb.zznissan.com.cn:8222/android/download>

O puede escanear el código QR para descargarla directamente.



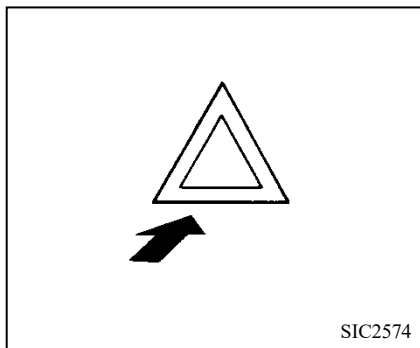
IOS:

Puede buscar la APP de Auteco directamente en la Appstore para descargarla directamente.

6. Medidas de emergencia

Interruptor de luces de advertencia de peligro.....	2
Fuga de aire o presión barométrica insuficiente de los neumáticos.....	2
Estacionamiento	2
Prepare las herramientas (si están equipadas)	3
Fijación de las ruedas	3
Modo de inflado	3
Modo de inflado en la reparación del neumático	4
Sobrecalentamiento del auto.....	9
Remolque del auto	10
Equipos para emergencia.....	13
Chaleco reflectante.....	13
Triángulo de advertencia	13

Interruptor de luces de advertencia de peligro



A menos que la batería auxiliar esté agotada, de lo contrario, no importa la posición del interruptor de ignición, las luces de advertencia de peligro pueden funcionar.

Cuando necesita estacionar permanente o provisionalmente el auto en caso de emergencia, las luces de advertencia de peligro se utilizan para advertir a otros conductores.

Al presionar el interruptor de luces

de advertencia de peligro, todas las luces intermitentes parpadearán. Si desea apagar las luces de advertencia de peligro, vuelva a presionar el interruptor de luces de advertencia de peligro.

Fuga de aire o presión barométrica insuficiente de los neumáticos

En caso de fuga de aire o presión barométrica insuficiente de los neumáticos, siga los pasos siguientes para el tratamiento:

Estacionamiento

⚠ Advertencia

- Asegúrese de que se haya aplicado el freno de estacionamiento de forma sólida.
- Asegúrese de ajustar la perilla de cambio de marchas a "P" (marcha de estacionamiento).
- Cuando el auto se estaciona en la rampa, el pavimento helado o

deslizante, no utilice bomba de inflado y líquido de fuga para reparar el neumático. Eso será muy peligroso.

- Si el tráfico de autos está muy cerca de usted, no utilice bomba de inflado y líquido de fuga para reparar el neumático. Llame al personal profesional de rescate en carretera.

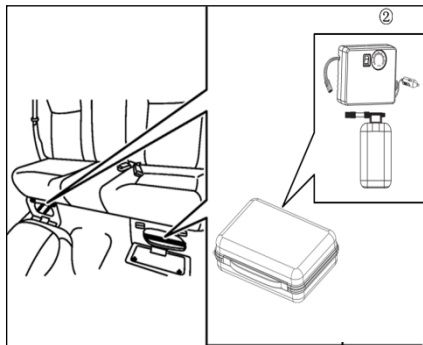
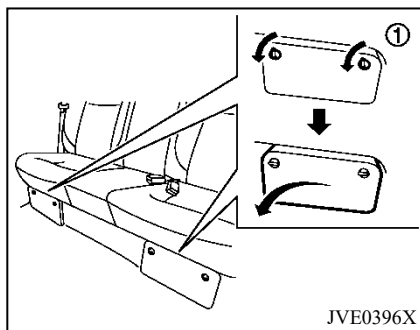
1. Conduzca su auto fuera de la carretera a un lugar alejado del tráfico de autos de manera segura.
2. Encienda las luces de advertencia de peligro.
3. Estacione el auto sobre el plano.
4. Cambie la perilla de cambio de marchas a "P" (marcha de estacionamiento) para el estacionamiento automático.
5. Apague la alimentación de todo el auto.
6. Abra el capó del motor y coloque el triángulo de advertencia:

- para advertir a otros autos.
- Emita señal de solicitud de ayuda al personal profesional de rescate en carretera.

7. Todos los pasajeros deben salir del auto y mantenerse en un lugar seguro alejado de los autos en la carretera.

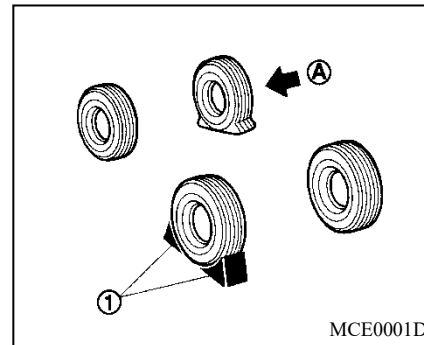
Prepare las herramientas (si están equipadas)

La caja de herramientas se coloca por debajo del asiento de fila trasera.



1. Retire la cubierta del compartimiento de herramientas ① .
2. Quite el kit de bomba de inflado ②.

Fijación de las ruedas



- Advertencia

Asegúrese de fijar las ruedas de forma adecuada para evitar el movimiento del auto. El movimiento del auto puede causar lesión personal.

Bloquee la parte delantera y la parte trasera de la rueda en línea diagonal con la rueda A de neumático fugado con bloque ① adecuado para evitar el movimiento del auto.

Modo de inflado

Si su neumático está con presión barométrica insuficiente o

completamente desinflado, opere según las instrucciones siguientes:

1. Quite la tapa de la boquilla de válvula del neumático, atornille el conector de la bomba de inflado en la boquilla de válvula del neumático (en el proceso de giro, se puede oír sonido pequeño de fuga de aire en la boquilla de válvula, eso significa que el aire ya puede fluir, siga girándola hasta que no haya sonido de alivio de aire)

2. Coloque la bomba de inflado sobre el suelo plano

3. Inserte el conector de alimentación en el encendedor y encienda el auto

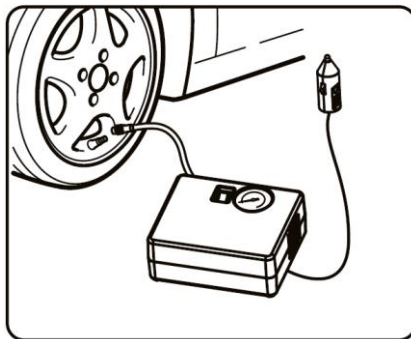
4. Encienda el interruptor de alimentación de la bomba de inflado para empezar el inflado

5. Tenga en cuenta del cambio en el manómetro de inflado. Cuando alcance el valor recomendado en la etiqueta de presión barométrica, apague la bomba de inflado para

detener el inflado

6. Apague la alimentación del auto, quite el conector de la alimentación de la bomba de inflado desde el encendedor

7. Gire rápidamente el conector de la bomba de inflado desde la boquilla de válvula para quitarlo, atornille firmemente la boquilla de válvula en la boquilla de válvula.



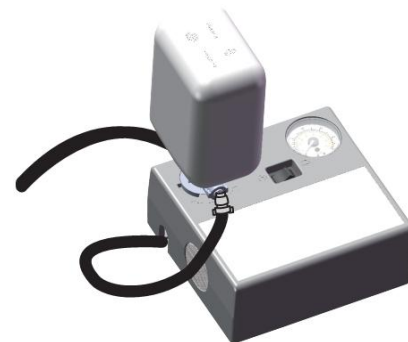
Modo de inflado en la reparación del neumático

En caso de fuga de aire en su neumático, opere según las

instrucciones siguientes:

1. Saque el líquido de fuga, agite la botella hacia arriba y abajo por alrededor de 10 veces

2. Monte la botella del líquido de fuga en la bomba de inflado en sentido invertido, conecte el conector de inflado de la bomba de inflado al conector del líquido de fuga.



3. Quite la tapa de la boquilla de válvula del neumático, atornille el conector del líquido de fuga en la boquilla de válvula del neumático (en el proceso de giro, se puede oír

sonido pequeño de fuga de aire en la boquilla de válvula, eso significa que el aire ya puede fluir, siga girándola hasta que no haya sonido de alivio de aire)

4. Coloque la bomba de inflado sobre el suelo plano

5. Inserte el conector de alimentación en el encendedor y encienda el auto

6. Encienda el interruptor de alimentación de la bomba de inflado para empezar el inflado

7. Tenga en cuenta del cambio en el manómetro de inflado. Cuando alcance el valor recomendado en la etiqueta de presión barométrica, apague la bomba de inflado para detener el inflado

8. Gire rápidamente el conector de la bomba de inflado desde la boquilla de válvula para quitarlo, atornille firmemente la boquilla de válvula en la boquilla de válvula.

9. Recupere la bomba de inflado y el

líquido de fuga a su posición original

10. Arranque el auto y conduzcalo en una velocidad de 20 a 60km/h por 5km

11. Verifique la presión atmosférica según el modo de inflado, suplemente la presión barométrica hasta el valor especificado en la etiqueta de presión atmosférica

12. Siga conduciendo (velocidad no superior a 80km/h por una distancia no superior a 100km) al taller de recorrido cercano para realizar la reparación

● Advertencia

Al usar la bomba de inflado, tenga en cuenta de los siguientes:

● La bomba de inflado es aplicable a la alimentación 12Vcc/10A, no se debe usar otros tipos de alimentación

● La duración de funcionamiento continuo de la bomba de inflado no

debe exceder a 30 minutos

● No sumerja la bomba de inflado en el agua durante el funcionamiento en caso de lluvia

● La succión de polvo o arena puede causar falla, no lo coloque directamente en el suelo con arenas o el lugar con mucho polvo para el uso

● No desmonte no reestructure el presente producto

● Advertencia

Al usar el líquido de fuga, tenga en cuenta de los siguientes:

● La temperatura de uso del líquido de fuga es entre -30°C y 70 °C. El uso fuera de este rango de temperatura puede causar efecto mal de reparación de neumático o la imposibilidad de reparación

● El período de garantía del líquido de fuga es de 5 años, el uso del líquido de fuga fuera del período de garantía puede causar mal efecto

de reparación o la imposibilidad de reparación

- Si el líquido de fuga entra en ojos o entra en contacto con la piel, enjuáguelos inmediatamente con el agua. Si el síntoma persiste, acuda al médico inmediatamente.

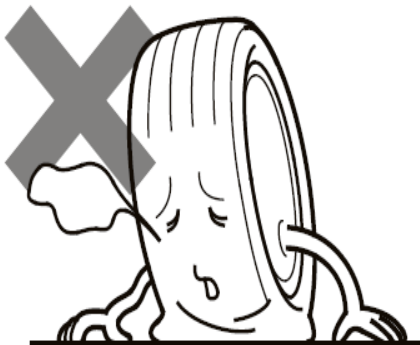
- El líquido de fuga es desechable, si la fuga de aire no está muy rápida, se recomienda no usar el líquido de fuga, puede usar la bomba de inflado directamente para inflar el neumático a la presión barométrica especificada y conducir el auto al taller de reparación cercano para la reparación

- El líquido de fuga sólo se puede usar por una vez, al cumplir el uso, su tanque debe ser tratado de forma adecuada, y no debe ser eliminado casualmente

- Advertencia

En las situaciones siguientes, no utilice la herramienta de reparación rápida para reparar el neumático

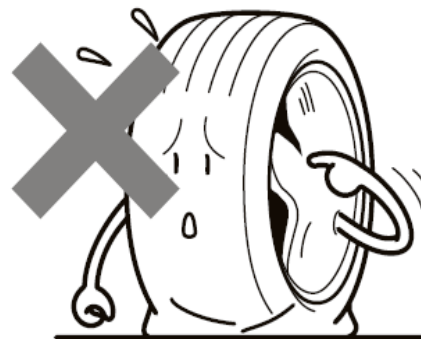
provisional:



Daño del neumático



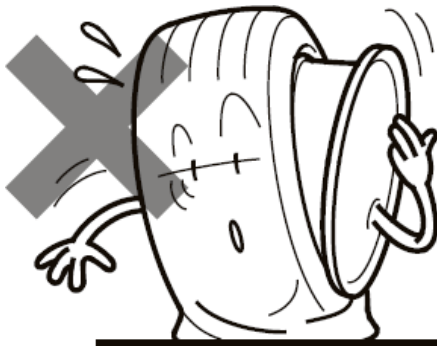
El neumático ha sido perforado por objeto afilado de 6mm o superior



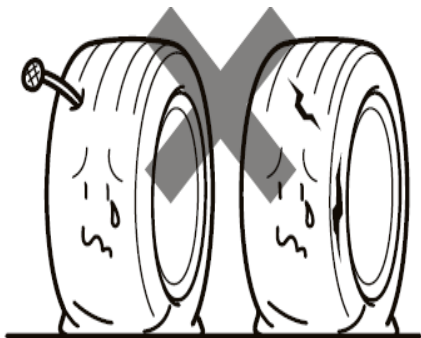
Daño del cubo



Daño del lado del neumático



El neumático se separa del cubo



Varios neumáticos han sido perforados por clavos (un líquido de fuga sólo puede reparar un neumático)

Arranque puenteado

⚠ Advertencia

- El arranque puenteado erróneo puede causar explosión de la batería auxiliar. La explosión de la batería auxiliar puede causar la lesión grave o la muerte. Mientras tanto, al auto se puede dañar. Asegúrese de observar las instrucciones de operación en el presente capítulo.

- En los alrededores de la batería auxiliar siempre existe hidrógeno explosivo. Asegúrese de que todas las chispas y llama abierta estén alejadas de la batería auxiliar.

- Al operar la batería auxiliar u operar en los alrededores de la batería auxiliar, asegúrese de usar gafas protectoras adecuadas y quitar anillo, pulsera y otras joyas.

- Durante el arranque puenteado, no se apoye a la batería auxiliar.

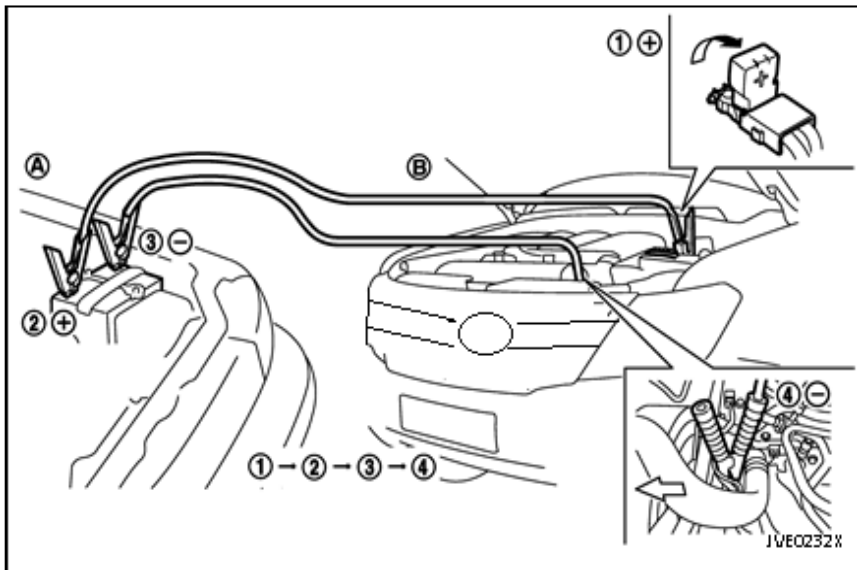
- No deje que el electrolito de la batería auxiliar entre en contacto

con ojos, piel, ropa o el acabado en la carrocería. La composición del electrolito de la batería auxiliar es la solución de ácido sulfúrico corrosiva, que puede causar quema grave. Si el electrolito de la batería auxiliar entra en contacto con cualquier objeto, enjuáguelo inmediatamente con una gran cantidad de agua.

- Coloque la batería auxiliar en un lugar inaccesible por los niños.

- El voltaje nominal de la batería auxiliar debe ser de 12V. El uso de la batería auxiliar de voltaje nominal incorrecto puede dañar el auto.

- No intente realizar el arranque puenteado con o en la batería auxiliar congelada. De lo contrario, puede explosionarse provocando accidente grave.



1. Si la batería auxiliar es procedente de otro auto ①, estacione los dos autos ① y ② en un lugar donde permite el acercamiento mutuo de las dos baterías auxiliares.

● **Atención**

No deje que ambos autos se colisionen.

2. Aplique el freno de estacionamiento.

3. Mueva la perilla de cambio de marchas a "P" (marcha de estacionamiento).

6-8 Medidas de emergencia

4. Apague todos los equipos eléctricos no necesarios (faros delanteros, calefacción, acondicionador de aire, etc.).

5. Gire el interruptor de ignición a la posición "OFF".

6. Desmonte la cubierta de la apertura de ventilación de la batería auxiliar (si está equipada).

7. Cubra la batería auxiliar con un paño húmedo completamente escurrido para reducir el peligro de explosión.

8. Conecte el cable de puente según la secuencia indicada en la figura (①, ②, ③, ④).

⚠ Atención

● Conecte los polos positivos ⊕ a la positiva ⊕, conecte el polo negativo ⊖ con la carrocería y la tierra, no conecte el polo negativo ⊖ de una batería auxiliar con el de otra batería auxiliar.

- Asegúrese de que el cable de puente no contacte con ningún componente móvil dentro del compartimiento del motor.

- Asegúrese de que la abrazadera del cable de puente no entre en contacto con ningún otro componente metálico.

9. Arranque el motor del auto de ayuda ④ y deje que funcione durante varios minutos (auto a combustible) o que se encuentre en estado READY (auto eléctrico).

10. Pise el pedal de aceleración del auto de ayuda ④ a alrededor de 2.000rpm (auto a combustible).

11. Arranque el motor del auto puenteado ⑤ en una manera normal (auto a combustible).

- **Atención**

Si la marcha del auto se encuentra en "D", y mientras tanto la EPB se encuentra en el estado bloqueado, no pise el pedal del acelerador para

que el electromotor de accionamiento funcione durante más de 10s.

Si el auto no puede entrar en estado READY, opere el interruptor de arranque a OFF, espere durante un mínimo de 6s antes de reintentar.

12. Cuando el auto entra en READY, desconecte el cable de puente cuidadosamente según la secuencia contraria a la indicada en la figura (④, ③, ②, ①).

13. Quite y trate adecuadamente el paño húmedo que cubre la batería, es que puede haber sido contaminado por el líquido ácido corrosivo.

14. Monte la cubierta de la apertura de ventilación (si ha sido desmontada).

Nota:

Utilice la batería especial de capacidad de carga y descarga y viga útil reforzadas. Evite usar batería no especial, es que eso puede

causar el envejecimiento temprano de la batería o el daño del sistema de gestión de energía eléctrica. En cuanto a la batería, se recomienda usar accesorio genuino de Auteco. Para más información, póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco.

Sobrecalentamiento del auto

Advertencia

- Si el auto está sobrecalentado, no continúe la conducción. La continuación de la conducción puede causar el daño del electromotor o la batería y/o el incendio del auto.

- En caso de escape de vapor, no abra el capó del motor.

- Cuando el electromotor o la batería está en caso excesivo, no abra la tapa del radiador o del tanque de líquido refrigerante. Si se abre la tapa del radiador o la tapa del tanque

de líquido refrigerante cuando el electromotor o la batería está en caso excesivo, el agua caliente de alta presión será chorrada hacia afuera, y es posible causar quemadura o lesión grave.

- Si escape vapor o líquido refrigerante desde el electromotor o la batería, manténgase alejado del auto para evitar la quemadura.

- Cuando la temperatura del líquido refrigerante del electromotor excede la temperatura preestablecida, el ventilador de enfriamiento empezará a funcionar.

- Tenga en cuenta de no dejar que sus manos, cabello, joyas o ropa entre en contacto con o sean involucrados en el ventilador de enfriamiento o la correa del accionamiento.

Si el auto está en calor excesivo o si detecta la potencia insuficiente en el electromotor y oye el ruido anormal, tome los pasos siguientes:

1. Conduzca el auto fuera de la carretera de forma segura.

2. Encienda las luces de advertencia de peligro.

3. Mueva la perilla de cambio de marchas a "P" (marcha de estacionamiento).

Aplique el freno de estacionamiento y apague el auto.

4. Abra todas las ventanas.

5. Apague el acondicionador de aire, gire la perilla de control de temperatura a la posición más caliente, gire la perilla de control de revoluciones del ventilador a la velocidad máxima.

6. Baje del auto.

7. No abra el capó del motor primero. Realice la inspección visual y escuche para verificar si el vapor o el líquido refrigerante escapa del radiador. Después de comprobar que no se vea el vapor o el líquido refrigerante, realice el

siguiente paso.

8. Abra el capó del motor.

9. Realice inspección visual para comprobar si el ventilador de enfriamiento está funcionando.

10. Realice la inspección visual para comprobar si hay fuga en el radiador y la manguera del radiador.

11. Después del enfriamiento del electromotor y la batería, bajo el estado estático del auto, verifique el líquido refrigerante dentro del electromotor y dentro del tanque de líquido refrigerante de la batería. No abra la tapa del radiador o la tapa del tanque de líquido refrigerante.

12. Agregue líquido refrigerante al tanque de líquido en caso necesario.

Visite el punto de servicio autorizado por Auteco para la inspección / reparación del auto.

Remolque del auto

Al remolcar su auto, asegúrese de

observar los reglamentos locales sobre el remolque. El remolque incorrecto puede dañar su auto. Asegúrese de realizar el remolque de forma correcta para evitar el daño accidental de su auto. Auteco recomienda que deje que el personal de reparación remolque su auto. Se recomienda dejar que el personal de reparación lea cuidadosamente las precauciones siguientes.

Precauciones del remolque

- Seleccione el dispositivo de conexión correcto para su auto (gancho de remolque, cadena de seguridad, marco del techo, etc.).
- No deje que la carga total del remolque (peso del tractor + peso de mercancías) y el dispositivo de conexión se sobrecarguen.
- Antes de conducir el auto, compruebe que el sistema de luces del tractor funcione normalmente.
- Lea la velocidad máxima especificada en los reglamentos de

operación de remolque.

- Durante el remolque, asegúrese de observar los reglamentos locales sobre el remolque. El remolque incorrecto puede dañar el auto. Para evitar un accidente, tenga en cuenta de los puntos siguientes:
- Durante el remolque, asegúrese de que el sistema de dirección se encuentre en un estado de funcionamiento normal. En caso de daño de cualquier unidad, asegúrese de usar el auto profesional de remolque.
- Antes del remolque, asegúrese de conectar la cadena de seguridad.
- Evite la aceleración brusca o el frenado brusco.
- Evite la aceleración brusca o el cambio de carril.
- Asegúrese de conducir en mediana velocidad.
- Al estacionar el auto,

asegúrese de bloquear las ruedas del auto y del tractor. Si está equipado, se debe jalar el freno de estacionamiento del remolque.

- Se recomienda no estacionar el auto en la rampa empinada.
- Tenga en cuenta del manual del fabricante del vehículo remolque.
- La presión de los neumáticos del auto debe ser de presión indicada en la placa de identificación de las llantas en el vehículo.

Ruedas delanteras contactadas con el suelo:

1. Coloque el interruptor de ignición en la posición "OFF", apague todos los accesorios.
2. Utilice cuerda o dispositivo similar para fijar el volante en la posición hacia la parte directamente delantera.
3. Coloque la perilla de cambio de marchas en la posición "N" (marcha neutra).

4. Libere el freno de estacionamiento

Cuando la batería del auto tiene energía y el modo de alimentación del auto se encuentra en ON o READY, el freno de estacionamiento está en estado liberado, el auto está estático, abra la puerta del lado del conductor, mientras tanto, mantenga presionado el interruptor EPB durante menos de 3s, mientras tanto, apague el interruptor de ignición.

5. Amarre la cadena de seguridad antes del remolque.

Rueda traseras contactas con el suelo:

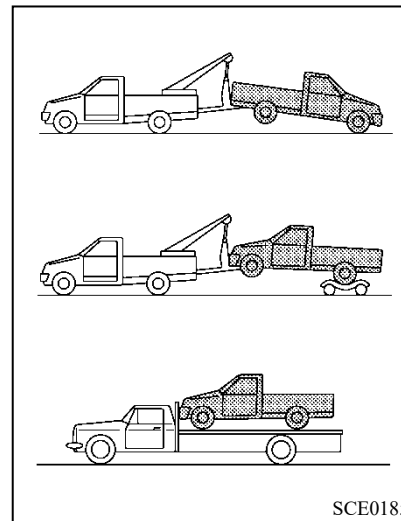
Nuestra empresa recomienda que, al utilizar el camión de tracción de cama plana para remolcar el auto, como se muestra en la figura, coloque un tractor pequeño por debajo de las ruedas traseras.

⚠ Atención

- No suelte el freno de

estacionamiento en la pendiente. Si se quiere liberar el freno de estacionamiento, se debe colocar un bloque en la parte trasera de la rueda para evitar que se deslice en la pendiente.

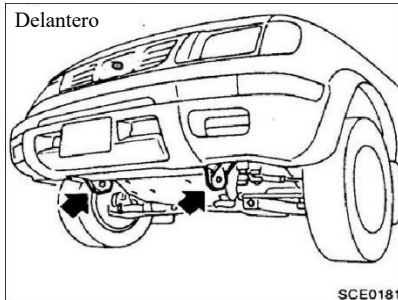
- No remolque el auto cuando sus ruedas traseras están contactadas con el suelo. Eso puede dañar gravemente el auto y generar costos de reparación grandes. El giro inverso de las ruedas traseras puede causar el giro inverso del electromotor, y el giro inverso del electromotor puede generar energía eléctrica, la energía eléctrica generada puede llegar al MCU causando su daño. En caso grave, puede causar problema de seguridad de electricidad de alto voltaje (el voltaje es de 350V, que excede el voltaje seguro para el cuerpo humano, y es posible causar la descarga eléctrica por alto voltaje).



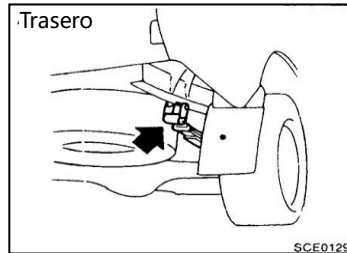
● Advertencia

El auto no puede ser remolcado desde la parte trasera (es decir, en la dirección inversa) con cuatro ruedas en el suelo. Es que eso puede dañar gravemente el sistema de cambio de velocidades y el sistema de energía causando pérdidas económicas.

Retirada del auto desde pila de arena, nieve o lodo



- Sólo utilice gancho de tracción, no utilice otras partes del auto. De lo contrario, la carrocería se puede dañar.
- Al jalar el auto hacia afuera desde playa, nieve o lodo, sólo utilice gancho de tracción. No remolque el auto a larga distancia con el gancho de tracción.
- Al jalar el auto hacia afuera, el gancho de tracción sufra fuerza muy grande, asegúrese de tirar la cuerda rectamente desde la parte delantera o trasera del auto, no debe existir ángulo con el gancho.



triángulo de advertencia detrás del auto según los reglamentos

Equipos para emergencia

Chaleco reflectante

Su auto está equipado con un chaleco reflectante. En caso de estacionamiento, inspección y reparación del auto en la carretera por falla brusca o en caso de accidente, cuando sea necesario, lleve el chaleco reflectante antes de salir del auto.

Triángulo de advertencia

Su auto está equipado con un triángulo de advertencia, en caso de estacionamiento, inspección y reparación del auto en la carretera por falla brusca o en caso de accidente, por favor, coloque el

7. Apariencia y mantenimiento

Limpieza del exterior del auto	2	oxidación	7
Limpieza	2	Protección del auto contra la oxidación.....	7
Eliminación de puntos sucios	3		
Encerado.....	3		
Vidrio.....	3		
Parte inferior.....	3		
Rueda	4		
Rueda de aleación de aluminio.....	4		
Componente cromados; Error! Marcador no definido.			
Pedal lateral (si está equipado).....	4		
Limpieza del interior del auto.....	5		
Ambientador.....	5		
Almohadilla de pie	6		
Vidrio.....	6		
Cinturón de seguridad	6		
Protección antioxidante	7		
Factores más comunes de oxidación del auto.....	7		
Factores ambientales que afectan la velocidad de			

Limpieza del exterior del auto

Para mantener la apariencia limpia y brillante de su auto, un mantenimiento adecuado es muy importante.

Estacione su auto dentro del garaje o un lugar con cubierta siempre cuando sea posible con el fin de reducir la probabilidad de daño del acabado del auto.

Cuando es inevitable estacionar el auto al aire libre, por favor, estacione el auto en el lugar con sombra o cubra el auto con ropa de auto para protegerlo. Al cubrir o quitar la ropa de auto, tenga cuidado para evitar rayar el acabado en la carrocería.

Limpieza

En las situaciones siguientes, lave su auto lo antes posible para proteger el acabado.

- Después de la lluvia, la lluvia

ácida puede dañar el acabado.

- Después de conducir en la carretera costera, el viento del mar puede oxidar el auto.

- Cuando los contaminantes (tal como humo y polvo, excrementos de pájaros, savia, partículas metálicas o insectos) se adhieren en el acabado.

- Cuando el polvo o lodo se acumula en el acabado.

1. Utilice esponja mojada y una gran cantidad de agua limpia para enjuagar la superficie del auto.

2. Mezcle el jabón neutro, el jabón especial de auto o el detergente general de lavado de platos en el agua tibia (no use agua caliente) limpia, limpie cuidadosa y completamente la superficie del auto.

Atención

- No utilice jabón doméstica fuerte o detergente químico fuerte,

gasolina o solvente para limpiar el auto.

- No lave el auto bajo la luz solar directa o cuando la temperatura de la carrocería es relativamente alta, de lo contrario, puede aparecer mancha de agua en el acabado.

- Evite usar franela gruesa o tela gruesa (por ejemplo, guantes para lavado) para lavar el auto. Al eliminar los aglomerados sucios u otros objetos extraños, asegúrese de tener cuidado de evitar rayar o dañar el acabado.

- Antes de que el auto entre en el equipo de lavado automático de auto, asegúrese de bloquear las puertas. El bloqueo de las puertas puede ayudar a evitar el daño de la tapa de la apertura de llenado de aceite por estar abierta.

3. Utilice una gran cantidad de agua limpia para enjuagar el auto.

4. Utilice el cuero blando húmedo para secar el acabado para evitar

quedar mancha de agua.

Al lavar el auto, tenga en cuenta de los asuntos siguientes:

- El interior de la brida, el lugar de acoplamiento de la puerta y los pliegues, la cubierta del compartimiento y el capó del motor son susceptibles al daño por la sal de anticongelación en la carretera. Por eso, estas zonas deben ser limpiadas regularmente.

- Asegúrese de que los orificios de drenaje en el borde inferior de las puertas estén despejados.

- Pulverice el agua para enjuagar la parte inferior del auto y las abolladuras de las llantas para eliminar polvo y/o lavar la sal de anticongelación en la carretera.

Eliminación de puntos sucios

Elimine el coque, la mancha de aceite, el polvo industrial, los insectos y savia desde el acabado lo antes posible para evitar causar daño o coloración permanente. Se puede

comprar detergente especial desde el punto de servicio autorizado por Auteco o cualquier tienda de accesorios automotrices.

Encerado

El encerado regular puede proteger el acabado y ayudar a mantener nueva la apariencia.

Después del encerado, se recomienda pulir la superficie para eliminar los residuos y evitar la decoloración por la meteorización.

El punto de servicio autorizado por Auteco puede proporcionar producto adecuado de encerado para usted.

Atención

- Antes de encerar el acabado, limpie el auto de forma completa y comprensiva.

- Encere según la descripción del producto suministrada por el fabricante de la cera.

- No utilice cera con fórmula de agente abrasivo, agente de corte o detergente, de lo contrario, el acabado del auto se puede dañar.

Después de finalizar la pulverización de la imprimación / el acabado, el roce mecánico o el pulido excesivo puede oscurecer el brillo o quedar huellas de giros en el acabado.

Vidrio

Utilice el detergente de vidrio para eliminar la película de humo y polvo en el vidrio. Cuando el auto está estacionado bajo la luz solar directa, en la superficie del vidrio del auto se puede generar película delgada de polvo, eso es un fenómeno normal. Se puede eliminar esta película delgada fácilmente con detergente de vidrio o paño blando.

Parte inferior

En las regiones donde se utiliza sal de anticongelación de carretera en el invierno, la parte inferior del auto

debe ser lavada regularmente. Con el fin de evitar acelerar la oxidación de la parte inferior y los voladizos del auto por la acumulación de suciedad y sal.

Antes de la llegada de invierno y primavera, se debe verificar la situación de sellado de la parte inferior del auto. Si es necesario, vuelva a realizar un tratamiento.

Rueda

- Lave las ruedas al mismo tiempo cuando lava el auto para mantener la apariencia limpia.
- Al reemplazar las ruedas o limpiar la parte inferior del auto, debe limpiar el lado interno de las ruedas.
- Al lavar las ruedas, no utilice detergente abrasivo.
- Verifique regularmente la llanta para ver si hay huella de presión o corrosión. Estos pueden causar la fuga de aire o el daño del borde del neumático.

- En las regiones donde se utiliza la sal de anticongelación de carretera en el invierno, nuestra empresa recomienda encerar las ruedas para protegerlas.

Rueda de aleación de aluminio

Utilice regularmente la esponja humedecida en solución jabonosa neutra para limpiar las ruedas, especialmente en los lugares donde se utiliza sal de anticongelación de carretera en el invierno. Si no se realiza limpieza regular, la sal residual en ellas puede causar la decoloración de las ruedas.

Atención

Evite la contaminación o la decoloración de las ruedas según las instrucciones siguientes:

- No utilice el detergente que contiene ácido fuerte o álcali fuerte para limpiar las ruedas.
- No limpie las ruedas cuando la temperatura de ellos es relativamente alta. La temperatura

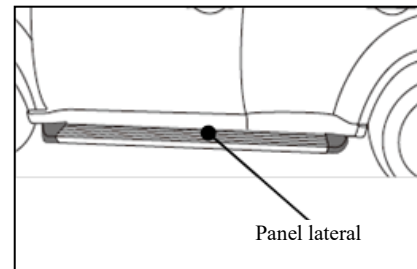
de las ruedas debe ser igual a la temperatura ambiental.

- Enjuague completamente el detergente en las ruedas dentro de los quince minutos después de usar el detergente.

Componentes cromados

Utilice el agente de pulido cromado antidesgaste para limpiar todos los componentes cromados regularmente para mantener su brillo.

Pedal lateral (si está equipado)



⚠ Atención

- Al limpiar el cuerpo del pedal

lateral, siga las operaciones siguientes:

- No utilice detergente de ácido o álcali fuertes para limpiar el cuerpo del pedal lateral. El detergente de ácido o álcali fuertes puede dañar la superficie del cuerpo del pedal.
- Al utilizar el detergente para limpiar el cuerpo del pedal lateral, enjuague todo el detergente dentro de los 15 minutos.

Limpieza del interior del auto

Utilice la aspiradora o el cepillo suave para eliminar el polvo en las piezas decorativas, componentes de plástico y asientos dentro del auto. Utilice el paño suave limpio humedecido en agua jabonosa neutra para limpiar la superficie de plástico y la de cuero, luego séquelas con el paño suave seco.

El mantenimiento y la limpieza regulares del cuero pueden

mantener la apariencia del cuero.

Antes de usar cualquier agente de protección para materiales tejidos, lea cuidadosamente la descripción de producto del fabricante. Algunos agentes de protección de materiales tejidos contienen agentes químicos, que pueden colorear o blanquear el material del asiento.

Utilice el paño suave solamente humedecido en agua limpia para limpiar la superficie de espejo del instrumento combinado.

Atención

- No utilice gas ligero, diluyente o cualquier líquido similar.
- Las partículas sucias pequeñas pueden desgastar y dañar la superficie del cuero, deben eliminarse inmediatamente. No utilice jabón de cuero, cera automotriz, agente de pulido, aceite de motor, líquido de limpieza, solvente, detergente o agente de limpieza con amoníaco para la

limpieza, estas sustancias pueden dañar el brillo natural del cuero.

- A menos que sea recomendado por el fabricante, no utilice agente de protección de material tejido.
- No utilice agente de limpieza de vidrio o plástico para limpiar la superficie de espejo del instrumento combinado. Estos detergentes pueden dañar la superficie de espejo.

Ambientador

La mayor parte de los ambientadores contienen solvente químico que puede afectar la decoración interna del auto. Si necesita usar ambientador, tome las medidas preventivas siguientes:

- Si el ambientador suspendido entra en contacto con la superficie de la decoración interna, puede causar la decoloración permanente de la decoración interna. Por favor, suspenda este tipo de ambientador en un lugar que no entrará en

contacto con la superficie de la decoración interna.

- Generalmente el ambientador líquido está sujeto en la apertura de escape. Cuando se salpica en la superficie de la decoración interna, puede causar el daño y la decoloración de la superficie inmediatamente.

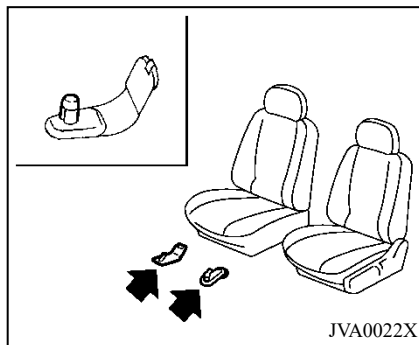
Antes de usar el ambientador, lea cuidadosamente y observe la descripción del producto del fabricante,

Almohadilla de pie

Por favor, utilice almohadillas de pie genuinas (si están equipadas) de Auteco con el fin de prolongar la vida útil de la alfombra y facilitar la limpieza del interior del auto. No importa el tipo de almohadilla de pie usada, asegúrese de que tenga tamaño adecuado y se fije en el área de pies para evitar interferir la operación de los pedales. La almohadilla de pie debe limpiarse regularmente, y debe reemplazarse

después del desgaste excesivo.

Auxilio de posicionamiento de la almohadilla de pie



Ejemplo

El presente auto está equipado con soporte de almohadilla de pie, que puede ayudar a posicionar la almohadilla de pie. La almohadilla de pie de NISSAN está especialmente diseñada para su auto.

Coloque la almohadilla de pie en el centro del alfombra de la zona de pedales, luego encaje los anillos de bloqueo en el almohadilla de pie en

los ganchos del soporte.

Verifique regularmente si las almohadillas de pie están en sus posiciones correctas.

Vidrio

Utilice el detergente de vidrio para eliminar la película de humo y polvo en el vidrio. Cuando el auto está estacionado bajo la luz solar directa, en la superficie del vidrio del auto se puede generar película delgada, esa es un fenómeno normal. Se puede eliminar esta película delgada fácilmente con detergente de vidrio o paño blando.

Atención

Al limpiar el lado interno de las ventanas, no utilice herramienta de borde afilado, detergente abrasivo o detergente de desinfección con cloro. De lo contrario, el conductor eléctrico puede dañarse, por ejemplo, el dispositivo de antena de la radio, etc.

Cinturón de seguridad

Advertencia

- No recupere el cinturón de seguridad húmedo en el retractor.
- No utilice blanqueador en polvo, colorantes o productos químicos para limpiar el cinturón de seguridad, estas sustancias pueden debilitar gravemente la resistencia de la correa tejida del cinturón de seguridad.

El cinturón de seguridad puede limpiarse con la esponja humedecida en agua jabonosa neutra.

Antes de usarlo, coloque el cinturón de seguridad en un lugar fresco para su secado completo

Protección antioxidante

Factores más comunes de oxidación del auto

- Las suciedades y los residuos húmedos se acumulan en las incisiones de chapas metálicas,

agujeros u otras partes de la carrocería.

- Daño del acabado u otras capas protectoras causado por gravas, arenas o accidente leve.

Factores ambientales que afectan la velocidad de oxidación

alta humedad

Las arenas, gravas, lodo y agua acumulada en el interior del piso de la carrocería pueden acelerar la oxidación de la carrocería. Las alfombras / almohadillas de pies húmeda no se pueden secar completamente dentro del auto. Se las deben sacar al exterior del auto para su secado completo para evitar la oxidación del piso.

Humedad relativa

En las regiones de humedad relativa relativamente alta, la oxidación acelerará.

Temperatura

El aumento de la temperatura puede acelerar la velocidad de oxidación de los componentes en las posiciones de ventilación no buena.

En las regiones de temperatura constantemente superior a 0 °C, la oxidación también acelerará.

Contaminación de aire

La contaminación industrial, la sal en el aire de las zonas costeras y el uso de una gran cantidad de sal de anticongelación de carretera pueden acelerar el proceso de oxidación. La sal de anticongelación de la carretera también puede acelerar el envejecimiento y la decoloración del acabado.

Protección del auto contra la oxidación

- Limpie y encere el auto de vez en cuando para mantener la limpieza del auto.
- Verifique frecuentemente el acabado para ver si hay daño leve.

En caso de cualquier daño, repárelo lo antes posible.

- Mantenga despejado el orificio de drenaje en la parte inferior de la puerta para evitar la acumulación del agua.

- Verifique si acumulan arenas y gravas, lodo o sal en la parte inferior del auto. En caso afirmativo, enjuáguelos completamente con el agua lo antes posible.

Atención

- No enjuague las suciedades, arenas, lodo u otras suciedades dentro de la cabina directamente. Utilice la aspiradora para eliminarlos.

- No deje que el agua u otro líquido entre en contacto con los elementos electrónicos dentro del auto, de lo contrario, ellos pueden dañarse.

Los productos químicos usados para el deshielo del pavimento son altamente corrosivos. Ellos

acelerarán la corrosión y el envejecimiento de los componentes de la parte inferior del auto (por ejemplo, sistema de escape, tuberías de combustible y frenado, cable de freno, piso y guardabarros).

En el invierno, se debe limpiar regularmente la parte inferior del auto.

Para otras posiciones que puedan requerir protección adicional para la antioxidación y anticorrosión, consulte el Distribuidor de Auteco.

8. Mantenimiento y las operaciones que pueden hacerse por sí mismo

Requisitos de mantenimiento	3	Escobilla del limpiaparabrisas	16
Mantenimiento regular	3	Escobillas del limpiaparabrisas en el parabrisas	16
Lugar de mantenimiento	3	Detergente del parabrisas	19
Mantenimiento regular	3	Batería auxiliar	20
Descripción de contenidos del mantenimiento regular	3	Batería del auto	21
Precauciones durante el mantenimiento	7	Fusible	22
Compartimiento delantero del auto eléctrico	9	Compartimiento delantero del auto eléctrico	22
Sistema de enfriamiento (PTC, batería, enfriamiento por control electrónico)	10	Cabinas de pasajeros	23
Verifique el electromotor y el sistema de gestión térmica	11	Luces	27
Frenos	13	Faros delanteros	27
Verifique el freno de estacionamiento	13	Luces externas	28
Inspección del freno (de pie)	13	Luces internas	28
Inspección del disco de freno	14	Posición de luces pequeñas	30
Reforzador del freno	14	Neumáticos y ruedas	33
Líquido de freno	15	Presión de inflado del neumático	33
Líquido de dirección asistida	16	Tipo del neumático	34
		Cadena antideslizante de neumático	35
		Intercambio de posiciones de los neumáticos	36
		Desgaste y daño del neumático	37

Vida útil del neumático	37
Reemplazo de neumáticos y ruedas	37
Equilibrio (alineación) de ruedas	38
Mantenimiento regular	38
Mantenimiento de chasis y carrocería.....	39
Mantenimiento en condiciones adversas de conducción	40

Requisitos de mantenimiento

El mantenimiento ordinario regular es indispensable para mantener las buenas propiedades mecánicas y el buen rendimiento de energía del auto.

El dueño tiene responsabilidad de realizar mantenimiento de contenidos especificados y el mantenimiento ordinario en el auto.

Como el dueño del auto, usted es la única persona para asegurar que el auto reciba mantenimiento adecuado.

Mantenimiento regular

Los contenidos de mantenimiento enumerados en la sección actual deben realizarse a intervalos específicos.

Sin embargo, si conduce bajo condiciones adversas, el auto requerirá mantenimiento adicional o más frecuente.

Mantenimiento regular

El mantenimiento regular abarca los contenidos que deben comprobarse en la conducción cotidiana. Eso es indispensable para el funcionamiento duradero de su auto. Usted tiene la responsabilidad de realizar estos pasos regularmente según las instrucciones.

El mantenimiento ordinario no requiere muchas habilidades mecánicas, sólo requiere algunas herramientas automotrices generales.

Estas inspecciones pueden ser llevadas a cabo por usted sí mismo o por los técnicos calificados. Si es necesario, puede dejar que el personal de servicio de Auteco las realice.

Lugar de mantenimiento

Si su auto requiere un mantenimiento, o puede tener falla, visite el punto de servicio autorizado por Auteco para la

inspección y regulación del auto.

Mantenimiento regular

En el proceso de uso cotidiano, debe realizar mantenimiento ordinario del auto regularmente según los requisitos mencionados en la presente sección. Si descubre cualquier sonido anormal, vibración u olor peculiar, debe encontrar inmediatamente las causas o visitar el punto de servicio autorizado por Auteco para la inspección. Además, si el auto requiere una reparación, notifique el punto de servicio autorizado por Auteco.

Al realizar cualquier inspección o mantenimiento, lea cuidadosamente "Precauciones de mantenimiento" (Página 8-5).

Descripción de contenidos del mantenimiento regular

Para la información adicional siguiente con marca "*", véase las secciones posteriores en el presente capítulo.

Parte externa del auto

Si no se indica lo contrario, los contenidos de mantenimiento aquí enumerados deben llevarse a cabo frecuentemente.

Puertas y capó del motor:

Verifique todas las puertas, el capó del motor, la puerta de maletero, la cubierta del maletero y la cubierta del compartimiento para ver si pueden operarse de forma suave. Asegúrese de que todas las cerraduras de puerta sean seguras y confiables. Lubríquelas en caso necesario. Asegúrese de que, cuando el pestillo principal del capó del motor está abierto, su pestillo secundario todavía pueda permanecer el capó del motor en el estado cerrado. Al conducir en las regiones con sal de anticongelación de carretera u otras suciedades corrosivas, verifique el estado de lubricación de vez en cuando.

Luces y lámparas*:

Limpie los faros delanteros regularmente. Asegúrese de que los faros delanteros, luces de freno, luces traseras, luces intermitentes y otras luces puedan funcionar normalmente y estén fijados de forma sólida. Además, también se debe verificar la alineación de luz de los faros delanteros.

Neumático*:

Utilice el manómetro frecuentemente para verificar la presión barométrica de los neumáticos. Antes del viaje a larga distancia, asegúrese de realizar esta inspección. Regule todos los neumáticos a la presión especificada. Verifique cuidadosamente los neumáticos para ver si hay daño, rayo o desgaste excesivo.

Intercambio de posiciones de los neumáticos*

Para modelos de tracción por dos ruedas (2WD) y cuyos neumáticos delanteros y traseros son de mismas

especificaciones, se debe intercambiar las posiciones de los neumáticos después de cada 10.000km (6.000 millas) de recorrido. Para los neumáticos con dirección indicada, sólo deben intercambiarse entre neumáticos delanteros a traseros. Después de cumplir el intercambio de posiciones de los neumáticos, asegúrese de que la dirección de giro de las ruedas sea consistente a la dirección de indicación de los neumáticos.

Para modelos de tracción por cuatro ruedas y todas las ruedas (4WD / AWD) y cuyos neumáticos delanteros y traseros son de mismas especificaciones, se debe intercambiar las posiciones de los neumáticos después de cada 5.000km (3.000 millas) de recorrido. Para los neumáticos con dirección indicada, sólo deben intercambiarse entre neumáticos delanteros a traseros. Después de cumplir el intercambio de

posiciones de los neumáticos, asegúrese de que la dirección de giro de las ruedas sea consistente a la dirección de indicación de los neumáticos.

Si los neumáticos delanteros y neumáticos traseros son de diferentes especificaciones, no se debe intercambiarlos.

El tiempo de intercambio de posiciones de los neumáticos puede variar según la costumbre personal y la condición del pavimento.

Componentes del emisor del sistema de monitorización de presión de neumáticos (TPMS) (si están equipados)

Al reemplazar neumático debido a desgaste o envejecimiento, reemplace el sello de anillo, el núcleo de válvula y la tapa de válvula del emisor TPMS.

Alineación y equilibrio de ruedas:

Si el auto se desvía cuando recorre en la carretera plana y recta, o

cuando se detecta desgaste desigual o anormal en los neumáticos, se debe medir y regular los parámetros de alineamiento de ruedas. Si existe vibración en el volante o los asientos cuando conduce en una velocidad normal en la carretera, es posible que se necesite realizar la alineación de ruedas.

Parabrisas:

Limpie regularmente el parabrisas. Verifique si hay grieta u otros daños en el parabrisas por lo menos cada seis meses. Repárelo en caso necesario.

Escobilla del limpiaparabrisas*:

Si las escobillas del limpiaparabrisas funcionan de forma anormal, verifique si hay grietas o desgaste. Reemplácelas en caso necesario.

Interior del auto

Los contenidos de mantenimiento enumerados en la presente sección deben realizarse de forma regular,

por ejemplo, durante el mantenimiento regular o la limpieza del auto.

Pedal de aceleración:

Verifique si el pedal de aceleración se puede operar de forma normal, asegúrese de que el pedal de aceleración no tenga sensación de resistencia o fuerza desigual. Asegúrese de que la almohadilla de pie esté alejada del pedal.

Freno de estacionamiento*:

Verifique regularmente las operaciones del freno de estacionamiento. Verifique si el interruptor de estacionamiento electrónico y el freno de estacionamiento electrónico trasero funcionan normalmente, sin bloqueo en interruptor, sin sonido anormal en el freno electrónico, y la luz de falla de estacionamiento electrónico del instrumento no parpadea o no se permanece encendida. Además, asegúrese de que el auto pueda mantenerse

inmóvil aplicando solamente el freno de estacionamiento en una rampa relativamente empinada.

Cinturón de seguridad.

Verifique todos los componentes del sistema de cinturón de seguridad (por ejemplo, lengüeta, hebilla, regulador y retractor) para ver si funcionan normal y suavemente y si se instalan de forma sólida. Verifique si hay incisión, arañazo, desgaste o daño en la correa tejida del cinturón de seguridad.

Volante:

Verifique el cambio de la situación de dirección, por ejemplo, carrera libre demasiado grande, volante pesado o sonido anormal.

Luces de advertencia y zumbador:

Asegúrese de que todas las luces de advertencia y zumbadores puedan funcionar normalmente.

Desempañador del parabrisas:

Al operar la calefacción o el

acondicionador de aire, verifique si el aire pueda salir de manera correcta y en volumen suficiente desde la apertura de escape.

Limpiaparabrisas y lavador del parabrisas*:

Verifique si el limpiaparabrisas y el lavador pueden funcionar normalmente y asegúrese de que el limpiaparabrisas no quede huella de rayado en el parabrisas.

Compartimiento delantero del auto eléctrico y parte inferior del auto

Los contenidos de mantenimiento aquí enumerados deben ser inspeccionados regularmente

Batería auxiliar (con excepción de batería libre de mantenimiento)*:

Verifique el nivel del electrólito de cada grupo de baterías auxiliares. Debe estar entre línea UPPER (límite superior) y línea LOWER (límite inferior). Al conducir el auto en las regiones de temperatura

relativamente alta o bajo condiciones adversas, se debe verificar frecuentemente el nivel de electrólito en la batería auxiliar.

Nivel de líquido en el freno

Para modelos eléctricos, asegúrese de que el nivel de líquido se encuentre entre las líneas "MAX" y "MIN" del tanque de líquido.

Nivel de líquido refrigerante del electromotor y la batería*:

Verifique el nivel del líquido refrigerante cuando el electromotor está enfriado, la batería está enfriada o el calentamiento (olla de agua del circuito de agua de calentamiento, olla de agua del circuito de agua de batería, líquido refrigerante del radiador). Asegúrese de que el nivel de líquido refrigerante se encuentre entre las líneas "MAX" y "MIN" del tanque de líquido.

Aceite del eje trasero:

Se necesita llenar aceite de

engranajes de hipérbola de 2,5L en el conjunto de eje trasero, de modelo GL-5 85W/90.

Fuga de aceite:

Después de un período de tiempo de estacionamiento del auto, verifique si hay fuga de agua u otros aceites por debajo del auto. Después del uso, el goteo de agua es un fenómeno normal. Si descubre fuga, verifique las causas y realice la reparación inmediatamente.

Nivel de líquido de dirección asistida y líneas*:

Cuando la bomba electrohidráulica deja de funcionar y el líquido está enfriado, verifique el nivel de líquido. Verifique si las líneas se conectan de forma correcta, si hay fuga o ruptura, etc.

Detergente del parabrisas*:

Verifique si hay suficiente detergente dentro del tanque de almacenamiento de líquido.

Precauciones durante el mantenimiento

Al realizar cualquier trabajo de inspección o reparación del auto, se debe tener cuidado para evitar la lesión grave accidental o el daño del auto. A continuación, se muestran las precauciones generales que deben observarse rigurosamente.

Advertencia

- Estacione el auto sobre el suelo plano, asegúrese de utilizar el freno de estacionamiento y bloquear las ruedas para evitar el movimiento del auto. Mueva la perilla de cambio de marchas a "P" (marcha de estacionamiento).

- Al reemplazar o reparar cualquier componente, compruebe que el interruptor de ignición se encuentre en "OFF".

- Cuando la temperatura del compartimiento delantero del auto eléctrico es muy alta, no trabaje por debajo del capó del motor.

- Si es necesario trabajar cuando el auto se encuentra en READY, asegúrese de mantener las manos, la ropa, el cabello y las herramientas alejados del ventilador, la correa y otros componentes rotativos que están en rotación.

- Se recomienda atar firmemente o quitar la ropa floja y quitar las joyas como anillo, reloj de pulsera antes de la inspección y reparación del auto.

- Cuando es necesario arrancar el auto en un espacio confinado como el garaje, asegúrese de equipar con dispositivo de ventilación adecuado para escapar los gases de escape.

- Cuando el auto está soportado por el gato, no se meta a la parte por debajo del auto.

- Asegúrese de que los materiales emisores de humo, la llama abierta o las chispas estén lejos de la batería (incluyendo batería auxiliar, batería de energía).

- Cuando el interruptor de ignición está en "ON", no toque, conecte no desmonte ningún aparato eléctrico de alto voltaje o sus conectores (la ilustración y ubicación de los componentes eléctricos de alto voltaje se muestran en el "Manual de rescate en emergencia").

- Su auto está equipado con el ventilador de enfriamiento automático. Aunque el interruptor de ignición se encuentre en "OFF" y el auto no esté funcionando, puede arrancar en cualquier momento sin emitir advertencia. Para evitar la lesión, al trabajar en los alrededores del ventilador, asegúrese de desconectar el cable de polo negativo de la batería auxiliar primero.

- Al trabajar en el auto, asegúrese de usar gafas protectoras.

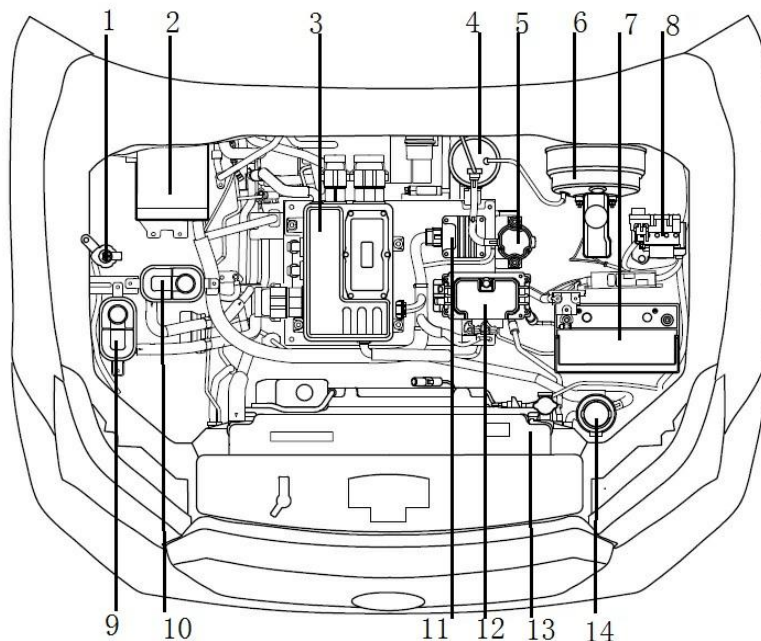
- Evite contactar directamente con el aceite de motor o el líquido refrigerante usado. El aceite de

motor, el líquido refrigerante y/u otros aceites del auto pueden dañar el medio ambiente si no son tratados de forma adecuada. Asegúrese de observar las leyes y reglamentos locales sobre el tratamiento de aceites de auto.

Las situaciones mencionadas en el capítulo "8. Mantenimiento y las operaciones que pueden hacerse por sí mismo" sólo son para los pasos relativamente simples que pueden ser llevados a cabo independientemente por el dueño del auto.

Cabe enfatizar, si la reparación del auto no es completa o es incorrecta, causará dificultad de conducción o que las emisiones sean fuera del estándar, también puede afectar el derecho de garantía de su auto. En caso de duda sobre la reparación, póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco para el tratamiento.

Compartimiento delantero del auto eléctrico



1. Tanque de almacenamiento de líquido de limpieza del parabrisas (Página 8-17)

2. IPDM

3. Máquina integral OBC/DCDC/PDU

4. Tanque de vacío

5. Bomba de vacío

6. Reforzador al vacío

7. Batería auxiliar (Página 8-19)

8. ABS/ESP*

9. Olla de agua de batería

10. Olla de agua de PTC

11. Controlador de bomba de vacío

12. VCU

13. Radiador

14. Tanque del líquido de dirección asistida

*: Si está equipado

Sistema de enfriamiento (PTC, batería, enfriamiento por control electrónico)

⚠ Advertencia

- No desmonte la cubierta del radiador y/o la cubierta del líquido refrigerante cuando el electromotor y el controlador del electromotor están en alta temperatura. De lo contrario, el líquido refrigerante de alta presión inyectado del radiador puede causar quemadura grave. Espere hasta que el electromotor, el controlador del electromotor y el radiador se hayan enfriado.

- El líquido refrigerante es tóxico, que debe ser almacenado cuidadosamente con el recipiente con marca, y ser colocado en un lugar inaccesible por los niños.

El sistema de enfriamiento tiene líquido refrigerante anticongelante de alta calidad y adecuado para el

uso en todo el año durante la entrega del auto. Este líquido refrigerante contiene antioxidante y agente anticorrosivo. Por eso, no es necesario agregar ningún otro aditivo.

⚠ Atención

- No utilice ningún aditivo de sistema de enfriamiento, por ejemplo, sellador de radiador. El aditivo puede causar el bloqueo del sistema de enfriamiento, conduciendo al daño del electromotor, el controlador del electromotor, el cargador y/o el sistema de enfriamiento.

- Al suplementar o reemplazar el líquido refrigerante, sólo utilice el líquido refrigerante genuino o el producto de misma calidad y de relación de mezcla adecuada. El ejemplo de la relación de mezcla entre el líquido refrigerante y el agua se muestra en la tabla siguiente:

Temperatura externa inferior a		Líquido refrigerante (tipo concentrado)	Agua desmineralizada o agua destilada
°C	°F		
-15	5	30%	70%
-35	-30	50%	50%

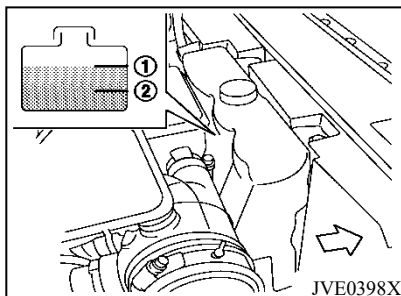
Por favor, utilice el líquido refrigerante genuino de NISSAN o el producto de misma calidad. El líquido refrigerante genuino es de tipo pre-mixto (la relación de mezcla es 50%).

El uso de otro tipo de líquido refrigerante puede dañar el sistema de enfriamiento.

El radiador está equipado con la tapa de presión. Cuando se lo necesita reemplazar, para evitar el daño del electromotor y el controlador del electromotor, utilice la tapa de radiador genuina o un producto de misma calidad.

Verifique el electromotor y el sistema de gestión térmica

Nivel del líquido refrigerante



Después del enfriamiento del electromotor y el controlador del electromotor, verifique el nivel del líquido refrigerante en el tanque de líquido. Si el nivel del líquido refrigerante está por debajo de la línea MIN ②, agregue el líquido refrigerante a MAX ①. Si el tanque de líquido está vacío, verifique el nivel del líquido refrigerante en el radiador después del enfriamiento del controlador del electromotor. Si hay insuficiente líquido refrigerante en el radiador,

llene el líquido refrigerante a la apertura de llenado, mientras tanto, llene líquido refrigerante al tanque de líquido hasta la línea MAX ①. Después de llenar el líquido refrigerante, apriete firmemente la tapa.

Si se necesita rellenar el líquido refrigerante frecuentemente en el sistema de enfriamiento, visite el punto de servicio autorizado por Auteco para verificar el sistema.

Reemplazo del líquido refrigerante

Si se lo necesita reemplazar, póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco.

La reparación del sistema de enfriamiento principal debe ser llevada a cabo por el punto de servicio autorizado por Auteco. Los pasos de reparación pueden encontrarse en el manual de reparación.

La reparación inadecuada puede causar la reducción del rendimiento

de enfriamiento y el sobrecalentamiento del electromotor y el controlador del electromotor.

Advertencia

- Para evitar la quemadura, no reemplace el líquido refrigerante cuando la temperatura del electromotor y el controlador del electromotor es alta.
- No abra la cubierta del radiador o la cubierta del tanque de líquido refrigerante cuando la temperatura del electromotor y el controlador del electromotor es alta. De lo contrario, el líquido refrigerante de alta presión inyectado del radiador puede causar quemadura grave.
- Evite que la piel entre en contacto directo con el líquido refrigerante usado. En caso de contacto por descuido, realice una limpieza completa con agua jabonosa y desinfectantes de manos lo antes posible.

- El líquido refrigerante debe almacenarse en un lugar alejado de niños y mascotas.

El líquido refrigerante debe ser tratado de forma correcta. Consulte los reglamentos locales.

Electromotor:

(1) Después de montar el electromotor en el auto, ¡no toque el extremo de conexión de alto voltaje del electromotor!

(2) Verifique regularmente la carcasa del electromotor para ver si hay fenómeno de daño y grieta

(3) Verifique regularmente el arnés de alto voltaje y el de bajo voltaje (advertencia, la inspección de los arneses de alto voltaje y bajo voltaje debe realizarse rigurosamente según los pasos en "Manual de rescate en emergencia" para ver si se han envejecido o dañado.

(4) Verifique regularmente los circuitos de agua de enfriamiento del sistema de energía para ver si

hay situación de envejecimiento, agrietamiento o fuga.

(5) El electromotor es un componente eléctrico de alto voltaje, para su mantenimiento, se debe desconectar de la alimentación.

(6) Después de desconectarse de la alimentación, el voltaje todavía existe en el dispositivo de accionamiento. No toque los circuitos y componentes internos inmediatamente, debe esperar por 5 minutos. Antes de desmontar o montar los conectores de alto voltaje, ¡asegúrese de usar el multímetro para detectar si hay voltaje residual en los terminales de alto voltaje!

(7) La temperatura de la carcasa metálica del electromotor puede ser relativamente alta después del uso, no la toque con manos después del apagado para evitar la quemadura.

(8) En el proceso de desmontaje / montaje del electromotor, tenga en

cuenta de que los cables de tres fases y el cable de señal de bajo voltaje no sean rayados; si necesita desmontar el cable de bajo voltaje del electromotor, primero se necesita quitar la protección mecánica del exterior del conector. ¡No arrastre el cable de señal de bajo voltaje en un extremo del electromotor con fuerza!

Sistema de alimentación:

Arranque el auto de forma correcta según las instrucciones de uso del auto;

Para la seguridad de usted y de los pasajeros, no conduzca ferozmente durante un largo tiempo, por ejemplo, aceleración fuerte, frenado brusco, giro brusco, etc.;

Para garantizar la autonomía y la salud de la batería de energía del auto, cárguela oportunamente durante el estacionamiento cotidiano;

Cuando el auto se necesita

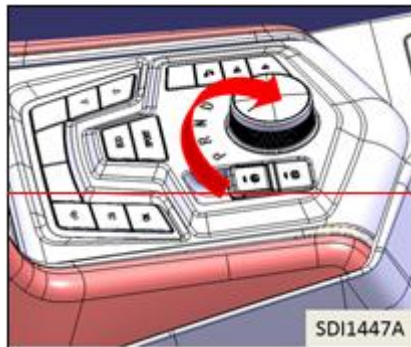
estacionar durante un largo tiempo, antes de sellarlo, cargue completamente la batería y quite los polos positivo y negativo de la batería de plomo - ácido en el compartimiento delantero.

Arranque el auto una vez cada dos semanas, la duración de encendido de cada vez debe ser ≥ 30 minutos. Consulte el voltaje y la energía eléctrica de la batería de energía en la página de información de la batería de energía en la pantalla multimedia, si es inferior a 60%, cargue el auto hasta que la batería esté plenamente cargada, luego se lo puede seguir almacenando.

Bajo cualquier situación, si la pantalla de multimedia emite alarma de fuga eléctrica del auto, estaciona el auto inmediatamente y póngase en contacto con el personal de mantenimiento de postventa.

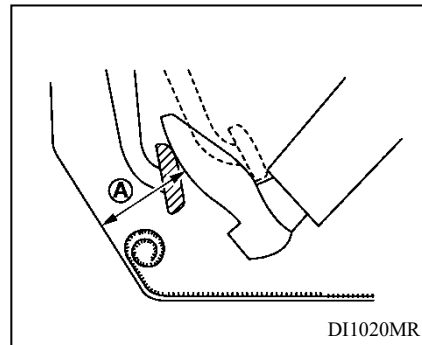
Frenos

Verifique el freno de estacionamiento



Jale el interruptor del freno de estacionamiento electrónico suave y establemente hacia arriba, el interruptor no debe bloquearse y el sonido de funcionamiento del electrónico del freno de estacionamiento electrónico debe ser normal. Si el sonido de funcionamiento del electromotor es normal o la luz de falla de estacionamiento electrónica visualizada en el instrumento se permanece encendida o parpadea, póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco.

Inspección del freno (de pie)



- Advertencia

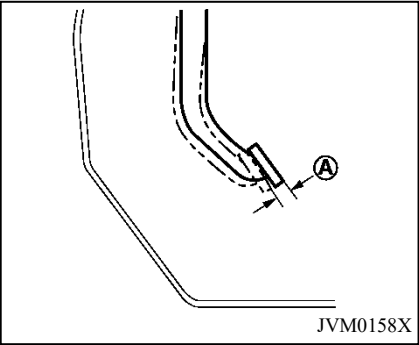
Si el pedal del freno no puede regresar a su posición normal, visite el punto de servicio autorizado por Auteco para inspeccionar el sistema de frenos.

Cuando el modo de alimentación del auto se encuentra en READY, verifique la distancia entre la superficie superior del pedal y el piso metálico A. Si la distancia no está dentro del rango abajo mencionado, póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco.

Ⓐ: más de 110 mm (4,3 pulg.)

Fuerza de pisada: 490N (50kg, 110lb)

Verifique la holgura libre del pedal del freno



Cuando el modo de alimentación del auto se encuentra en READY, verifique la holgura libre del pedal del freno Ⓐ. Si excede el rango abajo mencionado, póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco.

3-11 mm (0.12-0,43 pulg.)

Advertencia de desgaste de la

pastilla de freno

En la pastilla de freno de disco, hay sonido de advertencia de desgaste audible. Cuando necesita reemplazar la pastilla de freno, en el proceso de conducción del auto, se emitirá sonido de rayado de tono alto. En la etapa inicial, sólo aparece sonido de rayado al pisar el pedal del freno. Con la exacerbación del desgaste de la pastilla de freno, aunque no se haya pisado el pedal del freno, se puede oír este sonido. Una vez oído el sonido de advertencia de desgaste, verifique el freno lo antes posible.

Unidad: mm (pulg.)		
Pastilla de freno	Valor límite	
	Delantero	Trasero
Espesor de desgast	8,0(0,315)	8,0(0,315)

e

Si puede oír el ruido anormal emitido por el freno, visite el punto de servicio autorizado por Auteco lo antes posible para una inspección.

Debe observar el intervalo de tiempo adecuado para la inspección del freno. Para la información detallada, refiérase a Manual de reparación.

Inspección del disco de freno

Verifique regularmente el espesor del disco de freno para ver si está excesivamente desgastado.

Para los pasos de reparación, consulte el manual de reparación. Visite el punto de servicio autorizado por Auteco para la inspección del sistema de frenos.

Reforzador del freno

Verifique las funciones del reforzador del freno según los siguientes:

1. Cuando el modo de alimentación del auto se encuentra en OFF, pise el pedal del freno varias veces. Si la distancia (carrera) de movimiento en cada pisada del pedal del freno es igual, continúe con el siguiente paso.

2. Mantenga pisado el pedal del freno, conmute la alimentación del auto a ON, la altura del pedal debe bajar ligeramente.

3. Mantenga pisado el pedal durante alrededor de 30s, la altura del pedal debe permanecer sin cambio, y la bomba de vacío no funciona.

4. Suelte el pedal del freno de pie, deje que la alimentación del auto se encuentre en ON, deje que la bomba de vacío funcione durante 15S, luego apague todo el auto. Pise el pedal del freno varias veces. Al pisar el pedal del freno cada vez, su carrera se reducirá gradualmente, eso se debe a la desaparición gradual del vacío dentro del reforzador del freno.

Si el reforzador del freno funciona de forma anormal, visite el punto de servicio autorizado por Auteco lo antes posible para la inspección del freno.

Líquido de freno

Advertencia

- Sólo utilice el líquido de freno nuevo en el recipiente sellado. El líquido de freno usado, de mala calidad o contaminado puede dañar el sistema de frenos. El uso del líquido de freno de modelo inadecuado también puede dañar el sistema de frenos, afectando la capacidad de frenado del auto.

- Limpie la tapa de boca de llenado antes del desmontaje.

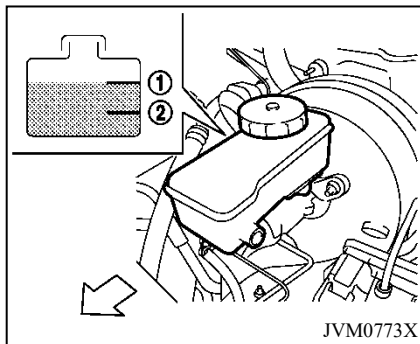
- El líquido freno es tóxico, debe ser almacenado cuidadosamente con el recipiente con marca, y ser colocado en un lugar inaccesible por los niños.

Atención

- El llenado y la inspección del aceite del sistema de frenos deben ser llevados a cabo por el punto de servicio autorizado por Auteco. Ellos tienen el líquido de freno necesario y los conocimientos técnicos pertinentes.

- No salpique el líquido de freno en el acabado. De lo contrario, el acabado se dañará. Si el líquido de freno se ha salpicado en el acabado por descuido, enjuáguelo inmediatamente con una gran cantidad de agua.

Para los modelos recomendados del líquido de freno, refiérase a "Volumen principal" (Página 9-2).

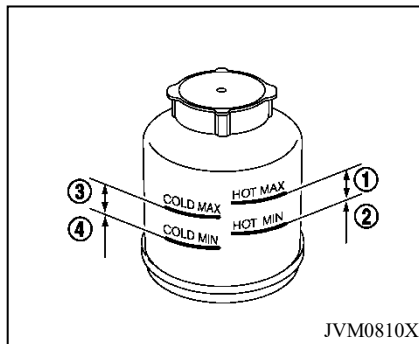


JVM0773X

Verifique el nivel en el tanque de líquido. Si el nivel del líquido de freno está por debajo de la línea MIN ②, la luz de advertencia del freno se enciende. Agregue el líquido de freno a la línea MAX ①.

Si necesita agregar el líquido de freno con frecuencia, visite el punto de servicio autorizado por Auteco para una inspección completa del sistema.

Líquido de dirección asistida



JVM0810X

• Advertencia

El líquido de dirección asistida es tóxico, debe ser almacenado cuidadosamente con marca, y ser colocado en un lugar inaccesible por los niños.

Verifique el nivel en el tanque de líquido. Cuando la temperatura del líquido es entre 50~80°C (122~176 °F), verifique el nivel según el rango HOT (①: HOT MAX, ②: HOT MIN), o cuando la temperatura del líquido es entre 0~30°C (32~86°F), verifique el nivel según el rango COLD (③: COLD MAX, ④:

COLD MIN.)

Si es necesario, sólo agregue el aceite o líquido especial. No agregue excesivo aceite o líquido. (Para los modelos recomendados del líquido de dirección asistida, refiérase a "9. Información técnica")

Escobilla del limpiaparabrisas

Escobillas del limpiaparabrisas en el parabrisas

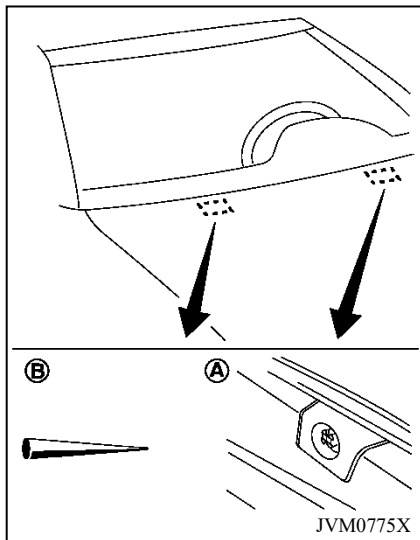
Limpieza

Si el parabrisas todavía no está limpio o hay sonido anormal durante el funcionamiento de las escobillas del limpiaparabrisas después del uso del lavador del parabrisas, es posible que haya cera u otra sustancia adherida en las escobillas o el parabrisas.

Utilice el detergente o el agente de limpieza neutro para limpiar la superficie externa del parabrisas. Cuando ya no se forme bolas de

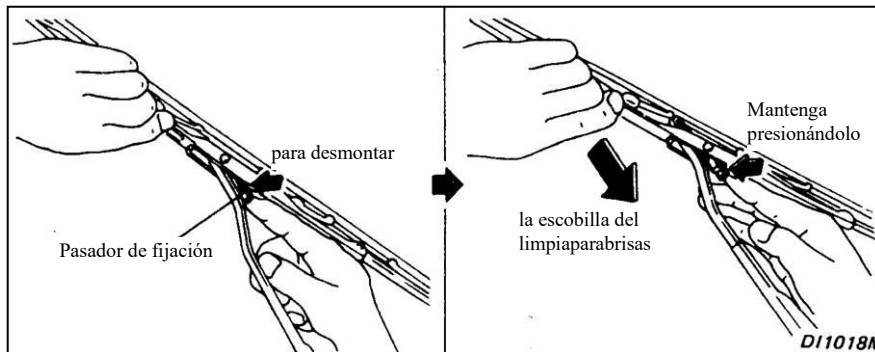
agua al enjuagarlo con el agua limpia, significa que el parabrisas está limpio.

Al limpiar las escobillas del limpiaparabrisas, primero utilice el paño humedecido en detergente o agente de limpieza neutro para la limpieza, luego enjuáguelas con el agua limpia. Si el parabrisas delantero todavía no está limpio después de usar las escobillas limpias para raspar el parabrisas, reemplace las escobillas.



Tenga en cuenta de no bloquear la boquilla del pulverizador de agua ①. De lo contrario, el lavador de parabrisas puede no funcionar normalmente. Si la boquilla está bloqueada, resuélvalo con alfiler o clavo ②, no dañe la boquilla.

Reemplazo

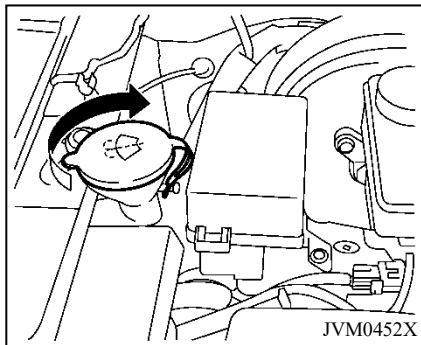


1. Jale el brazo del limpiaparabrisas hacia arriba.
2. Empuje el pasador de bloqueo, luego desmonte la escobilla del limpiaparabrisas.
3. Inserte la nueva escobilla del limpiaparabrisas hasta que oiga el sonido "kada".

⚠ Atención

- Después de reemplazar la escobilla del limpiaparabrisas, recupere el brazo del limpiaparabrisas a su posición original. De lo contrario, cuando se abre el capó del motor, el brazo del limpiaparabrisas o el capó del motor se puede dañar, y es posible causar daño.
- La escobilla del limpiaparabrisas desgastada puede dañar el limpiaparabrisas y afectar la visión del conductor.

Detergente del parabrisas



- Advertencia

El anticongelante es tóxico, debe ser almacenado cuidadosamente con el recipiente con marca, y ser colocado en un lugar inaccesible por los niños.

Verifique regularmente el nivel del detergente de ventana dentro de la olla de lavado. Agréguelo en caso necesario.

La agregación de agente de limpieza en el detergente puede mejorar el efecto de limpieza. En el invierno,

agregue el anticongelante para detergente de vidrio. Mézclelos según la relación mencionada en el manual del fabricante.

Batería auxiliar

Precauciones de la batería			● Advertencia
①		Prohibido fumar Prohibida llama abierta Prohibidas chispas	No fume en los alrededores de la batería. No exponga la batería en lugar con llama abierta o chispas.
②		Protección de los ojos	Opere la batería de manera cuidadosa, lleve gafas protectoras para evitar el daño de los ojos por la explosión o el electrólito de la batería.
③		Lejos de los niños	No deje que los niños entren en contacto con la batería. Coloque la batería en un lugar inaccesible por los niños.
④		Electrólito de la batería	No deje que el electrólito de la batería entre en contacto con su piel, ojos, ropa o el acabado. Después de contactar con la batería o la tapa de la batería, lávese sus manos inmediatamente. Si el electrólito de la batería entra en los ojos, en contacto con la piel o la ropa, enjuague las partes afectadas inmediatamente con el agua limpia durante un mínimo de 15 minutos y acuda al médico inmediatamente. El electrólito de la batería es ácido. Si el electrólito de la batería entra en contacto con los ojos o la piel, puede causar daño visual o quemadura.

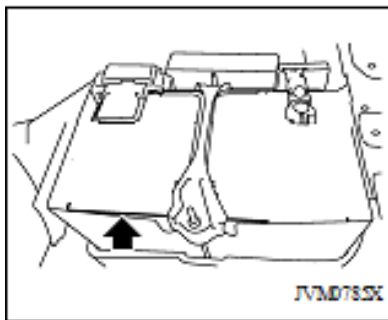
⑤		Atención a las instrucciones de operación	Antes de contactarse con la batería, lea cuidadosamente el manual de operación para garantizar la operación correcta y segura.
⑥		Gas explosivo	La batería puede generar el hidrógeno explosivo.

Batería del auto

- Advertencia

Utilice la batería especial de capacidad de carga y descarga y vida útil reforzadas. Evite usar batería no especial, es que eso puede causar el envejecimiento temprano de la batería o el daño del sistema de gestión de energía eléctrica. En cuanto a la batería, se recomienda usar accesorio genuino de NISSAN. Para más información, póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco.

Batería libre de mantenimiento



Para la batería libre de mantenimiento, no se requiere verificar el nivel de líquido de la batería. Sin embargo, nuestra empresa todavía recomienda que visite el punto de servicio autorizado por Auteco regularmente para la inspección.

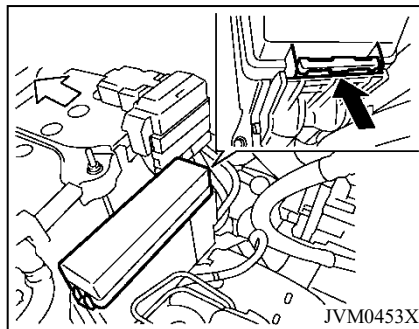
Arranque puenteado

Si requiere un arranque puenteado, refiérase a "Arranque puenteado". Si no puede arrancar el auto mediante el arranque puenteado, o la batería no se puede cargar, es posible que se necesite reemplazar

la batería. Póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco para el reemplazo de la batería.

Fusible

Compartimiento delantero del auto eléctrico



- Atención

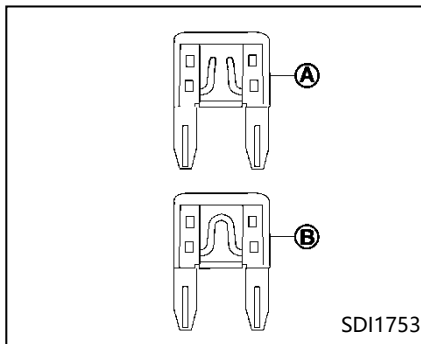
No utilice el fusible de valor nominal de corriente mayor o menor de lo especificado en la tapa de la caja de fusible. De lo contrario, el sistema eléctrico puede dañarse o se puede producir un incendio.

La posición de instalación del fusible y la corriente nominal se muestran en la parte trasera del módulo de distribución de alimentación inteligente.

La cantidad de fusibles depende de las características de configuración del auto.

Si cualquier equipo eléctrico no funciona, verifique si el fusible está desconectado.

1. Compruebe que el interruptor de ignición esté en la posición "OFF".
2. Compruebe que el interruptor de faros delanteros se encuentre en "OFF".
3. Abra el capó del motor.
4. Presione la parte convexa para quitar la tapa de la caja de fusible / enlace fusible.
5. Encuentre el fusible a reemplazar.



6. Utilice la pinza de fusible colocada dentro de la caja de fusible de la cabina de conducción para quitar el fusible.

7. Si el fusible está desconectado (A), reemplácelo con el nuevo (B).

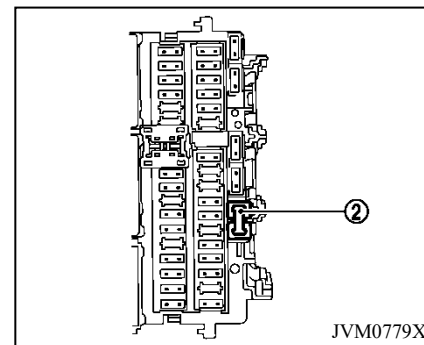
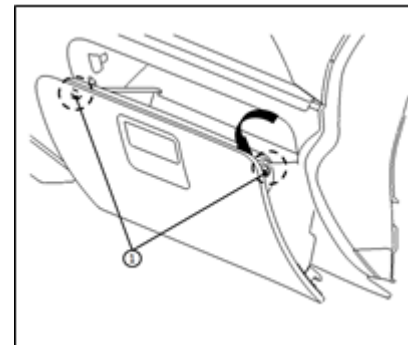
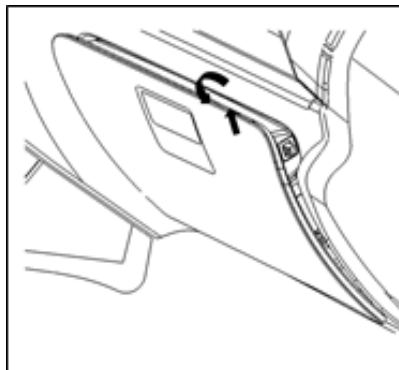
Si el fusible nuevo también se funde, visite el punto de servicio autorizado por Auteco para la inspección del sistema eléctrico, y repararlo en caso necesario.

Enlace fusible

Si el equipo eléctrico no puede funcionar normalmente cuando el fusible está en un buen estado,

verifique el enlace fusible. Si cualquier enlace fusible se ha fundido, reemplácelo con el producto genuino de NISSAN.

Cabina de pasajeros



1. Compruebe que el interruptor de ignición esté en la posición "OFF".

2. Compruebe que el interruptor de faros delanteros se encuentre en "OFF".

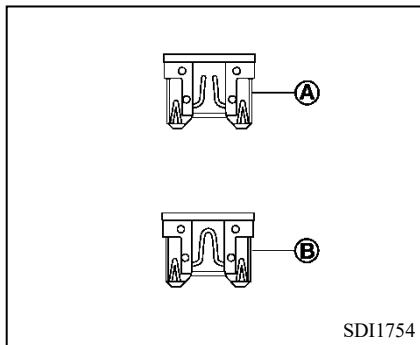
3. Abra la guantera.

4. Agarre la cubierta de la guantera jalándola hacia afuera para soltar la bisagra del lado externo de la guantera.

5. Suelte cuidadosamente los pasadores de bloqueo ① en lados izquierdo y derecho y quite la guantera.

6. Encuentre el fusible a reemplazar.

7. Utilice la pinza de fusible ② para quitar el fusible.

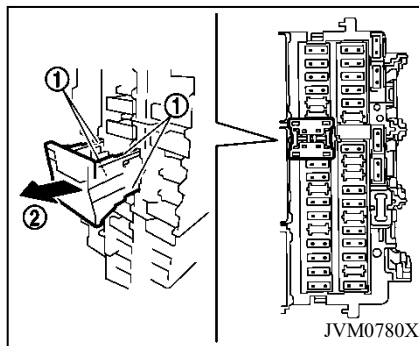


8. Si el fusible está desconectado ①, reemplácelo con el nuevo ②.

9. Instale la guantera según la secuencia contraria al desmontaje.

Si el fusible nuevo también se funde, visite el punto de servicio autorizado por Auteco para la inspección del sistema eléctrico, y repararlo en caso necesario.

Interrupor de fusible de almacenamiento extendido



Para evitar el agotamiento de la batería, el interruptor de fusible de almacenamiento extendido está desconectado durante la entrega. Antes de la entrega del auto, este interruptor fue empujado hacia adentro, y se permanece encendido

después del encendido del interruptor.

Si cualquier equipo eléctrico no funciona, quite el interruptor de fusible de almacenamiento extendido y verifique si hay fusible desconectado.

Nota:

Si se produce falla en el interruptor de fusible de almacenamiento extendido o el fusible está desconectado, no se necesita reemplazar todo el interruptor. En este momento, sólo se necesita quitar el interruptor de fusible de almacenamiento extendido y reemplazar el fusible con un nuevo fusible de mismo nivel.

Cómo quitar el interruptor de fusible de almacenamiento extendido:

1. Para quitar el interruptor de fusible de almacenamiento extendido, primero asegúrese de que el interruptor de ignición se encuentre en "OFF".

2. Compruebe que el interruptor de faros delanteros se encuentre en "OFF".
3. Desmonte la tapa de la caja de fusible.
4. Pellizque el bloqueo en ambos lados del interruptor del fusible.
5. Quite el interruptor de fusible de almacenamiento extendido directamente de la caja de fusible.

Nota:

Marca de la posición del fusible (si está equipado)

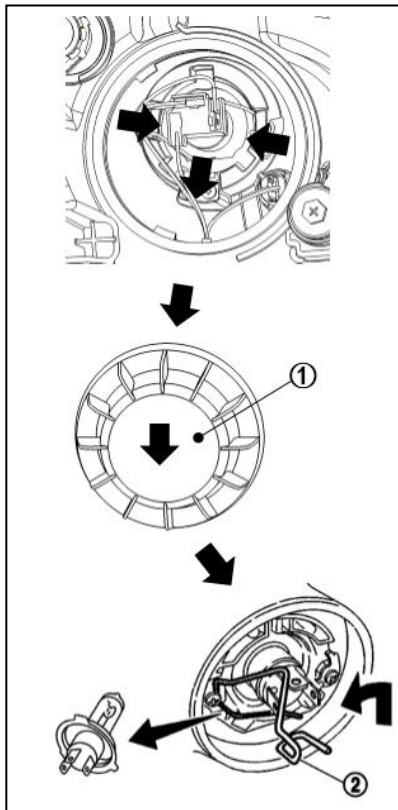
 UP (Lado delantero) FRONT SIDE (Sólo utilice el fusible especificado) 1.USE SPECIFIED FUSE ONLY. (Si hay tanta configuración) 2.*IF HAVE THE CONFIGURATION.				 UP (Lado trasero) BACK SIDE 24313 2ZN8A			
20A	Unidad de control de carrocería	10A	Dispositivo electrónico IGN	Relé IGN1 Relé IGN2 Relé ACC			
20A	Estéreos	10A	Bolsa de aire de seguridad				
5A	Dispositivo electrónico BAT	5A	Instrumento IGN				
10A	Instrumento -BAT	10A	Dispositivo electrónico IGN				
10A	Acondicionador de aire automático	10A	Dispositivo electrónico IGN				
15A	Sistema de acceso sin llave	20A	Reserva				
		15A	Soplador - 1				
10A	Luces de freno						
15A	Sistema de acceso sin llave						
10A	Controlador del auto						
15A	Sistema de acceso sin llave						
15A	Reserva	10A	Reserva				
		10A	Estéreos ACC				
		15A	Toma de electricidad				
10A	Terminal de adquisición de datos	10A	Instrumento ACC				
10A	Luz interna	15A	Soplador - 2				

Luces

Faros delanteros

Al conducir el auto en la lluvia o lavar el auto, dentro de la cubierta de las luces externas se puede generar niebla o condensación provisionalmente. Eso es causado por la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior de las luces, no es una falla. Si se han acumulado una gran cantidad de gotas de agua dentro de la cubierta de la luz, póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco.

Reemplazo de la bombilla de faros delanteros halógenos



El faro delantero halógeno es de tipo de luz semicerrada, que utiliza

bombilla para faro delantero (halógeno) reemplazable. Se la puede reemplazar desde el interior del compartimiento delantero del auto eléctrico sin desmontar el conjunto de faro delantero.

- Atención

Dentro de la bombilla halógena se ha sellado vapor halógeno de alta presión. Si la cubierta de vidrio de la bombilla se ha rayado o caído en el suelo, la bombilla se puede romper.

1. Desmonte la cubierta de plástico ①.
2. Quite el conector del arnés desde el extremo trasero de la bombilla.
3. Presione y gire el anillo de retención de fijación ② para que esté soltado.
4. Desmonte la bombilla del faro delantero. Durante el desmontaje, no agite ni gire la bombilla.
5. Según la secuencia contraria al

desmontaje, monte la nueva bombilla.

⚠ Precaución

- **Al operar la bombilla, no toque la cubierta de vidrio.**
- **Utilice la bombilla de mismo número y vatio como la bombilla original:**

Modelo de faro delantero halógeno

Bombilla de luces largas / cortas:60W/55W (H4)

- **Después de desmontar la bombilla desde el reflector de faro delantero, no espere durante demasiado tiempo, es que polvo, agua o humo pueden entrar en el interior del faro delantero, lo que puede afectar el rendimiento del faro**

delantero.

Si solo se reemplaza la bombilla, no se requiere una alineación de luz. Si requiere una alineación de luz, póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco.

Luces externas

Ítem	Vatio (W)
Luces intermitentes delanteras	21
Lámpara de posición frontal	5
Luces diurnas (para modelos de configuración superior) *	LED
Luces antiniebla delanteras (si están equipadas)	55
Luces intermitentes laterales * (en los espejos laterales) (si están equipadas)	LED

Ítem	Vatio (W)
Luces combinadas traseras	
Luces de señal de dirección trasera	21
Luces de freno / Luz de posición trasera	21 / 5
Luces de marcha atrás	21
Luces antiniebla traseras	21
Luces de freno de alta posición	LED

*: Póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco para la sustitución

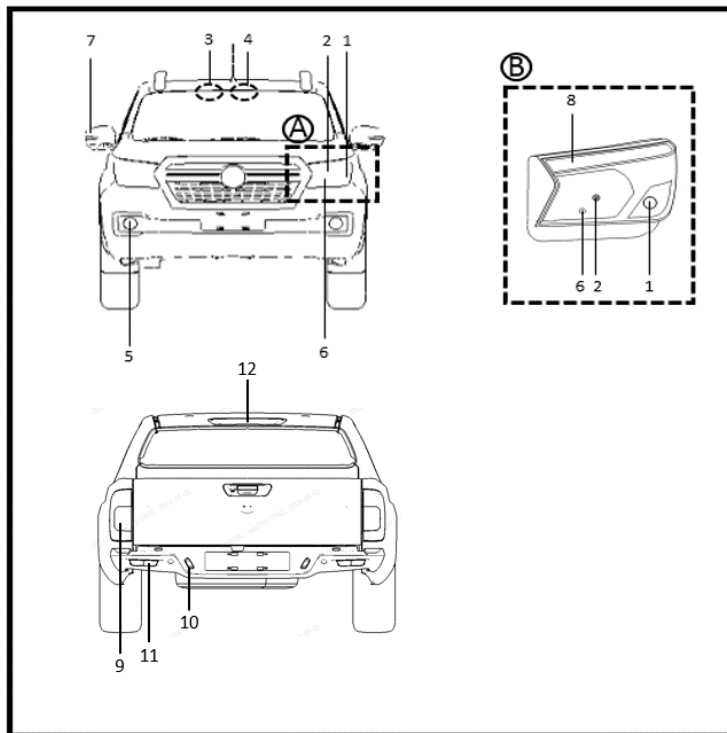
Luces internas

Ítem	Vatio (W)
Luz de mapa (modelo LED) *	LED
Luz de mapa (modelo de	5

Ítem	Vatio (W)
bombilla) Luz interna	10

*: Póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco para la sustitución.

Posición de luces pequeñas



1. Luces intermitentes delanteras

2. Faros delanteros (tipo integración de luces largas y cortas / tipo halógeno)

8-30 Mantenimiento y las operaciones que pueden hacerse por sí mismo

3. Luz de mapa

4. Luces internas

5. Luces antiniebla delanteras (si están equipadas)

6. Lámpara de posición frontal

7. Luces intermitentes laterales (si están equipadas)

8. Luces diurnas (en auto de configuración superior)

9. Luces combinadas traseras (Luces de señal de dirección trasera / Luces de freno / Luz de posición trasera / Luces de marcha atrás)

10. Luz de placa de matrícula

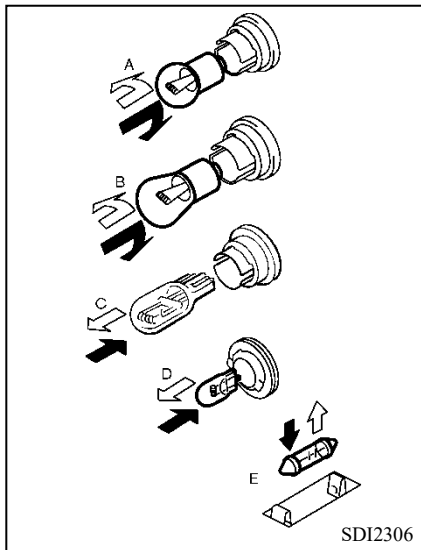
Ⓐ : faros delanteros halógenos (configuración de nivel bajo)

Ⓑ : faros delanteros halógenos (configuración de nivel alto)

11. Luces antiniebla traseras

12. Luces de freno de alta posición

Pasos de reemplazo

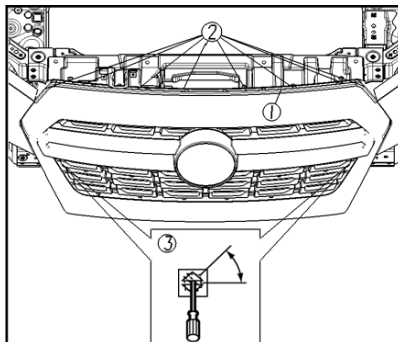


⇨: desmontaje

⇩: montaje

Todas otras luces son de cualquiera entre los tipos A, B, C, D o E. Al reemplazar la bombilla, primero desmonte la lente y/o la cubierta de la luz.

Antes de reemplazar la bombilla, desmonte la rejilla delantera:

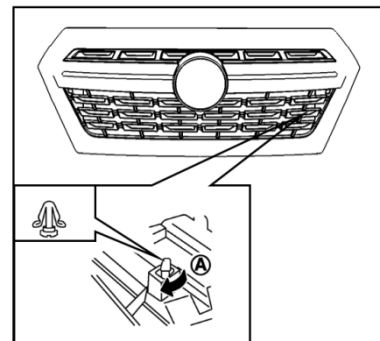


Si necesita reemplazar la bombilla, desmonte la rejilla delantera primero.

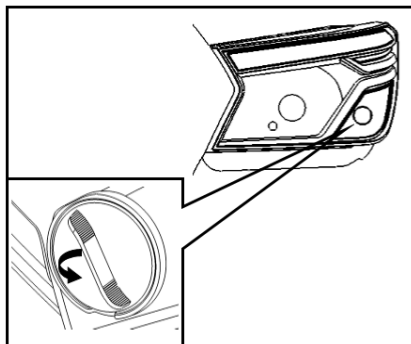
1. Desmonte la tira de sellado ①.
2. Utilice el destornillador plano para desmontar la hebilla ②.
3. Gire el destornillador plano por 45 grados para desbloquear la hebilla giratoria ③.
4. Desmonte la rejilla delantera.

Montaje de la rejilla después del

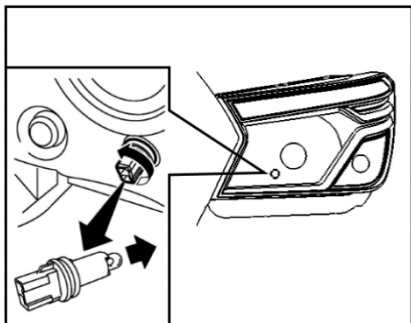
reemplazo de la bombilla:



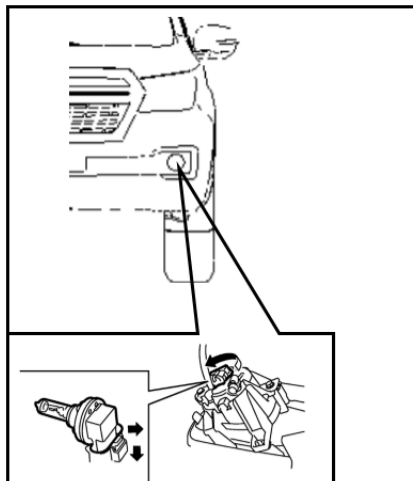
1. Desmonte la hebilla giratoria desde el faro ④.
2. Monte la hebilla giratoria en la rejilla delantera.
3. Gire la hebilla giratoria por 45 grados para apretarla.
4. Presione la rejilla delantera en el auto para la instalación.



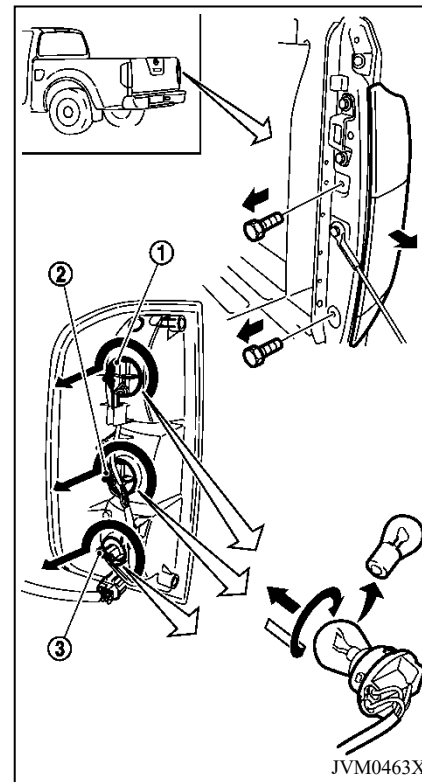
Luces intermitentes delanteras



Lámpara de posición frontal



Luces antiniebla delanteras



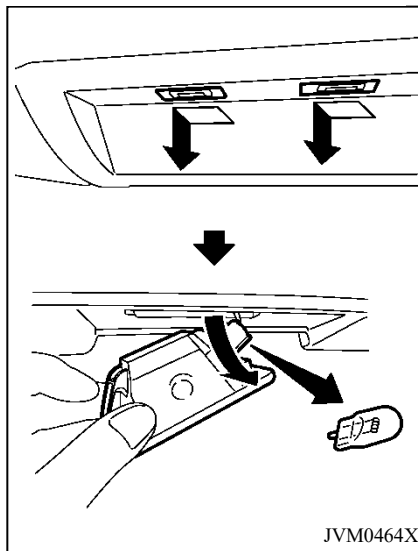
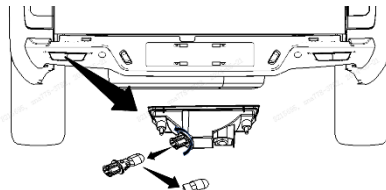
Luces combinadas traseras (Luces de señal de dirección trasera /

Luces de freno / Luz de posición trasera / Luces de marcha atrás)

①: Luces de freno / Luz de posición trasera

②: Luces de señal de dirección trasera

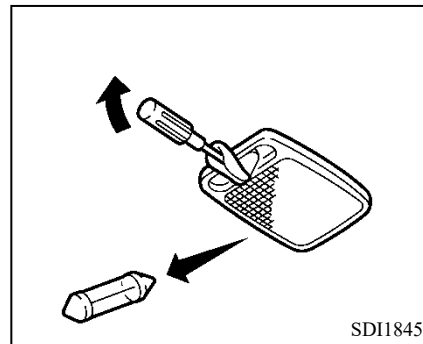
③: Luces de marcha atrás o luces antiniebla traseras (lado del conductor)



Luz de placa de matrícula

Luces antiniebla traseras

Luz de mapa delantera (tipo de bombilla)



Luz interna

Neumáticos y ruedas

En caso de fuga de aire en cierto neumático, refiérase a "Fuga de aire o presión barométrica insuficiente de los neumáticos".

Presión de inflado del neumático

Verifique la presión de los

neumáticos regularmente. La presión incorrecta de los neumáticos puede afectar la viga útil de los neumáticos y causar efectos adversos a la manipulación del auto. La presión del neumático debe ser verificada en estado frío. Después de 3 horas o más tiempo de estacionamiento, o la distancia de conducción es menos de 1,6km (1 milla), se puede considerar que los neumáticos se encuentren en estado frío. La presión del neumático es marcada en la etiqueta de presión barométrica del neumático.

La presión insuficiente del neumático puede causar el sobrecalentamiento del neumático, y en caso peor, el daño del interior del cual. Al conducir en alta velocidad, la banda de rodadura puede agrietarse, incluso se producirá un reventón.

Tipo del neumático

- Atención

Al intercambiar las posiciones de

los neumáticos o reemplazar los neumáticos, asegúrese de que los cuatro neumáticos sean de mismo tipo (por ejemplo, tipo para verano, tipo universal para todas temporadas o neumático para nieve) y misma estructura. El punto de servicio autorizado por Auteco puede proporcionar información sobre tipo, dimensiones, grado de velocidad y alcance de uso de los neumáticos a usted.

La velocidad nominal del nuevo neumático puede ser menor que la de los neumáticos originales, y puede ser incompatible con la velocidad máxima potencial del auto. La velocidad de conducción no debe exceder la velocidad nominal máxima del neumático.

Neumático universal para todas temporadas

Nuestra empresa ha equipado neumáticos universales para todas temporadas en los autos de algunos modelos, que ofrecen buen

rendimiento en todo el año, incluyendo en pavimentos con nieve e hielo. En los neumáticos universales para todas temporadas, hay marca ALL SEASON o M&S en la pared de cada neumático. Los neumáticos de nieve tienen mejor fuerza de tracción en la nieve en comparación con los neumáticos universales para todas temporadas, pueden ser más adaptables para algunas regiones.

Neumático para verano

Nuestra empresa ha equipado neumáticos para verano en algunos modelos, que ofrecen excelente rendimiento en los pavimentos secos. Si los neumáticos para verano se utilizan sobre pavimento de nieve o hielo, su rendimiento se reducirá evidentemente. En la pared de los neumáticos para verano, no se ha marcado el valor nominal de fuerza de tracción M&S.

Si planea conducir el auto sobre el pavimento de nieve o hielo, nuestra

empresa recomienda que monte neumáticos de nieve o neumáticos universales para todas temporadas en todas las cuatro ruedas.

Neumático para nieve

Si es necesario usar neumáticos para nieve, sus dimensiones y carga nominal deben ser iguales a las de sus neumáticos originales. De lo contrario, se generarán efectos adversos al rendimiento de seguridad y el rendimiento de manipulación del auto.

Generalmente, la velocidad nominal de los neumáticos para nieve es más baja que la de los neumáticos originales, y puede ser incompatible con la velocidad máxima potencial del auto. La velocidad de conducción no debe exceder la velocidad nominal máxima del neumático. Si se instala neumáticos de nieve, se deben utilizar neumáticos de mismas dimensiones, marca, estructura y patrones de banda de rodadura en todas las

cuatro ruedas.

Para aumentar la fuerza de tracción sobre la superficie helada, se puede usar neumáticos con clavos antideslizantes. Sin embargo, en algunos países y regiones se prohíben usar este tipo de neumático. Antes de instalar los neumáticos con clavos antideslizantes, consulta las leyes y reglamentos locales primero. Sobre el pavimento húmedo o seco, la capacidad de antideslizamiento y tracción de los neumáticos con clavos antideslizantes puede ser peor que la de los neumáticos de nieve sin clavos antideslizantes.

Modelo de tracción por cuatro ruedas (4WD)

Atención

- Asegúrese de utilizar los cuatro neumáticos de mismo modelo, dimensiones, marca, estructura (diagonal, diagonal con cuerda o radial) y patrones en la banda de rodadura. De lo contrario, se puede

causar diferencia en el perímetro de los neumáticos en eje delantero y los en eje trasero, lo que puede causar desgaste excesivo de los neumáticos.

- Sólo utilice neumáticos especiales para modelos de tracción por cuatro ruedas (4WD).

Si se descubre desgaste excesivo en los neumáticos, se recomienda reemplazar los cuatro neumáticos al mismo tiempo con los neumáticos de mismo modelo, dimensiones, marca, estructura y patrones en la banda de rodadura. La presión de los neumáticos y la alineación de ruedas también deben verificarse y, según sea necesario, corregirse. Póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco.

Cadena antideslizante de neumático

En algunas regiones se prohíben usar cadena antideslizante para neumático. Antes de instalar cadena antideslizante para neumático,

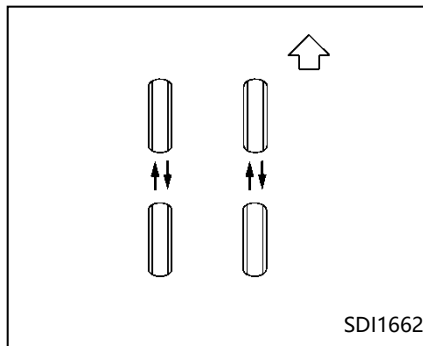
consulta las leyes y reglamentos locales primero. Al instalar la cadena antideslizante para neumático, compruebe que su tamaño sea adecuado para el tamaño del neumático, y móntela según las instrucciones del fabricante de la cadena antideslizante.

Se puede utilizar tensor de cadena según las sugerencias del fabricante de cadena antideslizante para asegurar la instalación sólida. En enlace de cadena en el extremo flojo de la cadena antideslizante debe fijarse o desmontarse para evitar que esta parte golpe y dañe el guardabarros o la parte inferior del auto durante la conducción. Al usar la cadena antideslizante para neumático, evite la carga plena del auto siempre cuando sea posible. Además, por favor, conduzca en baja velocidad, de lo contrario, el auto se puede dañar y/o se puede causar influencias adversas a la manipulación y el rendimiento del auto.

La cadena antideslizante para neumático sólo debe instalarse en las ruedas traseras, y no en las ruedas delanteras.

No instale cadena antideslizante para neumático en carreteras sin nieve. Si se instala cadena antideslizante en esta situación, muchos mecanismos del auto se pueden dañar por la tensión excesiva.

Intercambio de posiciones de los neumáticos



Según la sugerencia de nuestra empresa, para modelos de tracción

por cuatro ruedas (4WD), después de cada 5.000km (3.000 millas) de recorrido, y para modelos de tracción por dos ruedas (2WD), después de cada 10.000km (6.000 millas) de recorrido, se debe intercambiar las posiciones de los neumáticos una vez. Sin embargo, el intervalo de tiempo de intercambio de posiciones de los neumáticos puede variar según la costumbre de conducción individual y las condiciones de las carreteras. (En cuanto al reemplazo de neumáticos, refiérase a "Fuga de aire o presión barométrica insuficiente de los neumáticos")

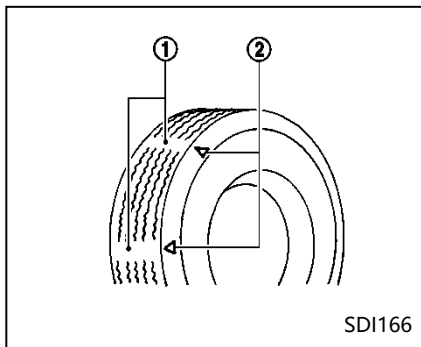
⚠ Advertencia

- Después del intercambio de posiciones de los neumáticos, regule la presión de los neumáticos.
- Después de 1.000km (600 millas) de recorrido del auto, se necesita volver a apretar las tuercas en las ruedas (en caso de fuga de aire en el neumático u otras situaciones

similares, también se debe ejecutar esta operación).

- La inadecuada selección, instalación, cuidado o mantenimiento de los neumáticos pueden afectar la seguridad del auto, provocando accidente o lesión como una consecuencia. En caso de duda, consulte el punto de servicio autorizado por Auteco o el fabricante del neumático.

Desgaste y daño del neumático



①: Indicador de desgaste

②: Marca de posición del indicador

de desgaste. Se muestran " Δ ", "TWI", etc. Varían entre diferentes tipos de neumático.

Verifique regularmente los neumáticos para ver si hay desgaste, grieta, parte convexa u objeto extraño entre patrones. Si descubre desgaste excesivo, grieta, parte convexa o corte profundo, reemplace el neumático.

Dentro del neumático original, se empotra un indicador de desgaste de la banda de rodadura. Al ver el indicador de desgaste del neumático, reemplace el neumático.

Vida útil del neumático

No utilice neumáticos mayores de 6 años, no importa si han sido usados o no.

Los neumáticos se envejecerán con el transcurso de tiempo y uso. Visite el punto de reparación de auto frecuentemente para el equilibrio de los neumáticos, en caso necesario, también puede visitar el punto de

servicio autorizado por Zhengzhou para realizarlos.

Reemplazo de neumáticos y ruedas

- Advertencia

No instale las ruedas o neumáticos deformados, aunque hayan sido reparados. Estas ruedas o neumáticos pueden tener daño estructural, y se invalidarán sin previo aviso.

Al reemplazar el neumático, utilice un neumático de mismas dimensiones, velocidad nominal y capacidad portante como las del neumático original. El uso de neumático no recomendado, o el uso de neumáticos de diferentes marcas, estructura (diagonal, diagonal con cuerda, radial) o patrones de banda de rodadura puede generar efectos adversos a la conducción, el frenado, la manipulación, la distancia al suelo, la holgura de carrocería y neumático, la holgura de cadena antideslizante, la

calibración del velocímetro, la alineación de luz de faros delanteros y la altura del parachoques del auto. Estos efectos pueden causar accidente o lesión personal grave.

No importa la causa de reemplazo de rueda, asegúrese de reemplazarla con la rueda de mismo desvío. Si el desvío varía entre las ruedas, puede causar el desgaste temprano de las ruedas, reduciendo el rendimiento de manipulación del auto o causando interferencias al disco de freno. Esta interferencia puede reducir la eficiencia de frenado y/o causar el desgaste temprano de la pastilla de freno.

Equilibrio (alineación) de ruedas

Las ruedas desequilibradas pueden afectar el rendimiento de manipulación del auto y la vida útil de los neumáticos. Incluso en el uso normal, las ruedas pueden perder el equilibrio. Por eso, se las debe realizar prueba de equilibrio según

los requisitos.

Ítem		Valor límite
Desequil ibro admisibl e	Dinámico (en la brida)	Menos de 5g (0,17oz) (solo lado)
	Estático (en la brida)	Menos de 10g (0,35oz)

Mantenimiento regular

Los contenidos de mantenimiento regular enumerados en la tabla siguiente son los requisitos básicos para mantener el buen rendimiento de potencia, rendimiento de manipulación y rendimiento económico de su auto. Estos trabajos deben ser llevados a cabo por el Centro de Servicios de Reparación de Auteco.

Se necesita realizar el primer mantenimiento después del recorrido por el primer 5.000km o 3 meses después de la compra del auto (cualquiera que llegue primero). El servicio del primer 5.000km es un período de servicio más importante, que es de vital importancia para garantizar el estado óptimo de su auto.

La tabla siguiente enumera el programa de mantenimiento ordinario. Según las condiciones climáticas y atmosféricas, las carreteras, la costumbre de conducción personal y el propósito del auto, se pueden requerir otros mantenimientos o mantenimientos más frecuentes.

En el último mantenimiento regular en la tabla, todavía se debe realizar los trabajos de mantenimiento similares.

Mantenimiento de chasis y carrocería

Abreviatura: I= Inspección, y reemplazo según sea necesario; L= Lubricación; T= Fijación; R= Reemplazo																					
Operación de mantenimiento		Intervalo de mantenimiento																			
Realice el mantenimiento según el kilometraje de recorrido o la cantidad de meses (cualquiera que llegue primero)	km× 1.000	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100
	Cantid ad de meses	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30	33	36	39	42	45	48	51	54	57	60
Dentro del compartimiento delantero y por debajo del auto																					
Líquido de freno (nivel de líquido y fuga)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Líquido de freno									R								R				
Manguera de vacío, conector y válvula unidireccional del reforzador de freno									I								I				
Sistema de bomba de vacío electrónico (bomba de vacío, tanque de vacío, controlador)					I				I				I				I				I
Aceite de dirección asistida y tubería (nivel de líquido y fuga)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Freno		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Aceite del eje trasero (nivel de líquido y fuga)		I	I	I	I	I	I	I	R	I	I	I	I	I	I	I	R	I	I	I	I
Mecanismo de dirección y biela, ejes y componentes de voladizo, eje de transmisión y eje de accionamiento					I				I				I				I				I
Piezas de fijación de la carrocería	Nota (1)				T				T				T				T				T
Interior y exterior																					
Alineación de ruedas (en caso necesario, realice el intercambio de posiciones de ruedas y el equilibrio dinámico)					I				I				I				I				I
Pastillas de freno, disco de freno y otros componentes del frenado		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Cerradura de puerta, bisagra y pestillo del capó del motor			L		L		L		L		L		L		L		L		L		L
Cinturón de seguridad, hebilla, retractor, perno de anclaje y regulador					I				I				I				I				I
Freno de pie, freno de estacionamiento			I		I		I		I		I		I		I		I		I		I

Nota: (1) Aplicable cuando el auto se usa para propósito comercial.

- Según los requisitos en "Mantenimiento en condiciones adversas de conducción", los contenidos de mantenimiento con "★" deben ejecutarse con frecuencia.

Mantenimiento en condiciones adversas de conducción

El kilometraje de mantenimiento antes mencionado es aplicable a las condiciones normales de conducción. Si el auto siempre recorre en las condiciones adversas siguientes, se debe realizar un mantenimiento más frecuente para el auto según los contenidos expuestos en la tabla siguiente.

Condiciones adversas de conducción

A - Conducción en condiciones polvorientas

B - Conducción repetida a corta distancia

C - Tracción de remolque o caravana

D - Ralentí durante un largo tiempo

E - Conducción en condiciones climáticas extremadamente adversas o en regiones de temperatura extremadamente baja o

alta

F - Conducción en regiones de alta humedad o zonas montañosas

G - Conducción en regiones de uso de sal u otras zonas de alta corrosión

H - Conducción en zonas con baches y/o lodosas o en el desierto

I - Uso frecuente de freno durante la conducción o conducción en zonas montañosas

J - Conducción de vadeo con alta frecuencia

Operación de mantenimiento: Inspección - Inspeccione, y corrija o reemplace según sea necesario.

Condiciones de conducción	Contenidos de mantenimiento	Operación de mantenimiento	Intervalo de mantenimiento
F	Líquido de freno	Reemplazo	A intervalos de 20.000 km (12.000 millas) o 12 meses
C H	Aceite del eje trasero	Reemplazo	A intervalos de 40.000 km (24.000 millas) o 24 meses
G H	Mecanismo de dirección y biela, ejes y componentes de voladizo, eje de transmisión y eje de accionamiento	Inspección	A intervalos de 10.000 km (6.000 millas) o 6 meses
A C G H I	Pastillas de freno, disco de freno y otros componentes del frenado	Inspección	A intervalos de 5.000 km (3.000 millas) o 3 meses
G	Cerradura de puerta, bisagra y pestillo del capó del motor	Lubricación	A intervalos de 5.000 km (3.000 millas) o 3 meses

9. Información técnica

Datos principales de volumen (capacidad).....	2
Refrigerante y lubricante del sistema de climatización	3
Características técnicas.....	4
Neumático y llanta	8
Presión barométrica de neumático	8
Posición de la ventana de microondas.....	9
Identificación del auto	9
Placa de identificación del auto.....	9
Placa de número de identificación del auto (VIN)....	9
Número de Identificación del Auto (VIN).....	10
Placa de identificación del neumático	11
Etiqueta de especificaciones del acondicionador de aire	11

Datos principales de volumen (capacidad)

Los volúmenes abajo mencionados son valores similares, el volumen realmente llenado puede tener diferencia ligera. Al agregarlo, determine un volumen adecuado de llenado según los pasos en "8. Mantenimiento y las operaciones que pueden hacerse por sí mismo".

Posición		Medio de funcionamiento	Volumen (valor similar)
Sistema de dirección asistida		•NISSAN PSF genuino o producto de misma calidad •También se puede usar ATF de modelo DEXRON™ VI	Agregue el líquido a un nivel adecuado según lo estipulado en "8. Mantenimiento y las operaciones que pueden hacerse por sí mismo".
Reductor principal del eje trasero		85W/90 GL-5	2,5±0,1L
Sistema de frenos		Líquido de freno sintético de DOT3 o DOT4 (no se los debe mezclar)	0,735L
Sistema de enfriamiento de control electrónico del electromotor		Líquido antioxidante y anticongelante L-192	10,5L
Sistema de climatización	Refrigeración	R134a o R415B	540±30g(R134a) o 330±20g(R415B)
	Calefacción	Líquido antioxidante y anticongelante L-192	3,95L
Sistema de gestión térmica de batería		Líquido antioxidante y anticongelante L-192	7,05L

Refrigerante y lubricante del sistema de climatización

El sistema de climatización de su auto debe usar refrigerante de modelo HFC-134a (R134a) o R415B y el lubricante del sistema de climatización de NISSAN de modelo DH-PS (PAG).

- Advertencia

El uso de cualquier otro refrigerante o lubricante puede causar daño grave, incluso se puede necesitar reemplazar todo el sistema de climatización del auto.

Se prohíbe escapar el refrigerante a la atmósfera en muchos países y regiones. El refrigerante de modelo HFC-134a (R134a) o R415B en su auto no dañará la capa de ozono de la Tierra. Sin embargo, tiene cierta influencia al efecto invernadero global.

Nuestra empresa recomienda reciclar correctamente el refrigerante. Para la inspección y

reparación del sistema de climatización, póngase en contacto con el punto de servicio autorizado por Auteco.

Características técnicas

Ítem		Parámetros
Modelo de auto		ZN1032U5PBEV
Forma de accionamiento		Tracción por ruedas traseras
Dimensiones externas (mm)	Longitud x Anchura x Altura	5290×1850×1820
	Distancia entre ejes	3150
	Distancia entre ruedas delanteras / traseras	1570/1570
	Voladizo delantero / trasero	910/1230
	Dimensiones internas del compartimiento de carga	1510×1562×475
Parámetros de peso (kg)	Peso en vacío del auto completo	1985
	Eje delantero	890
	Eje trasero	1095
	Peso total máximo permisible	3200
	Eje delantero	985
Parámetros de pasabilidad	Eje trasero	2215
	Ángulo de aproximación	32°
	Ángulo de salida	25°
Distancia mínima al suelo (mm) (plena carga)		180
Diámetro mínimo de giro (m)		12,8
Velocidad máxima diseñada (km/h)		100
Pendiente superable		30%

Características técnicas

Ítem	Parámetros		
Electromotor de accionamiento	Modelo del accionamiento	electromotor de	Motor asíncrono de imanes permanentes
	Modelo del accionamiento	electromotor de	TZ220XSFD50
	Potencia máxima del accionamiento (kW)	electromotor de	120
Batería eléctrica	Tipo	Batería de iones de litio ternario	
	Capacidad / volumen	177Ah	
Autonomía (km)	403		
Duración de carga (h)	Duración de carga para 80% de carga (h)	1,5	
Polo de carga de corriente continua a temperatura ambiental	Duración de carga para 100% de carga (h)	2	

Alineación de ruedas		
Convergencia de la rueda delantera	IN 4,5mm±1,0mm	
Combadura de la rueda delantera	0° 30'±45'	
Ángulo de inclinación hacia adentro del perno rey	12° 10'±30'	
Ángulo de avance del perno principal	2° 15'±45'	

Características del voladizo (suspensión)			
Forma del eje			
Modelo ABS de camioneta			
Otros modelos (con excepción de modelo ABS de camioneta)			
Tipo			
Material			
Delantero			
mm			
-			
-			
1270/70/8			
1181/70/7			
1270/70/8			
1094/70/7			
1174/70/8			
995/70/7			
1008/70/8			
825/70/14			
825/70/18			
478/70/14			
Cantidad de láminas en la ballesta			
6			
4			

Rango razonable de uso del par de fricción del freno		
	Especificaciones estándar (mm)	Valor límite de desgaste (mm)
Pastilla del freno delantero (espesor)	10	2
Disco de freno delantero (espesor)	28	26
Pastilla del freno trasero (espesor)	10	2
Disco de freno trasero (espesor)	28	26
Pedal del freno		
Carrera libre del pedal del freno (mm)		3~11
Asiento (si está equipado)		
Asiento del conductor de fila delantera	Carrera de ajuste (mm)	Arriba y abajo: 30; Adelante y atrás: 240
	Ángulo de respaldo (°)	21
Asiento del pasajero delantero	Carrera de ajuste (mm)	Adelante y atrás: 240
	Ángulo de respaldo (°)	21

Neumático y llanta

Neumático	Ordinario	Dimensiones	255/60 R18
Llanta	Ordinario	Dimensiones	18×7J
		Desvío mm (pulg.)	45 (1,77)

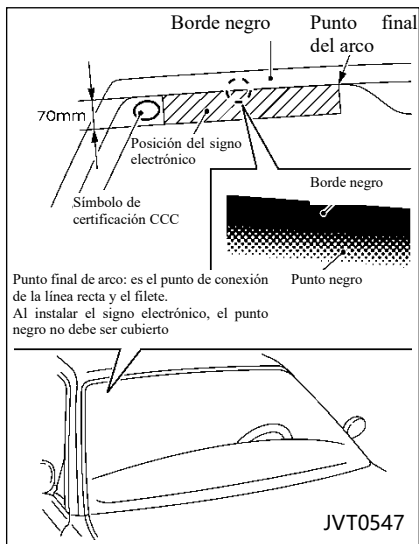
Presión barométrica de neumático

Unidad: kPa (kgf/cm2)		
	Dimensiones	Presión
Ruedas delanteras	255/60R18	240 (2,4)
Ruedas traseras	255/60R18	240 (2,4) *1
		290 (2,9) *2

*1: Semi-carga

*2: Plena carga

Posición de la ventana de microondas



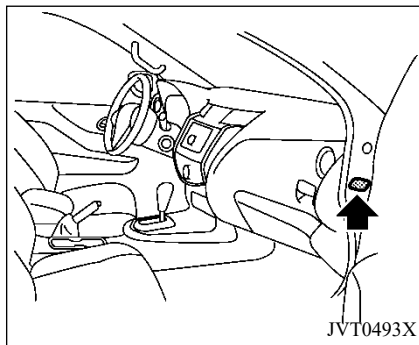
En el parabrisas delantero del auto se ha establecido la ventana de microondas usada para la instalación del signo electrónico y la lectura de datos. Instale el signo electrónico en la posición indicada en la figura.

Al instalar el signo electrónico, evite la zona de punto negro y el símbolo de certificación CCC.

Identificación del auto

Se prohíbe cubrir, dibujar, soldar, cortar, perforar, modificar o desmontar el número de identificación del auto (VIN).

Placa de identificación del auto



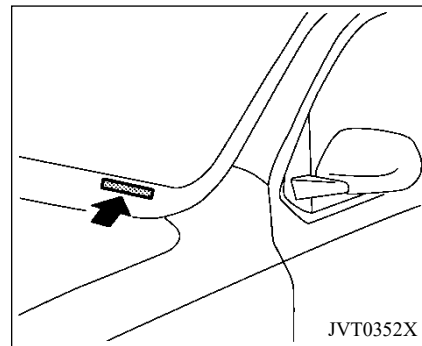
La placa de identificación del auto se fija en la posición indicada en la figura.

Fecha de producción

La fecha de fabricación se graba en la placa de identificación del auto.

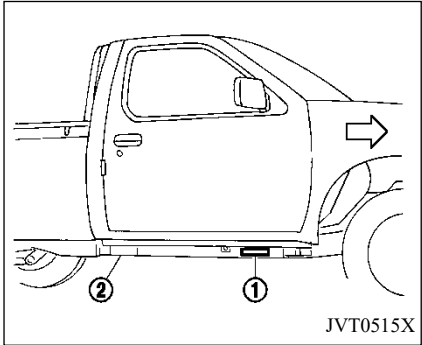
La fecha de fabricación indica el año y el mes en calendario gregoriano de la finalización del montaje de la carrocería y el bastidor del auto y su salida de la línea de fabricación.

Placa de número de identificación del auto (VIN)



La placa del número de identificación del auto (VIN) se fija en la posición indicada en la figura.

Número de Identificación del Auto (VIN)



El número de identificación del auto (número de chasis) se graba en la posición ① sobre el bastidor ② como se muestra en la figura siguiente.

Después de la grabación en la superficie del VIN, se la ha repintado para la antioxidación.

La información del VIN se ha escrito en el control del auto completo (VCU), esta información puede ser leída con el instrumento de diagnóstico en el auto y según la

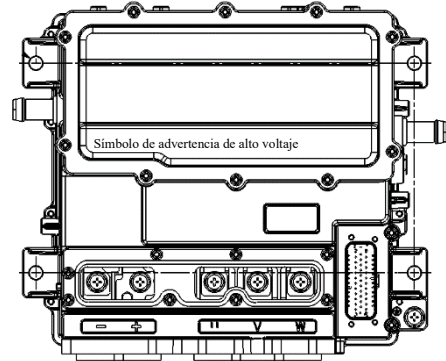
norma SAEJ1979/ISO15031-5.

La información del instrumento de diagnóstico en el auto se muestra a continuación (seleccione cualquiera de ellos):

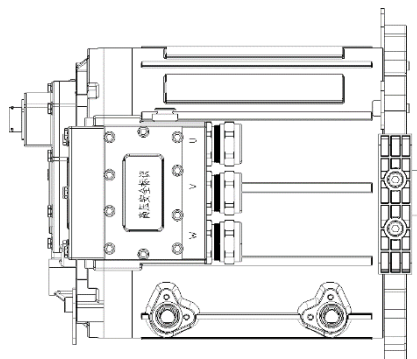
Nombre del instrumento de diagnóstico	CONSULT 3+
Modelo del instrumento de diagnóstico	CONSULT 3+
Fabricante	NISSAN, Japón
Vendedor o distribuidor	Instrumento de diagnóstico BOSCH.PC
Nombre del instrumento de diagnóstico	Instrumento de diagnóstico de fallas del auto especial de Jinbenteng
Modelo del instrumento de diagnóstico	IMS-D80
Fabricante	Beijing Jinbentong Automobile Science and

Vendedor o distribuidor	Technology Co., Ltd. Beijing Jinbentong Automobile Science and Technology Co., Ltd.
-------------------------	--

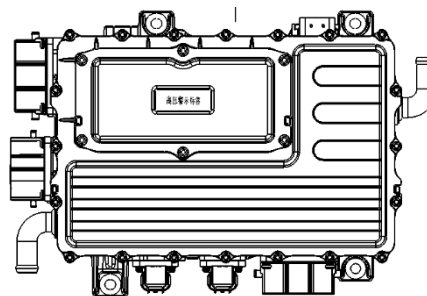
Etiqueta de advertencia de alto voltaje



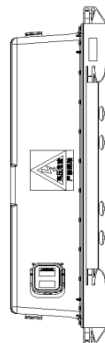
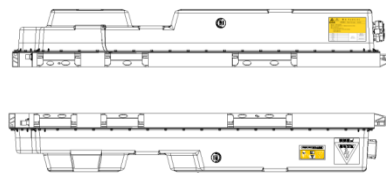
La etiqueta de advertencia de alto voltaje del controlador del electromotor se pega en la posición indicada en la figura



La etiqueta de advertencia de alto voltaje del electromotor se pega en la posición indicada en la figura

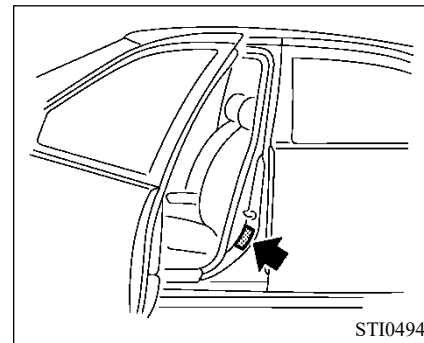


La etiqueta de advertencia de alto voltaje del 3 en 1 se pega en la posición indicada en la figura



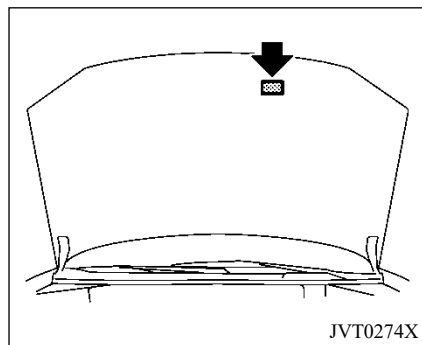
La etiqueta de advertencia de alto voltaje de la batería de energía se pega en la posición indicada en la figura

Placa de identificación del neumático



La presión del neumático en estado frío se indica en la placa de identificación del neumático, la placa de identificación se encuentra en la columna vertical central del lado del conductor.

Etiqueta de especificaciones del acondicionador de aire



La etiqueta de advertencia del acondicionador de aire se pega en la posición por debajo del capó del motor como se muestra en la figura siguiente.

10. Índice

A

Asientos.....	2
Asientos de fila delantera.....	3
Apertura de escape	2
Apertura de escape central	2
Apertura de escape lateral	2
Antes de arrancar el auto	2
Bocina.....	38
Batería auxiliar	20
Batería del auto	21

C

Cabina de pasajeros	5
Cabina de conducción.....	6
Cinturón de seguridad.....	9
Precauciones del uso del cinturón de seguridad	9
Seguridad de niños	11
Mujer embarazada.....	13
Personas discapacitadas.....	13

Cinturón de seguridad de tres puntos.....	13
Cinturón de seguridad del asiento central en la fila trasera.....	15
Mantenimiento del cinturón de seguridad.....	16
Cabina de conducción	3
Computadora de conducción.....	21
Instrumento de tipo aguja.....	21
Instrumento de LCD	21
Capó del motor.....	18
Apertura del capó del motor ...	19
Cierre del capó del motor.....	19
Compartimiento de carga	20
Tablero de bloqueo trasero.....	20
Gancho de cuerda.....	21
Calefacción y acondicionador de aire.....	2
Aviso de operación (modelo con acondicionador de aire automático)	3

Acondicionador de aire automático	4
Mantenimiento del acondicionador de aire.....	9
Conducción con cuidado.....	9
En caso de existir equipajes.....	9
Conducción en entorno húmedo	9
Conducción en invierno.....	9
Conducción del auto	13
Arranque del auto	13
Cambio de marcha.....	14
Control de crucero	16
Conducción en clima frío.....	35
Acumulador	36
Líquido refrigerante.....	36
Configuración de neumáticos ..	36
Equipos especiales para invierno	37
Anticorrosión.....	37
Chelianwang (Red de Conexión de Autos)	37

Compartimiento delantero del auto eléctrico	9
Características técnicas	4

D

Dispositivo de protección infantil	16
Precauciones del uso del dispositivo de protección infantil	16
Dispositivo de protección infantil tipo universal adecuado para asiento de fila delantera y asiento de fila trasera.....	18
Instalación del dispositivo de protección infantil con el cinturón de seguridad de tres puntos	20
Dispositivo de almacenamiento..	41
Guantera.....	42
Reposabrazos central.....	42
Compartimiento para gafas	42

Portavasos.....	43
Ranura de tarjetas	43
Detergente del parabrisas	19
Datos principales de volumen (capacidad).....	2
Refrigerante y lubricante del sistema de climatización	3

E

Estacionamiento.....	18
Espejo retrovisor	21
Espejo retrovisor interior	22
Espejo retrovisor externo (espejos laterales).....	22
Espejo de maquillaje.....	23
Equipos para emergencia	13
Chaleco reflectante	13
Triángulo de advertencia	13
Escobilla del limpiaparabrisas ...	16
Escobillas del limpiaparabrisas en el parabrisas	16

F

Freno de estacionamiento electrónico (EPB)	23
Fuga de aire o presión barométrica insuficiente de los neumáticos	2
Estacionamiento	2
Prepare las herramientas.....	3
Fijación de las ruedas	3
Modo de inflado	3
Modo de inflado en la reparación del neumático	4
Frenos	13
Verifique el freno de estacionamiento.....	13
Inspección del freno (de pie)..	13
Inspección del disco de freno .	14
Reforzador del freno.....	14
Fusible	22
Compartimiento delantero del auto eléctrico	22
Cabina de pasajeros	23

L

Luces de advertencia / luces indicadoras y aviso de sonido.....	7
Verificación de las bombillas	8
Luz de advertencia	8
Luz indicadora.....	14
Aviso sonoro.....	16
Llave inteligente.....	2
Llave mecánica.....	3
Limpieza del exterior del auto	2
Limpieza.....	2
Eliminación de puntos sucios....	3
Encerado.....	3
Vidrio.....	3
Parte inferior.....	3
Rueda	4
Rueda de aleación de aluminio..	4
Componente cromados... ¡Error!	
Marcador no definido.	
Pedal lateral.....	4
Limpieza del interior del auto.....	5

Ambientador	5
Almohadilla de pie.....	6
Vidrio	6
Cinturón de seguridad.....	6
Líquido de freno.....	15
Líquido de dirección asistida.....	16
Luces	27
Faros delanteros	27
Luces externas.....	28
Luces internas	28
Posición de luces pequeñas.....	30

M

Mantenimiento regular	3
Descripción de contenidos del mantenimiento regular	3
Precauciones durante el mantenimiento	7
Mantenimiento regular	38
Mantenimiento de chasis y carrocería	39

Mantenimiento en condiciones adversas de conducción	40
---	----

N

Neumáticos y ruedas.....	33
Presión de inflado del neumático	33
Tipo del neumático	34
Cadena antideslizante de neumático	35
Intercambio de posiciones de los neumáticos.....	36
Desgaste y daño del neumático	37
Vida útil del neumático.....	37
Reemplazo de neumáticos y ruedas.....	37
Equilibrio (alineación) de ruedas	38
Neumático y llanta	8

P

Pantalla de visualización de	
------------------------------	--

información del auto.....	17
Instrumento de tipo aguja.....	17
Instrumento de LCD.....	19
Puertas	3
Bloqueo de puertas con la llave	4
Cerradura de seguridad para niños en las puertas traseras.....	4
Bloqueo de puerta con el botón de bloqueo interno	4
Bloqueo de puerta con el interruptor de cerradura eléctrica	5
Período de rodaje.....	2
Precaución de arranque y conducción	3
Sistema de monitorización de presión de neumáticos.....	3
Precauciones de conducción en carreteras y en todo terreno	6
Información sobre la conducción segura	6

Protección antioxidante.....	7
Factores más comunes de oxidación del auto.....	7
Factores ambientales que afectan la velocidad de oxidación	7
Protección del auto contra la oxidación	7
Presión barométrica de neumático	8
Posición de la ventana de microondas.....	9

R

Reposacabezas	5
Reposacabezas ajustable.....	6
Reposacabezas no ajustable	6
Desmontaje	6
Instalación.....	7
Regulación.....	7
Remolque del auto	10
Requisitos de mantenimiento	3
Mantenimiento regular.....	3

Lugar de mantenimiento.....	3
-----------------------------	---

S

Sistema de protección auxiliar (SRS)	24
Precauciones de uso del sistema de protección auxiliar (SRS) ..	24
Sistema de bolsa de aire de seguridad auxiliar	29
Condiciones de despliegue de bolsa de aire de seguridad SRS	30
Pasos de reparación y reemplazo	32
Sistema de llave inteligente	5
Alcance de operación de la llave inteligente.....	7
Uso del sistema de llave inteligente.....	8
Sistema de ahorro de energía de la batería auxiliar.....	10
Advertencia y aviso sonoro	11

Guía de Solución de Fallas.....	12
Uso del sistema de acceso sin llave de control remoto.....	15
Operación de las luces indicadoras de peligro y el zumbador.....	16
Batería de la llave inteligente..	17
Sistema de estéreos.....	9
Precauciones de operación de estéreos.....	9
Antena	16
Multimedia de 7 pulgadas	17
Multimedia de 9 pulgadas	18
AVM (Panorama 360)	18
Sistema de dirección asistida.....	24
Sistema de frenos.....	24
Precaución de frenado	26
Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	28
Sistema de estabilidad electrónico (ESP).....	31

Auxilio de puesta en marcha en rampa (HHC)	34
Antivuelco lateral activo	35
Seguridad del auto.....	35
Sistema de radar de estacionamiento	22
Sobrecalentamiento del auto	9
Sistema de enfriamiento.....	10
Verifique el electromotor y el sistema de gestión térmica	11

T

Tablero de instrumentos	4
Tracción por remolque	24
Tablero de instrumentos	7
Tomacorriente	40
Tapa del puerto de carga.....	19
Apertura de la tapa del puerto de carga.....	20

V

Ventanas	38
----------------	----

Ventana eléctrica.....	38
Visera parasol.....	44
Volante	21
Regulación del volante	21

I

Instrumento combinado	8
Instrumento de tipo aguja	8
Instrumento de LCD	9
Instrumento combinado	5
Instrumento de tipo aguja	5
Instrumento de LCD	6
Información de advertencia y aviso en la pantalla de visualización de información del auto	27
Información de alarma importante	27
Información de alarma secundaria	31
Información de aviso	33
Interruptor de faros delanteros y	

luces intermitentes.....	33	Luz interna.....	47
Interruptor de faros delanteros	33	Interruptor de arranque con un solo	
Control de regulación de luz de		botón	10
los faros delanteros.....	34	Instrucciones del uso de la APP	
Sistema de ahorro de energía de la		Interruptor de luces de advertencia	
batería auxiliar	35	de peligro	2
Interruptor de luces intermitentes		Identificación del auto.....	9
.....	35	Placa de identificación del auto	9
Interruptor de las luces antiniebla	36	Placa de número de identificación	
Luces antiniebla delanteras	36	del auto (VIN).....	9
Luces antiniebla traseras	36	Número de Identificación del	
Interruptor del limpiaparabrisas y el		Auto (VIN)	10
lavador.....	37	Placa de identificación del	
Interruptor del limpiaparabrisas y		neumático.....	11
el lavador.....	37	Etiqueta de especificaciones del	
Iluminación interna	44	acondicionador de aire.....	11
Interruptor de luz de iluminación			
dentro del auto.....	44		
Luz de instrumento.....	45		
Luz de mapa.....	45		
Interruptor de luz de mapa	46		

Glosario de términos

- JACK ROCKER: Varilla.
- ON: Encendido.
- OFF: Apagado.
- SOC: Estado de carga de las baterías de potencia.
- READY: Listo para conducir.
- GENUINE PARTS: Refacciones originales.
- ESP: Programa electrónico de estabilidad.
- IPDM: Módulo integrado de potencia y distribución.
- OBC: Cargador a bordo.
- DC-DC: Dispositivo electrónico que transforma el voltaje de corriente continua.
- PDU: Unidad de distribución de potencia.
- ABS: Sistema antibloqueo de freno.
- PTC: Resistencia para calefacción.
- VCU: Unidad de control del vehículo.
- VBS: Sistema de frenado por cable.
- EPB: Freno de estacionamiento electrónico.
- AUTOHOLD: Función de detención automática.
- ESCL: Sistema de control electrónico de suspensión.
- TPMS: Sistema de monitoreo de presión y temperatura de neumáticos.
- ECO: Modo de conducción económica.
- SPORT: Modo de conducción deportiva.
- TRIP: Odómetro parcial.
- PEPS: Sistema de entrada pasiva y encendido por botón.
- T-BOX: Unidad de telemática del vehículo.
- LOCK: Bloqueo.
- A/C: Aire acondicionado.
- Botón Power: Botón de encendido.
- HHC: Asistente de arranque en pendiente.
- START: Inicio.
- STOP: Detención.
- Engine: Motor.
- Barra estabilizadora: Componente de la suspensión, que ayuda a solidarizar el movimiento del vehículo en curvas.
- Barra de torsión: Componente de la suspensión,

que ayuda a la absorción de los impactos.

- EBD: Distribución electrónica de frenado.
- BRAKE HOLD: Retención de frenado.
- MCU: Unidad de control del motor.
- HOT: Caliente.
- COLD: Frío.

- LED: Diodo emisor de luz.
- Luces de freno: Luz de posición trasera.
- Llanta ALL SEASON: Llanta para todas las estaciones.
- Llanta M&S: para lodo y nieve.

Uso adecuado del vehículo

Condiciones normales de conducción

En el siguiente listado se presentan aspectos clave que deben inspeccionarse para evaluar el estado general del vehículo, garantizar su buen funcionamiento y su uso correcto en distintas circunstancias. Para obtener información más detallada sobre cada punto, diríjase a la sección correspondiente.

- Revisar que los neumáticos estén con la presión adecuada y buen estado de desgaste; (Vea sección 8-30)
- Revisar que los frenos estén funcionando correctamente; (Vea sección 8-13)
- Asegurar que las luces y señales tengan un desempeño correcto. (Vea sección 8-25)
- Mantener niveles adecuados de aceite, líquido de frenos y otros fluidos; (Vea sección 8-25)
- Mantener el vehículo sin averías mecánicas que afecten la conducción; (Vea sección 0-0)
- Conduzca en vías sin baches, grietas u obstáculos que puedan afectar la estabilidad del vehículo;
- No exceder la capacidad máxima de carga del vehículo; (Vea sección 9-4)
- No usar el vehículo en competencias, como alquiler o como aprendizaje para conductores, ni en terrenos pantanosos o vías sin pavimentar. (Vea sección 5-6)
- Evitar excesos de suciedad que puedan obstruir conductos o generar fallas en los sistemas (Vea sección 7-2)
- En caso de avería o inmovilización del vehículo, utilizar grúas tipo planchón o de plataforma, con todas las ruedas del vehículo sobre el mismo y no en grúa tipo arrastre, con las llantas en el piso. (Vea sección 6-10)
- Usar exclusivamente los cargadores autorizados y/o recomendados por AUTEKO, en buen estado y con adaptadores certificados (Vea sección 0-0)
- Realizar las revisiones periódicas de mantenimiento en los centros de servicio autorizados a nivel nacional

por AUTECO. (Vea sección 8-35)

- Evitar sumergir el vehículo en agua y el ingreso de agua a cualquier parte del mismo. (Vea sección 0-0)
- Estar atento a las señales de alerta que se presentan en los indicadores del tablero del vehículo. (Vea sección 2-7)
- Mantener un nivel de carga adecuado, mayor al 20 % de la carga total durante el uso o almacenamiento del vehículo. (Vea sección 0-0)
- No realizar alteraciones en los mecanismos, partes o refacciones originales del vehículo. (Vea sección 10-19)
- Cambiar oportunamente las piezas o refacciones de desgaste natural del vehículo. (Vea sección 8)

Recomendaciones generales

Es indispensable que se sigan las recomendaciones planteadas en los capítulos de este manual de usuario. El no hacerlo puede ser causal de pérdida de la garantía.

Alteraciones y reparaciones del vehículo

Toda reparación o alteración del vehículo debe realizarse exclusivamente en los centros de servicio autorizados y bajo la aprobación del importador o comercializador del producto. El no cumplir con estas condiciones puede causar la pérdida de la garantía del vehículo.

Información Adicional sobre los componentes del vehículo:

Ítem - Elemento	Descripción	Localización / Valor
Peso bruto del vehículo	Es el peso del vehículo con los niveles a su máximo especificado, más la capacidad de pasaje y/o carga útil, especificada por el fabricante del vehículo.	3.200 kg
Número de ejes y número de llantas	Un eje es una varilla que conecta un par de ruedas para impulsarlas y mantener la posición de las ruedas entre sí. Una llanta es una pieza central y metálica cuya función es sostener el neumático del vehículo y unirlo al eje	Ejes: 2 – Llantas: 4
Caja de dirección	La dirección Electro asistida es un tipo de dirección que utiliza un motor eléctrico para ayudar con la asistencia y mejora la sensación de la conducción. El cual incluye una cremallera de dirección y componentes que transmiten el movimiento del volante a las ruedas.	El vehículo cuenta con dirección Electrónicamente asistida EPS (Electric Power Steering).
Caja de cambios	Es un componente que ajusta la velocidad del motor y aumenta el torque para optimizar el rendimiento del vehículo.	Este vehículo tiene caja de cambios automático ubicada al interior del habitáculo.

		
Parabrisas	Bastidor con cristal que lleva el vehículo en su parte delantera para resguardar a los viajeros del aire cuando el vehículo se pone en movimiento.	
Tubos y mangueras del sistema de frenos	Son los encargados de conducir la fuerza de frenado a través del líquido de frenos, soportando la presión interna del líquido, además de resistir las agresiones ambientales y otros agentes nocivos en el medio ambiente.	Están ubicados al lado de cada una de las ruedas.
Materiales de fricción de freno	Son componentes que están fabricados con aleaciones y materiales compuestos diseñados para resistir altas temperaturas y tienen fricción entre ellos para poder controlar la velocidad del vehículo apretando un disco (o campana) de freno giratorio contra las pastillas de freno.	Este vehículo cuenta con pastillas de freno en cada una de sus ruedas.
Tambores y disco	El freno de Disco es un tipo de freno en el que la fricción se causa entre el disco de freno y las pastillas de freno que presionan contra la superficie del disco, el cual está conectado al	Este vehículo cuenta con frenos delanteros y traseros de Disco.

	eje o la rueda. Este vehículo no cuenta con freno de tambor.	
Desalineación de llantas	Es una condición en la que las ruedas de un vehículo no están alineadas correctamente con respecto a su eje central y al chasis. Esto significa que los ángulos de las ruedas están fuera de las especificaciones del fabricante.	En caso de presentar la condición de desalineación en el vehículo, es necesario dirigirse al centro de servicio autorizado más cercano para realizar un proceso de alineación.
Rótulas	Son articulaciones esféricas que permiten un movimiento libre en múltiples direcciones. Conectan los brazos de suspensión con otras partes del sistema, como la dirección o la barra estabilizadora. Gracias a las rótulas, las ruedas pueden moverse de forma independiente, mejorando la maniobrabilidad y la comodidad de conducción.	Este vehículo cuenta con rótulas en el eje delantero.
Dirección asistida EHPS	Es un sistema de dirección asistida que combina la eficiencia de la dirección eléctrica y la potencia de la dirección hidráulica.	Este vehículo está equipado con dirección EHPS.
Neumáticos	Es una pieza toroidal fabricada principalmente de caucho, que se coloca sobre la llanta de una rueda. Su función principal es establecer el contacto entre el vehículo y la superficie por la que se desplaza, ya sea asfalto, tierra o cualquier otro tipo de terreno.	Este vehículo requiere un neumático radial, con dimensiones 255/60R18, código de velocidad H, e índice de carga 112.

Escape	Conjunto de tubos y componente de los vehículos de combustión interna o híbridos por el cual expulsan al ambiente gases producidos por el motor.	Este vehículo no cuenta con un sistema de escape o exhosto, ya que por ser un vehículo 100% eléctrico no tiene emisión de gases contaminantes producidos por el motor eléctrico.
Suspensión de viga (Muelles)	Es un sistema de suspensión simple y robusto que ofrece una buena combinación de resistencia y economía. Sin embargo, puede comprometer ligeramente el confort y la precisión en la conducción en comparación con otros sistemas más sofisticados.	Este vehículo cuenta con suspensión de viga o muelles en el eje trasero.
Suspensión McPherson	Es uno de los sistemas de suspensión independiente más utilizados en los vehículos livianos, que cuenta con un amortiguador y un resorte encargados de absorber las vibraciones.	Este vehículo cuenta con suspensión McPherson en las ruedas del eje delantero.
Eficacia de la suspensión	Capacidad para cumplir con las funciones principales de un sistema de suspensión: absorber las irregularidades del terreno, mantener el contacto de las ruedas con la carretera y proporcionar estabilidad y confort durante la conducción.	Debe dirigirse a un centro de servicio autorizado para evaluar la eficacia de la suspensión de su vehículo si: Hay mayor 73 del terreno, mantener el contacto de las ruedas con la carretera y proporcionar estabilidad y confort durante la conducción. percepción de las irregularidades del terreno, hay dificultad para mantener el vehículo en

		línea recta, o si existe un desgaste irregular en los neumáticos de su vehículo.
Brazos de suspensión	Son componentes fundamentales del sistema de suspensión que conectan las ruedas al chasis del vehículo. Actúan como palancas que permiten el movimiento vertical de las ruedas al pasar por irregularidades del terreno	Se ubican en cada una de las ruedas del vehículo.
Barras tensoras	Componentes de acero que trabaja en pro de control y estabilidad del vehículo en curvas y terrenos inestables.	Este vehículo no cuenta con barras tensoras
Bolsa de aire (Airbag)	Son dispositivos de seguridad pasiva que se inflan rápidamente en caso de colisión, formando una barrera protectora entre los ocupantes del vehículo y las zonas duras del interior, como el volante o el tablero.	Este vehículo cuenta con dos bolsas de aire frontales.
Estado de la transmisión	Condición general y funcionamiento de todos los componentes que conforman el sistema de transmisión.	Se recomienda realizar mantenimiento periódico en los puntos de servicio autorizados para revisar el estado de la transmisión de este vehículo.
Faros delanteros (luces)	Luces delanteras del vehículo, hacen parte del sistema de iluminación del vehículo para	Este vehículo cuenta con dos faros frontales.

	iluminar la vía y hacer visible al vehículo.	
Luz reversa	Luz blanca trasera del vehículo que indica cuando el vehículo retrocede o hace un cambio de marcha hacia atrás.	Este vehículo cuenta con luces trasera de reversa.
Luces de identificación	Luces posicionadas en el vehículo para denotar sus dimensiones.	Este vehículo no cuenta con luces únicas distintivas
Luz de matrícula	Luz ubicada en la parte delantera y trasera del vehículo, enfocada a iluminar la matrícula.	Este vehículo cuenta con luces de matrícula adelante y atrás.
Luz intermitente o direccionales	Luces delanteras y traseras que indican la dirección del vehículo tanto a conductores, peatones y otros actores viales.	El vehículo cuenta con luces direccionales en los costados de la zona frontal y trasera.
Luces de posición o estacionamiento	Luces delanteras y traseras que informan que el vehículo está estacionado, detenido por avería, o aumentar visibilidad en condiciones baja de luminosidad.	El vehículo cuenta con luces de estacionamiento en la zona frontal y trasera

